#### حَديث الحقائق وَالوَثائق

# المالية المالية

## ومحتة الإنتخابات

دراسة تطبيقية وثائقية للإشراف القضائي علي الانتخابات وتكوين وأداء السلطتين التشريعية والقضائية ، بما يستوجب تقنين إستقلال القضاء إدارياً وصالياً عن السلطة التنفيذية بوصف الضمانة الأساسية للتنظيم الدستوري في مصر

> المُسْتَشَاد يَحِينُكُ إِنِّ فَالِحِنْكِ الرئينِ الشرق لنَّادى العَضَاهُ

> > رأى وتعقيب

النتاد مَنْعَالَا وَالشِّيَعُي

النتاد ظاف النشي المنتاد طاق النشي المنافعة الم

المَّهَ عَنَ الْكِرِيرِ الْمِثْلِ الْاستاذ عِينَ الْمُلِيرِيرُ الْمُنْكِدِيرُ الْمُنْكِذِيرُ الْمُنْكِذِيرُ الْمُنْكِدِيرُ الْمُنْكِدِيرُ الْمُنْكِذِيرُ الْمُنْكِذِيرُ الْمُنْكِذِيرُ الْمُنْكِدِيرُ الْمُنْكِذِيرُ الْمُنْكِدِيرُ الْمُنْكِذِيرُ الْمُنْكِيرُ الْمُنْكِذِيرُ الْمُنْكِمِيرُ الْمُنْكِلِيلِيلُولِ الْمُنْكِمِيرُ الْمُنْكِمِيلِيلُولُ الْمُنْلِيلِ الْمُنْلِمِيلِيلُ الْمُنْكِمِيرُ الْمُل

المكتبالمصرى الحديث

## إستقلال القضاء ومحنة الانتخابات

#### جميع حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الأولسى ٢٠٠٠م ١٤٢١ هـ

لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو نقلسه على أي نحسو سواء بالتصوير أو بالتسجيل أو خلاف ذلك إلا بموافقة الناشر على هذا كتابةً ومقدماً.

## الناشر: المكتب المصرى الحديث

البريد الإلكتروني : almaktabalmasry@hotmail.com

القسماهسرة : ٢ شارع شريف عمارة اللواء ت : ٣٩٣٤١٢٧ الأسكندريسة : ٧ شمارع نوبسار المنشيسة ت : ٤٨٤٦٦٠٢

المطابـــــع : طريق مصر اسكندرية الزراعي ك ١٠ ت : ٢٤١٠٧٠ لا

## إستقلال القضاء

#### ومحنة الانتخابات

دراسة تطبيقية وثائقية للإشراف القضائى على الانتخابات وتكوين وأداء السلطتين التشريعية والقضائية ، بما يستوجب تقنين إستقلال القضاء إدارياً ومالياً عن السلطة التنفيذية بوصفه الضمانة الأساسية للتنظيم الدستورى في مصر

> الهستشار یحیس الرفاعس الرئیس الشرفی لنادی القضاۃ

#### رأى وتعقيب

- الهستشارطارق البشرى الأستاذ سعد أبو السعود
- الدكتور محمد سليم العـوا 🌑 الأستـاذ مـحـدي مـمنـا
  - الصحفى الكبير الراحل الأستاذ محمد الحيوان

## المكتبالمصرى اكديث



## الإمحاء

- إلى كل قـاضٍ من قضاة مصر الذين يحملون العدل إلى
   الناس ، ويفتقدونه لأنفسفم (!)
- - أهدس هذا الكتاب

يحيى الرفاعي

#### تقديم

## إستقلال القضاء

#### ركيزة التنظيم الدستورس فس مصر

- أتصور من منظور تاريخى ، أن حكم المحكمة الدستورية العليا الذي
   صدر في الثامن من شهر يوليه سنة ٢٠٠٠ ، قد بدأت به مرحلة جديدة في
   تاريخ المارسة الدستورية في بلادنا .
- لقد قضى الحكم بوجوب أن يتم الاقترع في العملية الانتخابية لمجلس الشعب تحت إشراف أعضاء الهيئات القضائية ، وذلك بوجب حكم المادة (٨٨) من الدستور ، وأبطل الحكم أى نص تشريعي لا ينكفل بوجب إتمام الانتخابات تحت هذا الإشراف ، كما يُبطل أيضاً أى إجراء إدارى لا ينصاع إلى هذا الأمر بالوجوب ، وحُكم بعدم صحة تشكيل المجلس التشريعي الذي تتأسس عضويته على غير هذا المقتضى .
- نعن هنا أمام تشكيل السلطة التشريعية التي يُشخصها مجلس الشعب بنص الدستور ، هذه السلطة التشريعية لا ينشأ مجلسها نشأة صحيحة ، ولا تُكتسب عضوية الأعضاء فيها ليمارسوا وظائفها الدستورية من سنٌ للقوانين ورقابة للحكومة ، لا ينشأ أى من ذلك ، إلا بعملية تتم تحت إشراف السلطة القضائية .

- إن الدستور بوجب حكم المحكمة الدستورية قد عزل عملية إنشاء الهيئة التشريعية عن الحكومة بسلطتها التنفيذية ، وجعل ذلك أمانة في يد القضاء وحده ، وإن تنحية السلطة التنفيذية عن الإشراف على العملية الانتخابية ، يضمن إستقلال نشأة الهيئة التشريعية المنتخبة عن أثر المارسات التنفيذية ، ذلك أن السلطة التنفيذية تعمل تحت رقابة السلطة التشريعية ، فلا يجوز أن يكون لها أثر أو تأثير في عملية نشأة سلطة التشريع ، كما أن السلطة التنفيذية يديرها حزب الأغلبية الحاكم الذي يدخل الانتخابات منافساً للأحزاب الأخرى ، فلا يجوز أن يكون لأجهزة تنفيذ تعمل تحت إدارته وسيطرته تأثير على العملية الانتخابية .
- بينما لا يعمل القضاء وهيئاته بالسياسة ، ورجاله ممنوعون من الانتماء للأحزاب والاشتغال بالسياسات الجارية ، ومن ثم فهم خارج دائرة المنافسات الانتخابية كلها ، كما أن صلتهم بالسلطة التشريعية أنهم يطبقون قوانيتها دون أن يكون لها إشراف فعلى عليهم . كما أن القضاء لا يملك جهازاً تنفيذيا دائماً يكفل له نفوذاً فعلياً مستمراً ، ولا يملك أدوات ضغط سياسى أو اجتماعي تؤثر في مثل هذه الأمور ، إنما هو يمارس عمله الموكول إليه مرة واحدة وينسحب منه يجرد تمامه
- ومن ثم قبإن إشراف القضاء على الانتخابات يضمن حيدة العملية
   الانتخابية ، ويكفل تنحية تأثير ذوى السلطان المالي والإدارى عليها ، دون
   أن يكون للقضاء وجه نفوذ اجتماعى يكفل له قوة ذاتية مستمرة بالنسبة

لمجلس الشعب ، لأنه سيعمل من بعد الانتخابات في اختصاصه القضائي الأصيل دون أن تبقى له أية علاقة خاصة تربطه بمجلس الشعب ، وليس الحال هكذا بالنسبة للسلطة التنفيذية التي تملك من الوسائل المادية ومن الروابط الحزيية بالمجلس ، ما يُخشى من أثره المستمر على أعمال المجلس .

لذلك فإن الإستقلال الفعلى للمجلس النيابي عن الحكومة [السلطة التنفيذية] ينكفل بتطبيق ما حكمت به المحكمة الدستورية في هذا الشأن.

#### • • •

- ومن جهة أخرى فإن القضاء بوصفه الحارس الدستورى والفعلى علي
   صحة إجراءات الانتخاب وتشكيل المجلس النيابى الذى يشخص السلطة
   التشريعية ، بوصفه الحارس علي هذا الأمر ، يكون قد إنضافت إليه وظيفة
   هي من الركائز الأساسية للمارسة السياسية الدستورية والديقراطية
- إن إعسال وظائف السلطة التنفيلية لا يحتاج إلى دستور ولا إلى تنظيمات ديقراطية ، لأن السلطة التنفيلية تملك من المال ومن إمكانات استخدام وسائل العنف المشروع (أي السلاح) ومن أساليب الضغط والحصار علي المواطنين ، تملك من كل ذلك ، ما يجعلها قوية بذاتها ، ومستطيعة بما تملك من وسائل البطش والارضام ، وقسد وجُدت الدساتيس والأساليب الديقراطية لتقيد من اطلاق سلطاتها وتحد من غلوها وعنفوانها .
- وهذه القيمود والحدود ترد بالدساتير من خلال ما تخوله للمجالس النيابية وللهيئات القضائية من إمكانات مراقبة المشروعية في تصوفات السلطة التنفيذية . ونحن نجتهد في تقرير الضمانات التي تكفل استقلال كل

من السلطتين التشريعية والقضائية عن السلطة التنفيذية، وتقرير إمكان رقابة كل من هاتين السلطتين التشريعية والقضائية لأعمال السلطة التنفيذية .

- وضمانات استقلال القضاء ينص عليها الدستور في مبادئ عامة ،
   وتبينها القوانين المنظمة للحكم ولسلطة القضاء وهيئاته ، وهي حسب تحديد الدستور لها «المحاكم» ، «مجلس الدولة» ، «المحكمة الدستورية العليا»
   وهذا كله معروف .
- وضمانات استقلال السلطة التشريعية أوردتها نصوص الدستور وبينتها قوانين مجلس الشعب ونمارسة الحقوق السياسية ، وكذلك بالنسبة لمجلس الشورى ، وهذا معروف أبضاً .
- ولكن ما أريد أن أشير إليه الآن بمناسبة صدور حكم المحكمة الدستورية الأخير ، هو أن ضمانات إستقلال القضاء المصرى ، لم تعد محصورة الأهمية في كفالة استقلال المحاكم في ممارستها لوظيفة القضاء ، وإقرار الحقوق لأصحابها ، إنما صارت ضمانه من أهم الضمانات لكفالة صحة تشكيل السلطة التشريعية ومجلسها النبابي بإجراءات سليمة وزيهة .
- إن أي إنحراج يس القضاء المصري لا يضعفه في ذاته فقط ، ولكنه يقضى قاماً على الوجرد الصحيح للسلطة التشريعية .
- وقد صار علي مجلس الشعب عندما ينشأ صحيحاً في الانتخابات الجارية وما يتلوها ، أن يدرك أن وجوده المشروع الصحيح معلق علي ما يتوافر وما ينكفل من ضمانات لاستقلال السلطة القضائية .

- ومن هنا يتعبن إعادة النظر لا في قانون مباشرة الحقوق السياسية فقط، ولكن فى قوانين السلطة القضائية لإلغاء كل حكم وارد فيها يُمكّن أى جهة من جهات التنفيذ من أن يكون لها أدنى وجه من وجوه التأثير أو الضغط على الهيئات القضائية والمحاكم ومجالس القضاء .
- وقد صارت أهمية هذه المراجعة ذات أولوية ، ويتعين أن تُولَى كل الاعتبار وأن تُنحَى أية سلطة أو سيطرة لوزارة العدل على أي شأن من شئون المحاكم والقضاء ، لأن وزارة العدل هي جزء من السلطة التنفيلية ، ومن مجلس الوزراء المعبر عنها ، وأن المادة {٨٨} من الدستور فيما ترجبه بمؤداها من تمام الاقتراع في الانتخابات تحت إشراف أعضاء الهيئات القضائية ، إنا ترجب بقتضاها رفع أي أثر أو وجه سيطرة أو إشراف على القضاء من جانب أي جهة من الجهات التي تمثل السلطة التنفيذية .
- إن الأستاذ الجليل المستشار يحيى الرفاعي ، فيما يقدمه بهذا الكتاب، إنما يستجيب لنداء الحق والضمير ، وينظر بعينه البصيرة إلى ما تستوجبه هذه المرحلة الحالية من موجبات لإكمال الهيكل الدستورى والديمقراطي في إدارة المجتمع المصرى ، فلم يعد الدفاع عن استقلال القضاء مقصور الأثر علي السلطة القضائية ، بل صار نما يتمثل فيه مستقبل الديمقراطية والنظام الدستورى في مصر . . والحمد لله · ·

طارق البشري

#### مقدمة

- إستقبلت حكم المحكمة الدستورية كما إستقبله سائر المواطنين بالفرح والإستبشار ، فأخيراً سوف يتحقق لمصر حلم أن يُشرف القضاة على الانتخابات ، وآن الآوان لكى تفسل مصر عن إسمها عار تزوير هذه الانتخابات ، وهى فاحشة إشتهرت بها بين الأمم ، فنالت من مكانتها ومكانة شعبها بين شعوب الأرض قاطبة ، حتى لم تعد تدانيها غير فاحشة الاستفتاءات الباطلة ونتائجها من ناحية ، ويدعة الجمهورية الوراثية وعارها من ناحية أخرى ! فى حين أن مصر عرفت مذاق الانتخابات النزيهة سنة ١٩٢٧ ، وسنة ١٩٤٩ ، وربا سنة ١٩٧٧ ، وكلها قت بغير إشراف قضائي، ولكن برغم ذلك أجرتها الحكومة نزيهة (١) ولو خلصت النوايا فستجرى الانتخابات النواء الصحيحة .
- إستبشرت ، كما إستبشر كل المواطنين ، لأن الديقراطية قادمة حتماً ، شننا أم أبينا ، فقد تهاوت النظم الفردية من حولنا، بعضها أدرك هذه الحقيقة فَحَمَّن دما شعبه وَمهد الطريق للديقراطية ، فعرفت السنفال وزامبيا الانتخابات النزيهة ، وبعضها دفع ثمناً فادحاً كإيران وبنجلاديش آمل ألا تضطر مصر لدفعه ، والعياذ بالله .
- إستبشرت والناس بإستجابة الرئيس القورية لحكم الحكمة الدستورية ، فلمل سيادته قد آمن بأن نزاهة الانتخابات هى حلم مصر منذ القرن التاسع عشر ، وهي دعوة عرابى ، وصرخة ثورة ١٩١٩ ، وحجة حركة يوليو ١٩٥٢ حين أعلنت أنها تحمي الدستور ، وتسمى لإقامة حياة ديقراطية سليمة .

- ولعل سبيادته قد وقف علي أن نزاهة الانتخابات هي مشروع مصر القومى الحقيقى الذي يليق به فيجمع الناس كافة علي بناء مصر الديمقراطية ، لكى تلحق بأقرائها بين الأمم بعد طول غيباب ، فيتكون هذه هى البداية الصحيحة لإصلاح كل شئون البلاد القضائية و الإقتصادية والإدارية والإجتماعية ، وهى المدخل الوحيد لأن تصبح مصر دولة عصرية كما يحب الرئيس أن يقول بعد أن تبين للعالم مدى ما تجره الأنظمة الفردية علي شعوبها من تخلف ، وفساد ، وكساد ، وخراب .
- ولعل الحس الوطنى للرئيس قد قاده لكى يتأمل كيف نشأت إسرائيل من جماعات متباينة متنافرة وافدة من مختلف بقاع الأرض من أقصاها إلى أقصاها ، فكفلت الحرية للجميع أينما قدموا ، ورغم تناقض معتقداتهم وأهدافهم ومشاربهم ، فقد شكّلت منهم مجتمعاً واحداً حرا ، وكونت كل جماعة فيها حزبها وأخذت تصدر صحفها ، وصارت صناديق الانتخاب الزجاجية النزيهة هي الحكم ، وهكذا قاد هؤلاء حكومتهم وأخلوا يحددون لها سياستها ، هل تلوذ ببريطانيا أم تستقطب أمريكا ، أو تتعاون مع الصين أو الهند ، وهل تصنع التنبلة اللرية أو الأقمار الصناعية ، أو تزاحم الدول العظمى في تجارة الاسلحة ، أم تنسحب من لبنان ، أو تستوطن الجولان ، أو تقاوم غضب الحجارة بالرصاص الحى . . الخ.
- أما نحن أكثر شعوب العالم تجانساً وقاسكاً فلم نزل نتعثر في تعريف العامل والفلاح ، وفي التاريخ الذي يُعتد به في ثبوت هذه الصفة ، في حين أنها بدعة لا نظير لها في العالم أجمع ، وما أكثر ما يعترض تقدمنا

من بدع (1) حتى أننا أنشأنا مجلساً أعلى للصحافة ، وآخر للهيشات التضائية ، وثالث ، ورابع ... إلى آخرها من المؤسسات المقوته ، وجمّدنا حزباً ، وصادرنا صحفه ، وجيسنا من نشاء ، كما جمدنا النقابات المهنية ، بل وسلينا الحرية النقابية من أساسها بقانون إشتققنا إسمه من الحرية والديقراطية ! وعطلنا بذلك كله نصوصاً كثيرة من الدستور (1)

- وكذلك فعلنا مع الجمعيات وسائر مؤسسات المجتمع المدنى ، وبعد أن أمعنا في إصطناع السلطة التشريعية (لتكون أداة طيعة في يد السلطة التنفيذية) أخذنا نتغول السلطة القضائية بكل الوسائل بما فيها الغواية والترغيب والترهيب (1)
- فلعل الرئيس بعد التأمل والمقارنة أن يقود مصر إلى الديقراطية
   الحقيقية من خلال إشراف قضائي حقيقي على الانتخابات القادمة (١)

#### القضاة حقأ . . والقضاة إسمأ

● حينما وصف السهنورى القضاة بأنهم [نخبة من رجال الأمة أشريت نفوسهم إحترام القانون ، وإنفرس في قلوبهم حب العدل ، وأنهم بطبيعة وظيفتهم يؤمنون ببدأ المشروعية } كانت عينه علي رجال يجعلون المنصة قبلتهم ، يقصدون إلى الله بإقامة العدل بين الناس ، فقد قال صلى الله عليه وسلم {عدل ساعة خير من عبادة ستين سنة} هؤلاء هم حراس الشرف والعرض والمال ، الذين يرفعون الظلم ، ويحمون الضعيف ، ويصدعون بالحق ، لا يخشون في الحق لومة لائم ، هم القضاة ، أحفاد شريح والعز بن عبد السلام ،

رهبان بالليل وفرسان بالنهار ، يقبعون في صوامعهم لا تشغلهم الدنيا بمباهجها وزخافها، هؤلاء هم الذين تحف بهم قلوب الأمة .. ويشغلون لديها مكانة رفيعة يحسدهم عليها كل أصحاب السلطان ورجال السياسة.

- ولكن في بلاد العالم الثالث لا يسمح السلطان لرعاياه بجرد الأمل في
   وجود إنسان غيره ، فهو النجم الأوحد ، والعادل الأوحد ، والعالم الأوحد ،
   العارف بالسياسة ، وبالإقتصاد ، وبالقانون ، وهواه هو قانون الأمة ..
  - فماذا تفعل حكومات العالم الثالث في القضاة ؟
- يجيب على ذلك تقرير هيئة الأمم المتحدة الذى أشرنا إليه في هذه السلسلة من المقالات ، فشرح الوسائل الماكرة لتلك الحكومات ومنها ترويض التضاة ، بالتأثير (بسيف المعز وذهبه) على نفوسهم وقلوبهم ونقائهم حتى قسخهم ، فيستنبرون المنصة بدلاً من أن يستقبلوها ، ولا يعنيهم أن يسود العدل ، ولا مبدأ المشروعية ، ولا مبدأ إستقلال القضاء ، بل ينفرون من القضاة ويستعلون عليهم ، فالعدل عندهم هو ما يقوله لهم أتباع السلطان ، والخير هو ما يعود عليهم عال ، أو جاه ، أو منفعة ، ولذلك نجد عندنا في والخير هو ما يعود عليهم عال ، أو جاه ، أو منفعة ، ولذلك نجد عندنا في كل حركة قضائية بعضا منهم ينتقلون من مكتب إلى مكتب ، ومن إدارة إلى مذبحة القضاء بأنهم من مجموعته وأوصى بأن يشغلوا المناصب الحساسة مذبحة القضاء بأنهم من مجموعته وأوصى بأن يشغلوا المناصب الحساسة التي سماها (1)
- ولقد حاول القضاة أن يقاوموا تأثير هؤلاء ، فكان سعيهم الدؤوب لعودة
   مجلس القضاء الأعلى ليكون رقيباً على شغل هذه المناصب الحساسة ، فعاد؟

- كما حاولوا وضع قواعد تحكم ندب القضاة وشغلهم لهذه الوظائف ، فاشترطوا ألا يبعد القاضى عن المنصة (طوال حياته القضائية) فترة تجاوز أربع سنوات ، وتوالت توصيات جمعياتهم العامة حتى تَبنّي مجلسهم الأعلى هذا النظر مرة في عام ١٩٨٧ ، وأخرى في عام ١٩٨٧ ، وثالثة في عام ١٩٩٧ ، ولكن فيما عدا ذلك ، قكنت وزارة العدل من أن تنفره دائماً بوضع الحركات القضائية ، وإقرارها من مجلس القضاء الأعلى دون أية تعديلات أو مع تعديلات شكلية لا تمس جوهر إرادتها الحقيقية وهكذا صار القضاء يزخر بجنسيين إليه لم يحدث أن جلسوا يوماً إلى منصة القضاء (١)
- هؤلاء هم الذين يقولون اليوم للقضاة أن عليهم أن ينغلوا التعليمات حتى لو كانت صادرة لهم من جهات الأمن ، ومخالفة لمبدأ إستقلال القضاء
  المنصوص عليه في الدستور والقانون (١) وألا يوقعوا على ظهر كل بطاقة
  تصويت قبل تسليمها للناخب ، وذلك بقولة أن هذا التوقيع إختصاص لم
  ينحم المشرع لهم (١) في حين أن هذا الإختصاص ثابت لهم بقتضى المادة
  (٨٨) من الدستور ، وهو في حقيقته ليس إختصاصاً ، بل مجرد إجراء
  جوهري لإثبات صحة كل بطاقة ، وإشرافهم الرسمى على التصويت بجوجبها ،
  وضمان عدم تبديل الصناديق ، أو دس أية بطاقات أخرى عليها ، أو التلاعب
  فيها بأية صورة ، ومن ثم يتعين عليهم إتخاذ هذا الإجراء الجوهرى الذى
  وهى كما قضت المحكمة الدستورية العليا [تبدأ بتقديم الناخب بطاقته
  وهى كما قضت المحكمة الدستورية العليا [تبدأ بتقديم الناخب بطاقته
  الإنتخابية ، وما يثبت شخصيته إلى رئيس اللجنة ، مرورأ بتسليمه بطاقته
  الإختيار ، وإنتها، بإدلائه بصوته في سرية لإختيار أحد المرشحين أو العدد

المطلوب منهم، وإيداع هذه البطاقة صندوق الانتخاب ، ثم فرز الأصوات لإعلان النتيجة بما يطابق إرادة الناخين ، يحيث لا تفلت هذه العملية بجميع مراحلها من أيديهم ، بل تتم كل هذه الخطوات تحت سمعهم وبصرهم ... تأميناً لمصداقيتها التي تستوجب منهم إحاطتها يكل الضمانات التي تجنيها إحتمالات التلاعب بنتائجها ، وحتى تبلغ غاية الأمر منها ، وهي سلامة تكوين المجلس النيابي وتعبيره عن الإرادة الشعبية الحقيقية تعبيراً صادقاً).

- في كتاب الإرشادات القضائية (ج١٢) المخصص لضمانات العملية
   الانتخابية لسنة ٢٠٠٠ لمؤلفه المستشار الجليل يحيى إسماعيل ، قدم له له المستشار الكبير عزت حنورة ، جاء في تقديمه ما يلى بحصر اللفظ :
- [قدم لى المؤلف مشكوراً ، هذا الكتيب الذى كان لى شرف مراجعته ، ولقد سرنى أن المؤلف لم يكتفى بالإلتزام بإعمال النصوص القانونية فقط ، وإغا توخى العمل على تحقيق أهداف القانون وروحه بزيد من القواعد التى لا تتعارض مع نص دستورى أو قانونى ، ومن هذا القبيل ما ذهب إليه من أن رياسه اللجان لم تعد خاضعة لأى سلطة رئاسية تتدخل أو تهيمن على سير العملية الانتخابية ..كما أنى أتفق بقوة مع فكرة توقيع القاضى رئيس اللجنة رئيس اللجنة الفرعية على ظهر بطاقة إبداء الرأى التى يسلمها إلى الناخب قبيل الإدلاء بصوته ، فهذا إجراء للتثبت من أن ما يوضع في الصندوق هو ذات البطاقات التى أعطيت للناخبين وأدلوا فيها بأصواتهم ، وأن ما قد يوجد في الصندوق من غيرها مدسوساً ، وهذه الوسيلة تكشف عمليات يوجد في الصندوق من غيرها مدسوساً ، وهذه الوسيلة تكشف عمليات التزوير التى تتم بإستبدال بطاقات غير صحيحة بتلك التى أودعها الناخبون فعلاً ، أو إضافة بطاقات مصطنعة ، أو تغيير الصندوق ..إلخ . وأبادر

يظمأتة من قد يساوره الشك في قانونية هذا الإجراء، فهر لا يتعارض مع أي نص دستورى أو قانونى ، ولا يخل بحرية أو سرية التصويت ، إذ هو يسبق عارسة الناخب الإدلاء بصوته وراء الساتر ، وشأن توقيع القاضى كشأن الخاتم المبصوم به على البطاقة المذكورة المثبت لرسميتها ، وأنها هي المعتمدة من الدولة والمسلمة إلى اللجنة أصلاً ، وليست نسخاً مطبوعة مقلدة ، فهذا الخاتم وسيلة إثبات رسمية البطاقة ، كما أن توقيع القاضى وسيلة إثبات أن البطاقة هي المسلمة (قبل التصويت) من رئيس اللجنة إلى الناخب وإستعملها الناخب في الإدلاء بصوته )..

- وبالرغم من ذلك ، فيستال إن أحد الزملاء المتتدبين بالوزارة تمكن من إدخال أكثر من تعديل على صلب ذلك الكتاب دون موافقة المؤلف ومن ذلك ما ورد في هذا الخصوص (ص٣٤) فقد إستبدل أصل الرأى الصادر من المؤلف في هذه الصفحة ، والذي نوه به المستشار الكبير عزت حنوره، وأضيف يدلاً منه البند(٢) بأنه تم العدول عن هذا الرأى (1) وهذه صورة صارخة أخرى تعكس مدى وأثر تفول الوزارة وحرصها على فتح الأبواب للتزوير (1) وهو الباعث الوحيد لإعتراض الوزارة علي توقيع القضاة على بطاقات التصويت قبيل تسليمها للناخب (1)
- كذلك فقد قال أهل التبرير للقضاة أن عليهم أن يسلموا الصنادين لرساء قوات حفظ الأمن باللجان ليقوم هؤلاء بنقلها بموفتهم إلى مقار لجنة الفرز طبقاً للخطط التي ستضعها مديرية الأمن (١) فلما إستنكر القضاة هذه التعليمات لمخالفتها ما ينص عليه القانون صراحة من إلزامهم بتسليم الصناديق لرئيس اللجنة وليس لسواه ، فضلاً عن إنقطاع إشرافهم الذي أوجب

الحكم إستمراره تحت سمعهم وبصرهم حتى تعلن نتائج الفرز - عادوا فقالوا للقضاة أن النقل هو مسئوليتهم ، ومن حقهم إقامه بالسيارة التي يستقلونها تحت الحراسة ، أو بسيارة النقل الجماعي التي يسيرون بسيارتهم خلفها ؛ [ثم تغيب عن أنظارهم فينقطع هذا الإشراف} ويبقى النقل هو مسئوليتهم (١) وهو ما يستوجب منهم بداهة ، وفي جميع الأحوال ، ألا يضعوا الصندوق في سيارة أخرى غير تلك التي يستقلونها ، وعلى قوات الأمن مسئولية الحراسة التي هي من صميم إختصاصها وأخبراً فقد أعلن السيد المستشار رئيس محكمة النقض أمام السيد الرئيس أن إشراف القضاة على الانتخابات سيكون إشرافاً حقيقياً ، ضماناً لمصداقية الانتخابات وبلوغاً لغاية الأمر منها، وهم قادرون على هذا الإشراف.. وأنهم يحاسبون أنفسهم قبل أن يُحاسبوا، فهل تمت محاسبة أعضاء غرفة العمليات والتفتيش القضائي وغيرهم من المستشارين رؤساء المحاكم الابتدائية عما إقترفوه من مخالفات دستورية وقانونية ؟ أم أنه وافق على ندبهم للإشراف (١) ووافق أيضاً على إستمرار غرفة العمليات ، وطابور مشول القضاة بين يدى مديري الأمن ، ووافق كذلك على ندب أعضاء النيابتين العامة ، والإدارية ، وهيئة قضايا الدولة ، الذين يتبعون جميعهم وزير العدل ويفتقدون الحيدة التي إستوجبها حكم المحكمة الدستورية ، وهو ما رتب عليه كافة العلماء المتخصصين ، عدم مشروعية إشرافهم على الاقتراع أو الانتخاب ؟

أسأل الله أن يضئ طريق الإصلاح أمام مصر وحكامها وشعبها... إنه
 نعم المولى ونعم المعين ..

المؤلف

#### نحن ندق ناقوس الخطر

#### إحذروا تعرض الأنتخابات القادمة

#### لمزيد من طعون صحة العضوية ودعاوس عدم الدستورية

- ودأ على تساؤلاتكم التي وجهتموها إلى قضاة مصر بالأمس حول نادى القضاة، والتعديلات الأخيرة لقانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية رقم (٧٣) لسنة ١٩٨٦ (ومدى تحقيقها لتوصيات مؤتمر العدالة الأول١٩٨٦، وندوة قضاة مصر عن ضمانات نزاهة الانتخابات سنة ١٩٩٠، وذلك في ضوء حكم المحكمة الدستورية العليا الأخير بعدم دستورية الفقة الثانية من المادة (٧٤) من ذلك القانون) ، أبادر بالإجابة على تساؤلاتكم عا يلى :
- لا شك في أن كل مواطن غيور على وطنه احتفل إحتفالاً عظيماً بعكم المحكمة الدستورية العليا، كما احتفل إحتفالاً أعظم باحترام الرئيس مبارك لهذا الحكم، ومن هنا اعتبرته الصفوة المعتازة من أبناء هذا الشعب بداية من الرئيس لشورة تصحيح طال إنتظاره لكى تنتقل به مصر من دولة بوليسية شمولية إلى دولة ديمقراطية عصرية بمنى الكلمة بحيث تكون قدوة لدول المولية على الكلمة بحيث تكون قدوة لدول المولية على الكلمة بحيث تكون قدوة الوقد المولية على الكلمة بحيث على الكلمة بعيث الوقد المولية على الكلمة بحيث الوقد المولية على الكلمة بحيث المؤلد المولية على الكلمة المعلمة المولية المولية المولية على المولية المولية

المنطقة ، وتنافس الدولة المتربصة بنا على حدودنا ، والتي لا يكف رجالها عن الإعلان عن أنها (البقعة الوحيدة المضيئة وسط مستنقع قذر) .

ومن هنا فإنني أطالب كل المواطنين والأحزاب بالترحيب بحكم المحكمة الدستورية ، وتكريم المحكمة ، والإشادة بالرئيس لترحيبه بحكم المحكمة ، والنزول على مؤداه ومقتضاه ، لأن المشكلة ليست في المادة (٢٤) من القانون الاستبدادي المشار إليه ، **لأنه ليس قانوناً لمباشرة الحقوق السياسية ، وأغا هو** قائون الصادرة هذه الحقوق ، وينبغي إعادة النظر فيه برمته لأن فلسفته تقوم على أن تكون وزارة الداخلية هي المشرفة على عملية الانتخابات برمتها ، في حين أن دستور سنة ١٩٧١ القائم جعل هذه العملية عملاً قضائياً ، وأسند الإشراف على عملية الاقتراع ذاتها لرجال القضاء ، ولا يعد هذا الإشراف عملاً قضائياً إلا إذا هيأت الدولة له كل مستلزمات العمل القضائي ، وجعلت الشرطة تابعة للقضاء وليس العكس ، وأحاطته بعدد كاف من رجال القضاء المعايدين (وهم قضاة المنصه وحدهم) وأحاطته كذلك بضمانات حقيقية تكفل إستقلالهم عن السلطة التنفيذية وضبط أعمالهم بقواعد عامة مجردة ، سواء من حيث مراجعة كشوف الناخبين طبقاً لبيانات السجل المدنى ، وتأمين اختيار رؤساء وأعضاء اللجان وصلاحياتهم وتوزيعهم طبقأ لقواعد عامة مجردة ، ووضع قواعد واضحة للتحقق من شخصية الناخب ، والتوقيع على

ظهر بطاقة التصويت بتوقيع (ثلاثي مقروء) من رئيس اللجنة قبل تسليمها للناخب ، بما يكفل الحيدة والنزاهة والنقاء للعملية الانتخابية ، وبحيث يتم كل إجراء عنتهى النزاهة ، ولا تكون هناك أية ثغرة ينفذ منها السوء أو التزوير ، حتى لا تُفرز الانتخابات مجلساً غير مشروع مرة أخرى ، كما يجب النص على ألا يُندب لمباشرة أي عمل من أعمال الانتخابات أي عضر يكون منتدياً في التفتيش القضائي بوزارة العدل ، أو رئيساً لمحكمة من المحاكم الابتدائية ، أو يتولى أي عمل أصلى أو إضافي في أي جهة إدارية أو أية سلطة أخرى ، علماً بأن الهيئات القضائية المقصودة بنص الدستور هي الهيئات التي تتولى الفصل في المنازعات ، والتي يكفل الدستور نفسه لأعضائها ضمانات الاستقلال والحيدة والتجرد والنقاء ، فتكون مقصورة على أعضاء المحكمة الدستورية العليا وأعضاء مجلس الدولة وسائر قضاة المحاكم التي تفصل في سائر المنازعات بين الحكومة والناس ، فلا ينسحب هذا بداهةً على أعضاء هيئة قضايا الدولة ، ولا أعضاء النيابة الإدارية ، لأنهم وإن كانوا زملاء أعزاء نحمل لهم كل التقدير والاحترام ، إلا أن اعتبار جهتيهما من الجهات القضائية المعنية بنص الدستور يكون إعتباراً محل نظر ، فالأولى تتكون من محامي الحكومة ، والثانية تختص بالتحقيق مع موظفي الحكومة وبأرامر منها ، وهما معامن جهات السلطة التنفيذية ، ولأعضائها صفات الخصوم ، ولا يفصلون في أية منازعات قضائية .

- ومن ناحية أخرى فمن البداهة ، أن العوار الذي يعترى القانون ليس هو
   نص المادة (٣٤) وحدها التي قضت المحكمة الدستورية بعدم دستوريتها،
   وإنا هو جماع النصوص الفضفاضة التي تهيئ مناخ التزوير والتلاعب وتحمى
   مرتكبيه .
- أما عن نادى القضاة فيعلم المواطنون جميعاً ، كما تعلم مصر من أقصاها إلى أقصاها ، أنه كان دائماً أكثر المنابر الوطنية حيدة ونزاهة وإبجابية في أداء واجبه القومي والدستورى دفاعاً عن حقوق المواطنين فيما يتصل باختصاصات القضاء والقضاة ، فاستنكرت جمعياته العمومية بإستمرار، ومنذ صدور دستور عام ١٩٧١، أن تنسب لهم الحكومات المتعاقبة أنهم أشرفوا على الانتخابات دون أن يكونوا قد تمكنوا من الإشراف الكامل عليها فعلاً وطبقاً لمراد المشرع الدستورى ، ومن ثم طالبوا دوماً باستكمال ضمانات نزاهة الانتخابات أو إعفائهم من الإشراف الصورى عليها، فكان الرد على ذلك هو تقرير المكافآت السخية لهم على ذلك الإشراف الصورى النقص ، في حين أنهم كانوا يؤدون رسالتهم منذ عشرات السنين بمنتهى الرضاء ، ودون أية مكافآة ، ولذلك لم تُغير هذه المكافآت من صورية ذلك

الاشراف ونقصه

ولقد كشفت محكمة النقض (في أحكامها الصادرة في طعون صحة العضوية وما ترتب عليه من أحكام بالتعويض} عن مدى الفساد الذي أغرقت فيه إجراءات الانتخابات ، ومن هنا فإن التعديلات الأخيرة لن تُحقق أبدأ وعد الرئيس ولا نزاهة الانتخابات القادمة ، ولذلك فإن القضاة كسائر المواطنين يطالبون باستكمال ثورة التصحيح في هذا الشأن ، فتعاد صياغة القانون برمته ، وتحل محل القانون القديم بكل نصوصه ، وتوضع الضمانات التي فصلها القضاة في توصياتهم ونشروها بكتابهم الذهبي ، ورفعوها آنذاك لجميع سلطات الدولة ، ورفعوا معها مشروعهم المرتبط بهذه التعديلات إرتباطاً غير قابل للتجزئة ، وهو مشروع تعديل قانون السلطة القضائية بما يكفل تحقيق استقلالهم وتحرير إرادتهم حتى يمكن أن يؤدوا رسالتهم على منصه القضاء ، وفي النيابة العامة ، وفي الإشراف على الانتخابات ، بكل الحيدة التي يتطلبها الدستور ، فلقد عنيت بوضع هذا المشروع لجنة من كبار رؤساء محكمة النقض وممثلي القضاة حتى تؤمن لكل مواطن حقوقه العامة والخاصة على السواء ، وتؤمن لقضاتهم الحيدة والتجرد والنقاء ، وعدم الخضوع للسلطة التنفيذية وكفي ما نشاهده الآن من عبث في إجراءات انتخابات نقابة المحامين وغيرها إلى حد الضرب بأحكام القضاء والدستور

والقانون عُرض الحائط ، ويجرى ذلك على يد قلة من رجال القضاء يخضعون لتبعية وزير العدل ، وإن كنت لا أتصور أن يقبل وزير العدل ولا أي وزير حدرث أي عبث في إجراءات الانتخابات القادمة ( بعد وعد الرئيس) ، إلا إنني إذا لم يصدر هذا المشروع الذي ناقشة القضاة في جمعيتين عموميتين وإذا لم توضع توصياتهم بشأن نزاهة الانتخابات (التي صاغوها وقدموها لجميع سلطات الدولة في سنة ١٩٩٠ ] موضع التنفيذ في قانون كامل يصدر مواكباً لمشروع تعديل قانون السلطة القضائية ، فأننى أخشى إذا لم يصدر هذان القانونان أن تتعرض الانتخابات القادمة لمزيد من طعون صحة العضوية ، وعدم الدستورية ، وإلا لو اقتصر الأمر على الصياغة التي انتهت البها التعديلات الأخيرة ، فأخشى أن ندخل في مرحلة إفساد عام للقضاء والقضاة، وهدم البقية الباقية من الثقة العامة في هذه السلطة الأساسية اللازمة في كل نظام سياسي سليم.

إننا ندق ناقوس الخطر ، ونناشد الرئيس مبارك ألا يكتفى برأى الحزب الرطنى ، بل يستمع لرأى الكافة الذين يؤمنون بوطنيته ، وبأنه خير من يقوم على ثورة تصحيح طال إنتظاره ، فيرد لكل مواطن في مصر حقوقه السليبة منذ نصف قرن من الزمان .

#### القضاة ، وسلامة الإقتراع

#### ونزاهة الإنتخابات في ضوء نصوص

#### سأ يسمس بقانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية

#### هميد وتقسيم :

- فى مقالنا الشفوى المنشور بعدد الأحد ٢٠٠٠/٧/١٦ أوجزنا ردا سريعاً على تساؤلات الأستاذ سعيد عبدالخالق رئيس التحرير الموجهة لنادى القضاة ورجاله بشأن القرار بقانون رقم ١٦٧ لسنة ٢٠٠٠ بتعديل قرار رئيس الوزراء بالقانون المشار إليه بعاليه ، وذلك فى ضوء حكم المحكمة الدستورية العليا القاضى بعدم دستورية الفقرة الثانية من المادة (٢٤٤) منه .
- وأداء لواجبنا في إيضاح وتفصيل ما أوجزناه في ذلك الده السريع ، ودعماً للآمال التي ولدها ذلك الحكم العظيم ، وإستجابة الرئيس الفورية ، وأينا من الضروري أن نبين في هذا الشأن إلى أي حد كان عبيب عدم المستورية المقضى به عبياً ظاهراً مُعلناً لكافة السلطات والمواطنين منذ صدر الدستور القائم في سنة ١٩٧٧ ، حتى أن رجال القضاء في مختلف جمعياتهم

› [۱] الوقد عدة ٢ يوليز شنة · ٧٠

العمومية بمحاكمهم وناديهم ، وفي ندواتهم ومجلتهم لم يتوقفوا عن المطالبة دوماً بإستكمال رسالتهم الدستورية في الإشراف القضائي على الإنتخابات ، أو إعفائهم عَاماً من الإشراف الصوري الناقص المنصوص عليه في القانون المبين بعاليه ، حتى لا يُنسب لهم أنهم أشرفوا على الإنشخابات دون أن يكونوا قد أشرفوا عليها إشرافاً حقيقياً كاملاً ، وهو ما نشأت من جرائه أزمة دستورية ظاهرة للكافة طوال هذه السنين ، كما رأينا أن نبين كذلك إلى أى حد إستمحكمت هذه الأزمة فور صدور ذلك الحكم العظيم بما إستموجب مراجهتها بعقد عدة إجتماعات متعاقبة ليل نهار حضرها العديد من رجال القانون المتخصصين ، وفي مقدمتهم الذين دافعوا منهم عن إستمرار تلك المخالفة الدستورية معظم هذه السنين ، ورأس بعض تلك الإجتماعات رئيس الجمهورية بنفسه ، فتشعبت آراء الحضور إلى عدة حلول ، ولم يجدوا إلا حيلة تأجيل نشبر الحكم حتى يتم ترقيع منجرد مكان الفقرة المقضى بعدم دستوريتها، ودعوة مجلسي الشعب والشوري للإتعقاد لإقرار هذا الترقيع (١) في حين أن مؤدى الحكم ومقتضاه الحتمى أن الإنتخابات الأخبرة لهذين المجلسين تمت على أساس مخالف للنستور ، وأن الأصل ألا تلجأ الحكومة للتحايل ، خاصة وأنها تحاج بالحكم الصادر بعدم الدستورية منذ صدوره بحضورها ، لكونها طرفاً فيه ٠

- كما أن الأصل أن الحق واحد والباطل سبل شتى ، وأن الحكم الصحيح للقانون يكون دائماً حكماً واحداً وحلاً واحداً لا يجوز فيمه الخلاف إذا كانت النوايا خالصة لوجه الحق وحده ، وكانت سائر نصوص القانون صحيحة ومنضبطة ومستمدة من فلسفة دستورية واحدة لا تنافر فيها مع فلسفة الدستور اللاحق .
- كذلك ، فإنه يلزمنا أن نوضع أن نزاهة الإنتخابات موضوع أوسع براحل من مجرد ضمان سلامة الإقتراع ، فنزاهة الإنتخابات تقتضى بالضرورة تأمين حيدة أجهزة الإعلام ، وحيدة الجهة التي تقوم على إدارة المعركة الإنتخابية ، وتأمين حرية تكوين الأحزاب ، والنقابات بأنواعها المهنية والمامة ، والجمعيات وسائر مؤسسات المجتمع المدنى، وحرية التنقل ، وحرية الصحافة ، وحرية التعبير والدعاية أثناء المعركة الإنتخابية ، وحظر تأثير جهات السلطة التنفيذية على حيدة الإنتخاب ، وكل ذلك يستحيل كفائته في ظل إعلان حالة الطوارئ ، علاوة على أنه يتناول مسائل يستحيل كفائته في ظل إعلان إلا رئيس الدولة نفسه ، وليس مجرد رياسة قاض للجنة فرعية ... وهو الأمر الذي إقتصر عليه التعديل التشريعي الأخير .
- كذلك ، فإنه يتعين علينا أن نبحث أثر الحكم بعدم الدستورية الذي إعتبر الإشراف على الإنتخابات في ضوء نص المادة (٨٨) من الدستور عملاً

قضائياً خالصاً ، ومدى تحقيق ذلك التعديل الجزئى للمادة (٢٤) لمراد المشرع السعورى وفلسفته التى إقتضت هذا العمل القضائى ، وهل أصبح هذا التعديل متفقاً مع باقى النصوص المنظمة لمباشرة الحقوق السياسية أم أن تلك النصوص – القائمة على إعتبار إجراءات الإنتخابات برمتها أعمالاً إدارية تستقل بتصريفها وإدارتها وزارة الداخلية – أصبحت بتعديل نص المادة (٢٤) على النحو الجديد ، مخالفة لفلسفة هذا التعديل وأسباب حكم المحكمة الدستوريه العليا المرتبطة بمنطوقه (٢)

- كذلك ، فإنه يتعين علينا أن نبحث المقصود بأعضاء الهيئات القضائية، وهل هي المنصوص عليها في الدستور ، أم أنها تتسع لغيرهم بمن كانوا يترافعون في الدعوى الدستورية عن وجهة النظر المغايرة للحكم ، ويستشكلون في أحكام مجلس الدولة أمام المحاكم المدنية (١) وغيرهم من أعضاء الهيئات القضائية المنصوص عليها في الدستور ، ولو كانوا منتدبين للعمل في جهات إدارية يخضعون فيها للتأثيرات التي يخضع لها سائر العاملين في تلك الجهات ١
- كذلك ، فإنه يتعين أن نبحث كيف سيؤدى القضاة عملهم ، وما هى الضوابط التي ينبغي عليهم إلتزامها في أداء هذا العمل ، وهل يخضعون في ذلك لتعليمات وزارة الداخلية ، وما هي الجهة التي تشرف عليهم ، هل هي

جهة قضائية محضة بعيدة عن السلطة التنفيذية ، أم سيخضعون لسلطة وزارتى العدل والداخلية ، وهما جزء لا يتجزأ من السلطة التنفيذية وتنفذان التوجيهات التي تصدر لهما من أشخاص هذه السلطة }

- ومن المسلمات أن عمل القاضى المتمتع بكل الحصانات والضمانات لا يسمى عملاً قضائياً إلا إذا تم وفقاً لإجراءات محددة سلفاً بنص القانون ، تُحقق إطمئنان الناس إلى حيدته وكفايته وعدله ، وكيف إستعمل سلطته ، وإلا كانت قراراته النابعة من إجتهاده الشخصى بغير ضوابط ملزمة ، شأنها شأن قرارات المنتدين لإدارة النقابات المهنية (!)
- وإذ كان المجال لا يتسع لمناقشة كل ذلك في مقال واحد ، فلا يسعنا إلا أن نستأذن القارئ الكريم في أن نجعل لكل موضوع من هذه الموضوعات حديثاً مستقلاً ، وأن نبدأ بالحديث عما تقتضيه رياسة القضاة للجان الفرعية ضماناً لسلامة عملية الإقتراع ، ثم نتحدث عن ضمانات نزاهة الإنتخابات ، وعن مظاهر الأزمة الدستورية والقانونية التي نعيشها ، وأسباب هذه الأزمة وسبل الحروج منها · · · والله من وراء القصد ·



## رجال القضاء ، وسلامة الله قتراع

## ونزاهة الإنتخابات فى ضوء حكم

المحكمة الدستورية العليا ، والقانون ١٦٧ لسنة ٢٠٠٠

#### حكم المحكمة الدستورية العليا:

- لا جدال في أن هذا الحكم ليس عظيماً في منطوقه فقط ، بل هو عظيم أيضاً في منطوقه فقط ، بل هو عظيم أيضاً في منطقه القضاتي وأسبابه السليمة التي حملت هذا المنطوق في بيان سهل ممتنع ، وبُنيان متماسك تعرفه وتفهمه الصفوة الممتازة من العلماء المخصصين ورجال القضاء الجالسين، بل وسائر المواطنين .
- ذلك أن الحكم أقام قضاء على ما أورده بمدوناته من أن (نصوص الستور وأصولها تسمو على ما عداها من نصوص التشريعات الأدنى ، وأن الدستور يحدد بها السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية وصلاحياتها ، ويضع الحدود التي تقيد أنشطتها وتحول دون تدخل كل منها في أعمال الأخرى ، مقرراً الحقوق والحريات العامة ، ومرتبأ ضماناتها ، بقواعد ملزمة لا يجوز تهميشها أو الإعراض عن متطلباتها ... ولا يجوز أن تُفسر نصوصه بما يعزلها عن بعضها البعض ، أو يبتعد بها عن الغاية النهائية النهائية

المقصودة منها، كما لا يجوز أن تتعارض معها نصوص التشريعات الأدنى ،

بل يتعين أن تتوافق مع عموم قواعده وأحكامه ] .

كذلك فقيد أقيام الحكم قيضاءه على أن (النص في المادة (٨٨) من الدستور على أن (يحدد القانون الشروط الواجب توافرها في أعضاء مجلس الشعب، ويبين أحكام الإنتخاب وال ستغتاء، على أن يتم الإقتراع تحت إشراف أعضاء من هيئة قضائية) ، يدل - في ضوء محاضر أعمال اللجنة التحضيرية لمشروع الدستور - على أن المشرع الدستوري أراد أن تخضع عملية الإقتراع لهذا الإشراف ، بحيث يتولى هؤلاء الأعضاء زمامها ويهيمنون عليها برمتها، وأن تتم كل خطواتها تحت سمعهم وبصرهم تأميناً. لمصداقيتها وبلوغاً لغاية الأمر منها... وذلك تقديراً لحيدتهم وكونهم الأقدر على مارسة هذا الإشراف فعلياً بما جبلوا عليه من الحيدة وعدم الخضوع لغير ضمائرهم ، وهو ما قرسوا عليه خلال قيامهم بأعباء أمانتهم الرفيعة ، حتى يتمكن الناخبون من إختيار ممثليهم في مناخ تسوده الطمأنينه ، ويُسفر عن سلامة تكوين المجالس النيابية وتعبيرها عن الإرادة الشعبية الحقيقية تعبيراً صادقاً ... بما يستوجب أن تُحاط عملية الإقتراع بكل الضمانات التي تكفل سلامتها وتجنبها إحتمالات التلاعب بنتائجها

- ولا مراء في أن هذا الذي أقام الحكم قضاء عليه ، يرتبط إرتباطاً وثيقاً عنطرقه عالم يجعل كل عبارة من هذه الأسباب ، التي أوردناها بحصر اللفظ ، جزءً لا يتجزأ من هذا المنطوق تنسحب عليها حجبته وقوته التنفيذية التي يتعين إلتزامها .
- كذلك فلا مراء في أن هذه الأسباب تتضمن القضاء عا يلي :
   أولاً: نحديد الهقدود بالهيئات القضائية في الهادة (٨٨)

عن الدستور : عن الدستور :

(1) دلت عبارات الأسباب ضمناً على أن أعضاء الهيئات القضائية المقصودين بنص الدستور هم وحدهم قضاة المنصة من رجال السلطة القضائية بهيئاتها المنصوص عليها فيه ، {وهى المحكمة الدستورية العليا، و محاكم القضاء العالى ، ومجلس الدولة} فهؤلاء هم المحايدون حقاً وصدقاً ، فالأصل فيهم ألا تشوب حيدتهم أية شائبة .

(ب) وأخذاً بما قضت به مدونات حكم المحكمة الدستورية العليا من أن الستور هو الذي يرسى القواعد والأصول التي يقوم عليها نظام الحكم، فيحدد السلطات الثلاث وصلاحياتها ، ويضع الحدود التي تحول دون تدخل كل منها في أعمال الأخرى ، وأنه لا يجوز أن تفسر نصوصه بما يعزلها عن بعضها البعض ، أو يبتعد بها عن الفاية النهائية المقصودة منها ، وإذ حدد

الدستور في الفصلين الرابع والخامس من الباب الخاص بنظام الحكم ، الهيئات القضائية بأنها المحاكم العادية ، ومجلس الدولة ، والمحكمة الدستورية العليا، فقد بات متعيناً الإلتزام بهذا التحديد، ومن ثم فإن هيئة قضايا الدولة ، وهيئة النيابة الإدارية ، لا تكونان من الهيئات القضائية المقصودة بنص المادة (٨٨) من الدستور ، ولكونهما فرعين من فروع جهات الإدارة التابعة للسلطة التنفيذية ممثلة في وزارة العدل التي يتبعانها ، ولأن أعضاء الهيئة الأولى هم (محامو الحكومة) الذين يدافعون عن وجهة نظرها ومصالحها ومصالح رجالها أمام المحاكم فلا يمكن أن يكونوا محايدين ، ولأن أعضاء الهيئة الثانية هم الذين يتولون التحقيق الإداري لحساب السلطة التنفيذية مع سائر تابعيها ، فلا يكون أعضاء هاتين الهيئتين محايدين ، ومن ثم فإن ندب أعضاء هاتين الهيئتين لرياسة لجان الإقتراع أو الإنتخاب تأسيسا على إعتبارهم أعضاء هيئة قضائية في تطبيق نص المادة (٨٨) من الدستور يكون مخالفاً لمبدأ فصل السلطات (وهو أصل من أصول الدستور) كما يكون تدخلاً غير جائز وغير صحيح في عمل مقصور بنص الدستور على أعضاء الهيئات التي تتكون منها السلطة القضائية دون غيرهم ، فيقع عملهم هذا باطلاً بطلاناً ينسحب على تكوين مجلس الشعب نفسه ، لمخالفته مراد الشارع الدستورى حسبما أفصحت عنه مدونات حكم المحكمة الدستورية العليا الرتبطة عنطوقه في هذا الخصوص٠

● ولا يغير من ذلك أن الدستبور نص فى المادة (١٦٧) منه على أن {يُحدد القانون الهيئات القضائية وإختصاصاتها ...} فإن هذا النص لا يطلق يد المشرع فى إضفاء وصف الهيئة القضائية على أية جهة إدارية من جهات السلطة التنفيذية ، إذ يتعين لصحة إطلاق هذا الوصف عليها أن تكون فرعاً أصلياً من فروع السلطة القضائية ، وهذه السلطة لا تكون قضائية إلا إذا كانت تختص بالقضاء فى الخصومات ، وتتوافر لأعضائها ضمانات الحيدة بين المتقاضين اللازمة لمباشرة هذا الإختصاص .

(ع) لما كانت حيدة القضاة ، وبعدهم عن مؤثرات الجهة الإدارية ، هما مقصود الدستور طبقاً لصريح قضاء الحكم في أسبابه ، فإن مقتضى ذلك أنه لا يجوز إسناد أي عمل متعلق بعمليات الإنتخاب أو الإقتراع لأحد من أعضاء السلطة القضائية المنتدبيين للعمل فعلاً بإدارات وزارة العدل أو برياسة المحاكم الإبتدائية تحت إشراف الوزير أو بأى فرع من فروع السلطتين التنفيذية والتشريعية ، وذلك در ء لأية شبهة تمس حيدتهم ، وحفاظاً على الثقة العامة في القضاة وفي عملية الإنتخاب ، علاوة على أن الندب ينأى بالقاضى عن ولاية القضاء طوال مدة ندبه ، ويخضعه لولاية الجهة الإدارية المنتدب إليها ومؤثراتها .

### ثانياً : جَهَة الإشراف على رؤساء اللجان :

- متر, كانت حيدة رؤساء اللجان أمراً جوهرياً يستوجبه الدستور بصريح قضاء الحكم ، فلا مراء في أنه يتعين رفع يد وزارة العدل - وهي جزء من السلطة التنفيذية - عن الهيمنة على ندب رجال القضاء للإشراف على الإنتخابات والإقتراع، أو التدخل في ششون مزاولتهم لهذا الإشراف أو التأثير عليهم مالياً أو إدارياً ، كما لا يجوز ذلك لوزارة الداخلية من باب أولى، ذلك أنه من غير المتصور عقلاً أن يزاول رجال القضاء هذه الرسالة تحت إدارة وتعليمات الشرطة ، أو وزارة العدل، وهما من صميم السلطة التنفيذية، فقد أقام الحكم قضاء على أن النستور يحول دون تدخل كل من السلطات الثلاث في أعمال غيرها ، ومن ثم يتعين أن تكون إجراءات الندب ، وتوزيع المنتمبين على اللجمان ، وتحديد مكافأتهم ، وقمواعد وأصول مباشرتهم لأعمالهم (بما ينأى بهم عن الخطأ والمخاصمة ويحفظ لهذا العمل أسباب النقاء) منوطة بمجلس القضاء الأعلى والمجلس الخاص بمجلس الدولة ، أو لجنة مشتركة يشكلها المجلسان برياسة الأقدم من أعضائهما ، وعضوية أقدم ثلاثة بكل منهما ، وهو ما تتحقق به المتطلبات والغايات التي أقام الحكم قضاء عليها٠
- ذلك أن إشراف القاضى على الانتخابات يقصد به ، ويتطلب ، إشراف الهيئة القضائية على الانتخابات من خلال المجلسين المشار إليهما ، فينفرد

كل منهما بندب وتوزيع رؤساء اللجان وتحديد المستوى الوظيفى لمن يندبهم طبقاً للأقدمية والصلاحية والتوزيع الجغرافى بحسب ترتيب اللجان كما هى واردة بقرار تحديد الدوائر الانتخابية ومقارها فى سائر المحافظات ، وبحيث لا يكون رئيس اللجنة فرداً وإنما يؤدى عمله من خلال المجلس الأعلى المنوط به شئونه وحماية إستقلاله فى مواجهة السلطة التنفيذية .

وقد سبق لرجال القضاء أن نبهوا في مرات عديدة طوال السنين السابقة، إلى أن وزارة العدل جزء من السلطة التنفيذية ، وأن مهمتها الأصيلة في الحفاظ على إستقلال القضاء تحولت إلى الإنتقاص من هذا الإستقلال ، حتى صارت تعتبر نفسها جهة رياسية عليهم، تملك الإشراف والهيمنة على أعمالهم الأصلية ، في حين أن الرياسة الإدارية بطبيعتها تفسد مضمون العمل ، مهما تقيد نظامها القانوني ، كما أن التبعية الرياسية تنظوى على معانى القهر والإخضاع ، وتنفى الحيدة والإستقلال ، وتحد من قدرة المرؤوسين على أداء رسالتهم بمنأى عن التأثر بتعليمات الرؤساء أو توجهاتهم أو إنتماءاتهم ، وفي حين أن المقصود بوزارة العدل ليس هو مجرد شخص الوزير بل هو كل الأجهزة التابعة له ، بما فيها إدارة التفتيش القضائي ، ومن ندبهم رؤساء للمحاكم الإبتدائية في سائر أرجاء الجمهورية ومن يتبعونهم بمكاتبهم تحت بدعة مكاتب المتابعة ، ومن في حكمهم من سائر المنتدبين للعمل تحت إشراف الوزارة . ● وكل ذلك حدا برجال القضاء أن يشكلوا لجنة من رؤساء محكمة التقض السابقين ، وغيرهم من شيوخ القضاة وممثليهم ، وضعت مشروعاً لتعديل قانون السلطة القضائية بما يرفع عنها وعن رجالها كل هذا التدخل المحظور على السلطة التنفيذية بصريح نصوص الدستور ، فتعقبت اللجنة النصوص والتطبيقات التي تنتقص من إستقلالهم ، وتؤثر عليهم حتى في قضائهم ، ووضعت المشروع الذي يحقق إرادة الدستور ، ويضع العلاج الناجع لكل ذلك. وتضمن مشروعها نقل تبعية إدارة التعتيش القضائي من مكتب الوزير إلى مجلسهم الأعلى ، وإلغاء الندب لكافة جهات الإدارة ، والحد من سلطة الوزير في إختيار رؤساء المحاكم الإبتدائية وتجديد ندبهم ، وتعظيم دور جمعياتهم العامة ، ودعم تشكيل مجلسهم الأعلى ، وإلغاء تبعيتهم وتبعية النيابة العامة ، وذعم تشكيل مجلسهم الأعلى ، وإلغاء تبعيتهم وتبعية النيابة القضائية ، ونقل سائر إختصاصات الوزير إلى هذا المجلس ...

وقد ناقش القضاة هذا المشروع أكثر من مرة ، وفي أكثر من جمعية
 عمومية لقضاة مصر أجمعين ، وأقروا بالإجماع صياغته النهائية ورفعوه
 للسلطة المختصة (وذلك منذ ١٩٩١/١/١٥) ورغم ذلك تجاهلت الحكومة هذا
 المشروع ، بل وضاعفت وزارة العدل من تدخلها وتأثيرها ١٠ إدارياً ٠٠ ومالياً ١٠ ولذلك قلنا إن متطلبات إستقلال القضاء والقضاة كما أرادها

النستور لم تتحقق بعد ، فإذا أريد حقاً تأمين حيدتهم في إدارة الإنتخابات والإشراف على الإقتراع ، فلابد من رفع بد وزارة العدل عنهم في هذا الشأن وإسنادها للمجلسين على ما سلف البيان .

- وجدير بالذكر في هذا المقام ، أن جميع الدول الديمقراطية تضع في نصوص دساتيرها وقوانينها نظاماً إدارياً ومالياً خاصاً برجال القضاء ، يحفظ إستقلالهم في مواجهة السلطة التنفيذية ، ويحقق المساواة فيما بينهم ، ويمكنهم من مقاومة الضغوط التي قد قارس عليهم ، ويحول دون وقوعهم أسرى لمصالحهم الشخصية .
- كسما رددت هذه الأصول نصوص المواثيق والإتفاقيات الدولية ، والإعلانات العالمية لحقوق الإنسان وإستقلال القضاء ، واليوم وقد إندثرت مقولة أن شعباً من الخراف يخلق حكاماً من الذئاب ، فقد ساد في العالم أجمع أن قوة الرأى العام في كل دولة هي الحارس الحقيقي لإستقلال القضاء وسائر الحقوق والحربات .

## ثالثاً: متطلبات رياسة رجال القضاء للجان الل قتراع :

أقام حكم المحكمة الدستورية العليا قضاء كما سلف ، على أن
 المقصود بإشراف عضو الهيئة القضائية على الإنتخابات أن يتولى زمام عملية

الإقتراع بحيث يهيمن عليها برمتها وتتم كل خطواتها تحت سمعه ويصره ، تأميناً لمصداقيتها ، حتى يتمكن الناخبون من إختيار ممثليهم في مناخ تسوده الطمأنينة ، ويسفر عن سلامة تكوين المجلس النيابي وتعبيره عن الإرادة الشعبية الحقيقية تعبيراً صادقاً ، وأن ذلك يستوجب أن تحاط عملية الاقتراع بكل الضمانات التي تكفل سلامتها وتجنبها إحتمالات التلاعب بنتائجها-وهو ما يدل على أن ما إستهدفه المشرع الدستورى ، هو أن تكون الثقة الناشئة عن إشراف رجال القضاء على عملية الإنتخابات ، هي نفس الثقة التي يحرص عليها بالنسبة لعملهم القضائي المعتاد - ولما كانت الثقة في هذا الأخير لا تتولد من مجرد إسناد العمل للقاضي ، وإنما تترتب على ما يقوم عليه هذا العمل من ضوابط وقواعد وضمانات تحقق إطمئنان الناس إلى حيدة القاتم به وكفايته وعدله ، وأنه إستعمل سلطته فعلاً في محلها - ومن ذلك ا علانية الجلسات وتسبيب الأحكام ، وقواعد نظر الدعاوي والفصل فيها -فإنه يجدر بمجلس القضاء الأعلى والمجلس الخاص بأعضاء مجلس الدولة أن يضعا الضوابط والقواعد التي يتطلبها نقاء عمليتي الإقتراع والإنتخاب، وعا يحافظ على الثقة العامة في القضاء ورجاله ، وذلك عوضاً عن تعليمات وزارة الداخلية التي لا يجوز توجيهها لرجال القضاء ، ولعمل المجلسان يسترشدان في وضع تلك الضوابط والقواعد والضمانات عا يلى 3

۱- وجوب التحقق من شخصية كل ناخب بمنتهى الدقة ، سواء من واقع بطاقته أو جواز سفره أو رخصة سلاحه أو رخصة قبادته ، أو تعرف مندوبى المرشحين جميعاً عليه إذا حضروا جميعاً ، وإتفقوا على ذلك ، وإلا وجب عدم قبول رأى الناخب الذى لم تثبت شخصيته على هذا النحو .

٢- وجوب إثبات طريقة التعرف أو وسيلة التعرف على شخص الناخب
 في كشف الحضور المعد لهذا الغرض

٣- وجوب توقيع رئيس اللجنة على ظهر كل بطاقة تصويت توقيعاً ثلاثياً مقروءً ، قبل تسليمها للناخب ، وعدم الإكتفاء بجرد الختم والتاريخ المنصوص عليهما في المادة (٢٩) ، وذلك حتى يأمن رئيس اللجنة من تبديل الصناديق ، أو دس أية بطاقات فيها ، أو التلاعب في البطاقات بأية صورة .

2- وجوب توقيع كل ناخب بإمضائه وبصمة إبهامه معاً في كشف الحضور عند تسلمه بطاقة التصويت ، حتى يمكن تحقيق صحة الإقتراع من واقع هذه الضمانات ، ولا يُنسب إلى القاضى أنه سمح لميت ، أو مسافر ، أو مسجون ، بالتصويت ، وهو ما تنفتح به الأبواب للنيل من صلاحية القاضى وكفايته أو أمانته .

٥ - وجوب قيام القاضي بنقل صندوق بطاقات التصويت بنفسه في

السيارة المخصصة لإنتقاله ، مع الخرص كل الحرص على ألا يغيب عن بصره وحيازته شخصياً حتى يسلمه بنفسه إلى رئيس لجنة الفرز ويتم فض أختامه وفرزه بحضوره .

#### خازمة

■ ذلك تنفيذ وتطبيق حرفى أمين ومحايد لبعض ما أقام حكم المعكمة الدستورية العليا قضاء عليه ، إلتزمنا فيه عبارات الحكم ذاتها ، كما إلتزمنا فيه عبارات الحكم ذاتها ، كما إلتزمنا فيه أحكام القانون ١٦٧ السنة ١٠٠٠ – رغم ما لنا من تحفظات على هذا القانون وسائر نصوص قانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية – فإذا أرادت الحكومة أن تلبى دعوة الرئيس ، فتنفذ الحكم بؤداه ومقتضاه تنفيذا كاملاً يعبر عن رضاها به ، إستعانت بما قدمناه آنفا عما سبق لرجال القضاء أن أخو عليه منذ سنين طوال ، وهو إجتهاد منهم ومنا لوجه الله ولوجه مصر ، ترجح لديهم ولدينا صوابه ، فرأينا من واجبنا أن نردده أمام شعب مصر ، لعلم أن يُعين الحكومة على التعرف على ما يريده القضاة وسائر المواطنين ، حتى إذا تمت الإنتخابات على هذا النحو تلقى المواطنون نتائجها بالرضى والقبول ، ومن شأن ذلك تثبيت دعائم الحكم والدولة القانونية في البلاد ، وهذا هو غاية الغايات ، والله من وراء القصد .



### رجال القضاء ٠٠٠ وليس وزارة العدل

بدأت كتابة هذه السلسلة عن صوضوع (نزاهة الإنتخابات) بحديث تليفوني مع الأستاذ سعيد عبدالخالق رئيس التحرير ، ردأ على ندائه (يا قيضاة مصر٠٠٠قولوا لنا حتى تطمئن قلوبنا) فعرضت في مقالاتي (المنشورة بأعبداد١٦، ٢٠ ، ٢٧يوليو) رؤية قبضاة مصر لضوابط سلامة الإقتراع ، وحددت القاضي المقصود بنص المادة (٨٨)من الدستور، ومتطلبات نقاء عملية الإقتراع ، والضمانات التي تكفل سلامتها وتجنبها إحتمالات التلاعب بنتائجها، وكيف أنه لا يجوز الإعراض عن هذه المتطلبات وذلك التزاماً بحجية مدونات حكم المحكمة الدستورية العليا المرتبطة في هذا الخصوص بمنطوقه إرتباطاً لا يقبل التجزئة ، وقلنا إن هذه الحجية تستوجب رفع يد إدارة التفتيش القضائي ووزارة العدل - وهما جزء من السلطة التنفيذية - عن الهيمنة على ندب وإشراف رجال القضاء على عمليات الإقتراع والإنتخاب ، أو التدخل في شؤون مزاولتهم هذا الإشراف،أو التأثير عليهم مالياً أو إدارياً في أداء هذه الرسالة ،كما لايجوز ذلك لوزارة الداخلية من باب أولى ، وذلك عملاً ببدأ فصل السلطات وهو أصل من الأصول التي يقوم عليها الدستور

(٣) الزفد عدد ٣ أغسطس سنة ٢٠٠٠م

وحتى تتضح الحقيقة فيما عرضاه ، آثرنا- قبل أن نواصل عرض مقترحات رجال القضاء حول ضمانات نزاهة الإنتخابات - أن نقدم للقارئ مجموعة من أرفع الوثائق الحية لمحكمة النقض ولمحكمة الجنايات ، والقضاء المدنى والجنائى من ناحية ، والتفتيش القضائى ومجلس الشعب من ناحية أخرى، وكل ذلك فى مواجهة طعنين بصحة عضوية عضوين فى هذا المجلس.

● ويبين من هذه الوثائق كيف جرت عمليات الإقتراع والفرز في عام ١٩٩٠ في ضوء الإشراف القضائي في اللجنة العامة واللجان الفرعية المشكلة برياسة القضاة (وغيرهم) تحت هيمنة وزارة العدل وإدارة التفتيش القضائي، وإلى أي حد كفلت هذه الهيمنة وذلك الإشراف حق الترشيح وحق الإنتخاب اللذين أصدرت المحكمة الدستورية العليا حكمها الأخير تأميناً لهما (١)

ولعله من قبيل العلم العام أن الدستور ينص على أن تحقق محكمة
 النقض طمون صحة العضوية وتحيلها إلى مجلس الشعب، عشفهعة بوأيها.

● وفيما يلى نبدأ بعرض حكم محكمة النقض برأيها فى هذين الطعنين بحصر اللفظ ، ونترك للقارئ الكريم أن يستخلص منه الحقائق المجردة ، وأن يقدر فى ضوئها مدى عظمة ما قضت به المحكمة الدستورية العليا من تأصيل لحكمها وما ذهبنا إليه – إحتراماً لحجية هذا الحكم – من وجوب تعديل قانون السلطة القضائية كبداية حيوية لا مفر منها لتحقيق الإشراف القضائي الكامل على الإنتخابات كما أراده الدستور ، ولتحقيق نزاهة الإنتخاب كما وعد بها الرئيس .

### نص الحكم

#### في الطعنين رقمي ٢٠٦ ، ٢٠٧ المتعلقين

#### بانتخابات ال عادة لمجلس الشعب بدائرة باب شرقى – الاسكندرية

حيث إن الوقائع تخلص على ما يبين من الأوراق والمستندات المقدمة في الطعنين ، وما جاء عِذكرات رجال القضاء ، وأقوال رئيس اللجنة العامة للانتخابات في أن الأستاذين عادل عبد المقصود عيد ، وعلى محروس غانم مرشحي الفثات والعمال بدائرة باب شرقي الاسكندرية ، قد قدم كل منهما مذكرة ضمنها المآخذ التي رآها في العملية الانتخابية وإجراء الفرز، والتي تتمثل في التدخل الصارخ والسافر من جانب الشرطة ، وعلى وجه الخصوص ضباط مباحث أمن الدولة الذين انتشروا داخل وأمام مقار لجان الانتخابات ، لإرهاب إنصارهما ، واعتدوا على مندوبيهما ، واخرجوهم بالقوة ، واستولوا على كميات كبيرة من بطاقات إبداء الرأى ، وقاموا بتسديدها لصالح المرشحين المنافسين لهما والمنتمين للحزب الوطني الديمقراطي ، ثم وضعوها في صناديق الانتخاب ، وأنه عن عملية الفرز فقد بدأت بدرسة نبوية موسى الثانوية للبنات حوالي الساعة السادسة مساء يوم ١٩٩٠/١٢/٦، بواسطة اللجنة العامة المشكلة برئاسة الأستاذ .... رئيس المحكمة وعضوية عدد من المسادة الرؤساء والقبضاة ، منهم الأسباتذة ..... و..... و.... و....

و....، تحت إشراف السيدين المستشارين المفتشين القضائيين ..... و... وقيد استبهلت اللجنة عيملهما يفيرز الصناديق الثيمانيية الخياصية باللجيان أرقام..... والتي قدمت بشأنها اعتراضات من الطاعنين ووكلاتهما أثناء عملية التصويت ، وبعد أن تداولت اللجنة ، أعلن رئيسها أن اللجنة قررت استبعاد تلك الصناديق الثمانية لما شابها من عبث وتزوير ، وعلى أثر إعلان ذلك القرار أنطفات الأنوار بمكان الفرز لمدة خمس دقائق ، ثم انصرف المفتشان القضائيان.... و .... ، ووصل فجأة المستشار ..... وكيل التفتيش القضائي ليتولى الإشراف على اللجنة ، وقد أمر فور وصوله باخراج جميع من بالقاعة عدا المرشحين، وأعلن أنه لابد من الاسراء في عملية الفرز، فاعترض الأستاذ عادل عيد على ذلك ، وطالب بضرورة فرز كل صندوق على حدة حتى نتحقق الجدية في الفرز ، ولابداء ما عليه من ملاحظات ، إلا أن المستشار.... وكيل التفتيش أصر على ما قرره ، وتم فرز عدد كبير من الصناديق بشكل جماعي ، وقد تبين لهما 3

أولاً : أن أقفال خمسة وثلاثين صندوقاً كانت يغير تحريز بالشمع الأحمر ، وقد إثبتا ووكلاؤهما ذلك ، بذكرات سلموها لرئيس اللجنة العامة.

ثانيا: أن الصناديق التسعة عشر أرقام ..... ، قد إمتلأت بأعداد كبيرة من بطاقات التصويت ، وصلت في بعضها إلى (٤٨٧) بطاقة ، وكلها تقريباً لصالح مرشحى الحزب الوطنى ، فى حين أن نسبة التصويت المعتادة فى معظم الصناديق تتراوح ما بين  $\{\cdot \cdot \}$  صوتاً إلى  $\{\cdot \cdot \}$  صوتاً فى الصندوق الواحد .

<u>الله:</u> أن اللجنة رقم (١٣) قد ثبت فى محضرها أن عدد من أدلوا بأصواتهم {٢٧٠} ناخياً ، بينما عدد البطاقات بالصندوق (٢٧٦) بطاقة ، أما عدد التأشيرات بجدول الناخيين فهى (٢٧٢) تأشيرة .

رابعاً: أن هناك مفارقات غير مقبولة في بعض الصناديق ، مما يؤكد حصول عبث وتزوير بها .

- وأنه رغم كل ما تقدم ورغم تحقق اللجنة العامة من حدوث عبث وتزوير في ثمانية صناديق واستبعادها في بداية عملية الفرز ، وهو ما كان يقتضى بطريق اللزوم العمقلي والمنطقي إلفاء الانتخابات في هذه الدائرة ، إلا أن اللجنة العامة برغم ذلك مضت في عملية فرز باقي الصناديق ، وأصدرت قرارها بإعلان فوز مرشحي الحزب الوطني للفنات والعمال ، وطلبا في ختام طعنيهما بطلان انتخاب مرشحي الفنات والعمال .
- وحيث إن الأستاذ ..... رئيس المحكمة قد جاء بأقرائه في المذكرتين اللعين قدمهما ، أنه أسند إليه رئاسة اللجنة العامة في انتخابات الإعادة بدائرة باب شرقي الاسكندرية ، وأن الأستاذ عادل عبيد أبلغه ببعض التجاوزات التي حدثت أثناء إجراء عملية التصويت ، وأنه قام بالتحقق منها واجتمع مع رؤساء اللجان الفرعية والذين أبلغه بعضهم بأنهم تعرضوا

لاخراجهم من مقار لجانهم بالقوة ، وقيام بعض الأشخاص لا يعرفون هويتهم بالتأشير على بطاقات إبداء الرأى ، ووضعها في الصناديق لصالح بعض المرشحين ، وإزاء ذلك اتفقوا جميعاً على استبعاد صناديق عدد ثمانية لجان من عملية الفرز ، وأثبت ذلك بمحضر سلم لمديرية أمن الاسكندرية ، وكان ذلك في حضور السيدين المفتشين القضائيين واللذين لم يكن لهما دور في عملية الفرز ، وأنهما اتصرفا إثر ذلك ، وأنه تم بعد ذلك فرز صناديق اللجان الفرعية التي كان يشرف عليها أعضاء الهيئات القضائية وقام كل منهم بغرز الصندوق الخاص باللجنة التي أشرف عليها، وذلك دون اعتراض من المرشحين أو وكلاتهم ، وأنه عند بدء فرز صناديق اللجان الفرعية الأخرى طلب الأستاذ عادل عيد مرشح الفئات فرز كل صندوق من هذه الصناديق المتبقية على حده، وحال مناقشه هذا الطلب معه ومع بعض المرشحين حضر المستشار ..... وكيل التفتيش القضائي إلى مقر لجنة الفرز ، وقام بالتحدث مع المرشحين حول مسألة فرز كل عدة صناديق مرة واحدة ، واعترض الأستاذ عادل عيد على ذلك ، وأنه منذ حضور المستشار.... وكيل التفتيش كانت عملية الفرز تتم تحت اشرافه ، وأن دوره اقتصر على الجلوس في مكان بعيد عن عملية الفرز داخل اللجنة ومن بين ما أبلغه الأستاذ عادل عيد أن صناديق اللجان التسعة عشر أرقام ..... قد وردت إلى لجنة الفرز دون تحريز القفل الخاص بكل منها ، وأنه تأكد من صحة ذلك ، وأنه لو كان الأمر بيده لكان قد قام

بعملية مطابقة بطاقات الرأى الموجودة في كل صندوق على كشوف أسماء من أبدوا الرأى في كل لجنة من اللجان السابق الإشارة إليها ، واستبعد ما يثبت التلاعب فيه ، وأن الذي منعه من القيام بهذا العمل سيطرة المستشار ..... وكيل التفتيش على عملية الفرز، والذي طلب منه إثبات الاعتراض السابق فيقط دون التبحقق من صحة الأصوات الموجودة في تلك الصاديق ، وأنه لا يعلم عدد بطاقات الرأى الموجودة في الصناديق السالف بيانها ، وأضاف أنه لو كان الأمر بيده أيضا كان قد قام بفرز كل صندوق على حده ، وأنه لم يكن يعلم أن المستشار ..... وكيل التفتيش القضائي ليس منتدباً باللجان الانتخابية بدائرة محافظة الاسكندرية ، وأن معلوماته أنه كان منتدباً للإشراف على العملية الانتخابية باللجنة العامة ، وأنه لا يمكنه أن يطلب منه بيان صفته لكونه وكيلاً للتفتيش القضائي ، وأنه بعد سيطرة هذا الوكيل ... على أعمال مجنة الفرز إتصل بالمستشار رئيس محكمة الاسكندرية الابتدائية وطلب إعفاءه من الاستمرار - بعد احاطته علماً بما حدث - إلا أنه طلب منه استمرار تواجده باللجنة منعاً للمشاكل ، وأنه بعد انتهاء عملية الفرز التي قت تحت اشراف المستشار.... وكيل التفتيش وقع على غوذج إعلان النتيجة. وحيث إنه قد ورد بالمذكرة المقدمة من ..... أنه إنتدب للمساعدة في عملية فرز الأصوات ، وأن رئيس اللجنة العامة عرض على رؤساء اللجان الفرعية استيعاد عدة صناديق وقت الموافقة على ذلك ، وأن بعض المرشحين

طلبوا من رئيس اللجنة العامة فرز باقي الصنادين كل على حده فوافق على ذلك ، إلا أن .... وكيل التفتيش الذي حضر في ذلك الوقت رأى أن فرز الأصوات بالطريقة السابقة سيؤخر ظهور النتيجة ، فضلاً عن عناء السهر ، واقترح فرز عدة صنادين مرة واحدة بواسطة رؤساء اللجان الفرعية تحت اشراف أعضاء الهيئات القضائية المتواجدين ، وقد تمت عملية الفرز بالطريقة التي رآها .... وكيل التفتيش ، وأن رئيس اللجنة العامة أظهر اعتراضه على تلك الطريقة ، واتصل بالمستشار رئيس محكمة الاسكندية طالبا إعناء ، إلا أن المستشار رئيس المحكمة طلب منه الاستمرار في الإشراف حتى نهاية العملية الانتخابية وأرسل إليه بعدد من القضاة للمساعدة في فرز الأصوات ، وأن السيدين المستشارين وكيلي التفتيش قد انصرفا قبل حضور المستشار .... وكيل التفتيش قد انصرفا قبل حضور

● وحيث إن المستشار ..... رئيس محكمة الاسكندرية قدم مذكرة ضمنها أنه بالنسبة لانتخابات الإعادة بدائرة باب شرقى بالاسكندرية ، فقد اتصل به رئيس اللجنة العامة مبدياً رغبته فى الاعتذار عن مواصلة الاشراف على اللجنة لشعوره بإرهاق شديد ، إلا أنه طلب منه الاستمرار لعدم وجود آخر يعل محله فاستجاب لطلبه ، أما بالنسبة للمستشار .... وكيل التفتيش فإنه يرجع فى شأنه للاستعلام من الوزارة عما إذا كان قد شمله قرار وزير الذاخلية بتشكيل لجان الاشراف على الانتخابات من عدمه ؛

- وحيث إن الرئيس بالمحكمة ..... ضَمَّن المذكرة المقدمة منه أنه ذهب إلى لجنة الفرز للمساعدة في إجراء الفرز ، وفوجئ بأن هناك صناديق بها عدد بسيط جدا من أوراق الأدلاء بالأصوات ، وأخرى بها أعداد وفيرة ، وبعض الصناديق لم يتم تطبيق أوراق الأدلاء الأصوات الموجودة بها ، وأنه بالفعل تم استبعاد بعض الصناديق ، وقد حضر الدكتور فاروق رخا لا نقاذ الموقف لأن عملية الاستبعاد ليست في صالحه ، وقد اعترض المرشح المنافس وأند عندما رأى ذلك وطريقة إيداع أوراق الأدلاء بالأصوات ، وتبين أنها غير جدية ويشربها الشك وعدم الصحة ، خرج من اللجنة دون متابعة لعملية الفرز بعد ذلك لأنه سيكون مجهوداً مبذولاً بغير جدوى .
- وحيث إنه يبين من المذكرتين المقدمتين من القاضى ..... أنه كان مكلفاً بالإشراف على اللجنة الفرعية بمخازن البلدية ولم يقدم بشآنها شكاوى أو اعتراضات ، وأنه بعد انتهاء عملية التصويت توجه إلى مكان فرز الأصوات بدرسة بجوار قسم باب شرقى ، وعند بدء فرز الأصوات الذى كان يتم تحت إشراف رئيس المحكمة ..... رئيس اللجنة العامة ، اعترض السيدان عادل عيد وعلى محروس على التلاعب الذى حدث أثناء التصويت فى لجان حداها ، فاستدعى رئيس اللجنة رؤساء تلك اللجان وأقروا شفاهه بحدوث التلاعب ، فتم بالفعل استبعاد صناديق تلك اللجان وعددها (٢) أو (٧) وأنه قام بعد ذلك بفرز الصندوق الخاص باللجنة التي كان مشرفاً عليها وإثبات

نتيجته ، وأنه أثر شعوره باجهاد حيث قارب الوقت على الواحدة صباحاً غادر المكان بعد موافقة رئيس اللجنة العامة وقبل انتهاء عملية فرز باقى اللجان واعلان النتيجة )

- وحيث إن المستشار.... المفتش القضائى الأول قدم مذكرة ضمنها أنه كان من بين رجال القضاء الذين تولوا الإشراف على انتخابات الإعادة بدائرة باب شرقى اسكندرية، وأثناء مروره على تلك اللجنة وقبل بدء فرز الأصوات، تم استبعاد بعض أصوات صناديق الانتخابات ، وحُرّ محضر بذلك بمعرفة اللجنة العامة موضحاً به التفاصيل ، وأنه انصرف و المفتش القضائى الآخر عقب ذلك مباشرة ، وأنه ليس لديه أية معلومات عن حضور المسشار .... وكبل العنتيش إلى اللجنة وتوليه الإشراف على عملية فرز الأصوات .
- وحبث إن المستشار .... المفتش القضائى الثانى قدم مذكرة ضينها أنه انتقل بصحبة المفتش الأول فور علمهما باعتراض بعض المرشحين بدائرة ياب شرقى على عملية الأدلاء بالأصوات وأن رؤساء اللجان الفرعية قد أجمعوا على استبعاد الصناديق الثمانية الخاصة باللجان .... وتم الاستبعاد بالفعل وأنهما غادرامكان عملية الفرز إثر ذلك، وأنه علم من المستشار رئيس محكمة الاسكندرية الابتدائية بأن المستشار... وكيل التفتيش حل محلهما .
- وحیث إن رئیس المحکمة ..... قدم مذکرة جاء بها أنه توجه إلى
   مدرسة نبویة موسى ، حیث کان یتم قرز أصوات دائرة باب شرقی بعد

منتصف الليل ، بناء على طلب من المستشار رئيس محكمة الاسكندرية الابتدائية لمرض ألم بالأستاذ ..... رئيس لجنة الفرز ، وكان أكثر من ثلاثة أرباع صناديق الانتخابات قد انتهى فرزها تقريباً وسط اعتراضات كثيرة من الأستاذ عادل عيد ومندوبيه ، وكان المرض الذى ألم برئيس لجنة الفرز قد زال واستمر في عملية الفرز ، وأن المستشار ... وكيل التفتيش كان هو المشرف على اللجنة العامة .

وحيث إن القاضى..... قدم مذكرة ضمنها أنه كان رئيس إحدى اللجان النوعية بقر نقطة شرطة الحضرة في انتخابات الإعادة بدائرة باب شرقى ، وأنه خلال قيامه بمتابعة ومراقبة العملية الانتخابية بتلك اللجنة شاهد مجموعة من ضباط مديرية الأمن ومباحث أمن الدولة يدلفون إلى داخل نقطة الشرطة ومكثوا بها قرابة الساعة ، وبعد انصرافهم مباشرة حضر إليه رئيس وأمين اللجنة رقم (٣٨) وقررا له أن الضباط قاموا خلال تواجدهم بالحصول على تذاكر انتخابية عنوه عنهما ، وقاموا بالتأشير عليها ووضعها بالصندوق المناص باللجنة (٣٨) وأن المرشح عادل عيد حضر بعد انصراف الضباط وطلب من رئيس اللجنة حصر عدد الناخبين فتبين أن عددهم (٣٢) ناخبا ، على الرغم من أن التذاكر الانتخابية التي تم حصرها حين ذاك كان (٢٠١) بطاقة، نظلب من رئيس اللجنة الفرعية رقم (٣٨) إثبات ذلك بحضر اللجنة، وقام

بالفعل بذلك ، وأنه قبل إتمام عملية فرز الأصوات والتي كان معيناً لها الأستاذ ... رئيس اللجنة العامة تم استبعاد بعض الصناديق الانتخابية من عملية الفرز نظراً لما قرره رؤساء لجانها وأمناؤها من عدم صحة الأدلاء بالأصوات بتلك الصناديق ، وخلال ذلك طلب المرشح عادل عيد من رئيس اللجنة العامة فرز أصوات الناخبين بكل صندوق على حده لضمان صحة الفرز، وقد طلب الأستاذ .... رئيس اللجنة العامة من المستشار رئيس محكمة الاسكندرية الابتدائية إعفاء من إقام عملية الفرز لاحساسه بإرهاق شديد يمنعه من الاستمرار ، قطلب منه المستشار رئيس المحكمة الاستمرار وأرسل إليه بعض المستشارين منهم المستشار .... وكيل التفتيش و.... و.... ويعد حضورهم طلب المرشح عادل عيد قرز أصوات الناخبين بكل صندوق على حده لضمان صحة عملية الفرز ، وفي خلال ذلك قدم رؤساء وأعضاء اللجان الفرعية إقرارات له وللأستاذين ..... و ..... ثابت بها عدم صحة وحيدة ونزاهة ما تم من تصويت بداخل اللجان التابعة لهم ، وطلبوا استبعاد الصناديق الخاصة بتلك اللجان ، وأنه تم تقديم تلك الاقرارات لرئيس اللجنة العامة الذي قام بإثباتها بمحضر اللجنة العامة ، وحال ذلك قرر المستشار ... وكيل التفتيش إجراء عملية فرز أصوات الناخبين بكل ستة صناديق دفعة واحدة ، على الرغم من اعتراض المرشح عادل عيد ومرشح آخر على طريقة الفرز المتقدمة ، لأنها لا قكنهما من متابعة عملية الفرز في كل

صندوق ، وأنهما أبديا اعتراضهما أيضا على عدد من الصناديق الانتخابية حال فرز التذاكر الانتخابية الموجودة بها لأن التأشير على تلك التذاكر قد تم بقلم وبتأشيرة واحدة ، فضلاً عن اكتشاف عدة تذاكر انتخابية بعدة صناديق قد تم التأشير عليها والقائها دفعة واحدة بالصناديق ، وقد عثر عليها عند فتح الصناديق بتلك الحالة ، وطلبا إثبات اعتراضهما بمحضر اللجنة العامة وإلغاء عملية الفرز لما لحق بها من تزوير ولعدم إجرائها بالكيفية التى طالبا بها، إلا أن رئيس اللجنة العامة استمر في عملية الفرز بناء على توجيهات المستشار رئيس محكمة الاسكندرية الابتدائية حتى ظهرت نتيجة الانتخاب ا

- وحيث إنه قد ورد كستاب وزارة العمدل المؤرخ في ١٩٩٣/١/١٤ ويتضمن أن السادة المستشارين .... وكيل التفتيش والمفتشين الآخرين ..... و.... لم يصدر قرار من وزير الداخلية بندبهم للإشراف على انتخاب الإعادة بدائرة باب شرقى بالاسكندرية ، وأنهم كانوا مكلفين فقط بالإشراف على حضور السادة الرؤساء والقضاة ورؤساء اللجان العامة والفرعية .
- وحيث إن وزارة الداخلية قد أرسلت الأوراق والمستندات المتعلقة
   بانتخابات الإعادة بدائرة باب شرقى الاسكندرية وقد تم الاطلاع عليها
- وحيث إنه يبين من الاطلاع على العدد رقم ٢٦٩ (تابع) من الوقائع
   المصرية الصادر بتاريخ ٢٦/١١/١٠ (والمنشور به قرار وزير الداخلية رقم

٦٨٩٧ لسنة ١٩٩٠ بتعيين رؤساء اللجان العامة في انتخابات مجلس الشعب عام ١٩٩٠ } أن المستشار ..... وكيل التفتيش القضائي لم يتضمنه قرار وزير الداخلية بتعيين رؤساء اللجان العامة لانتخابات مجلس الشعب عام ١٩٩٠ ٠

- وحيث إننا قد أرسلنا في طلب مذكرة من سيادته بشأن ما جاء بالطعن المقدم من الأستاذ عادل عبد والسيد على محروس غانم مرشحى الفئات والممال في انتخابات الإعادة بدائرة باب شرقى، وما جاء أيضا بأقوال الأستاذ..... رئيس اللجنة العامة في تلك الانتخابات إلا أنه قد ورد من وزارة العدل ما يفيد أن سيادته معار لدولة الكويت .
- وحيث إنه يبين من الاطلاع على الصورة الكربونية لمحضر أعمال اللجنة والمرسلة إلينا من الأستاذ....رئيس اللجنة العامة لانتخابات الإعادة ، أنه أثبت بالصفحة السادسة استبعاد فرز الصناديق الثمانية أرقام...... كما أثبت بالصفحة السادسة أن الأستاذ عادل عيد والسيد على محروس غانم مرشحى الفئات والعمال تقدم كل منهما بمذكرة ضمنها اعتراضه على الصناديق الخمسة وعشرين أرقام ..... وذلك لعدم تحريز القفل الخاص بكل منها ، وأنه أجرى معاينة تلك الصناديق وتبين له أنها مغلقة وغير محرزه ، وأن رئيس اللجنة الفرعية (رقم ٢) تقدم بذكرة ضمنها تعدى بعض الأشخاص

عليه وقاموا بتزوير بعض البطاقات بالقوة وأثبت بالصفحة الثامنة أن رئيس اللجنة الفرعية رقم (٣) أيضا قدم مذكرة تفيد حضور بعض الأشخاص إليه وأخذهم أوراق الانتخابات بالقوة وعلموها ووضعوها بالصندوق ، وضَمَّن رئيس اللجنة العامة ذلك المحضر أيضا أنه ألم به مرض مفاجئ فاتصل بالمستشار رئيس محكمة الاسكندرية الابتدائية وأخبرة بذلك .

وحيث إنه يبين من جماع ما تقدم أن عملية الأدلاء بالأصوات في انتخابات الإعادة بباب شرقى الاسكندرية قد حدث بها بعض التجاوزات المتمثلة في تدخل بعض رجال الشرطة وبعض الأشخاص مجهولى الهوية وقيامهم بالاستيلاء على بطاقات إبداء الرأى في بعض اللجان الفرعية والتأشير عليها ووضعوها بالصناديق عتوه وذلك على النحو المبين بالمذكرة المقدمة من الأستاذ ..... ، والتي ضمنها أن اللجنة رقم (٣٨) الفرعية كانت محلاً لهذه الواقعة ، وإضافة إلى بعض اللجان الأخرى ، وهذا الأمر كان من أسباب اجماع رؤساء اللجان الفرعية ورئيس اللجنة العامة على استبعاد وشابها من عبث وما أثبته رئيس اللجنة العامة على استبعاد وشابها من عبث وما أثبته رئيس اللجنة العامة في محضر أعمال اللجنة من أن رئيس اللجنة الفرعية رقم (٣) أبلغه بمذكرة حضور بعض الأشخاص إلى اللجنة واستيلائهم على أوراق الانتخاب بالقوة ووضعوا علامات عليها ثم اللجنة واستيلائهم على أوراق الانتخاب بالقوة ووضعوا علامات عليها ثم

وضعوها في صندوق الانتخابات ، وأن رئيس اللجنة الفرعيـة رقم (٦} تقدم إليه بمذكرة ضمنها تعدى بعض الأشخاص عليه وقيامهم بتزوير بعض بطاقات إبداء الرأى بالقوة ، كما أن عملية فرز الأصوات لم تسلم هي الأخرى من القصور والإخلال بحق المرشحين في تحقيق اعتراضاتهم على مسألة عدم ختم صناديق الانتخاب وإمكانية العبث بها وفرز الأصوات على نحو يبعث على الشك في صحتها ، وآية ذلك أن الأستاذ.... رئيس اللجنة العامة قرر أن المرشحين عادل عيد وعلى محروس غانم أبلغاه أن صناديق اللجان أرقام..... وعددها تسعة عشر صندوقاً قد وردت إلى لجنة الفرز دون تحريز القفل الخاص بكل منها وأنه تأكد من صحة هذه الواقعة ، وأنه لو كان الأمر بيده لكان قد قام بإجراء مطابقة بطاقات أبداء الرأى الموجودة في كل مندوق على كشوف اسماء من أبدوا الرأي في كل لجنة من اللجان السابق الإشارة إليها واستبعاد ما يثبت التلاعب فيه ، إلا أن المستشار .... وكيل التفتيش الذي تدخل في عملية الفرز - على خلاف تكليفه بالإشراف على حضور القضاة ورؤساء اللجان العامة والفرعية - طلب منه الاكتفاء بإثبات الاعتراض السابق فقط وهو ما حال دون التحقق من صحة الأصوات الموجودة في تلك الصناديق ، مما يعد إخلالاً جوهرياً بحق المرشحين في تحقيق طلبهما الجوهري المتمثل في عدم سلامة تحريز الصناديق الخاصة بتسعة عشر لجنة

انتخابية ، وعدم صحة البطاقات الانتخابية الموجودة بها ومدى ما لحقها من عبث والذى كان من الممكن أن يتغير به وجه الرأى فى نتيجة الانتخابات ، كما ترتب أيضا على ذلك التداخل فى عملية الفرز ، عدم الاستجابة إلى طلب المرشحين سالفى الذكر بأن يتم فرز أصوات كل صندوق على حدة حتى عكتهما متابعة عملية الفرز ، وهو ما كان متجها إليه رئيس اللجنة العامة ، الأمر الذى يشوب أعمال لجنة الفرز بالبطلان بهذه الدائرة .

#### لذلك

نرى بطلان انتخابات الإعادة بدائرة ياب شرقى الاسكندرية . ترقيع المستشار المقرر (السيدخلف محمد) نائب رئيس المحكمة

### حكم محكمة النقض

# برأيهافي الطعن رقم ٧٩ لسنة ٦١ ق

في انتخابات مجلس الشعب التي أجريت يوم ٢٩٠/١١/٢٩

### يالدائرة (٧) ومقرها مركز شرطة الباجور منوفية

- تخلص الرقائع فى أن وكيل الطاعن تقدم بطعنه هذا إلى الأستاذ الدكتور رئيس مجلس الشعب بأن إجراءات فرز الأصوات فى هذه الانتخابات لم تتم وفق القانون ، إذ تمت فى مجلس مدينة الباجور ، وكان يتعين إجراؤها فى مقر الشرطة ، ولم يُفرز كل صندوق على حدة بل دفعة واحدة ، وقام بعملية الفرز أعضاء من المجلس المحلى بدلاً من رؤساء اللجان الفرعية ، وسودت بطاقات بيضاء لصالح مرشحى الحزب الوطنى ، وأفسدت البطاقات التى تضمنت إنتخاب الطاعن والمرشحين المستقلين بإضافة علامات عليها لإبطالها ، كما طردوا من مقر اللجنة لإعتراضهم على تلك الإجراءات .
- وإذ باشرت هذه المحكمة التحقيق ، قرر الطاعن أن أنصار المشح المتافس السيد كهال الشاخلى رفعوا اللاقتات التى كان قد علقها للدعاية لانتخابه في قرى مركز الباجور ، وأن وكيله الأستاذ السعيد محمد إبراهيم البعثى هو الذى حضر العملية الانتخابية ، وبسؤال الأخير أضاف إلى ما ورد بأسباب الطعن أنه حضر العملية الانتخابية وكيلاً عن الطاعن ، وأعترض على

إجراءات الفرز ، فطرد من اللجنة ، فأرسل برقية لذلك للسيد وزير الداخلية ، وقدم صورة رسمية من المحضر ٤٧٨ لسنة ١٩٩١ إدارى الباجور المحرر بناء على برقيته المذكورة ، كما أضاف أن الذين قاموا بالتوقيع على محاضر الانتخابات ليسوا هم رؤساء اللجان الفرعية المهينين بقرار وزير الداخلية .

- وإستكمالاً للتحقيق أمرت المحكمة بضم أوراق العملية الانتخابية ،
   وقدم الأستاذ محمد أبو الفضل الجيزاوى محامى الطاعن مذكرتين بملاحظاته
   على ما ورد بهذه الأوراق بعد إطلاعه عليها .
  - وبناء على ذلك ، أسفر إطلاع المحكمة على هذه الأوراق عما يلى 3

آولاً: لم يوقع على محضر إجراءات فرز اللجنة العامة «غوذج ٤٤ش» إلا الرئيس وخمسة أعضاء فقط، ولم يوقع ياقى رؤساء اللجان الفرعية على هذا المحضر بالمخالفة لنص الماة {٣٦} من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٦ يتنظيم مباشرة الحقوق السياسية والتى تنص على أن: (يُعلن رئيس اللجنة العامة نتيجة الاستفتاء أو الانتخاب وعدد ما حصل عليه كل مرشح من أصوات في دائرته، ويوقع رئيس اللجنة هو وجميع أعضائها في الجلسة نسختين من محضر...) وأعضاء اللجنة هم رؤساء اللجان الفرعية على متضم المادة ٣٤ من هذا القانون .

شانياً ولم يوقع على كشوف فرز أصوات اللجان الفرعية «غوذج ، ٥ش» ولا على محاضر إجراءاتها «٤٨ش» إلا الرئيس والأمين وعضو أو عضوين فقط دون باقى أعضاء لجنة الفرز وهم رؤساء اللجان الفرعية فيما عدا وأمينها وقع على الكشف والمحضر الخاص بلجنته .

الما أن عدد البطاقات التي وجدت بالصناديق طبقا لما هو ثابت من

محضر إجراءات الفرز «غوذج ٤٨ش» تزيد على عدد من أدلوا بآرائهم طبقا لما هو ثابت يحضر الانتخاب «غوذج ٥١ش» وذلك بالنسبة للجان الآتية :

١ } أثبت بمحضر إجراءات اللجنة رقم (١٧ } أن عدد البطاقات (٢٨١ } ومحضر الانتخاب (٢٧٥ ) بزيادة (٢ } بطاقات .

٢ } ويحسنس إجسرا مات اللجنة رقم (٢٤ } أن عبدد البطاقيات (٢٦٨ }

ويمعضر الانتخاب {٤٦٠} بزيادة {٨} بطاقات .

٣ ويحسفس إجسراءات اللجنة رقم (٢٥) أن عسدد البطاقيات (٦٤٣) ويحضر الانتخاب (٦٩١) بزيادة (٢١) بطاقة .

ع) وبحصص إجبراءات اللجنة رقم (٢٦) أن عبدد البطاقيات (٢٧٤)

ويمحضر الانتخاب (٤١٥) بزيادة بطاقتين .

٥) ويحسضس إجسراءات اللجنة رقم (٣٠) أن عسدد البطاقسات (٤٠٥)
 ويحضر الانتخاب (٢١٠) بزيادة (٢٩٣) بطاقة .

٢) وبحصص إجراءات اللجنة رقم (٤١) أن عمد البطاقات (١١٥)
 وعحضر الانتخاب (٥٦٩) بزيادة (٤١) بطاقة .

يحضر الانتخاب (١٦٦) بزيادا (١٤) بصافه . ٧) وبحسنسر إجسرا عات اللجنة رقم (٤٣) أن عسده البطاقسات (٦٧٠)

ويمعضر الانتخاب (٤٧٠) بزيادة (٢٠٠) بطاقة .

٨) ويحصر إجراءات اللجنة رقم (٥٠) أن عدد البطاقات (٩٤٤)
 ويحضر الانتخاب (٥٠٧) بزيادة (٢٣٧) بطاقة .

٩ وبمحسضر إجراءات اللجنة رقم (٧٤) أن عمد البطاقمات (٥٥٤)
 وبمحضر الانتخاب (٥٥٣) بزيادة بطاقة واحدة .

١٠ ) وبمحسنس إجسراءات اللجنة رقم (٧٦) أن عسدد البطاقسات (٤٩٤) وبمحضر الانتخاب (٤٦٦) بزيادة (٢٨) بطاقة .

۱۱} لم يثبت عدد من أدلوا بأصواتهم في محاضر انتخاب اللجان أرقام (7),(8),(10),(10).

 وهذا يعنى أن هذه البطاقات الزائدة (٨٤٣ بطاقة) قد وضعها بالصناديق أشخاص غير الناخبين .

وابعاً: أن أمناء اللجان الآتى بيانها قاموا بعمل رؤساء لهذه اللجان ، ولم ترد أسماؤهم في المعينين بصفة احتياطية كرؤساء لجان بقرار وزير الداخلية الخاص بمحافظة المنوفية :

(۱) أشرف وليم عزمى باللجنة ۲۷. (۲) سامى محمد كامل باللجنة ۳۵. (۳) محمد النعيمى حيرز باللجنة ۳۹. (٤) عادل محمد لطفى باللجنة 29. (٥) أحمد عبد السلام عبد المعطى باللجنة ۲۳. (۲) خالد إبراهيم صديق باللجنة ۲۶. (۷) صلاح محمد موسى باللجنة ۲۰. (۸) ماهر عبد الظاهر باللجنة ۲۷. (۹) وائل محمد جمال باللجنة ۷۰. (۱۰) عبد العزيز حسن العشرى باللجنة ۷۱. (۱۲) علاء الدين لطفى محمد باللجنة ۷۲. (۱۲) محمد ركى السواح محمد صابر عبد الرازق باللجنة ۸۳. (۱۳) محمد محمد زكى السواح

باللجنة .٩. (١٤) أحمد إبراهيم أنور زيد باللجنة ٩٤. (١٥) متولى محمد متولى باللجنة ٩٦. (١٦) محمد رفعت السيد باللجنة ١٠٧.

خا عساً: أن الذين قاموا بعمل أمناء اللجان الستة عشر (١٦) المذكورة فيما تقدم لم ترد أسماؤهم في المعينين كأمناء بصفة احتياطية بقرار وزير الداخلية المذكور .

سادساً: أن الذين قاموا بعمل أمناء (٢٩) لجنة لم ترد أسماؤهم في المعينين بقرار وزير الداخلية لا بصفة أصلية ولا إحتياطية وهذه اللجان هي أرقام (٢٤). (٢٠). (٢٦). (٣٧). (٣٧). (٢٠). (٢٠). (٢٠).

(V1).(·0).(Y0).(00).(·0).(·7).(Y7).(X7).(X7).(Y7).(YV).

(۷۷). (۸۷). (۹۳). (۹۳). (۱۰۹). (۱۱۰). (۱۱۱). وقد بُينت أسماء فؤلاء بمحضر التحقيق، وهم خلاف الذين قاموا بعمل أمناء اللجان الستة عشر (۱۹) المذكورة، فيكون عدد الذين قاموا بعمل أمناء اللجان الانتخاب دون أن يكونوا معينين بصفة أصلية ولا إحتياطية [38] فرداً.

سابعاً: أنه لم تُحرر محاضر لإثبات غيباب الأمناء المعينين وسببه وتعيين بدلا منهم ، والمادة (٢٥) من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٦ المذكور تقضى بأنه «إذا غاب مؤقتا أحد أعضاء اللجنة وأمينها ، عين الرئيس من يحل محله من بين الناخين الحاضرين الذين يعرفون القراء والكتابة» .

 وحيث إن خلاصة القول فيما تقدم ، أنه قد حدثت تجاوزات كثيرة في العملية الانتخابية وإجراءات الفرز ، هي عدم توقيع أعضاء اللجنة العامة

على المحاضر سالفة البيان : وأهمها محضر إجراءات الفرز باللجنة العامة « نموذج ٤٩ش » ، وأنه وجدت بطاقات زائدة في إحدى عشر لجنة أكشر من عدد الأشخاص الذين أدلوا بأصواتهم فيها ، وأن (٤٥) لجنة قام بعمل الأمين فيها أفراد لم ترد أسماؤهم في المعينين أمناء أصليين ولا إحتياطيين بموجب قرار وزير الداخلية الخاص بذلك ، والمفروض طبقاً لنص المادة (٢٥) سالفة الذكر ألا يحل أحد محل المعين أصلاً إلا إذا كان غيابه مؤقتاً ، أما إذا كان غير مؤقت فإنه يحل محله أحد المعينين بصفة إحتياطية ، والشابت من التحقيق أن قرار وزير الداخلية الخاص بذلك قد عين (٥٩٥) كأمين إحتياطي لدائرة محافظة المنوفية ، فكان يتعين أختيار أمناء من هؤلاء بدلاً من الذين تغيروا، وهو الأمر الذي يدل على الخلل الذي صاحب العملية الانتخابية بأسرها ، أما الأمر الجلل الذي يأتي قبل هذا كله ، فهو ما قام به أمناء اللجان الستة عشر السابق بيانها من رئاسة هذه اللجان غصباً للسلطة ، إذ ليس في القانون نص يسمح بذلك ، ورغم أن هناك (٥٩٥) فسرداً معينين كذلك، ومن ثم فإن ما قاموا به باطل بطلانا مطلقاً بل ينحدر إلى مرتبه العدم، ولا يقف أثر ذلك على لجانهم وحدها ، بل يتجاوزه إلى العملية الانتخابية كلها ، والنتيجة التي أسفرت عنها ، ذلك أنهم من ثم كانوا أعضاء في لجنة الفرز العامة التي قامت بإجراءات فرز جميع الصناديق الخاصة باللجان الفرعية جميعاً وعددها (١١٣} لجنة ، وسواء كان قيامهم

يرناسة هذه اللجان جهلاً منهم بالقانون ، أم أمراً مبيتاً ، فكلا الأمرين جد خطير في أمر بتعلق بانتخاب عملي الشعب الذين يقومون باعمل التشريعي ومراقبة الحكومة والترشيح لرئاسة الدولة وغير ذلك من المهام الجسام ، عما ينبغي معم أن يطبق القانون في هذه الواقعة بنتهي الحسم ، ومن ثم قبان الانتخابات التي أجريت محل هذا الطعن والنتيجة التي أسفرت عنها باطلة .

● ولا يفوت المحكمة في هذا الصدد ، وقد تكشف في هذا الطعن ما يحدث نتيجة الجهل بالقانون وعدم الوعى بأهمية القيام بالعملية الانتخابية بإتقان ونزاهة ، أن تشير إلى أهمية إختيار رؤساء اللجان الفرعية ممن يحيطون علماً بالقانون ولا يتخلفون عن تأدية هذا الواجب الوطنى بحيدة ونزاهة ، ولا يمكن التأثير عليهم برهبة أو رغبة ، ولو اقتضى الأمر إجراء الانتخابات على مراحل وأيام ، فإن الأمر يتعلق بإحدى السلطات التى تقوم عليها اللولة، وينبغى أن تكون هذه اللجان محل ثقة حتى يتقدم للترشيح أفضل العناصر مطمئنين إلى سلامة الإجراءات ، وتكتمل هذه الثقة بقيام محايدين بالإشراف على العملية الانتخابية بأسرها ، وما ذلك بكثير ولا عزيز من أجل مستقبل الوطن وحاضوه .

(توقيعات رئيس وأعضاء محكمة النقض)



# وزارة العدل تـــُزورُ الإنتخابات

في مقالنا المنشور بالعدد الأسبوعي السابق ، قدمنا حكم محكمة النقض الصادر برأيها في طعنين من طعون صحة عضوية مجلس الشعب المنتخب سنة ١٩٩٠ ، والتي ناط الدستور بهذه المحكمة العليا ولاية تحقيقها وإبداء الرأى فيها. وقد أقام هذا الحكم قضاء على ما حصله في أسبابه من أن المرشحين الطاعنين تمسكا بوجود (١٩ اصندوقاً) غير محرزة ، وأنه ثبت لرحال القضاء وجود البطاقات في يعض هذه الصناديق غير مطوية (أي يستحيل إدخالها بهذه الحالة من فتحة الصندوق المخصصة لذلك) فإتجه رأى اللجنة لاستبعاد هذه الصناديق ، فإحتج مرشح الحزب الوطني ، وإنطفأت الأنوار فجاة ، وإنسحب المفتشان القضائيان ، وحين حضر السيد المستشار وكيل التفتيش القضائي وأضيئت الأنوار ، تصدى هو لإدارة عملية الفرز ، فأمر بإستكمالها بالجملة ، رافضاً تمكين المرشحين من متابعة كل صندوق ، ورافضاً أيضاً استبعاد الصناديق التسعة عشر ، ورافضاً كذلك تحقيق إعتراضات المرشحين، فإتصل رئيس اللجنة العامة بالمستشار رئيس المحكمة الإبتدائية طالبأ إعفاءه من مهمته معتذراً عن إقامها (بعد أن تولاها وكيل التفتيش القضائي) إلا أن (٤) الوقد عدد ١٠ أغسطس سنة ٢٠٠٠.

رئيس المحكمة كلفه بالبقاء ، بل وبالتوقيع بإسمه على محضر الفرز الذى أملى هذا الوكيل بياناته ، رغم عدم ورود إسمه - ولا إسم المستشار رئيس المحكمة ، ولا إسمى المفتشين القضائيين - ضمن قرار وزير الداخلية الصادر بتشكيل اللجان المشرفة على الإنتخابات ، وهكذا إنتهت محكمة النقض إلى بطلان الإنتخابات محلم التحقيق .

- وقبل أن غضى فى عرض باقى وثائن هذه الواقعة المشهودة ، نستأذن فى عرض بعض الملحوظات التى توضع جانباً من الطريقة التى تشدخل بها السلطة التنفيذية فى صميم عمل رجال القضاء :
- (أ) أول هذه الملحوظات هى تلك الهيمنة الخانقة التي تفرض بها وزارة العدل إرادتها على أداء رجال القضاء لرسالتهم، فالمستشار الذي ندبه وزير العدل لرياسة المحكمة الإبتدائية تحت إشرافه قابع في مكتبه يتابع ما يجرى في لجان الإنتخاب والإقتراع أولاً بأول، ومستشاران من إدارة التفتيش القضائي (وهي جزء من مكتب وزير العدل أيضاً) يراقبان أداء القضاة لعملهم بذريعة أنهما يراقبان حضورهم ، وهي ذريعة تثبير السخرية ، فبلا أحد يراقب حضور القضاة في جلساتهم في البلاد النائية... ولا هذه الرقابة تقتضي بقاء الرقباء على رؤوس القضاة منذ أن ثبت حضورهم في الصباح حتى بداية الفرز وإطفاء الأنوار، ولا هو أن ثبت حضورهم في الصباح حتى بداية الفرز وإطفاء الأنوار، ولا هو

مما يتفق مع هيبة القضاة وإستقلالهم عن السلطة التنفيذية في أداء رسالتهم أن يؤدونها في وجود من يشرف عليهم من جانب الوزير بما يعصف بالثقة العامة في نقاء عملهم ، ويذهب بعلة النص في الدستور على إسناد هذه الولاية لهم ، والعياذ بالله .

• ثم ها هو وكيل التفتيش القضائى قابع بدوره تحسباً لإفلات الزمام \$ فما أن دعاه المستشار رئيس المحكمة حتى إنتقل على جناح السرعة... ويقول هو نفسه أنه إنتقل لمجرد إثبات الحالة ... ولا يقول فى أية أوراق يثبتها ... ولمن يقدمها ... وهو وسائر المفتشين القضائيين – وكافة المستشارين رؤساء لمحاكم الإبتدائية ، ومن يديرونهم من مكتب الوزير – ليسوا أعضاء فى لجان الإمراف ، ولا شأن لهم بالإنتخابات ؛

(ب) والملحوظة الشانية هي هذا الغيباب المطلق للضوابط والإجراءات والضمانات التي تحكم عمل القاضي ... فها هو أحد القضاة يشهد أمام محكمة النقض بأنه إنسدب للجنة الفرز فلاحظ أن هناك عدداً من الصناديق بها قلة من بطاقات التصويت ، وأخرى مكتظة ببطاقات لم يسبق تطبيقها ، فأدرك أن العمل مشوب بالشك أو الصورية وخرج من اللجنة وعاد إلي بيته دون متابعة الفرز لأن عمله سيكون بغير جدوى... أيكون هذا الإنسحاب عملاً مسموحاً به ، أم كان واجب المنسحب أن

يتصدى لتحقيق التزوير ومنعه وإعدام أثره ؟ وما هر الإجراء القانوني الذي كان عليه أن يتخذه في هذه الحالة ؟ لا أحد يعرف ؟

- وها هو قاض آخر يشهد أنه أثناء رياسته للجنة الفرعية بنقطة شرطة الحضرة جاءت مجموعة من ضباط مديرية الأمن ومباحث أمن الدولة ومكثوا قرابة ساعة ، وعلى أثر إنصرافهم أبلغه الموظف رئيس اللجنة الفرعية الملاصقة بأنهم إنتزعوا منه بالقرة بطاقات التصويت وأشروا عليها ووضعوها في الصندوق ... ماذا فعل السيد القاضي ؟ وماذا كان بوسعه أن يفعل ؟ هل يشبت الواقعة في محضر لجنته هو؟ أم يخطر جهة ما ؟ وما هي هذه الجهة؟ لا أحد يعرف ؛
- يل ها هو رئيس اللجنة العامة نفسه يُفاجأ بإثنين من كبار المفتشين القندمين من مكتب الوزير يجشمان على أنفاسه ، فلا يملك أن يطلب منهما الإنصراف ، ثم يشار أمامه أن يعض الصناديق غير محرزة ا فيتداول مع زملاته من أعضاء اللجنة فيما يفعلونه ، لأنه ليس هناك قاعدة مكتوبة تقضى بإستبعاد الصندوق غير المحرز ، ولكنهم يجتهدون في إيتكار الحل ، ثم يأتي من مكتب الوزير السيد المستشار وكبل التفتيش القضائي ويغتصب إختصاص اللجنة ، وعلى عليها عكس ما أرادت ، فلا يعرف رئيس اللجنة العامة كيف يتصرف إزاء هذا الموقف الشاذ، ولا يستطيع يعرف رئيس اللجنة العامة كيف يتصرف إزاء هذا الموقف الشاذ، ولا يستطيع

أن يسأل هذا القاصب أن يُعبت له صفته ، والأصل في القاضى أنه ليس فدائياً ، ولذلك لم يمك إلا أن يسأل رئيس المحكمة الإبتدائية أن يأذن له بالتنحى والإنصراف من هذا الجو الموبوء – بعد أن فقد إرادته فيه ، ولم يعد الأمر بيده كما قال في التحقيق – فيملى عليه المستشار رئيس المحكمة الإبتدائية المنتدب من الوزير أن يبقى في مقر العمل ، بل وأن يوقع على الإبتدائية المنتدب من الوزير أن يبقى في مقر العمل ، بل وأن يوقع على محضر الفرز كما يمليه السيد المستشار وكبل التفتيش في حين أن رئيس محضر الفرز كما يمليه السيد المستشار وكبل التفتيش في حين أن رئيس اللجنة لم يكن يعلم أن الأخير لا تشمله قرارات تشكيل اللجان والإشراف التضائي أصلاً ؛ ما الذي كان يتعين على رئيس اللجنة العامة أن يفعله بحسن نيته إزاء كل ذلك ؟ لا أحد يعرف ؛ خاصة في غيبة القواعد التي تنظم كل ذلك وتضع لكل سلطة حدودها .

- لهذا قلنا أنه يجدر بجلس القضاء الأعلى والمجلس الخاص لأعضاء مجلس الدولة أن يضعا القواعد والأصول التي يتعين أن يلتزمها رجال القضاء في أداء رسالة الإشراف على إجراءات الإقتراع والإنتخاب بما يحقق الغاية الدستورية المستهدفة منها حسيما قضت به المحكمة الدستورية العلما .
- ومن البداهة أنه لا يجوز إصدار تعليمات إلى رجال القضاء ، سواء من
   وزير الداخلية ، أو من مديرى الأمن ، أو من ضباط مباحث أمن الدولة ، أو

من وزير العدل ، أو من رؤسا ، المحاكم الإبتدائية المنتديين منه للعمل تحت رياسته ، أو من المفتشين القضائيين التابعين له، سوا ، لكيفية أداء القضاة لرسالتهم ، أو للتفريط في أداء هذه الرسالة، أو للتجاوز عن الوفاء عتطلباتها ، أو لصادرة إختصاصاتهم التي نديهم النسعور لأدائها (1)

- (ج) والملحوظة الثالثة أن النقطة الوحيدة المضيئة في الطعنين المشار إليهما كانت دوماً من صنع منصة القضاء ، حيث جلس سدنته سواء في محكمة النقض وهي قمة القضاء العادي ، وكلمتها الباتة تعلو حجيتها على كل ما عداها لأنها خاقة المطاف أو في محكمة الجنايات أو في محكمة الإستئناف على ما سيجئ البيان ، أو في لجنة الفرز محل التحقيق ، فهؤلاء وحدهم دون أصحاب المكاتب الذين حملوا ويعملون عب، نصرة الحقوق العامة والخاصة على تلك المنصة .
- ولهذا قلنا أنه يتعين تشكيل هيئة عليا من رجال القضاء الجالسين على المنصة لتدير العملية الإنتخابية برمتها ، بدلاً من السلطة التنفيذية عملية في وزارة العدل التي جرت على إدارة هذه العملية والتلاعب فيها وفي غيرها عند اللزوم من خلال تابعيها من المستـشارين الذين ندبتهم ليكونوا تحت إشرافها وهيمنتها وتبعيتها ، سواء كرؤساء للمحاكم الإبتدائية ، أو كمنتشين قضائيين على قضاة هذه المحاكم بدرجاتهم المختلفة ٤

### القصاص

نعود إلى إستكمال حديث الوثائق ، إذ كان أول المرشحين الطاعنين قد أقام الدعوى رقم ٣٣٩٦لسنة ١٩٩٣ مدنى الاسكندرية الإبتدائية ، على وكيل التفتيش القضائي وعلى وزيرى العدل والداخلية ، بطلب التعويض عن الأضرار التي أصابته من جراء تزويرهم الإنتخابات باعتبار أن أولهم تابعٌ للأخيرين ، وأورد المرشح المجنى عليه في صحيفة دعواه أشد العبارات خشونة وقسوة، وطبع حكم محكمة النقض بأسبابه، وذيله بتساؤلات منها (ماذا سيكون موقف وزارة العدل من ذلك المستشار المعار للكوبت، والذي أخل بواجب المقمدس ، وحنث في عينه ، وارتضى لنفسب أن يؤدي هذا الدور المشبوه]، كما طبع صحيفة دعوى التعويض ووزعها في كل غرف المحامين بمختلف المحاكم ، ثم أرسلها إلى مكاتبهم وإلى نوادى القضاة ، وإلى القضاة أنفسهم ، بل وإلى قضاة الكويت -التي كوفئ وكيل التفتيش القضائي بإعارته إليها - ونشرت بعض الصحف حكم محكمة النقض ، كما شرح المرحوم الدكتور حلمي مراد جوانب هذه المهزلة التي إرتكبتها وزارتا العدل والداخلية ، حتى ضاق وكيل التفتيش القضائي بذلك الحصار وتلك المتابعة فأقام أمام محكمة جنايات الاسكندرية الجنحة المباشرة رقم ٢٥١٦لسنة١٩٩٣ يتهم فيها المرشح الأستاذ عادل عيد (القاضي السابق) بأنه قذف في حقه بطريق النشر ، بأن أسند إلبه حسيما سلف أمورا لو كانت صادقة لأرجبت إحتقاره بين أهل وطنه ، ووقائع تضمنت خدشاً لشرفه، وطلب معاقبته عن ذلك وإلزام هذا المربب.

# المتهم يعترف

● وأمام محكمة الجنايات التي إحتشد فيها مئات المحامين وغيرهم إعترف المتهم (أو المجنى عليه بمعنى أصع والقاضى السابق) بما أسنده إليه وكيل التفتيش من الأوصاف الملائمة لمسلكه ، ودفع بأن هذه الأوصاف صحيحة وعمل مباح بنص القانون، وإستدل على ذلك بحكم محكمة النقض ومدوناته.

# <u>وزارة العدل وتفتيشها القضائس</u> يغوصان فس مزيد من الوحل

■ قسك السيد المستشار وكيل التفتيش القضائى -فى دعواه أمام محكمة الجنايات- بأن رأى محكمة النقض الذى أثبت تزويره للإنتخابات لاقيمة له ، تأسيساً على أن مجلس الشعب هو المختص بالفصل فى الطعنين (١) ونفى سيادته أنه تدخل فى الفرز ، وأضاف أن رئيس لجنة الفرز سأله عما ينبغي عليه عمله فأشار إلى التليفون داعياً إياه للإتصال برئيس المحكمة الإبتدائية، فحادثه رئيس اللجنة وقام بمرفته بالفرز ، وأن المرشح تقدم بشكواه لمكتب

الوزير الذي حقق الواقعة بمعرفة إدارة التفتيش القضائي التي أثبتت أن أعضاء اللجنة شهدوا أمامها بما يؤيد أقوال وكيل التفتيش الذي قدم شهادة مؤرخة ١٩٩٤/٢/٢١ صادرة من مدير التفتيش (الذي أعير بدوره للكويت) وأثبت بهنده الشهادة أن تلك التحقيقات خُفظت لعدم وجود دليل على ما نسب إلى السيد المستشار في تلك الشكوى · كما قدم وكيل التفتيش القضائي صورة ضوئية لحكم محكمة النقض مدوناً على ظهر صفحاتها الأربع الأربى معلومات من أربعة من رجال القضاء الذين سئلوا أمام محكمة النقض، حاصلها أن ما ورد بالحكم على لسان رئيس اللجنة العامة للإنتخابات غير صحيح وأن وكيل التفتيش لم يتدخل في عملية الفرز بشكل مباشر أو غير مباشر (١)

#### المحنة

● كان من الطبيعى أن يتمسك المرشح الأستاذ عادل عيد بإثبات صحة الوقائع التى نسبها إلى السيد المستشار وكيل التفتيش ، وأن يصر على سماع أقوال كل من المستشارين رئيس المحكمة الإبتدائية ، والمفتشين القضائيين ورئيس وأعضاء لجنة الفرز بمن فيهم القضاة الأربعة المنسوب لهم التوقيع على المعلومات المدونة على ظهر صورة حكم محكمة النقض ، وأن يتمسك المتهم بمناقشتهم في صحة وظروف عدولهم المزعوم عن أقوالهم

ليشرحوا ذلك بأنفسهم ، فإضطرت محكمة الجنايات للإستجابة لهذا الطلب يقوة القانون ، ولنا أن نتصور أى إمتحان كان سيخوضه هؤلاء الشهود لولا عدول المتهم عن طلبه إطمئناناً منه لعدل المنصة ، ولكونه هو ومن يدافعون عنه جميعاً من رجال القضاء السابقين ، وكلهم حريص على هيبة القضاء وإحترامه ، وأشفقوا على الشقة العامة في القضاء والقضاة أن تهتز بسماع أقوال هؤلاء الشهود أمام جمهور المتقاضين .

### القذف كان يستفدف ذدمة المصلحة العامة

بتنبيه المسؤولين والراس العام للتزوير تلافياً لتكراره

■ بتاريخ ١٩٩٥/١/٩ قضت محكمة الجنايات ببراء المرشع ورفضت طلب الزامه بالتعويض، وأقامت قضاءها على صحة ما إنتهى إليه حكم محكمة النقض، وصدن ما قرره رجال القضاء أمامها من وقائع أسندوها إلى وكيل التفتيش أدت إلى ما شاب عملية قرز الصناديق من عوار وبطلان، وأن القاذف المعترف كان يستهدف بفعله خدمة المصلحة العامة بتنبيه المسؤولين والرأى العام إلى ما يعترى عملية الإنتخاب من قصور وعوار تلافياً لتكرار ذلك مستقبلاً، وبالتالى فإن مسلكه لم يتعد القدر الذي يستلزمه إيضاح الحق مثار النزاع ويرتبط بالضرورة الداعية إليه .

- كما أضاف حكم محكمة الجنايات إلى ذلك أنها لا تطمئن إلى الشهادة الصادرة من إدارة التفتيش القضائى ، ولا إلى النتيجة التى خلصت إليها ، ومن ثم فلا تعول عليها ، ولا على الأقوال الجديدة المنسوبة للقضاة الأربعة المخالفة لأقوالهم أمام محكمة النقض حيث لا إرهاب ولا مجاملات .
- ولعل القارئ الكريم قد لاحظ بوضوح أن وكيل التفتيش القضائي
   لم يقترف ما وقع منه لحساب نفسه ، وأنه تلقى من وزارة العدل الحماية
   والمكافأة .
- ثرى هل يجوز دستورياً ، وسياسة ، وعدلاً ، أن يكون بعد كل ذلك –
  رئيس وأعضا ، التفتيش القضائي و المستشارون المنتدبون لرياسة المحاكم
  الإبتدائية تابعين لوزير العدل ، ويؤدون عملهم في المكاتب وفي الإنتخابات
  قعت إشراف وهيمنة السلطة التنفيذية عملة في وزير العدل ؟
- أم أنه قد حان الأوان لتعديل قانون السلطة القضائية بما يتضمن نقل
   تبعيتهم جميعاً إلى مجلسهم الأعلى ، وننفذ بذلك ما أقام حكم المحكمة
   الدستورية العليا قضاء عليه من لزوم توفير كل متطلبات الإشراف حتماً ،
   وعسدم جسواز تدخل أية سلطة من السلطات الشلاث في عسمل السلطتين
   الأخرين؟

● كذلك فهل يجوز ، بعد كل ما تقدم ، أن يؤدى رجال القضاء رسالتهم - التى ندبهم لها الدستور فى الإشراف على الإنتخابات - إعتماداً على مجرد الفطرة التى ببلوا عليها ،أم أنه يجدر بمجلس القضاء الأعلى والمجلس الخاص لأعضاء مجلس الدولة أن يضعا - فى ضوء القوانين واللوائح المقارنة فى الدول الديقراطية حقاً وصدقاً ، وفى ضوء الدروس المستفادة من تحقيقات وأحكام محكمة النقض الصادرة برأيها فى طعون صحة العضوية المرقوعة فى ظل الدستور الأخير - أن يضعا القواعد المنظمة لأداء تلك الرسالة على الوجه الأكمل ، وعا لا تنفتح به الأبواب لتدخل السلطة التنفيذية فى أدائها أو اللاعب بنتائجها أو هز الثقة فيهم وفى القضاء بأسره ؟ والعياذ بالله .

# وزارة العدل تقول :

### وكيل إدارتها للتغتيش القضائس تابع لوزير الداخلية (!)

# وتشكل(غرفة عمليات)

#### لتطويع وإخضاع القضاة لرياسة وتعليمات مدير الأ من(!)

- شرحاً لأسباب تمسك رجال القضاء بأن القضاة المقصودين بالإشراف
   القضائى المنصوص عليه فى المادة (٨٨) من الدستور ، هم قضاة المنصه أى
   الذين يجلسون منهم للفصل فى الخصومات ، دون سواهم .
- وبياناً لأسباب تصميمهم على ضرورة وضع الضوابط والقواعد العامة المجردة لتنظيم هذا الإشراف ، وضرورة تشكيل لجنة قضائية عليا مستقلة منهم لتوزيع هذا العمل عليهم ، وعا يحفظ إستقلال إرادتهم .
- وشرحاً لأسباب رفضهم هيمنة وزارة العدل على مزاولتهم هذا الإشراف وتحويلهم بذلك إلى مجرد موظفين يخضعون لسيطرتها وهى جزء من السلطة التنفيذية ، وذلك من خلال تابعيها الذين تنديهم لإدارة التقتيش القضائى أو لرياسة المحاكم الابتدائية ، ومن جعلتهم من أصحاب المكاتب والمناصب والإمتيازات (1)

#### .. [٥] الوقد عدد ٢٤ أغسطس بُنتة ٢٠٠٠م

- شرحاً لكل ذلك ، إجتزأنا من الأحكام العديدة الصادرة برأى محكمة النقض في طعون صحة العضوية ، وما يني عليه معظمها من وقائع تزوير الانتخابات ، وما ترتب عليه من الأحكام العديدة الأخرى التي قضت بإلزام الدولة بالتعويضات إجتزأنا من ذلك الكم الهائل ، واقعة متكررة سبق نشرها وذاع عوارها بين الكافة ، فعرضناها بمقالينا السابقين ، من خلال مدونات حكمي محكمة المتقض ، وحكم محكمة الجنايات ، ونعرضها بهذا المقال من خلال مدونات حكمي محكمة الاسكندرية الابتدائية ومحكمة الاستئناف الصادرين في دعوى التعويض المدنية التي أقامها المرشح المضرور من ذلك التزوير.
- وحاصل تلك المدونات أن رجال القضاء أعضاء لجنة الفرز ثبت لهم أن ضباطاً من مديرية الأمن ومباحث أمن الدولة وآخرين مجهولى الهوية إقتحموا جميعاً بعض لجان الاقتراع وتمكنوا من الاستيلاء بالقوة على بطاقات التصويت وتسديدها ووضعها في ثمانية صناديق فقرت اللجنة استبعاد هذه الصناديق ، كما إتجهت إلى إستبعاد (١٩) صندوقاً ثبت ورؤدها للجنة بعد فض تحريزها ، فإحتج مرشح الحزب الحاكم ، وإنطفات الأنوار وإنسحب المفتشان القضائيان ، ثم حضر المستشار وكيل إدارة التفتيش القضائي

بالوزارة فسيطر على أعمال اللجنة ، وأمر بفرز الصناديق بالجملة ، ورفض تمكين سائر المرشحين من متابعة أعمال فرزها، كما رفض تحقيق كافة إعتراضاتهم، فإتصل رئيس اللجنة بالسيد المستشار المنتدب من وزير العدل لرياسة المحكمة الابتدائية وإستأذن في الإنصراف يعد أن تولى السيد المستشار وكيل إدارة التفتيش العملية برمتها ، فأمره بالاستمرار في موقعه حتى يوقع محضر القرز (ا) فإضطر مكرها لتنفيذ هذا الأمر بشقيه ..... ولذلك إنتهت محكمة النقض إلى بطلان هذه الانتخابات ، وقضت محكمة الجنايات ببراءة المرشح المضرور ورفضت دعوى التعويض التى أقامها وكيل التفتيش عليه .

- كما حكمت محكمة الاسكندرية الابتدائية في الدعوى ٣٣٩٦ لسنة ١٩٩٣ مدنى بإلزام وكيل التفتيش القضائي شخصياً بالتضامن مع وزيرى العدل والداخلية بتعويض ذلك المرشح عن الأضرار التي لحقته بسبب تزوير الانتخابات، وتأيد هذا الحكم من محكمة استثناف الاسكندرية بتاريخ
- وهذه فرصة لنسمع وجهة نظر وزارة العدل ، فهى تحيط بقانون تنظيم
   مباشرة الحقوق السياسية الصادر سنة ١٩٥٦ ، وتعرف تعديلاته الأحد عشر
   وضاياه ودقائقه .

# الحماية القانونية للتزوير

- تمسكت الوزارة في ص(٧) ، (٨) من صحيفة استئنافها للحكم الصادر بإلزامها بالتعويض بأن الدعوى الجنائية والمدنية بطلب إلزامها بهذا التعويض عن الأضرار الناجمة عن ذلك التزوير سقطت بمضى مدة السقوط الإستثنائية (ستة أشهر) المنصوص عليها في المادة (٥٠) من ذلك القانون وأن المادة (٤٥) نصت على معاقبة كل من يرتكب أفعال التزوير المبينة بها (بقصد تغيير الحقيقة في نتيجة الانتخابات أو الاستفتاء) بالحيس أو بفرامة لاتتجاوز مائتي جنيه (١)
- ولا يعنينا في هذا المقام أن نبين مدى صحة هذا الدفاع ، ولا أن ثُقل على المقارئ الكريم بجدل قانوني ، ولكننا ننوه فحسب بأن تلك الأفعال المؤثمة بذلك القانون بحسب قانون العقوبات جنايات معاقب عليها بالأشفال المشاقة، وأن مدة سقوط الدعوى الجنائية في الجنايات لا تقل عن عشر سنوات، وأن الأصل في الدعارى المدنية عموماً أنها لا تسقط إلا بحضى (١٥) سنة ، ومعنى ذلك أن المشرع يعاقب على التزوير في بيانات (بطاقة التموين أو شهادة الميلاد أو وخصة القيادة) بأضعاف أضعاف ما يعاقب به على تزوير ثوارة الأمة التي تعبر عنها نتيجة الانتخاب أو الاستفتاء ، ووغم ما في التزوير الأخير من مصادرة لحق الأمة في أن تحكم نفسها بنفسها ، ومن إساءة لسعتها ومكانتها بين الأمم حتى سبقتها السنغال وزامبيا وبنجلاديش (١)

# قانون سئ النية

- أليس مما يثير الدهشة أن مجرد إلغاء هاتين المادتين (٤٦) ، (٥٠) من
   قانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية يؤدى إلى تشديد الحماية القانونية
   لنزاهة الانتخابات ؟
- أليس معنى ذلك بداهة أن المشرع لم يقصد من هاتين المادتين إلا حماية
   تزوير الإرادة الشعبية والاعتداء بذلك على حقوق الترشيح والانتخاب
   والاستفتاء (1)
- ومع ذلك ، فقد تجاهلت وزارة العدل أن هذه الحقوق من الحقوق العامة التى نصت المادة (٥٧) من الدستور الصادر سنة ١٩٧١ على أن : {الدعاوى الجنائية والمدنية الناشئة عن الاعتداء عليها لا تسقط بالتقادم} وأن هذا النص المستورى قابل للإعمال بذاته من يوم العمل به ، دون حاجة إلى سن تشريع أدنى ، ومن ثم فإن نص المادة (٥٠) من ذلك القانون الصادر سنة ١٩٥٦ والمخالف لهذا النص الدستورى يكون وعلى ما استقر عليه قضاء محكمة النقض قد صار ملغياً بقوة الدستور نفسه باعتباره التشريع الرضعى الأسمى الذي يتعين التزام أحكامه وإهدار كل ما يتعارض معها من نصوص التشريعات الأدنى سواء كانت سابقة أو لاحقه على العمل بهذا الدستور.

# وزارة العدل تقول أنها مجرد مقاول أنغار

- على أن أطرف دفاع ساقته وزارة العدل في دعوى التعويض المشار إليها
   أنها تُلقى برجال القضاء عزلا ليكونوا تحت هيمنة وزارة الداخلية تتستر بهم
   أثناء إنفرادها بإدارة العملية الانتخابية !
- وفى بيان ذلك تقول فى ص (١٢) من صحيفة استئنافها للحكم الصادر بإلزامها بالتعويض ، أن أساس طلب المضرور إلزامها بالتعويض هو الدور السلبى للقضاة القائمين على العملية الانتخابية إبان تزويرها ، وأن وكيل التفتيش القضائي تدخل لصالح مرشح الحكومة ، وأمر بفرز صناديق الانتخاب بالرغم من بطلان وتزوير الأصوات التي تحتويها ، وأن هذا الوكيل ورئيس وأعضاء اللجنة يتبعون وزارة العدل .
- ثم تستعرض الوزارة نصوص قانون مباشرة الحقوق السياسية ، وكيف أنها أسندت إلى وزير الداخلية الهيمنة على عملية الانتخاب ، ابتداءً من تحديد مبعادها ومروراً باختيار وتشكيل اللجان الرئيسية والعامة والفرعية وعددها ومقارها ، وإنتهاءً بإعلان نتائجها ، ثم تمضى وزارة العدل فتقول أن { هذه النصوص تعنى هيمنة وزارة الداخلية على عملية الانتخاب بجميع مراحلها ، وأن رؤساء اللجان يعدون تابعين إدارياً لوزير الداخلية } 1

# قانون مباشرة الحقوق السياسية

- والواقع إن دراسة تلك النصوص تكشف عن أنها لا تجعل القضاة خاضعين لهيمنة وزارة الداخلية فحسب ، بل إنها تدل على أن المشرع كأغا استهدف التنكيل بهم ويكرامتهم وامتهان كل القيم القضائية ، فالمادة (١٥) مثلاً تنص على حق الطعن إفى ميعاد تحدده} على بيانات القيد فى جداول الانتخابات وهذه بغير شك منازعة قضائية صرف يختص القضاء بالفصل فيها ولكن المادة (٢٩) كانت تنص على أن تفصل فيها (لجنة تتكون من مدير الأمن رئيساً ، وقاض يعينه رئيس المحكمة الابتدائية ، وعضو نيابة يعينه النائب العام} .
- وهكذا فالقاضى الذى يمكن أن يكون هو المختص أصلاً بالفصل فى المنازعة ، يجعله النص مجرد عضو ، أما عضو النيابة {الذى يرأس الضبطية القضائية بما فيها مدير الأمن نفسه} فيمسخه النص ليكون هذا الرئيس أهون الأعضاء تحت رئاسة هذا المرؤوس ، فى حين أن هذا الأخير هو أحد مأمورى الضبط القضائى التابعين لعضو النيابة أصلاً .. وبذلك صدقت وزارة العدل فى وصف القضاء المنت دبين لرئاسة اللجان بأنهم مسجرد أتباع لوزير الدخلية())
- فهل تتفق هذه التبعية وتلك الهيمنة مع مؤدى ومقتضى الاشراف
   القضائي الذي إستحدثه الدستور اللاحق بنص المادة (٨٨) منه ؟

- أم أن النصوص التى تقرر هذه الهيمنة وتلك التبعية تكون قد ألغيت
  حتماً ينص الدستور الجديد تطبيقاً لمبدأ الإلغاء الضمنى سالف الذكر ،
  وإحتراماً لمبدأ الفصل بين السلطات وهو أصل من أصول الدستور التى أقام
  حكم المحكمة الدستورية قضاءه عليها صراحة ؟
- خاصة وأن مؤدى صريح نصوص المواد (٦٤) ، (٦٥) ، (٦٥) ، (١٦٥) ،
   ١٦٦) من الدستور القائم أن سيادة القانون أساس الحكم في الدولة ،
   وتخضع الدولة للقانون ، وأن استقلال القضاء وحصائته هما ضمائتان أساسيتان لحماية الحقوق والحربات ، [والقضاة مستقلون ... ولا يجوز لأية سلطة التدخل في القضايا أو في شئون العدالة].

# مُل حقق التعديل التشريعي الأخير معنى إشراف القضاء على الإنتخابات

#### كما إستوجبه نص الدستور ومكم المحكمة الدستورية العليا الأخير

وإذ كان ما تقدم هو مؤدى صريح نصوص الدستور ، وحكم المحكمة المستورية العليا الأخير وأسبابه المرتبطة جميعها بمنطوقة حسيما سلف البيان تفصيلاً في مقالنا المنشور بعده ٢٧ يوليو ٢٠٠٠ ، فهل تكون تصريحات المسئولين بأن الانتخابات القادمة ستتم تحت الإشراف القضائي الكامل ، (والتي إنهالت علينا فور صدور القرار بالقانون ٢٧٧ لسنة ٢٠٠٠) ، هل تكون هذه التصريحات صادرة بحسن نية ، أى دون علم ووعى بأحكام

الدستور والقانون وحكم المحكمة الدستورية بمؤداه ومقتضاه ؟ أم أنها تقوم على مجرد الزيف والتخدير والمغالطة بسوء نية ، وإختراق بدهيات أحكام الدستور والقانون ، والضرب عرض الحائط بمؤدى حكم المحكمة الدستورية العليا ومقتضاه ؟ وكل ذلك يستوجب إنتهاء ولاية وزير الداخلية ومساعدية وهيمنتهم المنصوص عليها في ذلك المسمى بقانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية .

- ألا فليعلم كل مصرى أن القرار بالقانون الجديد لم يستحدث سوى زيادة عدد القضاة الخاضعين عملاً لإشراف الجهة القائمة على إدارة الانتخابات ، سواء كانت وزارة الداخلية أم كانت وزارة العدل ، وهما جزء لا يتجزأ من السلطة التنفيذية .
- قلم يكن القضاة رؤساء اللجان الفرعية هم الذين يزورون نتائجها على
   خلاف إرادة الجهة المهيمنة على الانتخابات وإلا لأوقفتهم وفضحتهم بل
   سيظل الذين يزورون هذه النتائج هم أتباع هذه السلطة التنفيذية ، وعلى
   هواها ، وتلبية لأوامرها (١)
- وما تيمة زيادة عدد القضاة المتورطين في العملية الانتخابية ، إذا كانوا
   مجرد أنفار يعملون تحت هيمنتها.. وهي لا تؤمن يقيمهم ولا تلتزم بالدستور
   حقا وصدقاً .. وتتخذهم ستاراً لتنفيذ مآربها ؟

● وهو ستار يشار إليه حين يسخط الناس على نتائج الانتخابات ، فيقال لهم أن القضاة أشرفوا عليها .. أما إن كانت فيها ربح من النزاهة ، فيقال إنتخابات محدوح سالم (1) كأن واضعى مشروع التعديل والذين أفتوا به لم يطالعوا حكم المحكمة الدستورية العليا .. أو كأنهم أرادوا في الحقيقة أن يحتالوا عليه فحسب .. (ويبقى الحال على ما هو عليه وعلى المتضرر الإلتجاء إلى المحكمة الدستورية .. لتقضى في دعواه بعد عشر سنوات أخرى)!!!

● صحيح أن منظرق الحكم قضى بعدم دستورية الفقرة الثانية من المادة (٤٤) { التى كسر القضاة أقلامهم بعد أن يئسوا من تنفيذ ما نادوايه فى سنوات ١٩٩٧ ، ١٩٨٦ ، ١٩٩٠ وما بينها يكل اخلاصهم لمصر والتزامهم بالدستور والقانون من وجوب التزام الدولة بنص المادة (٨٨) من الدستور] إلا أن الحكم أقام هذا المنطوق على ما أورده فى أسبابه من قوله بأن (المشرع الدستورى – إحتفاء منه بعملية الاقتراع بحسبانها جوهر حق الانتخاب – أواد أن يُخضعها لإشراف أعضاء من هيئة قضائية ضماناً لمصداقيتها... ويلزغاً لفاية الأمر منها ، باعتبار أن هؤلاء هم الأفدر على ممارسة هذا الإشراف ، لما جُبلوا عليه من الحيدة ، وعدم الخضوع لغير ضمائرهم ، وهو ما ترسوا عليه خلال قيامهم بأعباء أمانتهم الرفيعة .. حتى يتمكن الناخبون من إختيبار عثليهم فى مناخ تسوده الطمأنينة ... ويتعين أن يكون الإشراف فعلياً لا صورياً ... وأن تحاط عملية الاقتراع بكل الضمانات التى تكفل فعلياً الصورياً ... وأن تحاط عملية الاقتراع بكل الضمانات التى تكفل سلامتها وقبنيها احتمالات التلاعب بنتائجها }.

 وهكذا ، فحكم المحكمة الدستورية - شأنه شأن توصيات مؤقر العدالة الأول ، وتوصيات ندوة القضاة حول نزاهة الانتخابات - يتحدث بلسان عربي مبين ، عن ضرورة إسناد الإشراف إلى السلطة القضائية بقيمها ونظمها وضوابطها المسلكيه وقواعدها وتقاليدها ، فتخلق هذه السلطة جو الطمأنينة ، وتحيط عملية الاقتراع بكل الضمانات والمتطلبات ... وهو ما لا يتحقق بمجرد سلخ أفراد منها ووضعهم (عزلاً) تحت إمرة السلطة التنفيذية لتسخرهم لأغراضها ! فلا يتم تحقق من شخصية الناخب ، ولا اشتراط لتوقيع القاضي توقيعاً ثلاثياً مقروءً على ظهر بطاقة التصويت قبل تسليمها للناخب ... ولا ضمانة لخلو الصناديق قبل التصويت ... ولارقابة من مندوبين أو وكبلاء بغير موافقة مأمور المركز ... وكل ذلك على خلاف تقاليد وقيم القضاء ، حيث الشفافية والمواجهة .. واحترام حق الخصوم في الدفاع ... وحيث يشترط لصحة أية ورقة قضائية - ولو كانت إعلاناً يجرية أحد المحضرين - أن تتضمن بذاتها الدليل على صحتها، وإلا كانت باطلة ...

- أين هذا من كشوف حضور الناخبين التي تخلو من توقيعاتهم وبصماتهم ومن بيان السندات المثبتة لشخصياتهم ؟
- وهل أدى التعديل إلى تحقيق ما قضى به الحكم فى أسبابه من وجوب احاطة العملية بأسرها بكل الضمانات التى تكفل سلامتها وتجنبها إحتمالات التلاعب بنتائجها ؟

- أم أنه ألقى بالقضاة ليؤدوا رسالتهم فرادى ومغلولى اليد ، ومجردين
   من هذه الضمانات ، وتحت هيمنة جهة الإدارة (السلطة التنفيذية) القائمة على
   الانتخابات لتصنع بها وبهم ما شاءت !
- لا أشك فى أن مجلس القضاء الأعلى ، والمجلس الخاص بمجلس الدولة ، سيقومان بواجبهما فى المحافظة على الثقة العامة فى القضاء ورجاله ، وذلك بوضع مجموعة من القواعد والضوابط والضمانات اللازمة لقيام رجال القضاء بهذه المهمة الشقيلة ، يحيث تحمل أوراقهم يذاتها الأدلة على صحتها وسلامتها ، وما يغنى عن سؤالهم كشهود على ذلك(١) .
- ولابد أن المجلسين سيشكلان لجنة عليا منها وليس من وزارة العدل (٢) للإشراف العام على عمل رجال القضاء في الانتخابات في سائر أنحاء البلاد وتأمين وحماية إستقلالهم في أداء هذه الرسالة ، فوزارة العدل جزء من السلطة التنفيذية التي ترشح مرشحي الحزب الحاكم وتناصرهم .. ومهمتها كما تفهمها هي تطويع رجال القضاء والانتقاص من استقلالهم والعصف بهذا الاستقلال باخضاعهم لمديريات الأمن كما حدث في الوقائع التي ذكرناها آنفاً ، وكما حدث في كل انتخابات وفي آخر انتخابات على ما سيده والديان (١)

سيجئ البيان (١)

(١)،(١) لم يحدث ، فما هو معنى ذلك ؟

# إنقلاب على الدستور

بإخضاع القضاء ورجاله لسيادة وسيطرة مديريات الأمن (!) غرفة عمليات ... تقود رجال القضاء إلى مكاتب مديرى الأمن صباح اليوم السابق ، برياسة المستشارين رؤساء المحاكم الإبتدائية لإعطاء التمام وتلقى التعليمات (!) وفي يوم الانتخاب يقبع المستشارون رؤساء المحاكم في مكاتب هم ... والأموال أي المصروفات السرية نحت تصرفهم للعاشة القضاة (!)

- كان من المسلمات أن وزارة الداخلية لا تستطيع أن تسيطر على رجال
   القضاء ، حتى وهم قرادى عُزّل ، فلا بد أن تتسلل فتستحضر جهاز قمعهم أو
   السيطرة عليهم .
- آية ذلك أن مساعد أول وزير المدل عرض على (معالى الوزير) المذكرة السالية بناسبة انتخابات عام ١٩٩٥ (في يوم ١٩٩٥/١٠/٢٧) ، عقد إجتماع مشترك بين السيدين ممثلى وزارة الداخلية : اللواء دكتور مساعد وزير الداخلية ، واللواء مدير عام الانتخابات بها ، واعضاء غوفة العمليات بهزارة العدل لإدارة التقتيش الفضائي والمستشار الدكتور مساعد وزير العدل لإدارة التقتيش القضائي والمستشارين وكيلى هذه الإدارة ... وتم التأكيد على ما يلى :

\ وجوب تواجد السادة المستشارين رؤساء المحاكم الابتدائية (المنتديين بقرار من وزير العدل ، وكلهم بدرجة وزير) ورجال القضاء رؤساء اللجان العامة والفرعية (المنتدبين بقرار من وزير الداخلية) في مديريات الأمن صباح اليوم السابق على الانتخابات ، للاجتماع بالسادة مديري الأمن (1)

- ٢ وجوب عدم إنصراف آى من حضراتهم قبل إعلان نتائج فرز جميع الصناديق وإعلان مساعد وزير الداخلية النتيجة (1)
- ٣] وجوب تواجد رجال الأمن بقار اللجان العامة والفرعية واستمرارهم أثناء عملية فرز الأصوات حتى إعلان النتيجة (وهذا محظور بنص المادة ٢٦ من القانون ٧٣ لسنة ١٩٥٦).
- 4) تضع وزارة العدل مبالغ محددة تحت يد المستشارين رؤساء المحاكم الابتدائية كمصاريف للإعاشة للسادة رؤساء وأعضاء اللجان طوال عملية الانتخاب، وحتى إعلان النتيجة .
- فى الواقعة التى أوجزناها بصدر هذا المقال وأوردناها تفصيلاً بالمقالين السابقين ، إتفق كل الخصوم على أن الانتخابات بدأت بحضور مفتشين قضائيين ، فلما قررت لجنة الفرز استبعاد الصناديق التى ثبت التزوير فيها ، واحتج مرشح الحزب الحاكم على ذلك ، إنطفأت الأنوار وإنسحب المفتشان القضائيان ... وحضر وكيل التفتيش وسيطر على الموقف وصادر إختصاص

اللجنة لحساب ذلك المرشح ... وتم الاتصال بالمستشار رئيس المحكمة المنتدب من رزير العدل ، فاستمرت سيطرة وكيل التفتيش الذى ضرب عرض الحائط باعتراضات المرشحين المنافسين ، وأدار الفرز بالجملة للصناديق المستبعدة حتى أعلنت النتيجة لصالح ذلك المرشح ... لم يُجادل أحد فى شئ من هذه الوقائع... حتى وكيل التفتيش نفسه ... وإنحا إنحصرت منازعته فى أنه حضر لإثبات الحالة ، ولم يحضر لفرز الصناديق المستبعدة ، وإنحا اشار لرئيس اللجنة إلى التليفون ليسأل بدوره المستشار رئيس المحكمة ...

- هل إنكشف الحقاء ، وعرفنا معنى إثبات الحالة ، ومن المعنى بمعرفة ما
   يجرى فى اللجان الانتخابية الفرعية والعامة ؟
- وهل سيسمح مجلس القضاء الأعلى ببقاء غرقة العمليات السرية لتنظيم تلخل السلطة التنفيذية في عملية الانتخابات ، أم يستبدل بها لجنة قضائية محايدة معلنة للكافة ، تكون قراراتها علنية ومكشوفة وتحمى استقلال القضاة ضد أى تدخل ، وتكفل عودة الأمور إلى نصابها الدستورى الصحيح بتبعية الشرطة للقضاء وليس العكس ؟ خاصة وأن رجال القضاء رفضوا ويرفضون بالاجماع ذلك الإنقلاب الذى يقودهم ليكونوا أتباعاً لمديرى الأمن وضباطهم وتعليماتهم (1) وهو ما يتعارض مع صريح أسباب حكم المحكمة الدستورية العليا المرتبطة بمنطوقه إرتباطأ لا يقبل التجزئة ، والتي كشفت عن

إلغاء كل ما تعارض من نصوص قانون مباشرة الحقوق السياسية مع نص المادة (٨٨) من الدستور اللاحق بمؤداه ومقتضاه ، كما دلت عليه هذه الأسباب ، وهو إلغاء ضمني تحقق من تاريخ العمل بهذا الدستور .

- وهل سيطلب المجلس من وزارة العدل بيان المبالغ والمكافآت العينية التى تقاضاها السادة أعضاء غرفة العمليات وأعضاء التغتيش القضائي والمستشارون رؤساء المحاكم الابتدائية (باعتباره الجهة المختصة بتقدير مكافآت رجال القضاء ، ورقاية أسبابها).
- وهل سيكون الندب للإشراف على نزاهة الانتخابات ونزاهة الاقتراع من المحاكم الابتدائية الخاضعة للتفتيش أم من المحاكم العليا جميعها وبالأقدمية المطلقة ، ويختلف درجات مستشاريها ؟
- وهل سيسمح المجلس بوجود رقباء على القضاة أثناء قيامهم بعملهم يدعوة مراقبة الحضور أو إثبات الحالة.... إلخ ·
- وإذا كانت تلك هي هي منة الوزارة على القضاة في إشرافهم على الانتخابات من خلال غرفة العمليات وإدارة التفتيش القضائي ، فما هي مظاهر وآثار هذه الهيمنة على القضاة في نظر القضايا وإصدار الأحكام وإشرافهم على تنفيذها ؟ نما إستفاضت به شكاوى المتقاضين ؟



# أنتخابات ... وكلمات ... وكلمات ... ولا ضمانات !

- كشفت الوثائق التى تشرفنا بعرضها فى مقالاتنا السابقة أن وزارة العدل تدير فى الخفاء تنظيماً إدارياً تسميه {غرفة العمليات} ، وأن من أعضاء هذا التنظيم الإدارى السيد المستشار الدكتور مساعد وزير العدل لشئون إدارة التفتيش القضائى والسيدين وكيلى هذه الإدارة (1) وأن من مهام هذا التنظيم التنسيق مع مندويى وزارة الداخلية فى إدارة المعارك الانتخابية (1)
- ققد إتفق مندوبو الوزارتين على تكليف السادة المستشارين رؤساء
  المحاكم الابتدائية المنتديين من الوزير فى جميع أنحاء الجمهورية بأن يسوق
  كل منهم رؤساء اللجان العامة والفرعية (من رجال القضاء بدائرة محكمته) م
  صباح اليوم السابق على الانتخابات ، إلى مديريات الأمن بقوله الإجتماع
  بالسيد اللواء مدير الأمن ليتلقى كل منهم ما يخصه من تعليمات تفصيلية(1)
- ورغم كل الضفوط رفض معظم رؤساء اللجان تنفيذ هذا
   اللتفاق، والحمد لله.
- إذ لا مراء في أن هذه التعليمات وذلك الإنقياد يذهبان بهيبة واستقلال وكرامة وحيدة هؤلاء القضاة ، في حين أن هذه الخصائص هي علة إختصاصهم الدستوري بالإشراف على الانتخابات لضمان نقائها ، وغرس الظمأنينة في نفوس الناخيين ؛
  - (١) الوقد عدد ٣١ أغسطس ببنة ٢٠٠٠م

- ناهيك عن أن ذلك الإنقياد المهين وتلك التعليمات يخالفان بداهة قيم
   القضاء ورسالته وتقاليده ، كما يخالفان مبدأ استقلال القضاء والقضاة ، كما يقرره الدستور ويحظر به على أية سلطة التدخل في أي شأن من شئون العدالة.
- كما إتفق مندوبو الوزارتين على ضرورة تواجد رجال الشرطة داخل مقار اللجان أثناء الاقتراع ، في حين أن نص المادة (٢٦) من قانون مباشرة الحقوق السياسية ذاته يحظر عليهم دخول قاعة الانتخاب إلا بناء على طلب رئيس اللجنة ، ويجعل حفظ النظام فيها وفي المبنى برمته والفضاء المحيط به بالقدر الذي يحدده رئيس اللجنة ، منوطأ بهذا الأخير الذي له وحده حق طلب الشرطة أو القوة العسكرية عند الضرورة ، ويذلك خالف مندوبو الوزارتين حكم هذا النص أيضاً (1)
- ولقد رأينا في المقالات السابقة كيف جرى العمل [بكل جرأة] على أن يراقب المفتشون القضائيون أداء رؤساء وأعضاء اللجان لعملهم ، بل والسيطرة على هذا الأداء لحساب غرفة العمليات والحزب الحاكم ، وكيف بذلت الوزارة وسعها في حماية وكيل التفتيش ومكافأته لتجعله قدوة ومثلاً أعلى لغيره (1) وكيف كشفت الوزارة عن علمها بأن نصوص قانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية (بوضعها الحالي) لا تسمح عملاً بإشراف القضاة على الانتخابات ، إذ تجعلهم مجرد أنفار تابعين لوزارة الداخلية ، وكيف

كشف القضاة أنفسهم هذه الحقائق جميعها -رغم كل الضغوط - وحققتها وأدانتها محكمة النقض ومحكمة الجنايات ومحكمة الاسكندرية الابتدائية المدنية ومحكمة إستثناف الاسكندرية . ولا مراء في أن هذه الأحكام من شأنها تثبيت الثقة العامة في القضاء والقضاة .

■ ورغم ذلك لم تقم الحكومة حتى الآن بتنفيذ ما يلح عليه القضاة من ضرورة تعديل قانون السلطة القضائية، وقانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية، عا يكفل الحيلولة دون تكرار الوقائع موضوع تلك الأحكام في الانتخابات القادمة، وهو ما يستوجب منها النظر في إصدار قرار بقانون على وجه السرعة بتأمين الاستقلال المالي والإداري للقضاء والقضاة، وإلحاق إدارة التفتيش القضائي عجلس القضاء الأعلى، وجعل إدارة العملية إدارة الدهائية برمتها منوطه بلجنة قضائية مستقلة، وليس بوزارة الداخلية.

# لماذا حديث الوثائق

أردنا بالكشف عن هذه الوثائق - رغم ما تحويه من حقائق مريرة - أن نوضح كذلك أمرين :-

أولهما: أن التعديل التشريعي الصادر بعد حكم المحكمة الدستورية العليا لم يحقق شيئاً من تلك الضمانات الحيوية التي أشرنا إليها في مقالاتنا لكى تكفل سلامة عملية الاقتراع وتجنبها إحتمالات التلاعب بنتائجها ، وهو ما إستوجبته مدونات حكم المحكمة ذاته ، ومن ثم فلا يكون حكم المحكمة الدستورية العليا قد تم تنفيذه بعد بؤداه ومقتضاه (١)

وثانيهما: أن الزج مع ذلك بآلاف القضاة في أتون المعركة الانتخابية القادمة تحت هيمنة السلطة التنفيذية وتابعيها وذوى المصالح فيها - دون تنفيذ الحكم تنفيذاً كاملاً - سوف يهز الفقة العامة في القضاء والقضاة - إن لم يعصف بها ويرسخ لدى المواطنين الشعور بالظلم والقهر والهوان - ويجعل قبولهم لإشراف القضاة على الانتخابات صنواً لقبول إشرافهم على النقابات (1)

● ذلك أن تابعى السلطة التنفيذية المعهود إليهم بإدارة تلك الانتخابات ، هم أنفسهم الذين أداروا الانتخابات السابقة بنفس الأفكار والفلسفات ، ونفس الأقوال والأفعال ، وكلها تدل على أنهم يعيشون في جلباب الحكم الشمسولي والتنظيم السياسي الواحد ، ولايؤمنون بضرورة إحترام الرأى الحقيقي للمواطنين ، ويكرهون أن تكشف الانتخابات عما يخالف ما يروجون له حفاظاً على وجودهم ومصالحهم الذاتية ، ومن ثم سيفعلون كل ما يمكنهم فعلم لكي تأتى نتيجة الانتخابات القادمة قريبة من نتيجة الانتخابات السابقة... والعياذ بالله .

# نجربة دائرة البدارس

- روى لنا المرحوم المستشار عمتاز نصار كيف صار المعارض الوحيد فى مجلس سنة ١٩٧٩، وكيف قاوم بالسلاح تزوير الانتخابات فى اللجان الفرعية.. وكيف حرس الصناديق وإستصدار بذلك تصريحاً من رئيس اللجنة العامة .. ولما أسفرت نتيجة الفرز عن نجاحه منعت الشرطة القاضى من إعلانها (١) حتى يأذن مساعد وزير الداخلية ... فحاصر أنصار المرحرم عمتاز نصار مقر مركز البدارى بأسلحتهم ، فإستدعيت قوات الأمن المركزى ... فعاصرت أنصاره ... فهرع أهالى المركز جميعاً فحاصروا قوات الأمن المركزى... فإستدعيت قوات الأمن المركزى... فإستدعيت قوات إضافية من القاهرة حاصرت البلدة جميعها... ورخف أهالى أسيوط فأحاطوا بالقوات ... وهكذا حلقة بعد حلقة لمدة ثلاثة أيام حتى حقن الرئيس السادات الدماء... وصرح بإعلان النتيجة نزولاً على نصيحة اللواء النبوى إسماعيل وزير الداخلية .
- أفى مثل هذه الظروف سيُزج فى أتون المعارك الانتخابية بآلاف القضاة الذين تمسخ نصوص قانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية دورهم وتجعل القرار لغيرهم ، وتتبصدى وزارة العدل لقيادتهم بأجهزتها الإرهابية التى تكره إشرافهم على الانتخابات، وتكره سعيهم الدؤوب لاستقلال القضاء ، وتحارب هذا السعى المشروع بنفس القدر الذى تناصر به مرشحى الحزب الحاكم بكل ما تستطيع من وسائل مشروعة وغير مشروعة (1)

### مرافعة فاسدة فى قضية خاسرة

- ثبت بمضبطة الجلسة (٥٩) المعقردة بمجلس الشعب صباح المدتروع القانون ١٣ المدنوع القانون ١٣ السنة ٢٠٠٠ (الذي أسند رياسة اللجان الفرعية لغير القضاة) ، ورداً على ما قال به عثلو المعارضة من أن القضاة أعلنوا أن الدستور يوجب رياستهم لهذا اللجان قال الوزير :
- {إن المادة (٨٨) من الدستور تنص على أن (يتم الاقتراع تحت إشراف أعضاء من هيئة قضائية) ، فما المقصود بالإشراف ؟ وما المقصود بالاقتراع؟ وما المقصود بالهيئات القضائية ؟ ولماذا قال المشرع الدستورى أعضاء من هيئة قضائية ولم يقل أعضاء هيئة قضائية ؟ ... لا أروم أن آخذكم إلى نزهة لغرية بقصد المتعة أو الترف كما قال البعض ، وإنما هي وسيلة للفهم الصحيح والإبرام السليم لمسار هذه المصطلحات بأسلوب علمي ومنطق لفوى ... } ومع ذلك فقد أمتعنا الوزير وأترفنا فأخذ يصول ويجول ويغوص في بحور اللغة ، ثم يطفو في خرج لنا درة فريدة ، هي أن مراد المشرع الدستوري بعبارة {الإشراف على الاقتراع} هو الاستشعار عن بعد... والنظر من على ... فيحرم على القضاة بنص المادة (٨٨) من الدستور أن يرأسوا اللجان الفرعية ولا حتى أن يقتربوا منها ، لأن رؤساء اللجان الفرعية يباشرون الاقتراع ، ويحارسون الاقتراع ، ويتولون الاقتراع ، ويختصون بالاقتراع ، وشتان بين الإشراف والتولى والممارسة والمباشرة والقيام والاختصاص (١)

### ثم عدهم مرة أخرى

- وبعد أن شرح الوزير معنى الاشراف ... وأن رياسة القضاة للجان كُفرٌ بالاستور وجهل باللغة ، وأن (مفهوم الإشراف يغاير قاماً الممارسة والتولى وينصرف للمراقبة والمتابعة ، ذلكم هو الإشراف ياسادة كما عناه المشرع الدستورى ، وما يجاوز حده يجاوز مراده ومقصده ... } ، أضاف سيادته أن واجب قبل أن أختتم كلمتى أن أقول حقيقة ألمح إليها الأخ كمال الشاذلى ، وهي أن مشروع الحكومة في شقه الخاصة بتنظيم الإشراف القضائى : راجع صياغته قسم التشريع بمجلس الدولة ، ووافق عليه المجلس الخاص للنيابة الدولة ، والمجلس الأعلى للنيابة
- وتعدهم مرة أخرى ، موافقة جماعية (۱) وإجماعية (۱) من هذه المجالس المتخصصة رفيعة المستوى التي تهيمن دون سواها على شئون القضاء والهيئات القضائية ، موافقة منها بشأن المشروع وفلسفته ، وتؤكد صواب ما إتجه إليه ، وخاصة في تنظيمه للإشراف القضائي حسيما عناه المشرع في المادة (۸۸) وعا لا يجاوز مراده }.
- وهكذا ليست موافقة جماعية فقط ... ولكنها إجماعية (١١) ... وممن ؟
   من هذه المجالس المتخصصة رفيعة المستوى ، التي يقول سيادته أنها
   (١) المروض أن مدارات هذه المجالس سرية ، نما دلالة قول الوزير (جماعية وإجماعية) ؟

والهيئات القضائية (بل وتلك المعتبرة قضائية تجاوزاً في خضم قرارات مذبحة المجتاع المجتاع المجتبعة على شنون القضاء ... كأنما ليس للوزارة أية هيمنة إدارية ولا مالية على القضاء وعلى هذه الهيئات بنوعيها وعلى رجالها جميعاً ، ولا حول ولا قوة إلا بالله (١)

# والله خير الماكرين

■ لا مراء في أن موافقة مجلس الشعب على مشروع قانون قدمته الحكومة ،

لا تقتضى كل هذه الفصاحة... ولكنه مكر ربك ، فما هي إلا أيام حتى
حكمت المحكمة الدستورية العليا عا ردده القضاة طويلاً من أن النص في
المادة (٨٨) من الدستور على الإشراف القضائي على الاقتراع إستحدث
فلسفة مناقضة لفلسفة قانون سنة ١٩٥٦ ، وصار يستوجب رياستهم للجان
الفرعية لأن الاقتراع يتم أمامها .. والذي يعارس الاقتراع ، أو يباشره، أو
يتولاه ، أو يقوم يه هو الناخب ، أما الإشراف على الاقتراع فيستوجب رقاية
قضائية بالقدر الذي يحقق مراد الدستور لضمان نقاء وصحة الانتخابات
وسلامة نتائجها ، فصدر القرار بالقانون ١٦٧ لسنة ٢٠٠٠ ، ووقف سيادة
الوزير ، في المكان ذاته ، وبالفصاحة ذاتها ، يقول لنا كلاماً مساوياً في
القرة ، ومضاداً في الاتجاه (١)

#### اللغة الأفصح

- لا تدير وزارة العدل حوارها مع القضاة بالكلمات ، وإغا بلغة أخرى تتقنها عاماً ، وغلك مفرداتها ، وتسيطر على نواصيها وشواردها ، فالقضاة بشر ، يصيبهم ما يصيب الناس من صحة ومرض وقوة وضعف ، ومع أن من أصول تنظيم القضاء في سائر بلاد العالم أن يكون مستقلاً عاماً إدارياً ومالياً عن السلطتين التشريعية والتنفيذية ، ومع أن قانون السلطة القضائية عندنا أوجب المساواة بين القضاة ، وحظر تقرير أية معاملة إستثنائية لأي منهم بأية صورة ، إلا أن حكومتنا السنية جعلت كل مصالح القضاة (من أجور ومكافأت ومخصصات وعلاج وسكن وسفر.. } بيد وزارة العدل التي أطلقت يدها في التمييز بين هؤلاء القضاة في المعاملة ، وإذا كانت مصالح القضاة بيد وزارة العدل ، فإن مصالح الحكومة عند القضاء موكولة إلى وزارة العدل أيضاً، فبات عليها أن ترعى مصالح الحكومة التي هي جزء منها ، فتكبح جماح هذا ، وتروض ذاك ، وتُذكّر دوماً – من يتوهمون أنه لا سلطان عليهم في قضائهم لغير الضمير والقانون - أنهم رعايا إحسانات الحكومة ، وأن بيدها دوماً سيف المعز وذهبه (١)
- ومن السذاجة أن نتوهم في أي بلد من بلاد العالم التي يقع فيها تزوير
   للانتخابات ، أو قمع للحريات ، أو تُحتكر فيد السلطة أن يكون قضاؤها

قد إستكمل مقومات استقلاله ؟ فالحكومات التي ترفض الخضوع للإرادة الشعبية ، وترفض تداول السلطة ، فتزور الانتخابات ، لا يمكن بأي حال من الأحوال أن تطيق الرقابة القضائية حيث يتساوى الحاكم والمحكوم ويقول القضاء لهذا أو لذاك أصبت أو أخطأت .

- وإلا فما ميزة السلطان إذن ؟
- وما سبب الخلود في المناصب ؟

#### الغيول والقضاء

■ يتيد القضاة دوماً بما سجله شيخ الفقهاء عبد الرزاق السنهورى فى عدد يناير ١٩٥٧ من مجلة مجلس الدولة من أن ( الديمقراطيات التى لم ترسخ لها قدم فى الحكم الديمقراطى الصحيح ، هى فى أشد الحاجة إلى رقابة القضاء ، ذلك أن كل ديمقراطية ناشئة لم تنضج فيها المبادئ الديمقراطية ، ولم تستقر هذه المبادئ عندها فى ضمير الأمة ، تكون السلطة التنفيذية فيها هى أقدى السلطة التنفيذية فيها وتتحيف السلطة القضائية ، وتنتقص من استقلالها ، والدواء الناجح لهذه الحال هو العمل على تقوية السلطة القضائية ، فهى أدنى السلطات الشلاث المال هو العمل على تقوية السلطة القضائية ، فهى أدنى السلطات الشلاث إلى الاصلاح ، إذ القضاة نخبة من رجال الأمة أشربت نفرسهم إحترام القانون،

وإنفرس في قلوبهم حب العدل ، وهم بطبيعة وظيفتهم يؤمنون بميدأ

المشروعية ، ولا يقدر لهذا المبدأ قيام واستقرار إذا لم يوجد إلى جانبه قضاء

حر مستقل يحميه من الاعتداء ويدفع عنهم الطغيان } . رحم الله السنهوري.

● وأضاف الرجل إلى ذلك - نقالاً عن الفقيه ديجيه - { يسود مبدأ المشروعية جميع نواحى القانون الحديث... ولكن حتى يتاح لهذا المبدأ أن ينتج كل آثاره يجب التسليم ببدأ ثان يكمله ، وهو مبدأ إستقلال القضاء ، وهو ضرورى مثله ، إذ أن الإخلال به يصير ببدأ المشروعية إلى العدم ، فغى كل البلاد المتحضرة ، التي تعيش في ظل نظام قانوني ، يجب أن تقوم جهات قضائية ذات نظام متين ، تتألف من رجال ذوى كفاية ، يكونون مستقلين كل الاستقلال عن السلطة السياسية .

ويجب الاعتراف بأن الأحكام التى تصدر من هذه الجهات هى أحكام واجبة الاحترام من الحاكم والمحكوم على السواء ، وعلى جميع الأشخاص والهيئات ... ، من البرلمان إلى أصغر مجلس محلى ، ومن رئيس الدولة إلى أصغر الموظفين شأناً ، أن يسلموا بوجوب إحترامها } من أجل ضمان الحريات، وحماية حقوق وكرامة كل فرد ، والحيلولة دون الطغيان ، وذلك كضرورة أولية لضمان التقدم .

#### وثيقة عالمية

- كما يقول تقرير هبئة الأمم المتحدة الصادر في عام ١٩٨٥ والذي كان أساساً للإعلان العالمي لإستقلال القضاء (بعض الحكومات لا تستطيع أن تكبع جماح رغبتها في السيطرة على القضاء ، فتعمل على أن توقف السلطة القضائية موقف المستجدى للأموال ، وتجرد القضاء من بعض اختصاصاته ، ليصبح هدفاً لسخرية المواطنين ، وتتبع في سبيل إحكام سيطرتها عليه وسائل ماكره ، من أبرزها التهجم والتشهير بالقضاء ورجاله ، ونشر الاتهامات الكاذبة والمحرجة لإرهابهم وإخضاعهم للضغوط والتقتير على السلطة القضائية في المرتبات والمعاشات ، والتقليل من اعتبار رجالها ، وإثارة الخلافات بينهم ، وبذل المودة الرسمية حيناً ، والإعراب عن الاستياء الرسمي الشديد حيناً آخر...} .
- ذلك ما قاله تقرير الأمم المتحدة عن تلك الحكومات الماكرة التي تحاول أن تسيط على القضاء ... فتجعله ذيلاً لها تُحركُه من خلال وزارة المدل فيها لتصبح المحاكم مسارح ، والقضاة دمى ، تمسك بخيوطهم غرفة للعمليات!

#### ووثيقة مصرية

- أما عندنا ، فقد نشرت جريدة الوطن الكويتية بتاريخ ١٩٨٦/٢/٣
   صورة ضوئية لتأشيرة للسيد الرئيس السادات[إبان أن كان نائباً لرئيس
  - الجمهورية ومسئولاً عن قطاع القضاة قبيل مذبحة "١٩٦٩"} نصها كالآتى :
- (عزیزی سامی (شرف): طیه کشف مقترح لمل المناصب الحساسة فی
- وزارة العدل بعد التطهير ، مقترح من نفس المجموعة التي تعمل معي (أي
- غرقة العمليات التي يديرها سيادته) علماً بأن الأكثرية منهم في رؤساء
  - المحاكم أو المفتشين القضائيين ، ويعملون فعلاً في نفس هذه الوظائف}
- هل يذكر القارئ الكريم دور المفتشين التضاثيين رؤساء المحاكم في الواقعة
   التي أوردنا ذكرها في بداية هذه المقالات ، وهل رأى نظرة صاحب التأشيرة
  - السالفة لأهمية هذه المناصب ، وكيف إحتفل بالرأى الصادر من أصحابها ؟
- وهل لاحظ القارئ الكريم أيضاً أن طريقة الترشيح للمناصب القضائية
- الحساسة ، هي نفسها طريقة الترشيح في انتخابات مجلس الشعب ، فأدرك
  - ما بين الأمرين من صلة ؟

# من وفائتهم

يدون تا الم

من من در المن المديدة 200

المراجع مي المناه المراجع مي المناه المراجع مي المناه

#### جرجرة

- في بعض بلاد العالم يصبح القاضى المتمسك باستقلاله كالقابض على
   الجمر ... فلا يستطيع أن يُعلن حكماً تستاء منه الحكومة ، قبل أن يراجع
   نفسه آلات المرات ، فليس صحيحاً على إطلاقه أنه (لا سلطان على
   القضاة إلا للقانون وضمائرهم } فالسلاطين كثير ...
- وقى مثل هذا المناخ ، لابد أن يشك الناس فى استقلال القرار القضائى ،
   سواء من حيث مضمونه أو توقيته .
- فقد نشرت روز اليوسف بعدد ٧٠٠٠/٧٠١ حواراً شيقاً مع الأستاذ الدكتور رئيس مجلس الشعب ، جاء فيه أنه كان يتوقع صدور الحكم بعدم الدستورية محل التعليق ، وأن تقرير المفوضين كان معداً منذ ست سنوات، وأنه في الاجتماعات المغلقة التي ترأسها الرئيس مبارك ، نوقش توقيت الحكم ، فسألد المحررة (كلامك يعني أنه كان هناك إتفاق بينكم وبين المحكمة الدستورية العليا لإصدار الحكم في هذا التوقيت حرصاً على الصالح العام من وجهة نظركم ، وذلك بدلاً من صدوره أثناء إنعقاء المجلس ... ما رأيك ٢٤).
- فأجاب سيادته { لن أزيد على ذلك ول نجرجرنى . . . المحكمة
- الدستورية راعت المصلحة العامة ، و متطلبات الاستقرار السياسي ﴿

#### متطلبات الإستقرار السياسى (!)

- مهمة القضاء في العالم أجمع مهمة قضائية صرف ، هي مراقبة سلامة تطبيق القانون ، فهو يبحث المشروعية ، والصحة والبطلان ، والحلال والحرام، ولكن عندنا لابد أن يراعى أيضاً ... (متطلبات الاستقرار السياسي)(١)
  - فهل تكون هذه المتطلبات تفسيراً لوجود غرقة عمليات بوزارة العدل إ
- وهل تكون تلك المتطلبات تفسيراً لدور رؤساء المحاكم الابتدائية الآن ... عا فيمه قيادة رؤساء لجان الانتخابات من رجال القضاء إلى مكتب السيد اللواء مدير الأمن في اليوم السابق على الانتخابات لإعطاء التمام وتلقى التعليمات وغيرها من سيادته (؟)
- وهل تكون متطلبات الاستقرار السياسي تفسيراً لإصرار السلطة التنفيذية على أن تكون إدارة التفتيش القضائي تابعة لوزير العدل أي للسلطة التنفيذية - وليس لمجلس القضاء الأعلى - فستدخل من خلالها في شئون السلطة القضائية بالمخالفة لصريح نص الدستور ؟
- وهل تكون تلك المتطلبات تفسيرا لإصرار السلطة التنفيذية على أن
   تكون لوزير العدل وحده (بنص فى قانون السلطة القضائية القائم) الكلمة
   النهائية فى اختيار من يراه من المستشارين للعمل تحت إشرافه كرؤساء

للمحاكم الابتدائية في جميع أنحاء الجمهورية {أي يكونون من رجال السلطة التنفيذية} ، يختصون في الوقت نفسه بالفصل في القضايا (١) والإشراف على النقابات وانتخاباتها ... إلغ ؟ وذلك بالمخالفة لما أقام حكم المحكمة الدستورية العليا قبضاء عليه من عدم جواز الجمع بين السلطتين (١) وبالمخالفة لما جرت عليه نصوص قوانين السلطة القضائية السابقة من جعل الكلمة النهائية في ذلك الاختيار لمجلس القضاء الأعلى ١

- وهل تكون متطلبات ذلك الاستقرار السياسى أيضاً ، تفسيراً لإصرار السلطة التنفيذية على رفض ما طالب به القضاة من تعديل قانون السلطة القضائية بما يتضمن دعم تشكيل مجلسهم الأعلى تحقيقاً للمزيد من حصانات وضمانات استقلال إرادة أعضائه ، ومعالجة كل ما سلف مما لم يزل القانون القائم يبيحه للسلطة التنفيذية من هيمنة مالية وإدارية على السلطة القضائية ومجلسها الأعلى بالمخالفة للدستور ؟
- وهل تكون تلك المتطلبات هي التي جعلت المجالس المتخصصة رفيعة المستوى توافق وزارة العدل على فهمها المخالف للدستور ... والمخالف لإجماع القضاة ... والمخالف لأماني الشعب وأحلامه ، فتأتى الموافقة جماعية ... وإجماعية .
  - ما رأيك أنت أيها القارئ الكريم ؟

#### رسالة تعقيب

جاءنا من الأستاذ الكبير سعد أبو السعود التعقيب التالي :

. . . . الأستاذ يحيى الرفاعي

 شغلت مع غيرى من القراء ، بقالاتك القيمة التي نُشرت تباعاً بصحيفة الوفد ، والتي تناولت ثلاث مسائل:

اولها : معنى عبارة هيئة قضائية الواردة بالمادة (٨٨) من الدستور ، وهل يقتصر علي ما يكون كذلك بحكم طبيعته ، أم يشمل من الهيئات كل ما أطلق عليه هذا الوصف وإن كان اسماً على غير مسمى (١)

وثانيها: ما يلزم لكي يؤدى القضاة دورهم في الإشسراف على الانتخابات، وهل يكفى مجرد زيادة عددهم ، أم يجب أن يتغبر الأسلوب الذي يتبع في الإعداد للاقتراع ، ثم في الاقتراع نفسه ، ثم في فرز الأصوات وإعلان النتيجة ، حتى يتم كل هذا في نظام وحيدة .

وثالثها: الموقف الذي نتوقع أو نرجو أن تتخذه المجالس العليا للقضاة حتى يكون أداء القضاة لدورهم محققاً الغرض المقصود ، وحتى لا يشترك القضاة في عمل غير سليم فتلحقهم أو تُنسب إليهم جريرته .

The second of th

مع أن حديثك لم ينته ، إلا أن رأيك كان قطعياً في إنصراف عبارة هيئة قضائية الواردة بالمادة (٨٨) من الدستور إنصرافاً مانعاً إلى القضاة ، فلا تشمل الهيئات الأخري التي لا يشمل اختصاصها الحكومة بين الناس ، وإن سماها مشرع هذا الزمان بأنها هيئات قضائية ، وقد إستندت في رأيك إلى حكمة النص وإلى فهم الحكمة الدستورية له - فرد عليك مهاجم بخفة وحدة ، ورد الأستاذ محمود الشربيني بمقاله المنشور في ٢٢ أغسطس بالأهرام بُوصُوعية ورزانة ، آخذاً بظاهر النص ، ومُعملاً بعض قواعد التفسير الصحيحة ، وخلاصة قوله أنه متى كان النستور لم يُورد حصراً للهيئات القضائية ولا معياراً لها ، وترك في المادة (١٦٧) منه للقانون أمر تحديدها ، فإن كل جهة يسميها القانون هيئة قضائية تعتبر كذلك ، وينصرف إليها نص المادة (٨٨) من الدستور بحيث يعتبر إنكار هذه الصفة مخالفة لا للقانون وحده ، بل للدستور كذلك .

حجة الأستاذ الشريبني أظهر ، وحجتك أنت أصع وأعمق - لأن أخذ عبارة بظاهرها لا يكون إلا إن أفادت معنى غير مناقض لباقى النصوص ، ناهيك بحكمة التشريع ، فإن سمى أحد النصوص وكيل السلطة التنفيذية قاضياً فذلك تَجَوزُ في التعبير يجب إهماله ، ولا يجوز إعماله - ذلك بأن

أعضاء إدارة قضايا الحكومة - كلهم جميعاً - وكلاء عن السلطة التنفيذية وتابعون لها - أما القضاة فهم - إعمالاً لمبدأ فصل السلطات - أنداد للسلطة التنفيذية ، فلا هم وكلاء عنها ، ولا هم تبع لها ، يل تحتكم إليهم السلطة التنفيذية ، عملة بأقلام قضاياها ، فيحكم القضاة لها أو عليها ، فتخضع أو ينبغي لها أن تخضع للحكم في كل حال ... مع هذا الخلاف الواضع الواسع بين الجهتين ، القضاة ومحامي الحكومة ، إمتنع القياس ، بل المساواة ، فإن خرج مشرع هذا الزمان عن المنطق وقرد ، فلا يجوز لنا أخذ نصد الشرود علي ظاهره ، يل علينا الاجتهاد في تفسيره ، قصد رفع الاضطراب الذي تؤدي إليه عبارة النص لو حملت علي ظاهرها .

● الاجتهاد هنا واجب ومورده نص المادة (١٦٧) من الدستور التي تقرر عبارته أن القانون يحدد الهيئات القضائية ، ولا ينشئها ، وعبارة التحديد تعني بيان حدود الشئ الموجود يحسب طبيعته ، ولا تعنى أبدأ الإنشاء الجديد، ولا تغييراً في طبيعة ما هو قائم من الموجودات – وهو ما تؤكده المادة إلى الدستور منصوفاً إلى ومحصوراً في الهيئات القضائية يحكم طبيعتها ، فلا تدخل إليها قضايا الحكومة وما ماثلها وإن سميت هيئات قضائية ، ولا يعتبر هذا مخالفة قضايا الحكومة وما ماثلها وإن سميت هيئات قضائية ، ولا يعتبر هذا مخالفة

في القانون بل رأياً للمشرع ، ( لا حرج في ولاضرر من) الخلاف حوله ·

- أذكر أنني سمعت منك قصة قانون هيئة قضايا الدولة ، وكيف تضمن مشروعه وصفها بأنها هيئة قضائية ، وكيف إعترضت أنت قوافقك المرحومان أحمد موسى ورفعت المحجوب ، فيتقرر حذف ذلك الوصف ، وكيف عاد العيب إلي النص بعد كلمتك في مؤقر العدالة الأول التي طالبت فيها بإنهاء الطوارئ ، فكان النص عند إعداده غير مدروس ، وعند إصداره أداة إنتقام لا أداة تشريع فهل يكون مثل هذا النص واجب التطبيق حسب ظاهره المعيب ؟ أم ترى الاجتهاد في تفسيره ، بما يبعث فيه معنى ويزيل عنه تلبيساً واضطرابا ، أحجى وأعدل ؟
- ولك الفضل فيما كتبت فأثرت من القضايا ما اقتضى الاجتهاد والرد
   والتعقيب ...

# تعليق

يعقب المستشار يحيي الرفاعي ، فيقول سألني أحد القراء المتخصصين ،
 ماذا لو أفتى أحد الترزية (بتعديل قوانين نقابة المحامين ، وهيئة الشرطة ،
 ومصلحة الطب الشرعى ، ومصلحة الخبراء بوزارة العدل ، والإدارات

القانونية بالوزارات والشركات وغيرها ، باعتباد كل منها هبئة قضائية مستقلة } ، فأجبته بأن الأمر معروض فعلاً على المحكمة الدستورية العليا بالدعوى رقم ١٩ لسنة ١٣ق دستورية ، وأن الأستاذ الدكتور أحمد فتحي سرور نوه في أكشر من طبعة من كتابه عن (الشرعية والإجراءات الجنائية} بالنتيجة ذاتها التي إنتهي إليها الأستاذ سعد أبر السعرد، وسائر أساتذة القانون العام ، والعالم المستشار طارق البشري في مبحثه الثاني المنشور بهذا الكتاب ، فيقرر الأستاذ الدكتور سرور أن النص في المادة (١٦٥) من الدستور على أن [المحاكم هي التي تتولى السلطة القضائية } مفاده أن المحاكم وحدها هي التي تتمتع بالضمان الدستوري لطبيعتها القضائية ، وأن الوظيفة القضائية التي تتولاها المحاكم بتقرير الحلول القانونية في المنازعات التي تدور حول مخالفة القانون والتحقق من وجود هذه المخالفة ثم الفصل في الإدعاء هي معيار إعتبار الوظيفة قضائية من عدمة ، ويستشهد في ذلك بالفقه المقارن . (الرجع السابق ص٧٤٧ط٢٩٣) . يحيى الرفاعي

# فى الممنوع

- لا أعرف لمن غير الرئيس حسنى مبارك فى كل أجهزة الدولة أتوجه إليه به في السؤال: هل أطلعتم سيادتكم على سلسلة المقالات التي يكتبها المستشار يحيى الرفاعى نائب رئيس محكمة النقض السابق والرثائق .. وبلغت لنادى القضاة .. في صحيفة الوفد بعنوان: حديث الحقائق والرثائق .. وبلغت حتى الآن ستة مقالات ، وفيها تناول قضية الإشراف القضائى على الانتخابات بعد الحكم الذى أصدرته المحكمة الدستورية العليا ، وكشف فيها عن محاولات وزارة العدل بالإتفاق مع وزارة الداخلية على تفريغ هذا الإشراف القضائى من مضمونه ومحتواه ، وجعل قضاة مصر مجرد أنفار تابعين لوزارة الداخلية ، يتلقون التعليمات من مديرى الأمن .
- ففي المقال الأخير ، كشف المستشار يحيى الرفاعى عن أن التعديل التشريعي الصادر بعد حكم المحكمة الدستورية العليا .. لم يُحقق شيئاً من الضمانات التي تكفل سلامة العملية الانتخابية وتُجنبها احتمالات التلاعب بنتائجها ، وهو ما يعنى تنفيذ الحكم من الناحية الشكلية ، دون تحقيق القصد الذي أراده المشرع الدستورى من وراء الحكم ، وهو أن يكون الإشراف القضائي كاملاً علي العملية الانتخابية طبقاً لحكم المادة (٨٨) من الدستور وليس كما فسرها وزير العدل المستشار فاروق سيف النصر ، بأن الإشراف وليس كما فيهني الإشراف عن بعد .. والنظر من عل ا
- وقال المستشار يحيى الرفاعى بالحرف: أن الزج بالآف القضاة فى
   أترن المعركة الانتخابية القادمة تحت هيمنة السلطة التنفيذية وتابعيها

وذوى المصالح فيها دون تنفيذ الحكم تنفيذاً كاملاً سوف يهز الثقة العامة في المتضاء والقضاة .. إن ثم يعصف بها ويرسخ لدى المواطنين الشعور بالطلم والقهر والهوان .

- إنه كلام خطير .. وأتهام صريح للسلطة التنفيذية بالرغبة في تزوير الانتخابات والتلاعب بنتائجها ، والأخطر منه هو إهتزاز الثقة في إستقلال القضاء والتشكيك في نزاهته وحيدته ، وهو الحصن الأخير أمام المواطنين في دفع الأذى عنهم وفي نيل حقوقهم .
- إن الأمر الطبيعى ، هو ألا يستجيب وزير العدل للمحاذير التي وردت في مقالات المستشار الرفاعي ، وأن يتجاهلها ، وأن تحذر السلطة التنفيذية حدر وزارة العدل ، لأن المستشار الرفاعي يتهم الجميع بتدبير مؤامرة ضد القضاة وإستدراجهم للوقوع في فخ الانتخابات القادمة .
- سيادة الرئيس .. كما قلت لا يوجد غيرك نتوجه إليه بالسؤال والرجاء، لأنك وحدك صاحب الأمر والنهى .. ولأنك وحدك الذى تستطيع أن تعالج هذا الخطأ ، وأن توقف هذه الجرعة بحق القضاء .. وكل المطلوب منك هو الاطلاع على هذه الدراسة .. ونترك لك حرية إتخاذ القرار .. ونثق في قدرتك على إتخاذ القرار السليم بعيداً عن مستشارى السوء .. كما أننا نثق في قدرة القضاء على رفض ما يحاك له من تدابير وزارة العدل التي هي من المفترض أن تكون أكثر الجميع حرصاً على إستقلال القضاء (1)

محدي مهنا

الوقد عدد ١٠٠٠/٩/١٠



# ل تظلهوا القضاة . . فتمدموا قدس القضاء

# وتتقوض بذلك دعائم الحكم في البلاد!

هاذا صحت انتخابات حزب الوفد ؟

وبطلت جميع انتخابات مجلس الشعب (!)

■ قبل أن نتهى من كتابة سلسلة مقالاتنا الماثلة ، شامت المقادير أن يقدم حزب الوفد إلى مصر تجربته الديمقراطية التى أجرى بها انتخاب رئيسه الرابع، إذ أقام عليها لجنة عليا التزمت التزاماً صارماً بكل مقتضيات الحيدة وبالإجراءات والقواعد العامة المقررة فى الحزب ، وبسجلات الناخبين المعتمدة بتوقيع رئيسه الراحل ، وهيأت صناديق الاقتراع الزجاجية الشفافة (التى حَلّت الآن فى جميع الديمقراطيات الحقيقية محل الصناديق الصماء المربية) ، وشكلت لجاناً للإشراف على الاقتراع من أكبر الشخصيات الحائزة على الثقة العامة للناخبين ، فأمسك رؤساء وأعضاء هذه اللجان بزمام عملية الاقتراع وهيمنوا على جميع مراحلها حتى قت سمعهم وبصرهم ، وهكذا هيأ الحزب للناخبين من أعضائه مناخاً سياسياً راقياً سادته الطمأنينة حتى تم إعلان النتيجة ، فتلقاها الجميع بالرضا والقبول ، بل وبالفخر والاعتزاز ، إذ

لم تشبها أية ضغوط ولا تدخلات ، ولا تغيير للحقائق ، ولا تمثيليات مفتعلة لتبرير تدخل لجنة الأحزاب ، كما لم يقع اختلاف بين الأرقام التى حققها الفرز ، وبين تلك التى تضمنتها النتيجة . (حسبما يقع عادة وبكل جرأة فى الانتخابات العامة التى تجرى حتى الآن تحت هيمنة السلطة التنفيذية وتثبت وقائعها دوماً بذكرات اللجان العامة والفرعية التى يقدمها رجال القضاء إلى محكمة النقض فى الطعون الانتخابية ، وما أكثرها والعباذ بالله } .

- ومن أجل ذلك النقاء القطرى الذى عاشته تجربة حزب الوقد العتيد ، وقفت مصر تهفو إلى تطبيق هذه التجربة فى الانتخابات العامة القادمة ، وحبذا لو تولى الهيمنة عليها صغوة من أمثال على سلامة وصحبة الأطهار ، وإبراهيم درويش وكامل زهيرى ومكرم محمد أحمد وأسامة الغزالى ووحيد عبد المجيد وصحابتهم الكبار ، بعد إذ تبين أن بيت القصيد فى تأمين نزاهة الانتخابات إنا هو (توافر الثقة العامة لدى الناخبين فى عدم تبعية أو خضوع أحد عن يديرونها أو يشرفون عليها لتأثير أو تدخل أى صاحب مصلحة فى نتيجتها) .
- فمن أجل ذلك قلنا من الحقائق وبالوثائق أنه إذا أرادت مصر أن تجريها تجرى انتخابات نزيهة حقاً وصدقاً ، فلا يصح عقلاً ولا دستورياً أن تُجريها تحت إشراف قضائى خاضع لوزارة الداخلية ووزارة العدل (وبالتالى خاضع للحزب الوطنى) لأنهما جزء لا يتجزأ من السلطة التنفيذية المنبثقة قياداتها من هذا الحزب ، والمهيمنة فعلاً على السلطة ين الأخربين، ولا حول ولا قوة إلا بالله !!

ولا يمكن أن نتطلب في قيضاتنا أن يكونوا فدائيين ، في حين أن إستقلالهم المالي والإدارى مسلوب اوما لم تهيمن على إدارة الانتخابات برمتها لجنة عليا من كبار رجال القضاء تتولى حراسة وحماية استقلال زملائهم المشرفين على كافة مراحل هذه الانتخابات ، وتستكمل القواعد التي يتم بها الإشراف القضائي على النحو الذي يحقق مراد الدستور ، وما لم تلحق إدارة التغتيش القضائي بمجلس القضاء الأعلى – وليس بوزارة العدل – ويستكمل القضاة باقى أسباب استقلالهم المالي والإداري عن السلطة التنفيذية ، فلن تكرن العاقبة إلا هدم الثقة العامة في نزاهة القضاء والقضاة ، ومن ثم هدم القضاء، وتقويض دعائم النظام برمته، وهو ما لا يرضاه مصرى مخلص لمصر.

# الترزية وأهل التبرير (!)

- يقول هؤلاء أن الحكومة قد أوكلت بالقرار بالقانون ١٦٧ لسنة ٢٠٠٠ إلى القضاة مسهمة الإشراف الكامل على الانتخابات ، وأطلقت أيديهم في إدارتها وباتت نزاهتها أمراً منوطأ بنزاهتم وكفاءتهم (1) أليس القضاة كما ينص الدستور (مستقلين لا سلطان عليهم لفير ضماترهم والقانون) ) ألم يعظر الدستور على أية سلطة أخرى التدخل في القضايا أو في شئون العدالة وألح القضاة بأنفسهم على إسناد هذا الإشراف إليهم ؟؟
- هكذا يتجاهل الترزية وأهل التبريس أن هذا الإشراف في حقيقته
   ابتلاء للقضاة -

#### الإشراف ابتلاء للقضاة

- ذلك أن القضاة على خلاف عامة الناس ، قابلوا هذا الإشراف (الخاضع لهبمنة الشرطة والتفتيش القضائي) بالتوجس والقلق والهم الضيق، فهم يعلمون من أنفسهم ، ومن القانون ، ومن أحوال القضاء وعلاقته بالسلطة التنفيذية ما لا يعلمه عامة الناس ولا خاصتهم ، ومن ثم لا يفضلون الخوض في هذا الحديث علناً في غير أحوال الخطر الجسيم حتى لا تهتز الشقة العامة في القضاء ورجاله ، وهو أمر يُحمد لهم وبدل على نفاذ بصيرتهم.
- لذلك أشرت مكرها في المقالات السابقة إلى واقعة بعينها قام فيها أحد تابعي الوزارة بتزوير الانتخابات ، وراعيت في اختيارها أموراً ثلاثة : [ولك] : أنه سبق نشرها تفصيلاً وذاع أمرها بين المواطنين .
- <u>وثانيها</u>: أن قضاء مصر العظيم نفسه هو الذي حرص على إثبات تلك الواقعة ، وتقديم أدلتها وإثبات صحتها ، كما أدانتها مختلف المحاكم على تفاوت درجاتها ، رغم كون الجائى زميلاً منتدباً بإدارة التفتيش القضائى بالوزارة التى استنفدت جهدها فى حمايته ومكافأته وضربت بتلك الأحكام عرض الحائط (1)
- <u>وثالثها:</u> وهو الأهم أنها لا تكشف عن انحراف شخص بعينه لهوى فى نفسه، أو ارضاء لشبهوة انتقام ، وإغا وقع التزوير تنفيذاً لأمر الحكومة ولحسابها، وهو ما يدل على أن الخلل كامن فى طبيعة العلاقة بين الحكومة والقضاة ، فهى بالمخالفة للدستور ، تصادر استقلال القضاء والقضاة :

- وقد تمكتت بذلك من عمارسة ضغوطها وسطوتها حتى أثرمت وكيل إدارتها للتفتيش القضائي بإرتكاب جرعة التزوير ثم تولت حمايته ومكافأته
   (بساعدة من مفتشين آخرين ، ومن رئيس المحكمة ) .
- يل وفرضت على بعض القضاة شهود الواقعة أن يعدلوا عن أقوالهم
   التى أدلوا بها أمام محكمة النقض (۱) وهو ما تأكد بوجود تنظيم خفى
   متخصص فى وزارة العدل تسميد (غرفة العمليات).
- ولم يجد هذا التنظيم الخفى حرجاً فى أن يكلف رؤساء المحاكم المنتدبين من وزير المدل فى جميع المحاكم أن يقودوا القضاة إلى المثول بين أيدى مديرى الأمن فى مكاتبهم فى اليسوم السسابق على الانتخابات لتلقى التعليمات، وربًا غير ذلك عاسبق للقضاة أن أجمعوا على رفضه (١)كما رفض معظهم هذا المثول والحمد لله .
- كما لم يجد هذا التنظيم الخفى حرجاً فى أن يفرض على القضاة أن يمارسوا إشرافهم على الاقتراع والفرز تحت إشراف وفى حضور ضباط شرطة ويسلب بذلك إرادتهم واستقلالهم بالمخالفة للدستور والقانون (1)
- بل أن رؤساء المحاكم الابتدائية يجتمعون هذا الأسبوع بقضاتها ويأمرونهم فعلاً بعدم التوقيع على ظهر بطاقة التصويت بعد تسليمها للناخب، بل وبأن يسلم كل منهم صندوق البطاقات الانتخابية بعد انتهاء عمليات الاقتراع إلى ضابط الشرطة رئيس قوة حفظ النظام باللجنة ، ليتولى

نقله وتسليمه بمعرفته إلى رئيس لجنة الفرز طبقاً للخطة التى ستضعها مديرية الأمن ، وذلك تنفيذاً للمادة العاشرة من تعليمات سنة ٢٠٠٠ الصادرة بذلك من وزير الداخلية ، في حين أن هذين الأمرين يخالفان القانون بشكل صارخ ومن وجوه ثلاثة :

**اولها** : أن المادة (٣٣) من القانون تنص على أن توقيع الناخب أو إثباته أية اشارة أو علامة بالبطاقة - تدل عليه هو - محظور ، ومن ثم فإن توقيع رئيس اللجنة على ظهرها - قبل تسليمها للناخب - لا يفسدها ، بل يحول دون التلاعب بدس أية بطاقات أخرى غير موقعة منه ، يتبين عند الفرز وجودها في الصندوق .

و ثانيها: أن المادة (٣٤) تستوجب من رئيس اللجنة الفرعية عند ختام عمليات الاقتراع أن يقوم بتسليم الصندوق إلى رئيس لجنة الفرز وليس إلى غيره وذلك حتى لا تنفتح أبواب العبث والتلاعب والتزوير باضافة بطاقات أخرى إلى الصندوق وإعادة ختمه قبل تسليمه إلى رئيس لجنة الفرز .

وثالثها: أن مؤدى المواد (٨٨) ، (١٦٥) وما بعدها ، والمادة (١٨٤) من الدستور حدد الدستور ، وما قضت به المحكمة الدستورية من أن الدستور حدد صلاحيات السلطات الثلاث ووضع الحدود التي تحول دون تدخل كل منها في أعمال الأخرى مؤدى ذلك ومقتضاه لزوماً - أن إشراف القضاة على الاقتراع أصبح عملاً قضائياً ، فلا يجوز إعطاء أية تعليمات للقضاة عن

كيفية مزاولة عملهم القضائى لا من وزير الداخلية ولا من غيره من الضباط أو رؤساء المحاكم، لأن ذلك يكون تدخلاً محظوراً بنص الدستور، كما أن جميع مواد قانون مباشرة الحقوق السياسية التي تجيز ما يخالف إستقلال القضاء تكون ملغاة ضمناً منذ العمل بهذا الدستور، ويتعين تشكيل لجنة عليا من رجال القضاء لتنظيم توزيع العمل على الأعضاء، وكل نص يخالف ذلك سواء كان سابقاً أو لاحقاً للدستور يكون واجب الاهمال ، لأن الدستور هو القانون الأسمى كما قضت المحكمة الدستورية، ولا يجوز لأي تشريع أدنى أن يخالفه.

ولا مراء في أن النهج المطرد الذي تردت إليه وزارة العدل في الانتخابات السابقة سوف يتكرر في الانتخابات القادمة ، فيعصف بالثقة العامة في نزاهة القضاء والقضاة والعياذ بالله ، وتلك نتيجة خطيرة لا يمكن معالجتها بالكتمان ، بل بالنشر والتحذير واقتراح مبل العلاج على ما سيجئ البيان .

# أهمية الثقة العامة في القضاء

■ قدمنا الدليل من انتخابات حزب الوفد العتيد على أن ثقة الناخبين هي حجر الأساس في تحقيق نزاهة الانتخابات ، ولا مراء في أن تثبيت ثقة المواطنين في القضاء والقضاة يعنى تثبيت ثقتهم في إمكانية حصولهم على حقهم في العدل ورفع الظلم عنهم ، سواء تعلق ذلك بحقوقهم العامة أو الخاصة ، وبفقدان هذه الثقة تتعطل حركة الحياة كلها . . . فلن ينشط إنسان

لزراعة أو تجارة أو بيع أو شراء أو اقامة بناء أو القيام بأداء حق أو عمل ، ما لم يثق في أن ثمرة جهده ستكون له رضاء أو قضاء ".

- ولن تنشط الحياة الاجتماعية والاقتصادية بين الناس دون قيام نظام
   قضائي يكون محلاً لثقتهم التامة في قدرته على الزام الكافة باحترام عقودهم
   وتنفيذ التزاماتهم ، وعدم إرتكاب الأفعال الضارة بل والتعويض عنها . الغ
- إذ كيف يأمن أحد على نفسه أو عرضه أو ماله إذا فقد ثقته في عدل
   القضاء وقدرته على حماية هذه الحقوق والالتزامات ؟
  - وهل يمكن أن يسود المجتمع أمن وسلام بغير عدل ؟
- إنها حقيقة ترددها الحكومات في مفاوضاتها مع اسرائيل ، لكنها تتجاهلها للأسف في علاقاتها بشعوبها ... فقد أحلت نفسها من شعوبها محل المستعمر المستبد ... في حين أن العدل شرط للأمن ، مصداقاً لقوله سبحانه وتعالى (الذين أمنوا ولم يلبسوا إيمانهم بظلم ، أولئك لهم الأمن وهم مهتدون} فلا أمن مع ظلم .
- ولا مراء في أن غياب الثقة العامة في القضاء والقضاة ، لا يؤدي فقط إلى عودة العنف وتفشى الظلم والفساد والكساد والتخلف ، وإغا يؤدى كذلك إلى انحلال جميع الروابط الاجتماعية والقيم الأخلاقية ، وشيوع البلطجة وانهيار القانون ، وتقويض دعائم الحكم .

- صفوة القول أنه بغير قضاء كفء ومستقل تماماً إدارياً ومالياً عن السلطتين الأخربين وموثوق به تبعاً لذلك ، تتعرى حقوق المواطنين من الحماية القضائية ، ويفسد تكوين السلطة التشريعية ، وتتغول السلطة التنفيذية السلطتين الأخريين ، وتنعدم بذلك حربات المواطنين وحقوقهم العامة والخاصة ، ومن باب أولى يكون الحديث عن نزاهة الانتخابات ، أو الاستقرار السياسى ، أو الإصلاح الإقتصادى ، أو الدولة العصرية ، حديثاً للتلهى والتضليل والخداع ومضيعة للوقت .
- ومن هنا قيام حق الأمة في أن تتبعرف بكل دقة على أحوال قضائها
   وقضاتها، كما تتعرف على أحوال جيشها ورجاله وقدرته على حماية الوطن.
- ومن هنا أيضا كان الدفاع عن إستقلال القضاء في كل فقه ، وفي كل
   الإعلانات العالمية لهذا الإستقلال ، هو واجب الأمة بأسرها ، وواجب كل فرد
  - فيها ، لأنهم يدافعون يذلك عن حرياتهم وشرعهم وسائر حقوقهم وحرماتهم .
- وإذا كانت هذه هي أهمية تثبيت الثقة العامة في القضاء بالنسبة للأمم
   حكاماً ومحكومين ، فإنها تكون أكثر أهمية بالنسبة للقضاة أنفسهم ، خاصة في بلاد العالم الثالث ، حيث تكاد هذه الثقة أن تكون هي السند الوحيد
   لاستقلال القضاء عن السلطة التنفيذية المتغولة بطبيعتها .
- فأساس إستقلال القضاء في الديمقراطيات الراسخة هومبدأ الفصل بين السلطات والتوازن فيما بينها ، حيث توجد سلطة تشريعية قوية تسن التشريعات التي تحمى حقوق المواطنين وحرياتهم وحرماتهم ، وتقيد السلطة

التنفيذية التي من طبيعتها في كل البلاد الشطط بما تملكه من ذهب المعز وسيفه، ولذلك تُحكم هذه البرلمانات من رقابتها على الحكومات

أما في دول العالم الثالث - حيث يقوى الحكام على حساب شعوبهم مؤقتا - فلا وجود لهذا التوازن ، فما البرلمانات إلا مسارح تابعة للحكومات مهمتها سن التشريعات التي تزيد من سيطرة الحكومات على أفراد شعوبها وتقاباتهم وأحزابهم وجمعياتهم ونواديهم ..الخ ، فلا يكون هناك سند للقاضي العادل إلا ثقة الناس فيه .. ولهذا قمكن القاضي العز بن عبد السلام (في ظل حكم المماليك لمصر ) من أن يحكم ببيع نائب السلطان في مزاد علني لأنه لا يجوز للرقيق أن يحكم الأحرار ، وتم تنفيذ الحكم . وتاريخ الإسلام عامر بالأمثلة الدالة على إستقلال وعدالة القضاء ، باقدام القضاة وثقة الأمة فيهم وتصرتها لهم في مواجهة كل من حاول أن يعتدى على هذا الاستقلال .

# لزوم الشفافية

● ذلك أنه إذا كان [الحرص على تثبيت الثقة العامة في القضاء} يوجب بعض التحفظ عند مناقشة أموره ، إلا أن ذلك لا يعنى تزييف الصورة أمام المواطنين ، وحجب أخبار القضاة عنهم وراء ستار حديدى (1) فالقضاء قضاء الأمة ، والأمة هي مصدر كل السلطات ، وهي التي أنشأته وحصنته وأحاطته يرعايتها ليكون حصناً لها وقت الشدة ، فإذا جد ما يهدد هذه الغاية ، وجب إحاطتها بذلك فوراً .

- تؤكد ذلك المذكرة الإيضاحية لقانون إستقلال القضاء رقم (٦٦) لسنة ١٩٤٣ (وهو أول قانون أصدرته مصر لتأمين هذا الاستقلال ، وذلك على يد حكومة الوفد وزعيم البلاد مصطفى النحاس} ، تقول المذكرة أن (من طبيعة القضاء أن يكون مستقلاً .. وكل تدخل في عمله من جانب أية سلطة من السلطتين يُخل عيزان العدل ويقوض دعائم الحكم . . وفي قيام القاضي بأداء وظيفته مطمئناً على كرسيه آمناً على مصيره ، أكبر ضمانة لحماية الحقوق العامة والخاصة .. أوليس هو الأمين على الأرواح والأنفس والحريات .. أليس هو الحراس للشرف والعرض والمال . أوليس من حق الناس أن يطمئنوا إلى أن كل ما هو عزيز عليهم يجد من كفالة القضاء أمنع حمى وأعز ملجأ.. أوليس من حق الضعيف إذا ناله ضيم أو حاق به ظلم أن يطمئن إلى أنه أمام القضاء قوى بحقه عزيز بنفسه ، مهما كان خصمه قوياً باله أو بنفوذه أو بسلطانه ؟ فمن الحق أن يتساوى أمام قدس القضاء أصغر شخص في «المملكة» بأكبر حاكم فيها ، وأن ترعى الجميع عين العدالة } .
- وإذ كان من حق الأمة تبعاً لذلك ، الاطلاع على أحوال القضاء وأعماله، لتطمئن على تمام استقلاله ، وكان هذا الحق هو الذى أوجب علاتية الجلسات ، وشفهية المرافعات ، وتقديم الأدلة ، وهو الذى أوجب تلاوة أسباب الأحكام ، وأعطى من فاته سماعها حق الاطلاع عليها، وأوجب نشر بعضها ، وكانت العلاتية هى من طبيعة العمل القضائى ، فإن ذلك كله يكون كاشفاً

لمدى انحراف وزارة العدل فى تكوين غرفة عمليات تصدر قرارات سرية ، لا يمكن إلا أن تكون إثماً رحنتاً بيمين الالتزام بالدستور والقانون ، وذلك مصداقاً لقوله صلى الله عليه وسلام : «الاثم ما حاك فى صدرك ، وخفت أن يطلع عليه غيرك» (١)

#### مصادر الثقة

- كذلك ، فإن الشفافية كالعلانية ، علامة ظهر القضاء وعدله وصدق رجاله ونقائهم ، فالقضاة لا يستخفون سن الناس ، وإنها يتصدون دنتى والخطائهم هم آنفسهم ... فلم تتردد محكمة النقض في تعقب واقعة التزوير وإثباتها ، ولا ترددت محكمة الجنايات في الاستجابة لطلب سماع القضاة كشهود في جلسة علنية بسألون فيها عما فعلوا ، وعن سبب عدول بعضهم عن أقواله ... ولا ترددت المحكمة المدنية بداية واستئنافاً في إدائة التزوير والزام المخطئ ووزارتي العدل والداخلية بالتعويض (متضامنين) ومن هنا إكتسب القضاء إحترام الناس كافة وثقتهم فيه ، وهو ما عجزت وستعجز عنه أجهزة عديدة في الدولة ... تمارس عملها في سرية كالأشباح ، يستخفون من الله (1)
- لذلك ، فإن كشف الحقيقة (ولو كانت مُرةً) والانتصار للضعفاء ،
   ونصرة المحكوم في مواجهة الحاكم لو ظلم ، والإقدام دون إحجام ، والتصدى
   لا التخلى ، والجهر بالحق في أوقات يصعب على الناس فيها الهمس به ،

جيلاً بعد جيل ، وخلفاً بعد سلف ، كل ذلك هو ما أرسى ويُرسى دعائم الشقة في القضاء ورجاله .

- ومن هنا كان القضاة الجالسون على المنصة علناً تحت سمع الأمة وبصرها ، هم القضاة في كل بلاد العالم وفي مصر ، أما غيرهم (ممن ينسبون أنفسهم إلى القضاة ، أو يتشبهون أو يتمسحون بهم ، ويأخذون ألقاب هيئاتهم ودرجاتهم ومخصصاتهم} فمع احترامنا لأشخاصهم ولوظائفهم ، فإنهم لا يشاركون في صنع هذه الثقة .
- ولو كان المشرع قادراً على أن يمنح الثقة العامة لمن شاء بقانون لأعطى
   مجلس الشعب هذه الثقة لنفسه ١

#### من أجل مصر

● إذا كان من أصول إستقلال القضاء والقضاة ، المقررة والمطبقة فعلاً في جميع الأنظمة الديمقراطية حقاً وصدقاً (والثابتة في كافة الإعلانات العالمية لهذا الاستقلال ، وفي قرارات الأمم المتحدة الصادرة سنة ١٩٨٥ ، والتي ينوه بها الأستاذ الدكتور أحمد فتحى سرور في مختلف طبعاته عن الشرعية الدستورية } أن القضاة لا يكونون مستقلين إلا إذا إستقلوا عن السلطتين التنفيذية والتشريعية بإدارة شئونهم الإدارية والمالية ، (وهو ما حققته مصر جزئياً لمحكمتها الدستورية العليا فقط...) ، فكيف يقال أن القضاء عندنا مستقل والقضاة مستقلون لمجرد النص على ذلك في الدستور ، في حين أن

كل شنون القضاء والقضاة الإدارية والمالية ، بل والصحية والاجتماعية -

كلها- بيد وزير العدل ، أي بيد السلطة التنفيذية ؟

■ بل إن إدارة التفتيش القضائي التي تُحاسب القضاة فنياً وإدارياً وتأديبياً [رقسك بزمام ترقياتهم وتنقلاتهم وإنتداباتهم وإعاراتهم ومكافآتهم بالعمل الاضافي} هي جزء من مكتب الوزير، أي جزء لا يتجزأ من السلطة التنفيذية [المنبشقة قيادتها من الحزب الحاكم ] وكل ذلك بالمخالفة لصريح نصوص الدستور والقانون (١) وبالمخالفة لما هو مستقر في جميع الأنظمة الديقراطية حقاً وصدقاً (١)

- أليس جديراً بالحزب الوطنى أن يراجع نفسه اليوم ألف مرة [قبل أن تقع الواقعة] فيعض بالنواجد على توفير الثقة العامة فى القضاء والقضاة، ويستكمل لمصر إستقلالها الذى طالبوا به طويلاً دون جدوى من قبل وبعد قيام النظام الجمهورى [ومع مطالبتهم بتنفيذ صريح نص المادة «٨٨» من الدستور التى تستوجب إشرافهم القضائى الكامل على الاقتراع والانتخاب من باب أولى ]وهو ما قبضى به الحكم العظيم الذى أصدرته المحكمة الدستورية العليا ، بعد أن فاض بها الكيل ومضى على تقديم تقرير هيئة المفرضين ست سنوات ، وصدر القانون ١٣ لسنة ٢٠٠٠ دون جديد ؟
- ألا يستحق المواطنون في نظر الحزب الوطني أن يستكمل لشعب مصر ضمانة استقلال القضاء (التي لا يبدأ الإشراف القضائي الحقيقي على

الانتخابات إلا بها }؟ وينهى حالة الطوارئ ويُطلق حرية الأحزاب ، وحرية الانتخابات إلا بها }؟ وينهى حالة الطوارئ ويُطلق حرية الأحزاب، ومباحث ونيابة ومحاكم أمن الدولة (طوارئ) والضرب بعرض الحائط بأحكام محكمة النقض وأحكام محكمة القضاء الإدارى وحكم المحكمة الدستورية العليا الذى لم يتم تنفيذه بعد بمؤاده ومقتضاه ، وأن يستمر ذلك إلى ما شاء الله ؟

- لقد نوهت مصر في المذكرة الإيضاحية لقانون استقلال القضاء سالفة الذكر ، بما كتبه مفكر فرنسى آنذاك من أنه [إذا كانت فرنسا تريد أن تُشفى من الأمراض التي تخنقها ، فيجب أن تتبع من جديد تعاليم مونتسكيو ، فتقرر الفصل بين السلطات جميعاً ، وتترك للسلطة القضائية إستقلالها من احتماء من حديد تعالى من المنافذ القضائية إستقلالها من احتماء من المنافذ في دائدة عدادا ) .
  - وسيادتها ، حتى لا يكون لأحد عليها من سلطان في دائرة عملها) .
- أليست مصر اليوم أحق باتباع هذا الطريق للعلاج عما آلت إليه أحوالها (١)
- مرة أخرى لا تظلموا القضاة ، وتتركوهم فريسة لهيمنة [وزارة العدل وإدارتها للتفتيش القضائي وخزائنها من ذهب المعز وسيفه] بل وهيمنة وزارة الداخلية ، ومديرى الأمن ، وضباط مباحث أمن الدولة ، وعمالقة الحزب الوظنى، فلن تتحقق نزاهة الانتخابات ما لم يتحقق أولاً إستقلال القضاء[[دارياً ومالياً عن السلطتين الآخريين] وإلا فسوف تضبع الثقة العامة في القضاة ويضيع التقضاء عن نظر المواطنين كما ضاع من قبل شعورهم بالانتماء -
  - وهو ما تتقوض به دعائم الحكم في البلاد ، ولا حول ولا قوة إلا بالله .

#### $\wedge$

# رفع الإصر عن قضاة مصـر …

# لهاذا الإصرار على تزوير الانتخابات؟ وعدم إستكمال إستقلال القضاء والقضاة؟

- في عام ١٩٩٥ أصدر المشرف العام على المجالس القومية المتخصصة قراراً بتشكيل لجنة لدراسة موضوع [تنقيح التشريعات لمواكبة التحرر الإقتصادي والمتغيرات العالمية ]، فتوافرت هذه اللجنة على أداء مهمتها بمنتهى الجدية ، وقدمت تقريرها الذي تناولت فيه ، وبحصر اللفظ : ( طبيعة المتغيرات العالمية على أثر إندثار الشيوعية والأنظمة الشمولية التي جمعت بين الدكتاتورية السياسية والإستبداد الإقتصادي ، وفشلت فشلاً ذريعاً في إدارة الموارد الإقتصادية للمجتمع ، ولم تحقق غير سوء إستغلال تلك الموارد وإهدار حرية الفرد والحط من قدره ، والتدهور الواضح في مستوى معيشة الغلبية العظمي من السكان ..) .
- كما أبرز التقرير كيف (دب الفساد والانحراف والترقيع في أجهزة الإدارة الخدمية والاقتصادية ، في حين أن الحديد الاقتصادية (القائمة على الحافز الفردى وإطلاق قوى السوق) لم تزل
   (A) الوقا علد (٢ سنعير سنة ٢٠٠٠)

خير الأنظمة الإقتصادية لإستغلال موارد البلاد، وأن الديمقراطية والحرية السياسية هي أفضل النظم كأساس لنظام الحكم بحيث يكون الانتخاب هو أهم الأسس التي يقوم عليها النظام ، لأنه الوسيلة الوحيدة التي يستطيع بها أفراد الشعب إختيار ممثلية لحماية حرياتهم المدنية وحقوقهم الفردية ضد إستبداد السلطة ، وأن من الوسائل التي تلجأ إليها السلطات الحاكمة للتأثير في نتائج الانتخاب لمصلحة مرشحيها : قزيق الدوائر الانتخابية ، وتبسير عمل الدعاية ، والإعلان لأنصارها في الصحف والإذاعات المرئية والمسموعة، بينما تحرم ذلك على باقي المرشحين ، فترفض إجتماعاتهم أو تقيدها ، وتصادر منشوراتهم وإعلاتاتهم ... ، كما يتمدخل رجال الإدارة لإجبار الناخبين للتصويت لصالح مرشح معين ، أو لحجب خصومه عن استعمال حقهم الانتخابي ، وتقفيل الصناديق لمصلحة مرشحيها ، وتزوير عملية الانتخاب ذاتها وتزييف نتائجها

• ثم أبدى التقرير (أهم ما يميز النظم الديمقراطية - وهو مبدأ الفصل بين السلطات - وتوزيع الاختصاص بين السلطتين التشريعية والتنفيذية بما يحفظ التوازن بينهما ، ويمنعهما من الإستبداد بالسلطة)، ثم عرض التقرير (لطبيعة النظام المعمول به في مصر منذ ٢٣ يوليو ١٩٥٧) وكيف (قام على)

حكم الفرد وإستنشاره بسلطات مطلقة بغير حدود ، ودون أن تقابلها أية مسئولية أمام أية جهة ، فألغى جميع الأحزاب ، وصادر الصحف تحت ستار ملكيتها للشعب ، وقام بتأميم الشركات ، والمصانع ، والمؤسسات ، والمشروعات الفردية ، مقابل تعويضات رمزية في صورة سندات آجلة ، وإيتدع نظام الحراسات بأنواعها ، وأصبح بذلك هو واتباعه وأهل الثقة هم أصحاب السلطة الحقيقية على كافة الناس ومقدراتهم ، كما صار هذا الحكم أصحاب السلطة الحقيقية على كافة الناس ومقدراتهم ، كما صار هذا الحكم يغضلهم على أهل الخبرة ، وترهل الجهاز الإداري للدولة ، وتفشى التراخي والانحراف والفساد والتربح ، وهبط مستوى الإنتاج من حيث الكم والكيف ، وتم بيع رصيد الدولة الذهبي ، وخسرت مصر سلاحها كله ، وكان يقدر بالمليارات ، كما تم قتل اعداد هائلة من أبنائها لدى إنسحابها من أرضها (1)

• ثم بدأت الجمهورية الثانية ، وصدر الدستور القائم ، وتم تعديله في عام ١٩٨٠ ، وصدر قانون الأحزاب السياسية ، وأصبح بجوجبه الحزب الوطني هو الجهة المختصة بالترخيص بإنشاء الأحزاب والإشراف على نشاطها(١) وأصدر الرئيس السادات قرارات باعتقال أعداد كبيرة من التيارات السياسية والدينية باتهامات محصلها تهديد سلامة البلاد ، فاغتيل سيادته ، وخلفه نائبه الرئيس محمد حسني مبارك .

- وبدأت الجمهورية الثالثة باعلان حالة الطوارئ لتعطيل الحريات، على أن تزرلُ بانتهاء التحقيق في واقعة الاغتيالُ ومعاقبة مرتكبها .. غير أنه ، رغم إنتهاء التحقيق والمحاكمة ، فقد مُدَّت حالة الطوارئ لأسباب وافقت عليها مجالس الشعب الباطلة . ورغم مطالبة الأحزاب (بوضع الضمانات اللازمة لحرية الانتخابات وسلامتها ، وبأن يتنحى رئيس الجمهورية عن رئاسة الحزب الوطني} لأن وجوده على رأس الحزب (رغم ما أعلنه من عدم رضاه عن تعديل فايدة كامل للدستور، وعزمه العودة بنص المادة «٧٧» منه لما كان عليه قبل هذا التعديل بحيث لا يكون جائزاً إعادة انتخاب الرئيس أكثر من مرة) وكل ذلك يؤثر بداهةً على تصرف المعافظين ، ورجال الإدارة ، والشرطة، ويدفعهم إلى التدخل لمناصرة مرشحي الحزب الذي يرأسه سيادته}. فلم يستجب الرئيس لهذه الطلبات بشقيها، وفاز حزبه بأغلبية كاسحة، وذلك بعد أن أعلنت الأحزاب الرئيسية (الحائزة للثقل الجماهيري) مقاطعتها للانتخابات.
- وقضت المحكمة الدستورية بما أبطل كل الانتخابات التي أجرتها هذه الجمهورية الثالثة ، كما قضت محكمة النقض- أكثر من مرة- ببطلان عضوية أكثر من ثلث أعضاء المجلس لثبوت تدخل الإدارة والتزوير في كثير من الدوائر ، ورغم ذلك أقر المجلس صحة العضوية تأسيساً على أنه (بسلامته)

سيد قراره (1) فقضت المحاكم بالتعويض للمرشحين المضرورين ، ولم ترجع به الحكومة بعد على أي مسئول عن ذلك التزوير (1)

- وتبين آن الجمهورية الثالثة قائمة على القوة والأصر الواقع فحسب .. (!) ولم يتم بعد تصحيح تشريعات وقرارات وإجراءات المجالس الباطلة . (أنظر تعليقات المتفارطارق البشرى النشر رتبها الكتاب) .
- ناهيك عن أن الضرب بجميع عناصر الديمقراطية عرض الحائط لم يكن
   قد بلغ (وقت تقديم هذا التقرير) ما بلغه بعد ذلك من الذهاب إلى حد
   الإسراف في الاعتقالات والمحاكمات العسكرية ، بل وإصطناع التمثيليات
   المكشوفة للكافة لضرب حزب عربق وتعطيل صحافته (1)
- وإنتهى التقرير مما تقدم إلى أنه إلا يمكن وصف النظام الحاكم طوال الجمهوريات الشلات بأنه نظام ديمقراطي ، وإغا هو نظام أقرب إلى الشمولية التي لم تعد تتفق مع العصر ، لأنه يفتقر لجميع العناصر الحقيقية للديمقراطية ، ويتعارض تماماً مع طبيعة المتغيرات العالمية والتحرر الإنتصادي التي تهدف إلى تطبيق الديمقراطية الكاملة وسيادة الشعب ، ومن ثم فلا مناص من وضع دستور جديد ينقل السيادة للشعب، بما يؤدى إلى رفعة الوطن وإصلاح أحواله وأحوال الناس ، وهو ما يستوجب تكوين جمعية تأسيسية تنتخبها طوائف الشعب لوضع مشروع هذا الدستور، ولم يعد ثمة أي سبب للإيقاء على قانون الأحزاب ، ويتعين تأمين نزاهة الانتخابات ويتائها وحريتها . . . الخ } .

# التعليمات المؤثمة

- فى ضوء ما سلف ، نتساءل ما معنى أن تُزور وزارتا العدل والداخلية
   الانتخابات السابقة كما ثبت بأحكام نهائية ، وتخالفان وعد الرئيس
   بتحقيق نزاهة الانتخابات الوشيكة ؟ ثم لا تقع أية مساءلة لأحد من الوزيرين أو تابعيهما)
- وهل يمكن أن تتحقق تلك النزاهة ما بقيت الوزارتان تتمسكان بفحيح التعليمات المؤثمة التى نفتناها علناً طوال هذا الأسبوع إلى رجال القضاء فى جميع أنحاء الجمهورية تأمرهم فيها بالمخالفة لنص الدستور (بعدم التوقيع من القاضى على ظهر بطاقة التصويت قبل تسليمها إلى الناخب) ، وفى حين أن قانون مباشرة الحقوق السياسية خلا من هذا الحظر ، وأن المادة (١٨) من قرار وزير الداخلية رقم ٢٩٣ لسنة ١٩٩٤ المعدل بالقرار رقم ٢٠٥٤ لسنة ١٩٩٠ المعدل بالطلأ دون أن تورد هذه الحائة من بينها ، بل إلتزمت نص القانون الذي يحظر فقط توقيع الناخب على البطاقة أو إشارة عليها تدل عليه هو (١)
- كما تتمسك الوزارتان في تلك التعليمات التي يوجهونها إلى القضاة طوال هذا الأسبوع بالتنبيه عليهم بعدم الإصرار على أن ينقل كل منهم الصندوق بنفسه ويسلمه لرئيس لجنة الفرز طبقاً للقانون (حتى لا ينقطع

إشرافه القضائي) بل يسلمه إلى رئيس قوة حفظ النظام بمقر اللجنة الفرعية الذي يبادر بنقله طبقاً للخطة التي تضعها مديرية الأمن (١)

- ولا مراء في أن هذه التعليمات المؤثمة بشقيها تكاد أن تقرل الباعث عليها ، وأنها تستهدف المغالطة فقط ، وحماية التزوير ، وتهيئة الفرصة الملائمة له ، وعدم ضبطه بعد وقوعه (1)
- كذلك فلا مراء فى أن المسئولين بوزارتى العدل والداخلية ، ولو كانوا من رجال القضاء المنتدبين للعمل بها، لا ولاية لهم بإصدار تلك الععليمات المؤثمة أصلاً، فالقاضى لا يحكم بالتعليمات (١) والمشرع الدستورى إعتبر المنافسة الانتخابية بمثابة منازعة ولجأ لقضاة المنصة لتحقيق أسباب الفصل فيها بأنفسهم ، ولا يجوز لأى شخص أو لأية سلطة التدخل فى أداء هذه الرسالة .
- بل على السلطة التنفيذية أن تنفذ ما يأمر به كل قاضي، فإذا قرر التوقيع على ظهر البطاقة الانتخابية قبل تسليمها للناخب لمنع وكشف التزوير فهذا هو شأنه وقراره، وهو قرار صحيح قاماً، لأن توقيع القاضى هو الإجراء الوحيد الذي يُصفى على بطاقة التصويت الثقة العامة في هذه الورقة الرسمية، وإذا قرر القاضى نقل الصندوق أو الصناديق التي أشرف عليها معه شخصياً سواء في سيارته الخاصة أو في السبارة التي ستخصصها له الدولة كطلبه فهذا هو شأنه أيضاً وقراره، وهو قرار صحيح ستخصصها له الدولة كطلبه فهذا هو شأنه أيضاً وقراره، وهو قرار صحيح

كذلك ، لأنه هو وحده الذى يقرر ما يراه فى هذا الشأن، وعلى السلطة التفيذية أن تتولى حراسة وتأمين انتقاله ومعه الصندوق إلى لجنة الفرز، وكل مجادلة فى هذين الأمرين غير مقبولة ، أما حكاية بقاء المفتاح مع القاضى فيسأل عنها (محمد) مثال السذاجة كما يعلم الكافة (1)

### ذهب المعز وسيفه

● أعتقد أنه مما يخالف العقل والذوق والدستور ، أن المستشارين رؤساء المحاكم والمفتشين القضائيين لم يجدوا حرجاً في مضاعفة الإثم بأن يلوحوا للقضاة بأن كل عضو سوف يتقاضى ( ١٩٠٠) ستة آلاف وستمائة جنيه مكافأة عن إشرافه القضائي (أي ٣٣ مليون جنيه) خاصة بالنسبة للأعضاء الذين في مستهل عملهم القضائي ولم تتوافر لهم بعد عناصر التكوين المالي والفني التي تؤهلهم لقاومة ما يتعرضون له من ضغوط أو غواية (!) فلما إستبأس وكيل التفتيش القضائي الحالي من قبول القضاة لأسلوبه المؤثم واحيد أسطوانه أخرى من الترهيب والتهديد المغلفين بمقولة أنه والوزير لا يهمهما إلا الخوف على حياة القضاة أو الاعتداء عليهم ، خاصةً إذا رفض أحدهم تسليم الصناديق لرئيس القوة لنقلها بمعرفته طبقا لخطة المديرية ... وهو إثم آخر يتحول به دور الدولة من خماية الأمن والعدل إلى تهديد القضاة بالضرب والقتل ، وهذه صورة من البلطجة والخيابة العظمى والعياذ بالله ...

وفى ذلك يقول علماء القانون العام أن حيدة القضاء تُستخلص من مبدأ إستقلال القضاء ، حتى يؤدى دوره فى حماية الحريات ، ولا قيمة لهذا الاستقلال إذا كان صاحبه خاضعاً للهوى الشخصى أو أسيراً لمصالحه الشخصية ، ولن يتحقق حياد القاضى إلا عن طريق إبعاده عن المراقف التى تُعرضه لخطر التحكم ، ومن ثم استوجب علماء القانون على المشرع أن يكفل هذا الحياد ، وأن ينظم شروطه عن طريق تحديد الأسباب التى يمكن أن تؤدى إلى عدم توافره . وقد أكد ذلك كله الإعلان العالمي لاستقلال القضاء {الذي نوه به الرئيس مبارك في خطابه في إفتتاح مؤتم العدالة الأول} . (الشرعبة الدستورية للدكتور أحمد فتحى سرور طبعة ١٩٩٣ ص٣٠٣ ، والمساواة أمام التضاء للمستشارين سرى صيام ، وعلى الصادق ، ويدر المنياوي ، ص٣٠٩).

### لزوم الندب بالأقدمية

● وغنى عن البيان أن مجلس القضاء الأعلى والمجلس الخاص بمجلس الدولة يمارسان اختصاصاتهما طبقاً لقواعد عامة مجردة ، فيطبقان في التمييز بين الأعضاء قاعدة {الأقدمية المطلقة نزولا أ – ما لم يكن اختصاصهما في هذا التمييز مقيداً بنص تشريعي – لأن الأقدمية هي الأصل ، وببين من احتياجات اللجان العامة والفرعية أنها لا تزيد عن خمسة آلاف عضو ، في حين أن عدد مستشاري القضاء ومجلس اللولة بمختلف درجاتهم حوالي ثلاثة آلات عضو ، وهؤلا ، هم الذين إستوفوا عناصر التكوين الفني ويمكنهم مقاومة الضغوط

التى قارس عليهم ، ويمكن أن يضاف إليهم العدد الباقى من قضاة المنصة بالقضاء ومجلس الدولة التالين لهم فى الأقدمية مباشرة ، على أن تتولى اللجنة العليا التى سيشكلها المجلسان منهما - دون إقتراح من الوزارتين ولو شفرياً - حراسة استقلالهم وتأمينهم لمقاومة تلك الضغوط ، خاصة وأن رجال القضاء منهم يخضعون لإدارة التفتيش القضائى بوزارة العدل ، فى حين أن رجال مجلس الدولة لا يخضعون للوزارة لأن إدارة التفتيش بالمجلس تابعة للمجلس وليس للوزارة (1)

## رياسة أعضاء النيابة للجان الاقتراع

■ أفصحت الوزارة – من خلال رؤساء المحاكم الابتدائية والمفتشين النيابة القضائيين – عن أن الندب لرياسة اللجان الفرعية سيشمل مساعدين بالنيابة العامة ، وهو إتجاه قاطع بسوء النيه ولا نعتقد صحته ، لأنه من المسلمات – عند فقهاء القانون العام بالاجماع ، وفي المرجعين سالفي الذكر وغيرهما – أن مبدأ استغلال القضاء يعني أن تكون سلطة القضاة في استخلاص كلمة التنون وتطبيقها منوطة بضمائرهم وحدهم ، وأن يكون القاضى محرراً من أي تدخل من جانب السلطتين التشريعية والتنفيذية ، وعدم الخضوع لغير القانون وما يمليه ضميره ، وبغير هذا الاستقلال يفقد القضاء قيمته وجدواه في حماية الحريات ، وأن هذا الاستقلال يستوجب أن تتولى السلطة القضائية عماية الحريات ، وأن هذا الاستقلال يستوجب أن تتولى السلطة القضائية بنفسها كافة قواعد نظامها الإداري والمالي بما يحفظ استقلالها ويُمكن

أفرادها من مقاومة الضغوط المشار إليها، وبحيث لا ينشأ بينهم أي نوع من التبعية الإدارية مهما إختلفت درجاتهم ، فلا يتبع أحد منهم أحداً مهما علت درجته أو ارتفع مقامه ، بل يكون الخضوع الإداري لجمعياتهم بمحاكمهم أو بجلسهم الأعلى ، كما أن التكوين المهني السليم ركن وشرط لتمتع القاضي بالاستقلال على وجهه الصحيح ، حتى يتمكن من القدرة على البت في الأمور وأداء وظيفة القضاء وفقاً للقانون وحده ، لأن القاضى الذي لا يعرف حدود وظيفة ومناط قضائه قد لا يتمكن من مواجهة أي تدخل في شئونه ، بل وقد لا يدرك خطر التدخل عند حدوثه ، ولذلك قرر مؤتمر لاجرس لسنة ١٩٦٢ أن منح الاختصاص القضائي لأشخاص محرومين من التكوين المهني والخبرة القانونية لا يوفر الضمانات التي يستوجبها مبدأ سيادة القانون ، وهر ما أكده الإعلان العالم لاستقلال القضاء لسنة ١٩٨٣ ، وأكده كذلك المبدأ العاشر من المبادئ الأساسية لاستقلال السلطة القضائية الصادرة من الأمم المتحدة سنة ٩٨٥ ١. (د. سرور ، المرجع السابق ص٢٧٦ . ٢٨٠ . ٢٨١ ) .

## والتبعية الساحقة

 والحال عندنا أن المادة (١٢٥) من قانون السلطة القضائية تنص على أن (أعضاء النيابة العامة يتبعون رؤساءهم والنائب العام ، وهم جميعاً (أى هم والنائب العام) يتبعون وزير العدل ، وللوزير حق الرقابة والإشراف على النيابة

وأعضائها، وللناثب العام على أولئك الأعضاء ورؤسائهم- ولهؤلاء الرؤساء-حق الرقاية والإشراف على أعضاء النيابة بمحاكمهم ، ولوزير العدل (والنائب العام) أن يوجها تنبيها لن يخلون منهم بواجباتهم إخلالاً بسيطاً بعد سماع أقوالهم }، وهذه التبعية إن كانت تتفق مع وظيفة الاتهام ، إلا أنها تتعارض دستورياً مع وظيفة التحقيق ، لأنها وظيفة قضائية ، وحكم الإشراف القضائي على الانتخابات حكم التحقيق والفصل في المنازعات كما أسلفنا ، ولذلك فمن البداهة أن الإلتجاء لندب أعضاء النيابة العامة لرياسة اللجان الفرعية غير جائز دستورياً لافتقادهم العناصر اللازمة لقضاة المنصة من ناحية، ولخضعوهم للتبعية التدريجية لرؤسائهم من ناحية أخرى (١) ومن باب أولى لا يجوز - لهذين السببين - إسناد رياسة اللجنة العليا للإشراف القضائي على الانتخابات للنائب العام ، لأنه يخضع أيضاً لرياسة أصغر قاض في مصر إذا جمعتهما جلسة أو لجنة واحدة ٠ (المرجع السابق ص٣٠).

وبعد ، فقى مضبطة الجلسة (٢٩) لمجلس النواب المعقودة بتاريخ المعتودة بتاريخ المعتودة بتاريخ المعتودة بعد النور على المعتودة برياسة الزعيم سعد زغلول ، اعترض فخرى عبد النور على تقرير ثلاث علاوات شخصية لرئيس ووكيل وأحد مستشارى محكمة الاستثناف إخلالاً عبدأ المساواة بين رجال القضاء ، فرد البعض بأنه إلا يليق أن يتناقش المجلس في هذه المسألة محافظة على كرامة القضاء وكرامة المحلس في هذه المسألة محافظة على كرامة القضاء وكرامة المعتود المعتود

المجلس}، فشرك سعد زغلول رياسة الجلسة لويصا واصف وكيل المجلس، وأعلن ما يلي بحصر اللفظ : { إن موضوع المناقشة ، وإن كان بالنسبة للمبالغ المراد حذفها غير مهم ، إلا أنه مهم إلى الدرجة القصوى فيما يتعلق باستقلال القضاء .. يجب أن يكون القضاء مستقلاً ، ولا يمكن أن يكون مستقلاً إلا إذا لم تتدخل فيه السلطة التنفيذية .. إن نظام القضاء في مصر يساعد السلطة التنفيذية على أن تتدخل فيه بطرق شتى مشروعه - وهذا أمر يؤسف عليه- ولكنها تتدخل أيضاً بصفة غير مشروعة ، بل بصفة تكاد تكون رشوة للقضاة ، وهذا ما لا يجوز أبدأ، ويجب على حضراتكم بصفتكم نراب الأمة أن تضربوا على كل يد تمتد إلى هذا الاستقلال (تصغيق حاد)، لرئيس محكمة الاستئناف مرتب محدود ، فلا يجوز مطلقاً لأي سبب ولا في أى زمان ولا تحت أى حكم ، أن يُزاد مرتبه ، بل يجب أن يكون مرتبه ثابتاً . وأنى أرى أندليس من الكرامة في شئ أن يزاد مرتب رئيس محكمة الاستئناف ١٠٠ جنيه في السنة بدون حق ، نعم هذا لايتفق وكرامة القضاء ، بل فيه ما فيه من سوء المظنة برئيس محكمة الاستئناف ، إن هذه الزيادة التي يقولون عنها «شخصية» والتي هي الآن ١٠٠ جنيه - إذا تركها المجلس قر -قد تصبح في يوم من الأيام ٢٠٠ جنيه أو ٣٠٠ جنيه أو ٥٠٠ جنيه٠

إذا كانت في دست الحكم وزارة لا رادع ثها من نفسها ولا عاصم - كما
 رأينا - فأي مانع يمنعها من أن تعد رئيس محكمة الاستئناف بزيادة مرتبه إذا

قام يتنفيذ ما تطلبه منه ؟

- كذلك لا يجوز مطلقاً أن يمتاز قاض عن زميل له يجلس بجانبه ، إلا
   إذا كان ذلك بحكم الزمن والقدم ، أما أن يأتى وزير ويميز قاضياً عن آخر
   لفير هذا السبب فهذه هي الرشوة بعينها . (تصفيق) .
- لذلك لا أشاطر حضرة أحمد عبد الغفار بك رأيه في عدم حذف هذه الزيادة ، بل أقول يجب حذفها لأنها أثر لجناية إرتكبت ضد العدالة وضد قدس القضاء .
- يقولون أن هناك حقوقاً إكتسبت ليست هناك حقوق مكتسبة ، ولكن هناك مبالغ تُدفع بطرق غير مُحللة مخالفة للنظام العام ذلك النظام الذي يقضى بالمساواة، وبالامتناع عن كل تدخل يفسد ضمير القاضى أو يؤثر عليه في عدالته }. وبناء عليه قرر المجلس حذف العلاوات الثلاث من الميزانية .

(ربنا لا تؤاخذنا إن نسبنا أو أخطأنا ، ربنا ولا تحمل علينا إصراً كما حملته على الذين من قبلنا ، ربنا ولا تُحملنا ما لا طاقة لنا به ، وأعف عنا ، واغفر لنا وارحمنا ، أنت مولانا ، فإنصرنا على القوم الكافرين ] . آمين (البقرة ٢٨٦)

### في المنوع

- بالرغم من حديث كبار المسئولين في الدولة ، عن نزاهة الانتخابات وحياد السلطة والإشراف القضائي الكامل عليها لأول مرة ، إلا أن العملية الانتخابية التي تجري فصولها حالياً ، يشوبها العديد من الثغرات التي تدعو إلى القلق وإلى عدم الاطمئنان ، والوصف الدقيق لما يجرى هو «إنتخابات السداح مداح » فأنت كناخب أو كمواطن عادي لا تعرف أى شئ ، أين تبدأ حتى المرتخ في الانتخابات ؟ وأين تنتهي ؟ ما هي حقرقه في عمل الدعاية الانتخابية ، وفي حث المواطنين علي التصويت له ؟ ما هي القواعد المنظمة لمارسة هذه الحقوق ؟ ما هي المحظورات ؟ وما هي حدود المسموح به ؟ متى يستخدم قانون الطوارئ الذي تقول الحكومة أنه لم ولن يُستخدم ؟ ومتى يُعتنع عن استخدامه ؟
- فالواقع يقول أن قانون الطوارئ يُستخدم يومياً ضد عناصر معينة ،
   وضد إتجاهات سياسية ، وفي محاولة تبرير ذلك يقال إن هؤلاء خارجون على
   الشرعية ، وعلي القانون !
- ثم ما هي حدود سلطات وزير الداخلية على الانتخابات ؟ وسلطات النائب العام ؟ (المرشح لرئاسة اللجنة العامة المشرفة على الانتخابات كما نشرت «الاهرام» منذ عدة أيام }.

- هل تداخلت سلطاتهما إلى هذا الحد ، فلا نعرف من الذى يشرف حقيقة على الانتخابات ؟ هل وزير الداخلية الذى يقرر كل شئ ؟ أم رجال القضاء الذين أناط بهم الدستور الإشراف على الانتخابات . منذ بداية العملية الانتخابية وحتى إعلان النتائج ؟
- فوازير وألغاز وأسئلة وعلامات إستفهام لا تعرف إجابات محددة لها (١)
- و رمن قرأ الدراسة المهمة التي ينشرها تباعاً المستشار يحيى الرفاعى رئيس محكمة النقض السابق في «الوفد» عن الإشراف القضائي ، ومن إطلع على تصريحات المستشار أحمد مكى نائب رئيس محكمة النقض الحالي ، يكتشف أننا بصدد «كمين» نصبته الحكومة لرجال القضاء و «فغ» إستدرجتهم إليه، قهذه الانتخابات يشرف عليها القضاء ، ولا يشرف عليها، أي أن كل المحاولات الجارية الآن من قبل وزارة العدل ووزارة الداخلية كما أشار المستشار يحيى الرفاعي هي جعل هذا الإشراف صورياً وغير مكتمل والذي سيدقع الثمن هم رجال القضاء . . من ثقة الناس فيهم ا
- إنها انتخابات «السداح .. مداح» كل شئ فيها متداخل ، بهدف عدم معرفة الناخب أو المرشح لحقوقه من واجباته ، ولا رأسه من رجليه ، وكله يجرى باسم القانون ، والدستور ، ونزاهة الانتخابات ، وحياد السلطة ، وتحت الاشراف القضائي (1)

#### مجدس مهنا

الوفد عدد ۲۰۰۰/۹/۲۵

#### فتشبهوا إن لم تكونوا مثلهم!

#### للأستاذ الدكتور محمد سليم العوا

- نزاهة الانتخابات هي اليوم مفتتح كل حديث يدور بين إثنين ، أو جماعة من الناس ومنتهاه ، والناس يتمنون أن تتحقق لهذه الانتخابات (نزاهة كاملة) لا مجرد أن تجرى علي (نحولم يسبق له مثيل) كما صرح بعض المسئولين الحكوميين غداة تعديل قانون مباشرة الحقوق السياسية إستجابة لحكم المحكمة الدستورية العليا في القضية رقم ١١ لسنة ١٣ «قضائية دستورية» .
- والناس جميعاً يعلمون علم اليقين أن (النزاهة) ضمانة لا يحققها على وجهها الأكمل إلا إشراف قضائى حقيقى على العملية الانتخابية برمتها ، من لحظة التقدم بطلبات الترشيح إلى أن يتم إعلان النتائج وتكوين مجلس الشعب الجديد .
- وقد كتبت ( في عدد أغسطس ٢٠٠٠ من مجلة وجهات نظر) أبين المقصود بالإشراف القضائى ، ومن الذين تنطبق عليهم صفة القاضى ، وإنتهيت إلى أن الدستور لا يعرف إلا ثلاث هيئات قضائية هى القضاء العادى ، والقسم القضائى في مجلس الدولة ، والمحكمة الدستورية العليا، قلت يومها أن (هذه الجهات هي التي تتوافر لها خصائص القضائى محل ثقة فى شأن أعضائها الحصانة والضمانات التي تجعل العمل القضائى محل ثقة الكافة واحترامهم ، وبناء على ذلك فإن النص الدستورى فى المادة

(٨٨) «الخاص بالإشراف القضائى يعنى أن يكون إجراء الانتخابات كلها والاستفتاءات جميعها تحت السيطرة الكاملة والهيمنة التامة لرجال من إحدى هذه الجهات الثلاث أو منها جميعاً .

 وانتقدت ولازلت إنتقد ، وإنتقد كثيرون من رجال القضاء والقانون [مقالات المستشار يحيى الرفاعي في الوفد منذ ٢٠٠٠/٧/١٦ ولا تزال مستمرة ، وتصريحات المستشار أحمد مكي نائب رئيس محكمة النقض ، والمستشار زكريا عبد العزيز رئيس محكمة الاستئناف وغيرهم من رجال القضاء والقانون في أهرام السبت ٢٠٠٠/٩/٢٣ إنتقدنا ندب غير (القضاة الجالسين على منصة الحكم} للإشراف على الانتخابات ، لأنه لا يحقق ما أراده الدستور من الإشراف القضائي ولا يتفق مع ما إنتهى إليه حكم المحكمة الدستورية العليا ، وتُوجُّه هذا الانتقاد إلى ما جري عليه العمل من ندب أعضاء من النيابة الإدارية ، والمحامين عن الحكومة (أعضاء هيئة قيضايا الدولة} للإشراف على الانتخابات . كما تُوجِه إلى ندب أعضاء السلطة القضائية وأعضاء مجلس الدولة الذين يشغلون وظائف (الإدارة القضائية) في وزارة العدل أو في مجلس الدولة ولا يجلسون على منصة القضاء ليمارسوا أقدس مهنة عارسها بشر ، وهي الحكم المنهى للمنازعة بين أطراف الخصومة القضائية ، فهذه هي المهمة الوحيدة التي يُوصف من عارسها بأنه (قاض)، ويوصف عمله بأنه [قضائي]وكل ما سواها مما يتصل بها قد يكون عوناً لها أو مُنقّذا لقضائها أو مُمهدا له أو شبيها من وجه من الوجوه به ، لكنه ليس قضاء بين الناس في الخصومات يُسبغ على القائم به صفة القاضي .

- والجدال في هذا الشأن سفسطة وإضاعة للأوقات وهزء بالعقول ، والعمل
   بغير ما يؤدى النظر الصحيح إليه ويدل الحق الصريح عليه ، إساءة إلى فاعلة
   ودلالة علي نقص في التكوين النفسى أو خلل يجنح المصاب به إلى الباطل
   بعدما تبين له بطلانه ، ويتحرف عن الحق وهو بين صدقه ورجحانه .
- ولكن الفأس وقعت فعلاً في الرأس ؛ وأنسدب رجال النيابة الإدارية ورجال هيئة قضايا الدولة [المحامون عن الحكومة] للإشراف علي الانتخابات ، وكلاهما من موظفي الدولة التابعين للسلطة الشنفيذية تبعية مطلقة ، تُعينهم وترقيهم وتعزلهم وتنقلهم ، وتعمد إليهم بما تريد بلا معقب عليها إلا القضاء يتحاكمون إليه فينصفهم ، وليس حكم المحكمة الدستورية العليا (في شأن المادة (٢٥) من قانون هيئة قضايا الدولة الخاصة بتأديب أعضائها) عنا يبعيد (صدر في ٧ مارس ١٩٩٨ في القضية رقم ١٩٢ لسنة ١٩ وقضي بعدم دستورية نص المادة المذكورة والمادة (٢١) المرتبطة بها} .
- وقعت الفأس في الرأس ، وإنتدب الموظفون العموميين سالفو الذكر
   للإشراف على الانتخابات فعاذا يفعلون ؟

قديماً قال الشاعر:

(فتشبهوا إن لم تكونوا مثلهم إن التشبة بالكرام فلاح

وهذا التشبه يقتضى أن يتصور كل من هؤلاء الاخوة المنتدبين نفسه

قاضياً في محكمته ، لا سلطان عليه إلا لضميره والقانون ، أن يارس كل منهم سلطات المشرف على الانتخابات كما عارس القاضي الحقيقي إشرافه على جلسته ، فلا يسمح فيها بعبث ، ولا يسمع فيها قول أحد إلا من أذن هو له بالحديث ، وأن يحرص على توقيعه بنفسه على أوراقها كلها ، بما في ذلك بطاقات التصويت ، فيوقع على ظهر كل منها ضماناً لثلا تدس في صناديق لجنته بطاقات مزورة ، وأن يصحب بنفسه صندوق الانتخابات إلى مقر اللجنة التي يتم فيها الفرز ، ويشرف بنفسه على فرز أوراقه ، وأن يستوقع بنفسه الناخب أو يستبصمه على كشف الناخبين قرين إسمه الوارد فيه ، وأن يستكتب مندوبي المرشحين الذين يتعرفون على الناخب ، شهادة بخط أحدهم وتوقيعه هو والآخرين ، ويصدق المشرف على الانتخابات على توقب عهم الذي يتم أمامه ، ويمنع رجال الإدارة من أن يدخلوا إلى مقر الانتخاب تحت أي دعوى ، لتكون إرادة الناخب في مأمن من سطوتهم التي عارسونها أحياناً عجرد النظرة الزاجرة أو الساخرة !!

 إذا إستطاع الرجال المنتدبون من غير القضاة أن يتشبهوا بهم ، علي النحو السالف بيانه ، فقد يحصل المصريون للمرة الأولى منذ خمسين عاماً على إنتخابات نزيهة ١١

صحيفة الأسبوء عدد ٢٠٠٠/٩/٢٥

# قرار بقانون

#### بإستقلال القضاء (مالياً وإدارياً)

#### هو الضمانة المقيقية للإشراف القضائس الكامل على الانتخابات

- حاولنا في مقالنا السابق أن نعرض الحقائق التي وقف عليها تقرير المجالس القومية المتخصصة ، فلم يطاوعنا القلم لعرضها مجتمعة ، ورأينا التأنى في عرضها (مخففة) في مقالين لشدة إتصالها عوضوع الساعة ، وعمق أثرها في حياة كل مواطن من أبناء مصر .
- فقد أبرز هذا التقرير في شقه الثاني وبحصر اللفظ أيضاً العوامل الأساسية التي تجعل للسلطة التنفيذية الغلبة في انتخابات مجلس الشعب ، حتى يكون المجلس أداة طبعة في يد الحكومة لإقرار جميع التشريعات التي تقدمها له ، وهو ما يخالف مبدأ الفصل بين السلطات (وما يستوجبه من مساواة وتوازن بين هاتين السلطتين ، للحيلولة دون الجمع بينهما في يد فرد (أو حزب) واحد ، فتنعدم بذلك الحرية ويتوقف تقدم البلاد كما يقول مونتسكيو).

#### وقد حصر التقرير عوامل فساد تكوين المجلس فيما يلي 2

النص في الدستور على أن يكون نصف مجلس الشعب من العمال والفلاحين (م/٨)، والنص كذلك على إباحة الجمع بين عضوية المجلس

(٩) الوقد عدد ٢٨ سيتميز سنة ١٠٠٠م

إلا عمرانية إلا عمرانية عديل مشروع الموازنة إلا عمرانية المحكومة .

[٣] تجريد المجلس من حق إسقاط الحكومة بمجرد سحب الثقة منها

(٤) التداخل الشديد بين الحزب الذي يرأسه رئيس الجمهورية (وأعضاؤه هم الوزراء والمحافظون والموظفون العموميون وموظفو القطاع العام ورجال الأمن)، وبين حيازته جميع الصحف القومية والإذاعتين المرثية والمسموعة، وبين إستمرار إعلان حالة الطوارئ بما يترتب عليها من تعطيل الحريات المنصوص عليها في الدستور، وذلك طوال مدة الجمهورية الثالثة القائمة الآن، كل ذلك يجعل لهذا الحزب الغلبة في انتخابات مجلس الشعب ونتائجها)

(٥) التفويضات المستمرة من المجلس للرئيس في إبرام التعاقدات والقروض والإتفاقات [بأنواعها] في حين أنها تفويضات غير مشروعة ، لأن التفويض مؤقت يطبيعته ، كما أنه يهدر الرقابة الشعبية على أعمال

الحكومة(1)

[7] عدم عرض ميزانية الجهات السيادية على المجلس أصلاً (1) وهو ما ينسحب كذلك على الاتفاقات التى أبرمتها وتبرمها الحكومة مع صندوق النقد الدولى والبنك الدولى، وخطابات النوايا المقدمة منها، بإعتبارها قمثل جميعها قبوداً على السياسة العامة للدولة وميزانياتها المقبلة، في حين أن النواب المستقلين يلحون على وجوب تقديمها للمجلس، وأنها تؤثر سلباً على أحوال الناس نتبجة لفرض ضرائب جديدة وزيادة أسعار الخدمات التى تقدمها الدولة، ورغم ذلك لم تقدم الدولة تلك الخطابات والإتفاقات(1) بل ووفضت الكلام عنها (1)

(٧) إفتقاد النظام الإقتصادي الشمولي إلى الحكمة والواقعية فيما يفرضه من سياسات إقتصادية ونقدية لأغراض سياسية بقصد التحكم والسيطرة على جميع مقدرات الوطن بما أدى ويؤدى الى تدنى معدلات النمو، والعجز الكبير والمزمن في الموازنة العامة والميزان التجاري وميزان المدفوعات، وإرتفاع معدلات التضخم، وإرتفاع الأسعار والضرائب، وسوء حالة غالبية الناس، وخاصة محدودي الدخل منهم الذين إنضم لهم أيضاً أفراد الطبقة المتوسطة من جراء تلك الظروف.

## (فشل من مدکر)

كل ذلك الذى أبرزه تقرير المجالس القومية المتخصصة ينطبق على
 المشروعات الكبرى المستحدثة والمشكوك في جدواها – وما إقترن بها وأسهمت

فيد من إستحكام أزمة البنوك والناس، وما تردت إليد أحوالهم البوم بصورة غير مسبوقة تهدد بأوخم العواقب - ويستوجب إشتراكه على الحكم إشتراكا حقيقياً تحت مظلة مصالحة شعبية شاملة تفرض إسعافاً عاجلاً بسداد مديونيات الحكومة في الداخل، وفتح وتشجيع إستثمارات العائد السريع.

- وبدلاً من فتح الأبواب لهذا الإصلاح السياسي والإقتصادي ، يصمم أصحاب المصالح الشخصية على مزيد من التحكم في انتخابات السلطة التشريعية القادمة ، والإستمرار في مصادرة الحريات عن طريق إستمرار أعلان حالة الطوارئ ، وعدم إستكمال أسباب الإستقلال المالي والإداري للسلطة القضائية ، بل وعدم الالتزام بالإمتناع عن محاولات التدخل لإفساد ضمائر القضاة والتأثير عليهم في عدالتهم (كما قال سعد زغلول) ويذلك تتمكن السلطة التنفيذية من إبتلاع السلطة القضائية أيضاً ، وتضبع مصر والعياذ بالله .
- فهل هر كثير على المراطنين أن يطالبوا بنقاء عملية الانتخابات لمحاولة
   تكوين سلطة تشريعية حقيقية ، وتأمين إستقلال السلطة القضائية ضد تلك
   الضغوط لتؤدى السلطات الثلاث دورها في إنقاذ مصر ؟ أليست هذه هي
   (روشتة)السنهوري وديچية كما أوردناها بقالنا المنشور بعدد ١٨/٣١>؟
- ألم يقل السنهوري إن { الدواء الناجع لهذه الحال هو العمل على تقوية السلطة القضائية ، فهي أدنى السلطات الشلاث إلى الاصلاح ، إذ القضاة

● ألم يضف الرجل إلى ذلك - نقلاً عن الققيه ديچيه - أن [مهدأ المشروعية يسود جميع نواحي القانون الحديث... ولكن حتى يتاح لهذا المهدأ أن ينتج كل آثاره يجب التسليم بهبدأ ثان يكمله، وهو مبدأ إست قبلال القضاء، وهو ضرورى مثله، إذ أن الإخلال به يصير ببدأ المشروعية إلى المدم، ففي كل البلاد المتحضرة التي تميش في ظل نظام قانوني يجب أن تقوم جهات قضائية ذات نظام متين، تتألف من رجال ذوى كفاية، يكونون مستقلين كل الاستقلال عن السلطة السياسية .

### مصطفى النحاس وإستقلال القضاء <sup>(١)</sup>

■ في الحفل التاريخي الذي أقيم سنة ١٩٤٣ بقصر الزعفران (مقر جامعة عين شمس حالياً) بهناسبة صدور قانون استقلال القضاء (وحضره الملك ، وكل حكام وقبضاة مصر ، والسفراء الأجانب لديها)، ألقى الزعيم مصطفى النحاس (القاضى السابق ورئيس الوزراء آنذاك} كلمة غاية في الوطنية والفهم العمت لمذا الاستقلال قال فعها :

تعمين لهذا ألاستفارن قالا فيا

(١) مؤلفنا "تشريعات السلطة القضائية "ملاحق طبعة ١٩٩١ (ص٤٣١) -

- (معنى استقلال القاضى الذى وكلت حقوق الناس إليه ، وأصبحت أموالهم وأرواحهم وديعة بين يديه ، أن يجلس فى محراب العدالة قبلته القسطاس المستقيم وغايته إحقاق الحق وإنصاف المظلوم ، لا سيف من نقل أو عزل يسلط عليه ، ولا تهديد ولا وعيد ينال منه، بل يختلى فى صومعته المقدسة، هادئة نفسه، مطمئناً ضميره، يبحث وينقب ويراجع ويقلب حتى يصل إلى ما يستريح إليه ، وليس عليه من رقيب سوى علام الغيوب . . ألا ما أصعد مصر وحكومتها الشعبية إذ أحيط قضاتها بضمانات قرت بها عيونهم، ووفعت بين الناس ذكرهم ، ومكنت لهم استقرارهم ، فلا يقال لقاض بعد اليوم عزلناك لأنك محكمت ، أو أقصيناك لأنك تحديث وما خضعت . . . } .
- ولقد كان من سياسة حكومتنا أن يتحقق للقضاء إستقلاله الفعلى ، لأنه حق القاضى الطبيعى ... فما أخلقنا بتقديس الحرية ، وما أجدرنا بالعمل على إعطائها لكل إنسان ، وليست حرية القاضى إلا جزءاً لا يتجزأ من الحرية العامة ، وركنا لا يتم تشييدها إلا به ، فإذا أطمأن إلى حريته ، واستراح إلى مستقبله ، عاش فى هدوء بال وراحة ضمير ، عند ذلك يزداد المواطنون رضى واطمئناناو تستقر البلاد أمناً ونظاماً .
- وليس أثر هذا القانون مقصوراً علي شئوننا الداخلية فحسب ، بل هو
   يتعداها إلى شئوننا الخارجية إذ هومتصل وثيق الإتصال بإستقلال البلاد
   وكرامتها القومية بين الدول التي تتمتع بالحرية والإستقلال .

وفوق ذلك كله ، فإن الفترة التى أتفقنا عليها فى مؤتمر إلغاء الإمتيازات ليتم بعدها توحيد القضاء المصرى قد أوشكت على الإنتهاء وأصبحنا بعد سنين معدودات سنرى المحاكم كلها فى مصر موحدة ، وسيلجأ إخواننا الأجانب في تقاضيهم إلى محاكمنا ، فكان لايد أن يُسجل إستقلال القضاء حتى يزيد فى طمأنينتهم ، ويبعثهم على الثقة المطلقة بعدل قضاتنا ونزاهتهم .

ثم قال رفعته لرجال القضاء :

[الآن نرى أن تُذكر كُم لا نصحاً منا ، ولا نسياناً منكم ، ولكنها ذكرى 
تنفع المؤمنين : ليكن لكم من ضمائركم راعياً ، ومن خشية الله علام الفيوب 
حافزاً ، ومن استقلالكم وتحريكم المقانق عن الظلم سياجاً مانعاً ، وأذكروا 
دائماً تلك الحكمة الأزليه التى ألهمها الله محمد عليه الصلاة والسلام ، (ويل 
لقاضى الأرض من قاضى السماء ، إلا من عدل } ، أذكروا دائماً أن المبل لأحد 
المتخاصمين حتى بالقلب خطيئة ، وامتياز أحدهم على الآخر في مجلس 
المتضاء شبهة ، فإبتعدوا ما استطعتم عن الخطايا ، وتجنبوا الشبهات ، وإياكم 
أن تخلطوا السياسة بالعدالة ، أو تدخلوا الخزبية في القضاء ، فهذا سلاح ذو 
حدين يفتك بالظالم والمظلوم على السواء ، والويل لأمة تحكمت في قضائها 
المنزوات والأهواء ، وطويي لقاض سما بقضائه عن الشبهات ، وارتفع عن 
الشهوات ، وكان الحق رائده ، والعدل قائده ، ورضا الله غايته ومقصده ،

طوبى لقاض لم يكن عبد هواه ، ولم يبع آخرته يدنياه ، إلا ما آثره عند الناس وأكرمه عند الله.. هذه كلمتى إليكم ، وتأذكرتى تلوتها عليكم ، ولا أخالكم إلا لها مصغين ، وبها عاملين ، فكلكم لا شك يُحسها كما أحسها ، وكلكم يعرفها ويقدرها قدرها ، إن أحسنتم . أحسنتم لأنفسكم ، وإن أسأتم فلها ، والله لا يضيع أجر المحسنين} .

### أمانة في أعناق القضاة

- أما وزير العدل العظيم صبوس آبه علم ، فقد أعلن في كلمته يومئذ وفيما سجله في المذكرة الإيضاحية للقانون { إن كل ما في القانون من ضمانات ، لا يغني عن أمرين \* أحدهما أمانة في أعناقكم ، والثاني أمانة في أعناقنا .
- أما الأمانة الأولى ، فحاصلها أن خبر ضمانات القاضى هى تلك التى يستمدها من قرارة نفسه ، وخير حصن يلجأ إليه هو ضميره ، فقبل أن تفتش عن ضمانات للقاضى ، فتش عن الرجل تحت وسام الدولة، فلن يصنع الوسام منه قاضياً، إن لم يكن له بين جنبيه نفس القاضى ، وعزة القاضى ، وكرامة التاضى ، وغضبة القاضى لسلطانه واستقاله .. وهذه الحصانة الذاتية، هذه الحصانة النفسية ، هى أساس استقلال القضاء ، لا تخلقها نصوص ، ولا تقررها قوانين ، إنما تقرر القوانين الضمانات التى تؤكد هذا الحق وتعززه،

وتسد كل ثغرة قد ينفذ منها السوء إلى استقلال القضاء ، هي ضمانات

وضعية تقف بجانب الحصانة الذاتية سدأ في وجه كل عدوان ، وضد كل

إنتهاك لحرمة استقلال القضاء ، بل إن شئت فهي السلاح بيد القوى الأمين ،

يذود به عن إستقلاله ويحمى حماه .

## وأمانة في عنق وزارة العدل

- أما ما هو في عنق القائمين بوزارة العدل على تنفيذ هذا القانون، فهو أن ينفذوه بروح المؤمن باستقلالكم كحقيقة من الحقائق ، فلا يدعون ثغرة مفتوحه يمكن أن ينفذ منها إلى استقلالكم إلا سدوها ، وأن بفسروا القانون دائماً ويطبقوه بهذه الروح ، فما كان القانون ليحيط بكل شئ ، ولا ليحتاط لكل شئ ، فقد عرضت لى من أول يوم في تطبيقه صور لم ينص عليها فيه ، فرأيت أن أبدأ بنفسي وأضرب المثل في ذلك ، وخصوصاً أنه يقع على عاتقي مسئولية تطبيقه لأول مرة } .
- وتعهد الرجل لرجال القضاء جميعاً أن ينفذ القانون بروحه ويطبقه با يتفق والأغراض النبيلة والأهداف السامية التي ترسمتها مصر عند وضعه ... وكان قد أورد في مذكرته الإيضاحية أنه مجرد خطوات في سبيل تحقيق الاستقلال لم تصل بعد إلى حد الكمال المطلق .

القضاء ، مخالفات جسيمة صارخة ؟ ودون أية مساءلة ولا حساب (١)

لقد أثبتنا بالوثائق كيف زورت الوزارة الانتخابات ، وأدائها قضاة المنصة بمختلف درجاتهم دائمة ، ورغم ذلك عادت ، فتصدوا لها بإجماع لا نظير له ، ورفضوا قبول تعليما تهاوتهديداتها ، وغضبوا لكرامتهم وإستقلالهم ، وفرضوا كلمتهم ، والله غالب على أمره .

### التحكم الإدارس والمالس

● لا مراء في أن تعهد صبري أبو علم لم يكن تعهداً شخصياً ، بل كان إلتزاماً دستورياً على عاتق السلطة التنفيذية وجميع وزراء العدل في مصر، فكيف تحول بعضهم إلى إعتبار مبدأ إستقلال القضاء والقضاة مجرد شعار نظري لا يؤمنون به حقاً وصدقاً ، فلا يدعون ثغرة يمكن أن يُنفذ منها إلى هذا الإستقلال إلا فتحوها ، وفسروا القانون دائماً وطبقوه بهذه الروح والعياذ بالله ، بل إنهم لم يُنتَقدوا ما وعدت به مصر من خطوات أخرى على طريق هذا الإستقلال .

#### منصب النائب العام

● فلم تجد السلطة التنفيذية حرجاً في النص دوماً على إنفرادها بإختيار النائب العام وتعيينه في منصبه، دون إشتراط موافقة مجلس القضاء الأعلى، ولا التقيد بقواعد الأفدمية والأهلية والإصلاحية ، ولا حتى إشتراط أن يكون قد جلس خلال حياته القضائية لولاية القضاء فترة كافية حتى إكتسب خبرته وقرس على حيدته ، ومن شأن التحلل من هذه الشروط جميعها فتح الأبواب فيعل شغل هذا المتصب رهناً باعتبارات سياسية وشخصية تضمن في شاغله التبعية الساحقة وولائه للسلطة القائمة بتعيينه ، ولو على حساب حقوق وضمانات الناس كافة ، والمعارضين منهم بخاصة (۱)

### سيف المعـن: التفتيش القضائس

■ كنذلك قلم تجد السلطة التنفيذية حرجاً في التخلي عن روح المؤمن بإستقلال القضاء ، إلى حد التمسك في الوقت نفسه ، وبإستمرار ، بأن تكون إدارة التفتيش القضائي جزءاً لا يتجزأ من وزارة العدل ، وبما يطلق يدها في التدخل الدائم في أعمال القضاء والقضاة إبان الإشراف القضائي على الانتخابات، وإبان نظر الدعاوى أو حتى حجزها للحكم ، بل وإستئثار الوزارة في الوقت نفسه بسلطة التحقيق مع رجال القضاء فيما قد ينسب لبعضهم أو يقدم ضدهم من شكاوى أو تقارير (؛) بل وإستئثار الوزير بسلطة رفع الدعوى التأديبية أو دعوى الصلاحية ضد من يراه منهم ، وإخطار كل من ترى الوزارة تخطية في الترقية ، وغير ذلك كثير من أمور النقل والندب والإعارة وقحص ووزن أعمالهم وغيرها بما يتضمن سيطرتها الخانقة عليهم ، وكل ذلك ترهيب وإختراق غير مشروع لمبدأ إستقلال القضاء والقضاة المنصوص عليه في الدستور ، وهو يستوجب بداهة إسناد جميع هذه السسلطات والإختصاصات لمجلس القضاء الأعلى ، وليس لوزارة العدل ، وبالتالي إلحاق إدارة التفتيش القضائي بهذا المجلس .

### ورؤساء المحاكم الابتدائية

● كما لم تجد الوزارة حرجاً في أن تنص في قانون السلطة القضائية القائم، وبالمخالفة للدستور ، على أن تكون لها وحدها دون مجلس القضاء الأعلى، الكلمة النهائية في إختيار وندب من تراه من المستشارين لرياسة جميع المحاكم الابتدائية ، وإنها ، هذا الندب أو تجديده حسب هوى الوزير ، وهو ما يجعلهم رجال إدارة تابعين له شخصياً – أى تابعين للسلطة التنفيذية – في حين أنهم يشرفون على قضاة محاكمهم (۱) يل ولهم في الوقت نفسه إختصاصات الفصل في القضايا ، وإصدار الأوامر القضائية ، وتعديل توزيع العمل على قضاة المحكمة في أى وقت – أى يجلسون للقضاء في الوقت نفسه نفسه حرودا الجلوس مخالف للدستور ويهز الشقة بتصرفاتهم ، خاصةً عند

إسنادهم قضايا بذاتها لقضاة يختارونهم فى أحوال التنحى وغيرها ، ناهيك عن الإختصاصات التى أصيفت إليهم بالنسبة لانتخابات النقابات المهنية وغيرها من البدع السياسية الخارجة عن ولايتهم أصلاً، والتى قتحت الأبواب لتجريحهم وهز الثقة العامة فى القضاء والقضاة ، خاصة بعد تعيين البعض منهم ومن التفتيش القضائى فى وظائف محافظين... فى أعقاب المعارك الانتخابية ، وما أداه بعضهم من خدمات خلالها (1)

### ذهب المعز

● كذلك فإن الوزارة جرت يكل جرأة على مخالفة قانون السلطة القضائية فيما تضمنه من جدول المرتبات والنص في المادة (٦٨) منه على المساواة بين رجال القضاء في مخصصاتهم ، "وعدم معاملة أحد منهم معاملة إستثنائية بأية صورة "، فإستغلت إنهيار القوة الشرائية لمخصصاتهم طبقاً لهذا الجدول المجمد منذ أكثر من ربع قرن ، وأخذت تصرف لهم مبالغ تسميها حوافز تترخص بمثيثتها وحدها في تحديد مقدارها ، وتجيز لنفسها حرمان بعضهم منها ، وتستحدث أنظمة الجلسات المسائية والمتميزة وغيرها ، وتستكره القضاة على العمل إبان العطلة القضائية بالمخالفة لصريح نص القانون ذاته ، وتتحايل بذلك لإعطائهم – بمن فيهم قياداتهم العليا – بعض حقوقهم المشروعة لمواجهة إرتفاع تكاليف المعيشة وتجميد مخصصاتهم الواردة بالجدول العتيق ،

وكل ذلك في صورة أجور إضافية أو مكافآت تنفرد بتحديدها والتمييز في صرفها والمن عليهم بها ، وتفرض عليهم هذا التحايل المعيب ، بينما كان المفروض ، إلنزاماً لحكم الدستور ، أن يستقل مجلس القضاء الأعلى والمجلس الخاص بجلس الدولة مالياً وإدارياً عن السلطة التنفيذية تماماً . (وليس فقط أن تغل يد الوزارة عن هذا التحكم المالي المهين ، وأن تُعدّل الدولة من نفسها جدول المرتبات - دورياً - بما يحفظ على القضاة كرامة ومسئوليات مناصبهم، كما يستوجب ذلك الإعلان العالمي الإستقلال القضاء }.

- كذلك ، فلا تجد الوزارة حرجاً في منح من تراه منهم مبالغ غير محددة ، بشبكات بتوقيع الوزير لظروف شخصية يقدرها هو وحده (۱) ومنح أعلى المستويات مكافآت وبدلات غير مبررة لتشل مقاومتها ، وتمنح من تندبه للعمل بها بعض المزايا العينية والمائية الإستثنائية، لتجعل لكل منهم مصلحة محققة في إستمرار هذا الندب الذي يتوقف تجديده سنوياً على كلمتها (۱)
- بل إن الوزارة لا تجد حرجاً في قييز البعض بمعاملات إستثنائية أخرى سواء في الرعاية الصحبة والاجتماعية ، أو في وضع وتطبيق قواعد الندب والإعارة ، أو في توزيع دورات التحكيم ، والكسب غير المشروع ، وسائر أنواع العمل الإضافي وأجورها الاضافية ، والسغريات الخارجية ، والمكافآت الإستثنائية غير المبررة (خاصة بالنسبة للمجالس العليا)، وذلك لتكون يد

الوزارة هى العليا دائماً ، وتجعل بذلك لكل عضو فيها ، بل لكل قاضر مصلحة شخصية في عدم مقاومة الضغوط التي قد قارسها عليهم في عملهم، ولا حول ولا قوة إلا بالله (1)

- فهل يُفسر ذلك أن وزارة العدل تمكنت مؤخراً من إستصدار قرارات من المجالس العليا في لهنة ظاهرة بالموافقة على أسماء رؤساء اللجان دون إعلان هذه الأسماء ولا قواعد إختيارهم ، ولا قواعد توزيعهم ، ولا قواعد مزاولة إختصاصاتهم ... ولا ما إذا كان بعضهم من تابعي الوزير ... الخ ، وذلك فور إشتمال غضبة المستشارين لإستبعادهم من الإشراف على اللجان الفرعية بسبب إستقلالهم ؟
- ثم يعلن الوزير (دون أى حرج) بلسان مندويه في الجمعيات العمومية لمحاكم
   الاستثناف أنه سيراضي من لا يشملهم الإشراف ؟ (رحم الله سعد زغلول ١).
- وهل يُفسر ذلك أيضاً حرص الرزير على أن يندب للعمل بمكتبه كبار رجال
   القضاء الذين يقتربون بحكم أقدميتهم من شغل المناصب الكبرى في القضاء؟

### التدخل المحظور دستوريأ

 بل لقد تمادت الوزارة في التغول حتى نسيت نفسها فهتكت مبدأ إستقلال القضاء وأصدرت منشوراً إلى جميع القضاة بأن يوافوها بصور من صحف الدعاوى (التي ترفع على أي شخصية هامة مسئولة) فور تقديمها ، ومن الطبيعي أن يكون للإصرار على تنفيذ هذا المنشور حتى اليوم ، أثره في ترهيب القاضى عند تكوينه لكلمته فى تلك القضايا المنظورة ، ويجعل له مصلحة ظاهرة فى اتقا ، غضب السلطة التنفيذية عليه ، حتى لو لم يتدخل أحد لديه أكثر من ذلك (1)

- ولعل هذا يفسر عدم تنفيذ أحكام كثيرة رغم النص في الدستور والقانون
   على أن عدم تنفيذ أحكام القضاء جريمة يعاقب عليها بالحبس والعزل (١)
- لكن هل يفسر ذلك القسوة الشديدة غير المبررة ، والأخطاء الجسيمة المتلاحقة في بعض جرائم النشر التي تصدر فيها الأحكام لصالح شخصيات هامة مسئولة ؟

### آثار التدخل المحظور

- كان من نتيجة هذا المسلك الذى تخالف فيه الوزارة نصوص الدستور والقوانين مخالفات صارخة ، أن إستمرأت وزارة الداخلية أن تُصدر بدورها التعليمات للقضاة بالمخالفة للدستور والقوانين ، في حين أن القضاة {وكما سلف} لا يجوز لأية سلطة أن تصدر لهم تعليمات ، ولا أن يلتزموا أصلاً بأية تعليمات {لأنهم يلتزمون بالقانون فقط} ، ناهيك بتعليمات من الشرطة ، ومخالفة للدستور والقوانين (!)
- وينسبحب ذلك بداهة على تعليمات النيابة العامة التي قادت في إصدارها في السنرات العشر الأخيرة حتى شلت إرادة أعضائها الذين يتولون

واد وتغيب الحقيقة في واد آخر ، ويدفع الناس الثمن غالباً ، ولا يسأل أحد حتى عن نسية أحكام البراء بالنسبة للمحبوسين ، (كما هو ثابت في نفس مضبطة مجلس النواب (١٩٢٦ / ١٩٢٦) وهو ما يُبيّن إلى أي حد إنعدمت عندنا الرقابة البرلمانية في هذا الزمان} (1)

■ ناهيك عن مسرحيات سماع مرافعات الدفاع عند تجديد الحبس أمام أعضاء النيابة المعققين بوصفهم قضاة للتحقيق ، ثم صدور القرار بحد الحبس أو الأفراج بعد عرض الأمر تليفونياً علي الرياسات الأعلى ، أى صدور القرارات في الحقيقة بمن لم يسمع المرافعة ، وخضوع المحقق لصورة من صور التسخل الساحق لإرادته والمحظور دستسوريا، والعسجب أنه يُشبت ذلك بحضره (۱) وهو لا يعرف أنه تحول بذلك إلى أداة مادية ضيعت حق المتهم في إستقلال المحقق كضمانة جوهرية للعدل ؟ ولا حول ولا قوة إلا بالله (۱)

- كذلك ، فقد دأيت الوزارة على مخالفة القواعد التنظيمية التى وضعها مجلس القضاء الأعلى لتحديد مدد الندب ، بل وأخذت تندب المنتدبين بها فعلاً (في التفتيش أو في جهاز الكسب غير المشروع) لأعمال سياسية أو إقتصادية أخرى ، (بل وقضائية أيضاً ، كالشأن بندبهم مع ذلك لرياسة لجان الاقتراع أو لرياسة هيئات الفحص والتحقيق بجهاز جهاز الكسب غير المشروع) رغم كونهم يعملون فيه يوظائف إدارية في الوقت نفسه (!) في حين أن ندب رجال القضاء للعمل بالسلطة التنفيذية يجعلهم غير صالحين لمولاية العمل القضائي ، لما في ذلك من خلط بين إختصاص السلطتين ، وخضوع المسلطة الإدارية الرياسية لرئيس الجهاز أي للسلطة التنفيذية من خلال الوزير (!) وهو ما يُبطل عملهم القضائي(!)
- كما جرت الوزارة على منح المنتدبين من أعضاء غرفة عملياتها وغيرهم
   مكافآت خيالية متفاوتة ! بل وإستصدار قرارات بصرف معاشات إستثنائية
   إضافية للبعض حرصاً على إثارة المطامع بالنسبة لمن شارفوا سن التقاعد (!)
- تُرى هل تعد هذه المخالفات الدستورية المتعددة الجسيمة (من جانب القائمين على وزارة العدل) وفاء منهم بالأمانة التى في أعناقهم ، أم خيانات عظمى لهذه الأمانة ؟ وإفساداً متعمداً جسيماً مؤثماً والعداذ بالله ؟
- أم تُراهم لذلك يعارضون تعديل قانون السلطة القضائية حتى لا تستكمل
   مصر الإستقلال المالى والإدارى المقرر للقضاء والقضاة في سائر الدول
   الديمقراطية، وتستمر تلك الجرائم الجنائية والسياسية إلى ما شاء الله ؟

#### جرم مرتكب

- على أثر الكلمة المرتجلة للزعيم الخالد سعد زغلول التى أوردناها فى خاتمة مقالنا السابق وقبل أن يصدر المجلس قراره إستطرد سعد قائلاً (لا شك وأتكلم عن نفسى فى أننى لو كنت مستشاراً وزيد مرتب أحد زملائى لأى سبب كان ، لما قبلت ذلك مطلقاً و لقدمت إستقالتى فى الحال لأن هذا مشين لكرامتى ... لا أوافق على نظرية الحق المكتسب لأنه ليس هناك حق مكتسب ، لمل جرم مرتكب (تصفيق حاد)....
- إذا كان من يسمتع بالزيادات التي أطلب حذفها في المستقبل يقبل
   التنازل عنها فبها ونعمت ، وإلا فليقدم إستعفاء ، فليس له حق في أن يطمع
   في مرتب ليس هو مرتب وظيفته ، وإنما آتاه من فصل وزير .
- الا أقبل لوكنت قاضياً أن أنال فضلاً من عطف وزير ، ولكننى أقبله من عطف الزمان وإستحقاقى [تصفيق] إذا قررتم حذف هذه العلاوات فلا يكون ذلك إفتشاتاً على حق مكتسب بل يكون محواً لجريسة إرتكبت ضد إستقلال القضاء [تصفيق حاد متواصل] ....
- فلا يمكنني أن أصبر على أن أرى القضاء يخل بإستقلاله بهذه الطريقة ،
   طريقة معيبة لا يصح لحكومة تشعر باحترامها لنفسها أن تلجأ إليها ...

- سمعت الآن من كثيرين دفاعاً عن القضاء ، كما سمعت بغاية السرور
   دفاعاً عنهم من معالى وزير الحقائية . وإنى أتشرف أيضاً بالدفاع عن القضاء ، وأرانى حائزاً لهذا الشرف بمنع تدخل الحكومة فى إستقلال القضاء بهذه الطريقة المعيبة (تصفيق حاد) .
- كانت هذه كلمات سعد نذكرها للتاريخ ، لعل أصحاب الشأن يستوعبون معانيها ، وأن تبادر وزارة العدل (بتوجيهات من الرئيس) بإتخاذ الإجراءات اللازمة لإستصدار القرار بقانون تعديل قانون السلطة القضائية بما يحقق الإستقلال المالى والإدارى لهذه السلطة ، ويدعم تشكيل مجلسها الأعلى بمناصر منتخبة من رجال القضاء كما كان عليه الأمر في القانون الأول لإستقلال القضاء ، إحياءً لديمقراطية السلطة القضائية من داخلها ، وإثراء لإستقلال القضاء وتكريماً لرجاله ، والأمر من قبل ومن بعد للشعب وهو صاحب الحق الأول في هذه الضمانة ، وسوف يقدر للرئيس مبارك قراره بتحقيق هذا الإصلاح القضائي العظيم والذي يتطلبه إحترام الدستور ، وتنفيذ وعده بنزاهة الانتخابات ، فيكون ذلك مدخل صدق لمشروع مصر القومي الحقيقي لتنفيذ الإصلاح السياسي والإقتصادي والاجتماعي في البلاد .

## کلمة حب

- خيط رفيع بين الانتخابات الحرة والانتخابات المزورة ، لأن المهم نوايا المحكومة ، والطريق إلي جهنم مفروش بالنوايا الطيبة ، وقد تنوي الحكومة خيراً ، في نفس الوقت تترك ثفرات يمكن أن ينفذ منها التزوير ، وفرق بين التصريحات والحقيقة ، التصريحات تقول أن مصر بخير وإقتصادها قوى ، والحقيقة غير ذلك ، ويلمسها الجميع ، التصريحات تقول أن الانتخابات حرة، والحقيقة أن هناك كثيراً من الثغرات تؤدي إلى التزوير .
- يكن للحكومة أن توضع بعض النقاط التي أثارت الشك والربية ، ويمكن أن تعاند ويتأكد الشك ، والحكومة تُؤمن بأن العناد أساس الملك ، وإذا عاندت الحكومة كانت قهد الطريق لبطلان المجلس المجديد ، ولن يشفع للحكومة أن الانتخابات تحت إشراف القضاء ، وإذا حاولت أن تقيد أيدى القضاة عن حقهم الكامل في الإشراف ، وإذا بطل المجلس القادم أصبح البطلان سعة المهد كله ، لأن المجالس باطلة من ١٩٨٤ حتى اليوم ، فهل ترضى الحكومة بذلك ؟

- مثلاً ، رئاسة النائب العام للجنة الإشراف علي الانتخابات ، تثير الشك
   والريبة ، ومهما كان محايداً إلا أنه موظف حكومة يتبع وزير العدل ، وعكن
   للوزير أن يُصدر له ما يشاء من أوامر .
- مشلا ، نحن نثق قاماً في كل عنصر قضائى في مصر ، ولكن هناك شبهة حول أعضاء النيابة الإدارية وقضايا الدولة ، والمسألة لا تحتاج إلى عناد ، وعلي الحكومة أن تطلب الفتوى ، حتى لا يكون إشتراكهم سبباً لبطلان المجلس ، لأن هناك وجهة نظر ، يأنهم ليسوا من رجال القضاء .
- ويتفق الجميع علي ضرورة أن يكون الصندوق ملكاً للقاضى من ساعة
   فتحد في الثامنة صباحاً ، حتى إنتهاء فرزه في أى وقت بعد ذلك ، ولا يجوز
   أن يسلمه للشرطة ..
- ومن المهم أن يُوقع القاضى على ظهر كل ورقة حتى لا يتم تغييرها في
   أى مكان آخر ، وأن يتحقق من شخصية الناخب بكل وسيلة ، هنا يكون قد
   تحقق الإشراف القضائى الكامل على الانتخابات .
- إنها خطوات بسيطة وخيط رفيع بين الشرعية والاستبداد ، بين النزاهة والتزوير.

محمد الحيوان

الوفد عدد ٤ أكتوبر ٢٠٠٠م

## نحية لدرس العبور الذس لقنته مصر للعالم أجمع

# وأملكا اليوم فى العبور الأكبر إلى الديمقراطية

#### ذكري أكتوبر:

■ غداً السادس من أكتوبر، وهو ذكرى يوم عظيم ، شارفت مصر فيه نهاية النفق المظلم للإتكسار ، وشرعت في العبور – من ذل الهزيمة وعار الإحتلال – إلى شرف التحرير ورد الإعتبار، ولم يتحقق هذا الشرف إرتجالاً، ولا إستبداداً – فالعبيد يفرون من المعارك ، والأحرار يتسابقون إليها – بل تحقق ذلك الشرف كنتيجة منطقية لمصالحة شعبية شاملة ، وتخطيط عسكرى علمي جاد ، وإقدام جسور مقرون بنداء الله أكبر ، كما تحقق بدماء الشهداء وبسالة المقاتلين الذين قدموا أرواحهم الغالية رخيصة من أجل مصر، فإستردوا ما أخذ منها بالقوة ، وكان يتعين عليهم إسترداده بالقوة ، وكلنا يعلم أن الرئيس حسني مبارك كان قائد الضربة الجوية الأولى التي فتحت الطريق المنصر في هذه المعركة ، فتحية له ولكل المخططين والمقاتلين أصحاب هذا اليوم ، وحسبنا أن نحتفل بهذه الذكرى ، فنسترجع معا إعتراقاً تاريخياً بسالة وروح هؤلاء المصرين وتضحياتهم \$

. [١٠] الوقد علد ٥ أكتوبر سنة ٢٠٠٠م.

- فغى يوم ٣١ أكتوبر سنة ١٩٧٣، وفي مكتب الرئيس نكسون ، عُقد
   إجتماع حضره إسماعيل فهمي وزير خارجية مصر، وكسنجر وزير خارجية
  - الولايات المتحدة ، قال فيه الرئيس نكسون ، وبحصر اللفظ ، ما يلى :
- {كرئيس للولايات المتحدة ، وكأمريكي ، وكريتشارد نكسون ، فإنني أحترم هؤلاء الذين يحاربون جيداً ويضحون بأنفسهم ، فأنتم حاربتم جيداً مثل الفيتناميين ، و نحن نحترم هذا وأرجو ألا تسئ فهمى ، إذ أن الفيتناميين شيرعيون قأنا أعني فقط القتال ، والقتال الجيد ... الروح نفسها ، ويجب أن أعترف بصفاتي الثلاث بأنكم قمتم بكل هذا يصورة جيدة ... } .
- ويسجل إسماعيل فهمى إنطباعه عن هذه المقابلة بقوله: (لقد تركت الرئيس تكسون ولدى شعور حقيقى بالإنجاز، فقد كان واضحا أن حرب أكشو يرقد غير تميير أجذريا.. وأصبحت واشنطن تري أن لمصرد ووأحيويا تلعيد في عملية السلام } . (مذكرات إسماعيل فهمى التفاوض من أجل السلام «ص٨٥، ٥٨»،

## غياب الإصلاح السياسى

حرب أكتوبر ١٩٧٣ مذكرات المشير الجمسى «ص٤٩٥» ).

● وإذا كانت مصر لم تحقق ما حققته في أكتوبر عام ١٩٧٣ إلا بفضل المصالحة الشعبية الشاملة ، والتخطيط العسكري المحكم ، والتضحيات الجسيمة التي قدمها الشهداء والمقاتلون المصريون ، إلا أن ذلك كله سيبقى عملاً ناقصاً إذا لم تُستأنف وتتعمق تلك المصالحة الشعبية الشاملة ، وتقترن

يتخطيط مدنى محكم آخر لتحقيق نقلة حضارية لا تُؤمَّن مصر من مخاطر نكسة جديدة فحسب ، بل تتقدم بها أيضاً لتشبوأ مرة أخرى مكانشها الديقراطية التي هي جديرة بها وبشعبها بين الأمم .

#### عندهم

ففي مدى نصف القرن المنصرم ، أفلحت العصابات الصهيونية - بعددها القليل ومواردها المحدودة - أن تقيم دولتها وتُوسُّع رقعتها حتى صارت - في تعاملها مع خصومها صورة صارخة من صور البلطجة العنصرية الوضيعة وإمتهان الشرعية الدولية وحقوق الإنسان ، وفي تعاملها مع أفراد شعبها ، وبإعتراف المجتمع الدولي - واحة للديمقراطية : لها سلطات ثلاث حقيقية متوازنة ، وانتخابات تحترم الحكومة فيها إرادة الناخبين حقاً ، وتحمى سائر حقوقهم الخاصة والعامة وتقدس جميع الحريات أيا كانت أوطانهم الأصلية {أوروبا أو الحبشة أو روسيا أو الدول العربية} وأيا كانت دياناتهم أو كانوا ملاحدة ، أو مسلمين متطرفين ، أو يهودا (يدعون لزوال إسرائيل ذاتها لخطرها على العقيدة اليهودية ، أو يدعون لتوسعها من النيل للفرات ، أو يرون في الصهيونية خروجاً على عقيدتهم ، أو يرون فيها عنصرية يرفضونها } ، أو عرباً يرون أن الدولة قيد اغتصبت أرضهم واعتدت على مقدساتهم ، ولكل جماعة أن تنشئ حزبها وصحفها وتقول رأيها مهما إشتد تطرفها فيه ، وجعلت صناديق الانتخابات هي الحكم ، وبذلك ترسخت الديقراطية ولحقت

دولتهم بعصرها ، حتى باتت تُسائل رئيسها حتى عن أبسط المآخذ وتضطره للإستقالة ، وتحاكم رئيس وزرائها ووزرائها واحداً بعد واحد ، طبقاً لقوانين مشروعة صارمة ، وفي ظل أحكام قضائية محترمة من الكافة حقاً وصدقاً ، بل وتُجري تحقيقاً فورياً جاداً عقب كل معركة حتى لو كسبتها... وتتمكن من إستقطاب أكبر دولة في العالم بقدار ما وسعتها أساليب السياسة ، فحققت بذلك وغيره تقدماً عسكرياً وإقتصادياً هائلاً بلغ حد صناعة وإمتلاك القنايل اللرية وغيرها ، وبيع وتطوير الأسلحة للدول الأكبر منها عدداً وعُدةً ، بل ومراقبة نشاط دول المنطقة كلها بنفسها (۱) واستخدمت حتى الأيدى العاملة العربية بأبخس الأجور ، وبا إرتفع معه دخلها القومي والفردي إلى

وهكذا باتت تنافس الدول الكبرى وصار شعبها [أفردا وأحزاباً] هم الذين ينتخبون رئيس حكومتها ويقودون هذه الحكومة ويحددون لها أهدافها ، بينما ونحن أكثر شعوب العالم تجانساً لم نزل نتطلع لأن يبدأ شعبنا ألف با الديقراطية دون جدوى ، ونتعشر في تعريف العامل والفلاح ، وتُزور الانتخابات حتى يضطر المشرع الدستورى لإعتبارها عملاً قضائياً ويسنده للقضاة ، فنصم على التزوير أيضاً .. وننشئ مؤسسات محقوته تحرس السلام الاجتماعى والوحدة الوطنية ومجلس أعلى للصحافة (١) ونكمم النقابات المهنية وغيرها (١) والعالم من حولنا يسخر منا؛

### وعندنا

- ففي مدى نصف القرن نفسه غرقنا نحن في حرب ١٩٤٨ وما ترتب عليها من قلب نظام الحكم ، وتعاقبت جمهورياتنا الثلاث على حكم البلاد حكماً شمولياً عاش على عدة حروب إنتهت بإنتهاء حرب عام ١٩٧٣ ، ومع ذلك لم يشوقف عن إعلان ومد حالة الطوارئ ومصادرة الحقوق والحريات العامة بما فيها حرية الأحزاب وحرية الصحافة بل وإستقلال القضاء ، ونصب المحاكمات العسكرية للمدنيين طوال هذه السنين ... رغم أننا قنعنا من حرب أكتوبر بإسترداد الأرض محملة بقيود لصالح إسرائيل ، وترهلنا، وتخلينا عن التخطيط المدنى الحقيقي لنظام الحكم اللازم لتقدم البلاد، بل ودخلنا في نفق مظلم طويل آخر حافل بحكم قهري بوليسي وصور بشعة من النفاق والمنافقين والنهب والفساد والكساد ، واحتقار أحكام القضاء لمنع تنفيذها ، واستهلاك طاقات الناس في صراعات داخلية رهيبة وإهتمامات إستهلاكية بفيضة ، وأمعنا في تطبيق نظام الانتخاب والاستفتاء الصوريين المعمول بهما منذ عام ١٩٥٧ - مع ترقيعات دورية زادت من فساده - حتى قُضى - وبعدة أحكام دستورية- ببطلان جميع الانتخابات والاستفتاءات التي أخرجوها لنا على مدى الثلاثين عاما الماضية .
- وهكذا فشلنا حتى اليوم فى [إقامة حياة ديمقراطية سليمة] وهو المبدأ
   الأساسى الذى إتخذته الثورة المباركة هدفأ لها ومبرراً لقيامها ولم
   يتحقق منذ عام ١٩٥٢ حتى اليوم (١)

 ولقد ثبت كل ذلك في العلم العام ، كما ثبت بسلسلة مقالاتنا الماثلة ، عا فيها تقرير المجالس القومية المتخصصة الذي تشرفنا بعرضه بالمقالين السابقين ، فتضمن تشخيصاً رسمياً دقيقاً لأدوائنا المتراكمة ، ومن أخطرها [التداخل الشديد بين الحزب الذي يرأسه رئيس الجمهورية وصفات أعضائه ، وبين حيازته جميع الصحف القومية والإذاعتين المرثية والمسموعة ، وبين إستمرار حالة الطوارئ بما يترتب عليها من تعطيل للحريات ومن الممارسات الانتخابية الفاسدة ، عما جعل ويجعل لهذا الحزب الصورى الغلبة في جميع إنتخابات مجلس الشعب ونتائجها (١) بل ونوشك أن تُجريها في غيبة حزب عريق وصحفة المنوعة على خلاف أحكام القضاء (التي أوجب الدستور إحترامها وتنفيذها} دون أن يكون هذا الحزب قد فعل أكثر مما تفعله سائر الأحزاب ، غير شدة شعور كتابه بواجبهم العام في النظام الديقراطي ، وشدة قلقهم اللي هو مظهر محمود من مظاهر إدراك المواطن وإهتمامه بالشؤون العامة وغدته عليها إ

- € ألا تتساءل معى بعد ذلك أيها القارئ الكريم :
- ما هي جدوى الإشراف القضائي في هذا المناخ ؟ خاصةً وأن إستقلال
   القضاء نفسه ناقص كما قدمنا ، والسلطة التنفيذية لم تزل تتغوله وتخترقه
  - حتى علي أعلى المستويات إدارياً ومالياً (١)

- وكيف يُنتظر أن يجرى هذا الإشراف المعيب إذا لم يستكمل القضاء
   إستـقــلاله الإداري والمالى ، ويتم إصلاح جــذرى مـوضــوعى شــامل لنظام
   الانتخاب ؟
- وكيف يكن للقضاة وحدهم تحت تأثير إنعدام هذا الإستقلال ، وهيمنة وزارتي العدل والداخلية وتعليماتهما -إصلاح ما تفسده كل تلك العوامل المتآمرة علي إفساد نظام الانتخابات ونشائجها ، وتلويث القائمين بها والمشاركين فيها ؟

### الإشراف القضائس الحقيقس

■ قدمنا أن الإشراف القضائي علي الانتخابات لن يحقق غايته إذا تولاه القضاة كأفراد - أو أنفار- تحت إشراف وزارتي العدل والداخلية (أي السلطة التنفيذية)، في حين أن مقصود الشارع المستورى من هذا الإشراف- وكما قضت المحكمة المستورية العليا بحق- هو ضمان مصداقية هذه الانتخابات وبلوغ غاية الأمر منها ، وذلك إعتماداً على حيدة وخبرة رجال القضاء- وهو ما يستوجب بالضرورة إستبعاد غير قضاة المنصة من هذا الإشراف ، وتأمين أستقلال هؤلاء القضاة إستقلالاً إدارياً ومالياً في مواجهة السلطة التنفيذية ، وتأمين هيمنة السلطة القضائية ذاتها - بعد ذلك - على إدارة العملية وتأمين عجلس الخاص بمجلس الخاص بمجلس الخاص بمجلس الخاص بمجلس الخاص بمجلس الخاص بمجلس

الدولة ، والجمعيات العامة لرجال القضاء بالجهتين ، ووضع قواعد الإشراف التي تتفق عليها هذه التشكيلات القضائية القائمة فعلاً ، والتي كان يتعين أن قارس إختصاصاتها في هذا الشأن تلقائياً لحماية إستقلال أعضائها ونقاء عملهم ، ودون إسناد ذلك الإشراف لأحد من تابعي السلطة التنفيذية ، ومنهم المستشارون رؤساء المحاكم الابتدائية والمفتشون القضائيون، ومساعدو الوزير.

### هُل ضاع الأ مل

● وإذا كانت نفوسنا قد أشرقت بنور الأمل يوم أعلن الرئيس نزوله علي حكم المحكمة الدستورية العليا ، إلا أن هذا الأمل بدأ يشحب حين أشار بعض مستشارى السلطة التنفيذية عليها بأن تكتفى بمجرد تعديل الفقرة المقضى بعدم دستوريتها ، مع إيقاء باقى المواد (المرتبطة والمتعارضة مع حكم المحكمة ذاته) كما هي بما فيها هيمنة وزارة الداخلية ؛ وهي هيمنة تتعارض بداهة مع إيناد الإشراف لرجال السلطة القضائية(١) ثم كاد الأمل أن يتلاشي تماماً حين تبين أن وزارة الداخلية طبعت وأصدرت تعليمات للقضاة فعلاً بتسليم الصناديق لرؤساء قوة حفظ النظام باللجان (١) وذلك بالمخالفة لصريح نصوص الدستور والقانون ، ليقوم هؤلاء بنقل الصناديق إلى مقر لجنة الفرز (طبقاً خطط مديريات الأمن) ، وبذلك ينقطع الإشراف القضائي والحمد لله الذي لا يحمد على مكروه سواه (١) وهو ما لا يتغير في نتيجته لو أفهموا القضاة أن ذلك

يستوجب تجميع الصناديق في وسائل نقل مشتركة تسير في حراسة قوات -

الأمن ويسير القضاة من خلفها بحيث يستمر إشرافهم عليها حتي لو غابت

عن سمعهم وبصرهم بحكم ضرورات النقل الجماعي والحراسة الجماعية (١)

- كما إنطلقت وزارة العدل بدورها تدفع بتابعيها لترهيب القضاة والتنبيه عليهم بالإلتزام بتعليسمات هاتين الوزارتين برغم مخالفتها للدستسور والقانون(۱) بل ويأمرونهم بعدم التوقيع علي ظهر بطاقة التصويت قبل تسليمها للناخب (۱) حتى لا يعتدى عليهم أحد (۱)
- بل لم تحد وزارة العدل حرجاً في أن تحاول (بالترهيب والترغيب أيضاً) أن تعام عن القضاة حق المداولة وحرية التعبير عن رأيهم ، ولو من خلال جمعياتهم العامة ، حتى أنها إعتبرت (مجرد طلب عقد جمعية عمومية لناديهم ) ذنباً تأديبياً ، وأخذت بكل جرأة تحقق فيه مع أحد القضاة الداعين ، وذلك ترهيباً له ولسائر القضاة لمنعهم من تلك المداولة فيما خلقته وتخلقه لهم من مشكلات تمس إستقلالهم (1)
- لا يكن لعاقل تفسير ذلك المنع إلا علي أنه نتيجة لأحد إحتمالين: • الله منصال اللهل: أن القضاة في نظر السلطة التنفيذية ما هم إلا مجموعة من الأنفار والتابعين ينتظرون التعليمات التي تصدر إليهم من هائين الوزارتين لكي ينفذوها (كمما أمرهم بذلك رؤساء المحاكم الابتدائية

والمنتشون القضائيون) وهذا التفسير يعصف بداهة بثقة المواطنين في القضاة واستقلالهم المنصوص عليه في الدستور، ويجعل إشرافهم المرتقب عديم الجدوى ، طالما إنهم مجرد أتباع يخضعون للتعليمات وليس لهم رأى مستقل(1) والجدوى ، طالما إنهم مجرد أتباع يخضعون السلطة التنفيذية تمنعهم من المداولة وتمنع عنهم حرية تكوين رأيهم المستقل وحرية التعبير عنه ، وذلك وحده يعصف بثقة المواطنين في صحة وعد الرئيس ، وفي قدرة القضاة وحدهم على تحقيقه، بعد أن صادرت السلطة التنفيذية حقهم في الاجتماع والمداولة لأداء رسالتهم بإستقلال حقيقي (1)

# هُل عاد الأصل

● وإذا كانت بعض تصريحات المسئولين قد تركت إنطباعاً لدى البعض بأن 
ثمة تراجعاً حكومياً عن تعليمات السيد اللواء وزير الداخلية التي توجب 
على القضاة تسليم الصناديق لرؤساء قوات حفظ الأمن بكل لجنة ليتولى 
هؤلاء نقلها إلى لجنة الفرز بمعرفتهم ، وأن توقيع رئيس اللجنة على ظهر 
بطاقة التصويت قبل تسليمها للناخي لم يزل تحت الدراسة والبحث وسوف 
يسهم كثيراً فى زيادة درجة الشفافية والنزاهة ، إلا أن السيد اللواء وزير 
الداخلية لم يصدر بعد قراراً بالتعديل المنتظر لتعليماته تلك ، كما أن مجلس 
القضاء الأعلى فيما يبدر قصر ويقصر دوره على إقرار ما تقترحه عليه وزارة 
المغلل فقط .

### مبادرة محمودة

بادر المستشار الجليل أحمد مكي رئيس الدائرة المدنية بمحكمة النقض والأمين العمام لمؤقر العدالة الأول والأخير - فعرض على جمعيتها العامة
 بجاستها المعقودة بتاريخ ٢٠٠٠/٩/٢٦ مذكرة أورد فيها ما يلى 3

"في إفتتاح مؤقر العدالة الأول قال السيد الرئيس حسنى مبارك للقضاة: 
{إن عليكم أدا، حق المجتمع في الاهتمام بمشاكله والإنشفال بهمومه، والإكتراث بشكاواه، فإنكم أولاً وآخرا، نخبة من أبنا، مصر، كرامتكم من كرامتها، وسعادتكم في عزتها ورفعتها، وإن من حق المجتمع على كل أبنائه دون استثنا، أن يُسهموا في التصدي لكل المشاكل التي تواجهه، والعقبات التي تعترض مسيرته}، وطمأن الرئيس القضاة، فقال: {لا أقصور قيام خصومة بين السلطة القضائية، وسائر مؤسسات الحكم في الدولة، لإننا جميعانسمي إلى تحقيق أهداف واحدة، وتحتكم إلى نصوص الدستور والتانون التي تطبق على الحاكم والمحكوم}.

وإحتراماً لحكم المحكمة الدستورية العليا أصدر سيادته القرار بقانون
 ١٦٧ السنة ١٠٠٠ بإسناد رياسة لجان الاقتراع لأعضاء من هيئة قضائية ، ثم

أعلن السيد المستشار رئيس محكمة النقض في إفتتاح مجمع العدالة بالاسكندرية: { إن الجميع يتطلع بإهتمام بالغ إلى دور القضاة في الإشراف علي الانتخابات المقبلة ، وإن القضاة قادرون بإذن الله علي عارسة هذا الإشراف بحيدة ونزاهة ، ضماناً لمصداقية الانتخابات وبلوغاً لغاية الأمر فيها}.

ا غير أن المحاكم الابتدائية والنيابات ، نظمت لقاءات للقضاة وأعضاء النبابة ، تحدث فيها المفتشون القضائيون ورؤساء المحاكم الابتدائية والمحامون المامون ، ووزعوا فيها تعليمات للقضاة صادرة من السيد اللواء وزير الداخلية ، تضمنت ما يخالف نصوص القانون صراحة ، فضلاً عن مخالفتها ما ينص عليه الدستور من أن القضاة مستقلون ، لا سلطان عليهم في عملهم لغير القانون وضمائرهم ، وأنه ليس للسلطة التنفيذية أن توجه إليهم أية تعليمات أصلاً [مما مؤداه وقوعها عديمة الأثر قانونا]، ورغم ذلك شدد المتحدثون على ضرورة الإلتزام بها ؛ ويتعليماتهم (الأشد مخالفة للدستور والقانون} التي أضافوها إليها! ولو خالفت القانون والدستيور، وحذروا القضاة من أنهم إن لم ينفذوا تلك التعليمات بشقيها تعرضوا للمساءلة ، الأمر الذي أثار غضب القضاة وهواجس المواطنين بشبأن جدية الإشراف القضائي ، وجدوى هذا الإشراف (١)

## قرار خفی مجمل (!)

- ثم نشرت الصحف الصادرة صباح ٢٠٠٠/٩/٢٥ بياناً للسيد المستشار رئيس محكمة النقض: تضمن أن مجلسنا الأعلى، أصدر قراراً بندب ستة ألان عضو من قضاة محاكم الاستئناف والمحاكم الابتدائية (بل} وأعضاء النيابة العامة، وذلك لرياسة اللجان العامة والفرعية للانتخابات، وأضاف سيادته أن المجلس وافق علي قواعد توزيعهم علي اللجان، مع مراعاة الأقدمية بينهم (!)
- ولم يتضمن ما نشرته الصحف [تحديداً لأسماء وصفات من نديوا، ولا من تم تخطيهم ، ولا ) بياناً لقواعد (الندب والتوزيع ) ، ولا من المخاطب بها الذي يتعين عليه مراعاتها حين يتولى التوزيع ، وهل سيعرض مشروع هذا التوزيع على المجلس لمراعاة مدى احترام قواعده ؟ كما لم يتضمن بيان صلة رؤساء اللجان بالمفتشين القضائيين ورؤساء المحاكم الابتدائية والمحامين العامين ، ولا دور هؤلاء في الاشراف على الانتخابات ؛ (رغم إنتفاء صفاتهم القضائية وصلاحياتهم القانونية لهذا الندب طوال مدة ندبهم الأصلى للعمل بإدارة التفتيش وهي جزء لا يتجزأ من السلطة التنفيذية } ، ولم أفلح في الاطلاع على قرار المجلس ؛ ولا معرفة شئ بخلاف ما نشر بالصحف ؛

## الحد الأدني للإشراف الناقص

وإنتهى سيادة المستشار من ذلك كله إلى إقتراح أن ينظر مجلس القضاء
 الأعلى في إتخاذ الإجراءات القانونية التي تؤدى إلى ما يلى 3

أله أن مرورة توقيع رؤساء اللجان الفرعية على ظهر بطاقة التصويت قبل تسليمها لكل ناخب ، حماية لكل صوت عما قد يشوب عملية نقل الصناديق من حوادث أو قصور : فتوقيعهم هو دليلهم عند قيامهم بفرز

الصناديق ، وأزكى للشهادة التي قرضها القانون عليهم يحضور الفرز . ثانه أن أن قريب الماللجاد الذي تحويد براجم اللغاب الاست

شَانِياً قَ أَن يقرم رؤسا ، اللجان الفرعية – عند سماحهم لناخب لا يحمل إثباتاً لشخصيته – بالإدلاء يصوته ، أن يقوموا بإستكتاب المندويين الذين تعرفوا عليه إقراراً بذلك ، على أن يحمل (غوذج) هذا الإقرار (توقيعاتهم) ويصمة الناخب نفسه بإبهامه الأين ، تحسباً لأن يتضح فيما بعد كذبهم ، وصوناً للإجراءات التي أشرف عليها القضاة من الشكوك والبطلان .

<u>ثالثاً</u> أن يتسع قرار الندب في هذه اللجان لكل من يرغب في ه من السادة رؤساء محاكم الاستئناف ونوابهم بعد أن أعلنوا عن تطوعهم للقيام بهذا الواجب الوطنى .

رابع : أن يعرض على المجلس مشروع التوزيع لمراجعته في ضوء القراعد التي وضعها .

غَلَ عَسَلَةُ تَنظيم الصلة بين رؤساء اللجان والمفتشين ورؤساء المحاكم والمحامين العامين ببيان صريح يكفل استقلال رؤساء اللجان بما اختصوا به من عمل ".

- وحين تلقى المستشار الجليل رئيس محكمة النقض تلك المذكرة ، أمر بعرضها على مجلس القضاء الأعلى ، ومن المأمول أن يتم نشر قرارات المجلس في هذا الشأن في حينها ، لتعلقها بحقوق وحربات المرشحين والناخين .
  - وإن غداً لناظره قريب (١)
  - أليست هذه المطالب جديرةً بأن تُجاب ، لو حسنت النوايا ؟
    - وهل هذه الإستجابة تكلف الحكومة جهداً أو مالاً ؟
- وإذا أهملت الحكومة هذه المطالب البسيطة ، فهل يجوز لنا أن نطمئن إلى
   أنها تريد حقا أن تكون الانتخابات القادمة نزيهة ، أو نصدق أنها تمت تحت إشراف القضاة فعلاً ؟

## الحق أحق أن يتبع

● ربعد، فقد قال عبد الوهاب عزام من قديم (إن الحق في كل أمر محدود ، والباطل كثرة لا تُحد ، والعدل في كل قضية واحد، والهوى نزعات لاتُعد ، فإذا أخذ الناس بالحق إجتمعوا ، وإذا آثروا الباطل تفرقوا ، وإذا قضوا بالعدل إنتلقوا، وإذا مالوا إلي الهوى تباغضوا . وإن ما نسمع ونرى من خصام وافتراق ، وبغض وشقاق ، وجدال ومراء ، وتنافر وعداء ، كل أولئك عا آثر الناس الباطل ، ومالوا مع الهوى ... ودواء هذا الداء أن يعرف الناس الحق ويُبصروا به ويرعّروا فيدردوه ، وأن يعلموا العدل ويُمرّروا

عليه حتى يطيعوه ، وأن يُكشف لهم الباطل في شناعاته ، والجور في سياته، وبُبين لهم كيف شقى بهما الناس وخرب بهما العمران} مصداقاً لقول الحق تبارك وتعالى : {ياأيها الذين آمنوا كونوا قوامين لله شهدا ، بالقسط ، ولا يجرمنكم شنآن قوم على ألا تعدلوا .. إعدلوا هو أقرب للتقوى ، واتقوا الله إن الله خبير بها تعملون) وقوله سبحانه : { ولا تتبع الهوى فيضلك عن سبيل الله} صدق الله العظيم .

#### من أجل مصر

- تُرى هل يبادر الرئيس مبارك فيأمر بالإستجابة لمطالب القضاة السالف ببانها بشأن الانتخابات ، وينظر في إصدار القرار بقانون إستقلال القضاء [إدارياً وصالباً] الذي وضعته الجمعية العمومية لقضاة مصر منذ تنصلح به كل أحوال التقاضى والقضاء والانتخابات (1) ويظهر الضوء المأمول للخروج من ذلك النفق المظلم الذي تعيش ويعيش فيه القضاة وشعب مصر بأسره ، فيكون ذلك عيداً كبيراً لمصر ، وطريقها الصحيح إلى المشروع القومي الحقيقي للعبور الأكبر إلى تقدم البلاد ٤
  - ألا هل بلغت ، اللهم فاشهد ، والحمد لله رب العالمين .

# بين رجل الدولة ، ورجل القانون

للمستشار طارق البشرس النائب الآول السابق لرئيس مجلس الدولة

# <u>{ [jgi}</u>

- في تقديرى أن الأمر أمر جلل ، وينبغى ألا يغيب عن بالنا ، فقد أكتشفنا في منتصف عام ٢٠٠٠ أن المجلس النيابي الذي تشكل عام ١٩٩٥ وانقضت مدته وأتم الآن خمس دورات نيابية كاملة ، كان تشكيلة باطلأ لأن انتخاباته جرت بإجراءات باطلة وغير دستورية ، وإنحسم هذا الأمر بحكم المحكمة الدستورية وحكمها هو عنوان الحقيقة ، وصدعت له الدولة وعدلت قانون إجراءات الانتخاب وصدت المجلس النيابي على هذا التعديل ، فيكون المجلس النيابي على هذا التعديل ، فيكون المجلس النيابي على هذا التعديل ، فيكون وصواب ما قطعت به يشأن هذا المجلس .
- وكذلك قأن المجلس النيابي السابق الذي انتخب في نهاية ١٩٩٠،
   وأتم دوراته الخمس كاملة في ١٩٩٥، هو أيضا كان تشكلية باطلاً ، لأن انتخاباته جرت بذات الإجراءات غير الدستورية التي شُكُل بها المجلس الذي خلف، وحكم المحكمة الدستورية ذاته كشف عن هذا البطلان .
- والمجلسان السابقان على هذين المجلسين ، كانت المحكمة الدستورية قد
   قبضت على كل منهما بالبطلان ، لأن انتخابات كل منهما جرت بطريقة

القرائم الحزبية ، وأبطلت المحكمة الدستورية هذا الطريق من طرق الانتخاب لما رأته قيه من مخالفة لحكم الدستور ، ومن منافاة لمبدأ المساواة بين المواطنين في حق الترشيح ، سواء كانوا ينتمون لأحزاب سياسية أو لا ينتمون ، والمجلس الأسبق من هذين المجلسين كانت جرت انتخاباته ١٩٨٤ ، وأصدرت المحكمة الدستورية حكمها في إجراءات تشكيلة في ١٧ مايو ١٩٨٧ ، ووكانت الحكومة عدلت قانون الانتخاب تعديلاً جزئياً وحُل مجلس الشعب وجرت انتخابات جديدة ١٩٨٧ طبقاً للإجراءات المعدلة ، واستمر المجلس بشكيلة اللاحق حتى عاجلة حكم آخر للمحكمة الدستورية في ١٩٨٩ مايو بشكيلة اللاحق حتى عاجلة حكم آخر للمحكمة الدستورية في ١٩٨٩ ، بشكيلة اللاحق حتى عاجلة حكم آخر للمحكمة الدستورية في ١٩٨٩ ، ينظام الترشيح الفردي ١٩٩٠ .

- وبطبيعة الحال فإن سبب البطلان الذى قضت به المحكمة الدستورية فى ٨ يوليو ٢٠٠٠ ، وهو عدم الإشراف القضائي الكامل على الانتخابات ، هذا السبب يلحق أيضا بانتخابات مجلسى الشعب المشكلين فى ١٩٨٤ وفى ١٩٨٧ ، وكذلك المجالس السابقة على ١٩٨٤ فى ظل دستور ١٩٧١ .
- ويضاف إلى هذه الأسباب بالبطلان ، سبب آخر كشف عنه حكم المحكمة الدستورية الصادر في يوليو ٢٠٠٠ أيضا ، والذى قضى بعدم دستورية النص القانونى الذى يثبت تعريف العامل والفلاح بالحالة الواقعية التى كانت قائمة في ١٩٧١ ، فشم ثلاثة أسباب للبطلان تلحق مجلسى

الشعب المشكلين في ١٩٩٠ - ١٩٩٥ ، وذلك كله فضلاً عما كشفت عنه تحقيقات محكمة النقض في الطعون التي قُدّمت لها عن عشرات الدوائر الانتخابية (عا يزيد عن المئة والمئة وخمسين أحياناً) إذ كشفت عن خلل في إجراءات الانتخابية في الكثير من إجراءات الانتخابية في الكثير من هذه الطعون ، وكذلك ما كانت قضت به محكمة القضاء الإداري والمحكمة الإدارية العليا من بطلان في إجراءات الترشيح أو إجراءات الانتخاب القائمة.

وهكذا تتعدد وجوه البطلان ، وتتكرر هذه الوجوه المرة بعد المرة في كل مجلس وتقضى بها المحاكم ، وذلك على مدى ستة عشر سنة متصلة ، وما يزيد على ذلك قبل ١٩٨٤ .

# { ثانیا }

- وعلى مدى هذا الزمن صدرت منات من القوانين ، تربو على الألفين أو تزيد ، وأن المحكمة الدستورية كانت من الحكمة بحيث أنها ضَمَّنت كل حكم بيطلان أحد المجالس عبارة تفيد أن حكمها ذلك ، وما يترتب عليه من بطلان المجلس النيابي، لا يخل بصحة ما أصدر هذا المجلس من قوانين ، وإجراءات، وما إتبع من إجراءات .
- ووجه الحكمة فيما أشارت به هو أن القانون ، والنظام القانوني برمته ،
   لا يبتغي فقط إقرار الشرعية وتحقيق العدالة ، ولكن يهمه أيضا إستقرار
   الأوضاع وحماية الناس عن تعاملوا مع وضع ظاهر تبدى لسنين متعاقبة في

مظهر الشرعية ، وترتب على هذه التعاملات حقوق والتزامات ونشأت مراكز قانونية واستقرت أوضاع وأحوال معيشة .

- ونحن مثلاً ندرس فى كليات الحقوق فكرة المالك الظاهر ، الذى إمتلك بسبب باطل أو بسبب أبطل بعد ذلك بسنوات ، وبدى للناس لفترة ما أنه المالك على خلاف الحقيقة القانونية ، فتعامل معه الآخرون بيعاً وشراء وترتبت على تصرفاته حقوق ومراكز قانونية لإناس آخرين .
- وقد تعاملنا أيضا في القضاء الإداري مع هيئات وموظفين وقضت المحاكم ببطلان تشكيل هيئة ما وبطلان تعيين موظف ما بعد عدد من السنين، ومع ذلك تبقى تصرفات أي منهم وقراراته نافذة ، وكل ذلك حماية لما ترتب على هذه التصرفات من حقوق ومراكز للآخرين .

# <u>{ ثالثاً}</u>

● كل هذا صحيح ، وقد تداولته الأقلام ورددته الألسن على مدى الشهر الماضى ، منذ صدور حكم المحكمة الدستورية ، ولكن ما يدهشنى وإستفز في الرغبة في الكتابة ، أن ذوى الشأن ورجال القانون منهم بعد أن إطمأنوا إلى صحة القوانين التي أصدروا القانون المعلم أن أصدروا القانون المعدل لإجراءات الانتخاب ، لم يعد لدى أى منهم ما يستوجب قلقا ولا شعورا بالخطأ.

- لم يَجُل بخلد أحد منهم فيما يبدو أن أمر صحة القوانين الصادرة من المجالس الباطلة ، المفروض أن يرد على سبيل الاستثناء ، وأن يكون حالة طارئة ومؤقتة يجب أن تُقلَر بقدرها ، وأن صحة القوانين هنا لا ترد من أنها شرعية ، ولكنها ترد من باب «الأمر الواقع» ، أى من مبدأ الاستقرار الواجب لأوضاع نشأت حتى إن كانت غيرشرعية .
- إن صحة القوانين والتصرفات هنا لا تستند إلا إلى إعتبارات تتعلق بحماية الناس والمحكومين الذين خضعوا لهداد القوانين والقرارات ونفذوها وتعاملوا وفقاً لها ، وترتبت لهم بها أوضاع ومراكز قانونية وحقوق صارت واجبة الصون ، وكل هذا لا يحمى ولا ينبغى أن يحمى من أصدر التصرف الباطل ولا من تسبب في هذا البطلان .
- فمشلاً ، إن المالك الظاهر يفترض أنه ليس صاحب حق في الملكية ، ولكنه ظهر ظهرر المالك فياع وأجر ووظف عمالاً ، وترتبت لكل هؤلاء حقوق فوجبت حمايتهم . والقانون هنا بإقرار هذه التصرفات لا يحمى المالك الظاهر ولكنه يحمى من تعامل معه ، لا يحميه هو لأنه مفتصب أو لأنه يعلم أنه ليس مالكا حقيقياً ، فهو سئ النية .
- وكذلك الشأن بالنسبة للموظف الفعلى ، تصح تصرفاته وقراراته فيما
   قررته للفير من حقوق وفراكز قانونية حماية لهؤلاء ، إغا لا يصح أن يستفيد هو
   من ذلك إذا كان هو المتسبب في هذا التعيين الباطل، وكان يعلم بهذا العيب.

- وفي كل الأحوال ، فان القانون عندما يُرتُب آثاراً على الأمر الواقع غير الشرعى كما في الحالات السابقة لا يجول بخاطره قط أن تستشرى هذه الحالات وتنتشر وتستمر وتدوم ، ولا يجول بخاطره إلا أن تكون حالات إستشنائية ومحدودة وطارئة ، ولا أن تتحول إلى وضع عام في تسسم البطلان بالعموم والشمول والاستمرار وإلا وجب الوقوف وقفة طويلة والتدبر في هذا الأمر .
- متى يجد جوابا ، هو كيف ساغ أن تبقى حياً ومطروحاً للحديث والنقاش حتى يجد جوابا ، هو كيف ساغ أن تبقى مصر محكومة بقوانين لا تستمد شرعيتها إلا من الأمر الواقع ، ولا يُسمّع نفاذها إلا حماية المحكومين الذين خضعوا لها وتعاملوا يها . إن البعض أراد أن يدفع عن نفسه بقوله أنهم عدلوا قانون الانتخاب قبل أن تقضى المحكمة الدستورية بعدم دستوريته ، والقائل بذلك لا يدفع عن نفسه الخطأ ، بقدر ما أنه يقر على نفسه أنه كان يعلم بهذا الخطأ قبل أن تكشفه المحكمة الدستورية ، وإذا كان يعلم بعيب عدم الدستورية من قبل ، فكيف ساغ له أن يُبقى هذه العبوب السنة بعد السنة والانتخابات بعد الانتخابات ، والمجلس بعد المجلس ، وإذا كان يقبل التعديل فلما لم يُبكّر به ، أهو شعور باللامبالاة من حيث الضوابط الشرعية، أم هو حرص على بقاء الباطل باطلاً مادام نافعاً ، ومادامت المحكمة لم تتهيأ للحكم به بعد .

#### (أدبار)

- ان السؤال الذي يشور هو كيف شاعت هذه الروح ، روح الإكتفاء بالأمر الواقع والرضاء به حتى لو تجرد من الشرعية ، وأعتقد أن مسئولية كبيرة في ذلك تقع على عاتق رجال القانون الذين تستشيرهم الدولة في مدى صحة القرارات التي تتخذها من الناحية القانونية والتشريعية ، وفي مدى الصواب التشريعي للسياسات المرسومة .
- ولبيان هذه المسألة يتعين التعرض للعلاقة بين الحاكم (رجل الدولة أو رجل الإدارة في أي من رجل الإدارة) وبين رجل القسانون . إن الحساكم أو رجل الإدارة في أي من مجالات العمل يحتاج إلى القانون في كل خطوة من خطواته العملية وفي كل عرار يتخذه، أي يحتاج إليه احتياجاً (مؤسسياً) لذلك نجد رجال القانون ينتشرون في كل التسشكيالات المركزية للدولة ، وفي كل فروع الإدارة بالوزارات والشركات والهيئات وغيرها ، أي ينتشرون انتشار الأعصاب في الجسم الحي ، كما ينتشر المحاسبون في كل هذه الجهات إنتشار الشرايين والأوردة في الجسم الحي، أيا كان النشاط الذي يُعارس والوظائف التي تُؤدي، ذلك أن (وصف الشرعية) وصف لازم وجوهري في كل تصرف أو قرار يتخذه رجل الدولة أو رجل الإدارة ، وهو عندما يُنفق مالاً لا ينفق من مال نفسه ،

الذي يسبغه رجل القانون على تصرفات الحاكم أو الإدارة يتحول مثلاً إقتضاء

الضريبة إلى سطو ، ونزع الملكية إلى غصب .

● من هنا يجئ هذا الاقتران والتلازم الوثيق من عمل الحاكم أو الدير وبين عمل رجل القانون ، ولكن ثمة إختلاف جوهرى وعميق بين المعايير التى تحكم رجل القانون ، فرجل تحكم رجل القانون ، فرجل الدولة أو الإدارة ، وبين المعايير التى تحكم رجل القانون ، فرجل الدولة هو كمن يدير ماكينة تدور ، كل همه أن يبقيها دوارة ، وهو حاكم مسئوليته حفظ الأمن والنظام ، وهو سياسى يرتبط وجوده ومستقبلة واستقرار حكمه على أن ينجع فى إنجاز ما وعد به ، ومعياره في ذلك هو الانجاز أو الفشل في تحقيق أى من هذه المهام المسئنة إليه .

- بينما رجل القانون يهمه في المحل الأول أن تصدر التصرفات عن يملك شرعاً إصدارها ، وأن تجرى بالإجراءات شرعاً إصدارها ، وأن تجرى بالإجراءات التى شرطها القانون لذلك ، كما يهمه أكثر من هذه الأمور الشكلية ألا تُهدر هذه التصرفات حقوقاً للناس أو للأفراد والجسماعات ، سواء ما يتعلق بحرياتهم أو حقوقهم الجماعية والفردية أو أموالهم ، وما يهم رجل القانون هو التحقق من وجوه الصواب هذه في تصرفات الحاكم ، ولذلك فمعياره هو معيار الصواب ولنه أو للشل .
- ولا تخفى وجوه التباين بين المعيارين ، معيار النجاح أو الفشل ومعيار الصواب أو الخطأ ، ولا يخفى أن تباين واختلاف هذين المعيارين قد يؤدى إلى

نوع من التصادم، وهو في كل الأحوال يثير نقاط توتر عند الحدود الفاصلة 
بين كل من عسل الطرفين ، وهو غالباً ما يؤدى إلى ميل كل منهسا عند 
التعارض إلى إستيعاب الآخر ، والاقوى عادة هو من يستطيع أن يظفر 
بالأضعف .

- ورجل الدولة معه كل وسائل الدولة ، وباختصار معه سيف المعز وذهبه، ومعه ما هو أقوى من السيف والذهب ، وهو قدرة التحكم في جهاز منظم ومعه ما هو أقوى من السيف والذهب ، وهو قدرة التحكم في جهاز منظم فعًال يتحرك بأمره وإرادته ، وهذا يعطيه قوة نفوذ لا تخفى ، وقدراته ترهيب وترغيب لا قلكها الدولة ، أما رجل القانون فهو لا يمتلك في عمله إلا ورقاً وقلماً وبعض كتب تحوى نصوصاً وشروحاً ، والجهد القردى فيه يكفى ، أو على الأكثر جهود جماعات محدودة تتحداول الرأى وتصل إلى قرار ، ورجل القانون من حيث القوة المادية قوى بغيره لا بذاته ، فلا يوجد مال تحت تصرفه ، ولا يوجد سلاح ولا يوجد تنظيم هرمى بالغ القدرة في النفوذ ، ونفاذ رأى رجل القانون لا يكون إلا من خلال الدلة عالها وسلاحها وقدرتها التنظيمية .
- ولذلك ليس غريباً أن يجنع بعض رجال القانون في أن تُستوعب
   إرادتهم في إرادة رجال الدولة أو رجال الإدارة ، وإن الإنسان ليحتاج إلى قوة
   معنوية كبيرة حتى يستطيع الصمود ، ومقاومة الترهيب أكثر سهولة أو أقل

صعوبة ، لأن الإنسان هنا يقاوم قوة خارجية ويصارع أمراً خارج نفسه وهو يعتشد له ، والترهيب يستفز الجماعة ولبس الفرد وحده فتجتمع وتدافع وتتماسك ، أما الترغيب فهو ينقل المعركة من خارج الإنسان إلى داخله وبدل أن يصارع غيره يصارع نفسه بنفسه ، وهنا ينقسم الجمع المقاوم إلى أفراد كل منهم معركته في داخله ، وفي الإنسان ضعف وقدرة على التبرير ، ومعركة الترهيب معركة جهيرة معلنة ، أما معركة الترغيب فهي خفية هامسة تتدسس في القلب والوجدان ، وهنا يحتاج الإنسان إلى قوة معنوية كبيرة ليستطيع الصعود ضد إغراءات المال والمنصب والشهرة ، ولا يكاد المرء يخرج من واحدة من هذه الفتن صاحداً إلا أمكن أن تصرعه الأخرى .

● وهؤلاء المكافحون عن ذواتهم اللاتذون بضمائرهم ، هم كُثر بحمد الله ، فإن جزءً من التربية القانونية والثقافة القضائية تتعلق بكيف يصمد صاحب القول أمام من يملك الفعل ، وهم من تعتز بهم مهنة القانون في مصر سواء في القضاء أوفي المحامات وفي مجالات الافتاء المختلفة ، ولكن المشكلة هي في هذه القلة التي صرعتها إحدى الفتن ، فتن المال أو المنصب أو الشهرة ، والمشكلة أن رأيهم أكثر مضاء ونفاذاً لأن جهات العمل تتبناه ، فيصير هو الرأى الفعال» .

### وإلى هؤلاء أوجه حديثى :

### {خامساً}

■ إليهم أقول: أولاً: لا شك أن المشورة القانونية تأخد في اعتبارها مصلحة المستشير ، ومن يستشيرك لابد أن تأخد في اعتبارك ما يحقق مصلحته ، ولكن المصلحة العاجلة والاعتبار بها وحدها قد تكون علي حساب مصالح المدى الطويل ومصالح الاستقرار .

شانياً: أن صاحب المشورة القانونية ليس واجبه فقط أن ينصح بالرأى الصالح ولا أن يزهق الآراء الأخرى ، إلها عليه أن ينظر في الاحتمالات ، لا من وجهة نظره القانونية فقط ، ولكن من وجهة نظر ما عسى أن تُرجّحة المحاكم إذا تنازع أصحاب الشأن ، ورُفعت بينهم الدعاوى ، واجبه أن يتحرى إحتمال ما تترجع به الآراء عند حدوث نزاع قضائى في أى تصرف أو قرار يتخذه صاحب الشأن ، وواجبه أن يتوقى إحتمال الحكم ضد صاحبه وتكبيده الخسائر ، هذه هي المصلحة الآجلة الأولى بالاعتبار .

شالتً : إننى أوجه هذه الملاحظات ليس فقط من وجهة النظر القانونية المبدأية ، ولا من وجهة نظر رسالة الحفاظ المبدأية ، ولا من وجهة نظر رسالة الحفاظ على العدل والحرية التي ينبغى أن يؤديها رجل القانون ، ولكننى أيضاً أوجهها من موقع مهنى لمراعاة أصول الحرفة والمهنة التي نمتهنها ويكسب منها رجال القانون قيمتهم الاجتماعية ودورهم الإنساني .

■ انه شئ مخجل أن تكون فتاوى المفتين وآراء رجال القانون التى قدموها للذى الشأن ، ليتخذوا بها قراراتهم وليتصرفوا في ضوئها ، أن تكون هذه الفتاوى والآراء قد أدت إلى إهدار الشرعية الحقيقية لعقدين أو ثلاثة عقود من السنين ، وأنها لم تجد في النهاية ما يسند بقاءها إلا حفظ «الأمر الواقع» وعدم زعزعة حقوق الناس ومعاملاتهم ، فكانت السلطة التشريعية هي سلطة الأمر الواقع ، وكانت القوانين التي أصدرتها هي قوانين الأمر الواقع ، أي ما كان يُطلق عليه الفقهاء في الماضى «ولاية التغلب» .

<u>عفى الخائمة</u> : أحيى المحكمة الدستورية العليا التى أبرأت ذمتنا من التكاليف التى كانت عالقة برجال القانون ، نحن لا نشكرها لأننا لا غلك ذلك ، والقاضى بحكم عا ألزم نفسه به من حراسة الشرعية والعدل وعا رآه الصواب القانوني ، ولكننا نتقدم لها بالتعبير عن عميق التقدير والاجلال .

والمهد لله الذين هذانا ءءء

طارق البشرس

### القضاء المصرس ومحنة الانتخابات

للمستشار طارق البشرس النائب الأول السابق لرئيس مجلس الدولة

(1)

- لا أظن أن رجال القانون وبخاصة رجال القضاء منهم إستشعروا من القلق والوجل ما يستشعرون في هذه الأيام منذ أن صدر حكم المحكمة الدستورية في يوليية سنة ٢٠٠٠، الذي أثرم بإشراف القضاء إشرافا كاملاً على العملية الانتخابية ، إنها فتنة الانتخابات، تصيب السلطة القضائية وتضعها في هذا الامتحان العسير (الفتنة لفة هي الاختبار ، والامتحان لفة مشتق من المحنة) ونحن نشعر بهذا القدر من الإشفاق ، والحرص ، الذي يصير عنه الإمام المضلة على وليدها، لم ترزق غيره » .
- وتاريخ الانتخابات عندنا لسوء حظنا تاريخ غيسر كريم ، وواقع الانتخابات في العقود الأخيرة واقع أليم. ذلك أن الأوضاع السياسية والتاريخية والدولية صارت يستوجب على الدولة أن تكون ذات سلطات متعددة ، مع حرصها على أن تبقى في جوهريا سلطة واحدة تعبر عن إرادة واحدة ، وهذه الأوضاع السياسية التاريخية الدولية تفرض على الدولة أن تكون ذات أحزاب متعددة ، رغم حرصها على أن تبقى ذات تنظيم سياسي وحيد ، تنظيم ليس مأذونا

أن تقل نسبة مقاعده في المجلس النيابي عن {٨٠٪} وهي لم تقل عن هذه النسبة قط في ظل دستور١٩٩٧ إلا مرة واحدة في انتخابات١٩٨٧ ، اذ كانت إلا {٧٨٪}، ولم يحدث هذا أبدأ من بعد ذلك ، وحتى نسبة {٨٧٪} لم تحدث إلا في انتخابات سنة ١٩٧٧ ، وكان ذلك في شهر العسل بعد حرب ١٩٧٣ ويد، التعددية الحزبية ، ومع ذلك حُل مجلس ١٩٧٧ بظهور المعارضة الحقيقية في المعددية الحزبية ، ومع ذلك حُل مجلس ١٩٧٧ بعد ثلاث سنوات ، أما باقى المجالس وهي خمسة مجالس جرت إنتخاباتها في ١٩٧١ ، ١٩٧٩ ، ١٩٨٤ ، ١٩٨٤ ، ١٩٨٠ ،

- إن جوهر التوحد بين الحكومة « السلطة التنفيذية» والمجلس النيابى «السلطة التشريعية» والحزب ، جوهر ذلك يتحقق بأن تضمن الحكومة لحزبها في المجالس نسبة لا تقل عن ثلثى المقاعد ، وهي الأغلبية اللازمة لأي إجراء أو قرار أو قانون إستثنائي يصدر من المجلس اذا دعت الحاجة إليه ، وهي الأغلبية اللازمة لترشيح رئيس الجمهورية ، وحتى يتحقق ضمان هذه النسبة في الواقع ، وليس « على الورق » فقط ، يتمين ضمان نسبة تقع ما بين في الواقع ، وليس « على الورق » فقط ، يتمين ضمان نسبة تقع ما بين إلاه إلى المناقلة أو إلى المناقلة أو يتمال ألمناقسة بين الأحزاب وبين الحكومة بوالمارضة بصفة عامة .
  - ولكن يبقى بعد ذلك . أن ليس المطلوب فقط ضمان نسبة عظمى من
     الأغلبية ، إن ذلك مطلوب وهو ضمان كاف من الناحيتين القانونية التشريعية

والتنظيمية ، ولكن يبقى أن نسبة ( ٢٠ ٪) إذا خلصت للمعارضة ، فهى تمثل أكشر من ثمانين صوتا جهيراً في المجلس ، من نوعيات من البشر يحرص غالبها على الحضور وعلى الكلام والمناقشة بما يؤثر على السلاسة والمرونة في إكباز الأعمال أو بما قد يعطى صورة غير مرغوب في اظهارها بالنسبة للوقائع والأحداث ، ويكشف ما يراد أحيانا ستره ، ويُقبّع ما يراد تجميله ، ومن هنا يتعين إنقاص هذا العدد الى أقل ما يمكن أن يكون .

نحن هنا أصام دولة ذات نظام سياسى مستكامل ، وأمام تصورات مستقرة ، وأمام اعتياد سياسى قديم ، وأمام مصالح مدعومة ، وأمام مؤسسات ذات بأس واقتدار ، وأمام ما يشبه «العقيدة السياسية» وهى أن الحكومة والمجلس النيابى والحزب الحاكم ، هم ثلاثة في واحد ، ثلاثة أشكال ومظاهر لسلطة واحدة ذات إرادة ومشيشه واحدة ، هم ثلاثة فى الشكل وواحد فى المجوهر ، وهذا الجوهر لا يضمن وجوده واستصراره مع هذه الأشكال ، لا يضمن ذلك إلا عملية سياسية واحدة ، تجرى مرة واحدة فى كل خمس سنوات، وهي تستغرق شهرين إثنين كل خمس سنوات .

- هما شهران إثنان ، يضيان « بالطول أو العرض » والسنوات الخمس
   التالية كفيلة بنسيان ما حدث والتئام ما إنجرح .
- والسؤال الآن . ماذا يصنع رجال القضاء وقد طلب إليهم فجأة أن

يكونوا مسئولين عن « سلطة الانتخابات » في هذه المرة سيكونون بمبادئهم

مشرفين إشرافا كاملا عليها ؟

## `{**「**}

- ألقيت التبعه كلها على عاتق رجال القضاء ، وأضيف الى الأثقال التى يحملونها أثقال جديدة ، وهم فى تقديرى قادرون على حمل الأثقال ، ولكن السؤال هو ، هل يتمكنون من ذلك ؟ فإن القدرة شئ والتمكن شئ آخر ، لأن التمكن يتوقف على عوامل خارجية لاتتعلق بالاستطاعة الذاتية ، فى بعض أسفار المهد القديم {تقرأ قصة ملك أراد أن يعذب شعبا ، فطلب منه أن يصنع الطوب من الطين وحده ، وحجب عنهم « التبن» الذى لا يصنع الطوب من الطين إلا بواسطته})
- إن القاضى يتبض على استقلاله كالقابض على الجمر ، ولكنه يستطبع أن يُمسك الجمر بالنسبة لعمله القضائى العادى ، فقد اعتاد ذلك ، والمحكمة حصن ، وهى فى ذات الوقت بيته ، يعرف شعابها ودروبها ، يعرف كيف يستجمع المعلومات التى يتخذ قراره فى ضوئها من خلال حضور الخصوم أمامه أو إدلاء الشهود بأقوائهم أو تقارير أهل الخبرة ، ويعرف كيف يتخفف باستقلاله عن أى تأثير ، ثم هو أيضا من يحدد مواعيد نظر ما ينظر من مسائل ويؤجلها ويستوفيها . أما فى الانتخابات فهو يعمل فى غير مجاله ، ولم يحدد لا الوقت ولا الزمان ، والأخطر من ذلك أن مصادر المعلومات لديه ليست تحت سيطرته .

- هذه صعوبات يستطيع أن يتغلب عليها ، وقد إعتاد حضور لجان ومجالس إدارية وينظر في مشاكلها القانونية بحيدة القاضى ، وإن قدراته تحيط بهذه الصعوبات ما بقيت لديه أوضاع التمكن والسيطرة على الظواهر التي يواجهها ويعالجها ، وما يقى يعمل في إطار الهيئة القضائية التي تمده بالعون وتؤازره في سعية .
- إن القاضى فى الانتخابات بواجه مؤسسات ولا بواجه مجرد أفراد ، ويواجه المحرد أفراد ، ويواجه الشرطة، ويواجه الشرطة، ومنها من يقوم بنشاط سياسى كثيف لخدمة عملية سياسية تجرى وقائعها فى شهرين كل خمس سنوات ، كما أن القاضى يواجه أحزابا وعصبيات لمرشحين وتكتلات إقليمية وأسرية واقتصادية وإدارية وغير ذلك .
- والقاضى فى هذه المراجهة لا يصلح له إلا أن يكون متحصنا فى الهيئة القضائية ، لا يكن لفرد أيا كان أن يواجهه كل ذلك ، إنما يكنه أن يواجهه باقتدار ما بقى متحصنا يعمل من خلال الهيئة القضائية وبتقاليدها وأعرافها ، وأن أى تكوين مؤسسى لا يواجه إلا بتكوين مؤسسى آخر.

#### **[ "** ]

● إن الأستاذ الجليل المستشار يحيى الرفاعى كتب العديد من المقالات مسلسلة فى الأيام الأخيرة حول هذا الموضوع ونحن تعرف دوره فى مؤقر العدالة فى سنة ١٩٨٦ الذى أثير فيه موضوع الاشراف القضائى على

الانتخابات إنصياعاً لحكم الدستور ، ونعرف نشاطه فى نادى القضاة ، كما نعرف نشاط نادى القضاة من بعد فى هذا الأمر وفى غيره دعما لاستقلال القضاء وحصانة القضاة ، ونعرف سعى النادى الآن إلى اقتراح الحلول لضمان كفاءة الاشراف القضائى على الانتخابات .

● وأنا لا أريد أن أكرر ما قرأناه في هذا الشأن وما استمعنا إليه ، ولكنني أحاول أن أركز حديثي في عدد من النقاط أتصور أنها مهمة ، وأحاول بها أن أحدد عددا من الملامح العامة التي أظن أنه بغيرها لا يعتبر أن الاشراف القضائي جرى ، وأنه بغيرها يكون وجود القضاة في لجان الانخابات صورا بغير جوهر .

### **ξ**}

أولاً: إن المادة {٨٨} من الدستور التي إستندت إليها المحكمة الدستورية في قضائها ، ورد بها ما نصه « على أن يتم الاقتراع تحت إشراف أعضاء من هيئة قضائية» ولقظ يتم يفيد كمال الأمر وإستيفاء كل أجزائه ، والإشراف يفيد الملاحظة والمتابعة لكل تفاصيل الأمر ، وأشرف على الشئ يعنى تولاه وتعهده ، وهي تعنى « تُرب من الشئ » كما نقول « أشرف على الموت» . «وعضو من هيئة قضائية » يعنى أن يكون موصوفاً بهذه العضوية وهو يمارس الأمر ، بعنى أن يكون تابعا لها وغير منفك عنها في أدائه هذا الأمر .

- والمنتدب من الهيئة القضائية الى جهة أخرى لا يعتبر فيما يؤديه من عمل ندب إليه ، لا يعتبر عضوا في هيئة قضائية وهو يارس أعمال الندب ، ومن يتصرف يغير صفة العضوية والتبعية للهيئة القضائية لا يعتبر عضوا بها في صدد هذا التصرف مثل القاضى الذي يتصرف في شئونه الخاصة ، أو في شئون جمعية إنضم إليها .
- والهيئات القضائية لم يَغَفّل الدستور عن بيانها ، فنص في المادة (١٦٥) أن السلطة القضائية المستقلة « تتولاها المحاكم على إختلاف أنواعها ودجاتها» ونصت المادة (١٧٧) على أن مسجلس الدولة هيئة قضائية مستقلة ».. ونصت المادة (١٧٧) على أن « المحكمة الدستورية العليا هيئة قضائية مستقلة قائمة بذاتها . وعندما نصت المادة (١٢٧) على أن القانون حدد الهيئات القضائية واختصاصاتها ونظم طريقة تشكيلها إغا كان يقصد أن يدور البيان القانوني في إطار ما جزم الدستور بأنه هيئة قضائية وهو في الأساس المحاكم ومجلس الدولة والمحكمة الدستورية والأمر لا يحتمل بعد ذلك إضافة ترد في نصوص تشريع أدني من الدستور ، والمجلس الأعلى للهئات القضائية الذي يرأسه رئيس الجمهورية طبقاً للمادة (١٣٧) من الدستور يضم الهيئات القضائية ، وقد فوض الدستور القانون في بيان طريقة تشكيله واختصاصاته وقواعد عمله دون أن يفوضه في إضافة هيئات قضائية تمانات

أخرى لم ينص عليها الدستور ، لأن السلطة القضائية تتولاها المحاكم على سببل الحصر والاختصاص طبقاً للمادة (١٦٥) ، ومعيار «المحاكم» هو المعيار المحدد الضابط لما يعتبر هيئة قضائية .

- وعلى ذلك قبإن أيا من الجبهات التي لا ترد ضمن «المحاكم» أو «مجلس الدولة» أو «المحكمة الدستورية» لا يعتبر رجالها أعضاء في هيئة قضائية بنص التعريفات الواردة بالدستور . وكذلك وزارة العدل ليست من الهيئات القضائية ، ولا المنتدبين إليها من هيئات قضائية يعتبرون أعضاء من هيئات قضائية وعليون أعضاء من التقانون والمرافعة والتحقيق والمشورة غير المندرجين في عضوية المحاكم ومجلس الدولة والمحكمة الدستورية ، وينحسر عن هؤلاء جميعاً وصف «أعضاء من هيئات قضائية» اللازم للإشراف على الاقتراع في الانتخابات ، والله لا تصع الانتخابات إلا يه .
- وإن اتباع غير هذا النهج في التفسير يعرض الانتخابات إلى احتمال الطعن ببطلانها مستقبلاً ، أمام محاكم مجلس الدولة بالنسبة للقرارات الصادرة على غير هذا النهج ، وبالنسبة للإجراءات المتبعة بالمخالفة له ، كما يُعرض أي قانون يصدر على خلاف هذا النظر يعرضه لاحتمالات الطعن عليه بعدم الدستورية .

أن عنا أن من أدق ما يتعلق بالعملية القضائية هو النظر في كبفية التصال أية دعوى بقاضيها ، ولا أريد أن أدخل بالقارئ إلى مجال البحوث القانونية المتخصصة ، وتعبيراتها ومصطلحاتها ، إنما تكنى الإشارة إلى أن قوانين الإجراءات أمام المحاكم تحدد أنواع الدعاوى وكيفيات توزيعها على المحاكم حسب الولاية العامة ، وحسب النوع ، وحسب التخصص الاقليمي ، كما ترسم كبفية تشكيل الدوائر في المحاكم وتعيين القضاة بكل دائرة وتحديد أسس موضوعية لتوزيع الدعاوى .

- ثمة تحديد قانونى وتشريعى لأنواع الدعاوى وكبفية رفع كل دعوى حسب نوعها وإجراءات ذلك ، وثمة تحديد للقضاة وبيان لشروط تولى كل منهم ولايته القضائية ، في مجالات محددة حسب توزع الولايات القضائية وحسب درجات المحاكم ، وحسب الأقاليم ، كل ذلك يجرى وفقاً لقراعد موضوعية لا تتأثر بالأوضاع الذاتية للدعاوى ورافعيها أو للقضاة ، وهي قواعد معروفة سلفاً ، ومحددة مقدماً ، وتحكم الوقائع والأشخاص عا يحدث ويطرأ في تاريخ لاحق على صدور القواعد .
- وبعد أن تتجمع الدعارى حسب نرعياتها وأقاليمها ، ويتجمع القضاة
   الذين يصلحون لنظر هذه الدعاوى بحوجب ما توافر فيهم من شروط الصلاحية،
   بعد ذلك يجرى فرز كل مجموعة من الدعاوى وعرضها على دائرة من دوائر

المحكمة بالقضاة الأفراد المحددين لنظرها ، ثلاثة كانوا أو خمسة أو أكثر أو أول حسب القانون ، وهذا الفرز لا يُترك أمره لفرد يجرية ، إغا تملكه الجمعية العمومية لكل محكمة في بداية السنة القضائية ، فهي وحدها التي توزّع دعاوى بعينها على قضاة بعينهم ، وهي تفعل ذلك في بداية السنة القضائية، ويظهر من ذلك أنه عندما يتفرد القضاة أفراداً محددين بذواتهم ، وتتفرد الدعاوى معينة بذاتها ، لا يُقرر إتصال دعوى معينة بقاض معين ، لا يُقرر ذلك رئيس محدد ، ولكنه يتقرر من جماعة القضاة كلهم مجتمعين ، فلا يملك فرد أبدا أن يحيل دعوى محددة إلى قاض بعينه ، إغا يملك ذلك جماعة القضاة كلهم في جمعيتهم العمومية ،

- ومن هذا العرض تبدو لى جملة من الأسس والأصول يتعين الالتزام بها
   لضمان مصداقية العملية القضائية وبعدها عن إحتمالات التأثر الذاتي
  - هذه الأسس والأصول منها ما يلى:

(۱) لا يتحدد القاضى بعد أن تتحدد الدعوى ، ذلك أن القضاة يتحايزون الواحد منهم عن الآخرين ، فى تفسيرهم لأحكام القوانين ، وفي تقديرهم لوقائع الدعاوى ، وفى تقريرهم لما يتصدون له من حقوق وعقوبات ، وهم يتمايزون بين متشدد ومتخفف وبين متعجل ومتأن وبين من يميل للأشكال والمبانى ومن يميل للجواهر والمعانى ، وهذا كله يشكل نسقاً وطريقاً ويدركه أهل المهنة من متابعة كل منهم من هؤلاء -

● ومن ثم كان تعيين قاض معين لدعوى معينة معروفة سلفا ، يفيد أن من عبين القاضى لهذه الدعوى ، إما اختار له من يرتضى قضاء تخفيفا أو تشديدا ، لذلك فإن واحدا من ضمانات التقاضى ألا يتحدد القاضى بعد أن تتحدد الدعوى .

(۲) تشوزع الدعاوى على القضاة توزيعاً يجرى على أسس ومعايير موضوعية لا تتعلق بعينات الدعاوى ولا بذوات القضاة ، ويتعين ضمان حصول ذلك ، والدعاوى تحدد بنوعيات تفصيلية مثل «إيجارات الأماكن» ، «دعاوى الطلبة» ، «دعاوى التعويض» ، «دعاوى المرتبات» وهكذا ، وقد يجرى توزيع داخلي بسبب تكاثر دعاوى أى نوع وتعدد دوائره ، ويجرى التوزيع على أساس أرقام الدعاوى الفردية والزوجية مثلاً ، أو المناطق والأحياء وغير ذلك ، المهم أن تكون معايير موضوعية .

[٣] جماعية القرار الذي يصدر بتوزيع القضاة على المحاكم وتعيين نوعيات الدعاوى التي توزع على كل دائرة ، وهو ما كفله القانون بأن جعل الجمعية العمومية للقضاة هي التي توزع العمل على دوائر المحاكم في بداية كل سنة قضائية ، ذلك أننا نعرف بحكم الخبرة والتجربة أنه كلما زاد عدد الأشخاص الذين يصدر منهم القرار خفت وضعفت الدوافع الشخصية والنوازع الناتية المصاحبة لهذا القرار .

**[]**}

- هذه هى السمات التى لا أجد فكاكاً عنها إذا أردنا أن نحدد من هو التاضى الطبيعى ، فهو ليس فقط القاضى الذى يقصل فى خصومة ويقضى فى نزاع ، ولكنه القاضى الذى يتعين بهذه الطريقة ، وإلا كان من يختار القاضى نفسه وهو عارف بأساليبه في العمل وطريقته ، يكون من يختاره هو من يلك قرار القاضى بقدر ما يتوقعه منه .
- وعندما نقول بأن يشرف أعضاء من هيشات قضائية على عملية الاقتراع في الانتخابات ، فإغا يتحتم علينا في ظنى أن نضمن إتباع هذا الأسلوب في تحديد عضو الهيئة القضائية المشرف على الاقتراع في كل دائرة إنتخابية وفي لجنة من لجان الاقتراع .
- وطبقاً لهذا النهج في العمل الذي يتصل اتصالاً وثيقاً بالعملية
   القضائية ، فإنه يتعين أن تجرى عملية الإشراف القضائى ، بل عملية الاقتراع
   في الانتخابات، بالطريقة الآتية :

اولاً: يكون القائمون عليها أعضاء في الهيئات القضائية، وهي المحاكم ومجلس الدولة فقط، فلا يشارك فيها أعضاء النيابة العامة مادام أن قانون السلطة القضائية ينص صراحة على تبعيتهم لوزير العدل (المادة ٢٦ من القانون ٤٦ لسنة ١٩٧٧) ولا يشارك فيها من ينتدبون من المحاكم إلى

وزارة العدل ، ولا أعضاء هيئة قضايا الدولة والنيابة الإدارية ، رغم دورهم الكبير المشهود بالنسبة للعمل القانوني ، ورغم فضلهم وزمالتهم ، إلا أنهم ينحسر عنهم الوصف الدستوري للهيئة القضائية .

ثانياً: يتقرر توزيع القضاة وأعضاء الهيئات القضائية على الدوائر الانتخابية بالتنظيم الموضوعي الذي يقرره مجلس القضاء الأعلى والمجلس الخاص بمجلس الدولة ، ويكون للجمعيات العمومية للمحاكم دورها في اختيار الأعضاء على أسس موضوعية للدوائر الانتخابية المختلفة ، ويراعى في ذلك الدرجة الوظيفية ، والاختصاص الاقليمي ، والاقدميات .

ثالثاً عسمد كل ذلك قبل أن يتم ترشيع المرشحين في الدوائر المختلفة لأن القاضى لا يجوز أن يتحدد بعد أن يكون أطراف الخصومة قد تحددوا ، وهذه العناصر لم يتم أى منها للأسف الشديد .

- إن القاضى الطبيعى الذى أشار إليه الدستور في المادة (٣٨) منه إما أن يكون قاضياً مكتملاً أو لا يكون ، فإما أن يدركه الوصف كاملاً أو ينحسر عنه برمته ، قلا يوجد نصف قاض ولا ربع قاض ، وهو لا يكون فى ظنى قاضياً طبيعياً مكتملاً إلا براعاة الأسس السابقة .
- ونحن هنا لا تتكلم عن أشخاص ، ولكننا نتبين مراكز قانونية

- وأوصافاً موضوعية ، ولا تقدر السلوك الذاتي إلا من خلال شغل هذه المراكز ، وتعلق هذه الأوصاف .
- على كل حال فإن وجه التفاؤل عندى رغم كل شئ لا يتعلق بالانتخابات المقبلة ، إغا يتعلق بأننا نسير في طريق وعر وغير مجهد ، وفجتهد في قهيده وتعبيده ، ونحن لا نزال في بداياته نسير ببطء شديد .
- وحكم المحكمة الدستورية ليس نهاية مطاف ، ولكنه أولى الخطوات في طريق طويل والمهم أن المحاكم ، وهى جزء من مؤسسات الدستور ، إنما تجتهد لأن تصحح مسلك الدولة قليلاً قليلاً ويخطوات وثيدة ولكنها مستمرة وإصلاح المحاكم تخطوات الدولة هو إصلاح ذاتى يأتى من داخل الدولة ذاتها ، لأن المحاكم جزء من مؤسسات الدستور وجزء من تشكيلات الدرلة .. والحجد لله •

# الوثائق و الملاحق

- Cerenal -
من مسيد مع الماريد الم
البرام المراج المفيدة مسلف عد ما تكف كواج ما جلبته المسيد التشيركر كدر المستوريد المستوريد المدينة ال
الله ستنا و بن مل مهده الشهديد ا نعراف مع العالم و الما مد مسوئ السهد المسهدية و الما مد مسوئ المله و الما الما مد الما الما مد الما الما مد الما الما
ريد مه عدم ناى يطب من رابد استان كالمة ليفرنية بدا مدكوا عرار المراد المارد من المارد
مصعابا المراعة والعداد المدار ألمب مرة الفرسكالات
المر ما فيل سدها مه لما تزدد الدوسية به وعاداته اتناعه علم و موض معكر في دوس مدوس مالله على المرابطة المستعملة المست
مستادی سرتیب الایت المزئیسیة میرهاند اشار تسلیم النتیج بدرد الاسر، الایت المانی بدرد الاسر، الایت الایت المانی بدرد الاسر، الایت ال
ristantia 1904/e/ciles
Hilean Action
·

# سي الله الرعي الرهيم

عذكرة

# في القضية رقع. ٣ سنة ١٩٨٧ مصركفييه نياية بن سويف العلق

. بناء بلى للبه نيابة بن سوين العُلية مَتَرير مَذْكَرَةُ بالمعلومات صدداتَع الإلهابي ١٤ التَمَدَيُّ ث محصور صافر اللهان العامة المُرفقة برا شبت الاِق ،

ثم انتدابنا رمئيساً للعبنة العاحة الفرز بركز بن سويعاً في انتخابات مجلس السعب التي إجرت بتاريخ ٢١٦ /١٩٨٧ ومحانت نتيجة الفرزكا احتفظا بها صفاع الوجه الآق - اتحزب العرف العلمة إلحق صل عاعود ٥٢٠٠ "ثلاثة دسرس الف وسيعائه ومسيعيد إسفوق ضعيح

أ عزب العَلْ الم شَكُمُ لَكَ . فصل على عدد عدم اسعة الأفي وعا تُنسَير والنسم وللأشير صور

متع .

إسفرت الوفد المصلى عم عود ١٦٦ الفيد ديائة دمكة ومميد صورت صحيم. فد حواب التجع: صل ع عود ١٩٦١ الله ثما لحة وغشة ومبيس صورت حجيم . وحوب الاحتماد 18 و عمل الملاود ٥٠٦ الكونمائة ومرشة و غيسه مبورت الحجيم ومنت مرشة و غيسه مبورت الجنة العامة لم كهزين سويل بعد تحريرها للمنة العامة لم كهزين سويل بعد تحريرها للمنة العامة المرتب من سيولة والله لشيم مساحة منط للبيد الإشادة المرشدة بالمحافظة .

المرفقة بالقضية رئيس المحد الرويب بما وهد المفرد باللبنة العامة لم كر من سويق المرفقة بالقضية رئيم س سمايا حصر نمفيات النب الكينة العامة لم كر من سويق المرفقة بالقضية رئيم س سمايا حصر نمفيات النب المرفقة بالقضية رئيم س سمايا حصر نمفيات النب المرفقة بالقطرة وحمد المرفقة المربع المرفقة المربع المرفقة المربع المربع المرفقة المربع المرفقة المربع المربع واحت ثم مزوم بمرا الموسات المرحم لمربع المربع واحت ثم مزوم بمرا الموسات المرحم لمربع عند المرف وما نشيم والنب والمربع المرجم المربع المربع المربع المربع والمربع المربع والمربع المربع والمربع المربع والمربع المربع والمربع المربع والمربع المربع والمربع المربع والمربع المربع والمربع المربع والمربع والمربع المربع والمربع والمربع والمربع المربع والمربع والمربع والمربع المربع والمربع و

على محدود عمد مسلمان كالماد الماد ا

ميم الدوارجم الرصم \_\_

مُنْكَرَةً. مِن العَمْنِيةِ رَحْم بِ الشَّهُ المُعِمْرِ عَمْدِينًا بِهِ بِي سُونِيَ لَمِيهِ عارر على خُلبِد بايد بتهدسويق لكله لنا ينتجرير مذكرة تصوص معلوماتنا يصدراكنا على العدى عام العرب العامة بالسبه الأنمايات العناء ميلي العدد التي العرب <u>عَلَى ١ عَلَى ١ عَلَيْ الْمُلِيلِي بِلِي التِيقِيقاع . وجور ما قريحار العرب العرب العامد المرققة بك</u> حصورة جعت لعيالة للمرتباللية العابه لكامه مرتز أصاب أطالتهن على عدد ١٦٠٧ مريد ومديك العراد العام مريد ومديك الصاريا ساتكه بي بويعة ومُ تَتَسَيِّع العَرُد كا 1 منتقل . في من على الور الذي الذي المدين المسنيه لِقِرْلُمُ للك مناج ١١٠ علد عدد الغييم المدعويم المتكاب ١٠٠٠ م ١٥٠ ما وعد د. ٤٠٠١ - ممدع القصل اللاطلاء ٧٠٠٠ - عياله الم معدع . الاصل التي وعل للرح الحراب للعالمة بالديمقيل في عمد مع موس واستروي الفل المقالة اربع وتما وم صورًا - الايم معرور .... للهُ صِواعة البيِّه عِلْ عِلْ عِرْبِ العِبلِ النِّيتُرَآلُ ٥٥٥ حَدَ اللَّهُ مَا مُنَارِمِ عِرْبُ صير دب مدي مدين المعاد تقدير مدعوة دن عمدع التصوات ابن عصل مرح حزب البخو العادة التقدم 11 بالمسريات ب معروع الدمول الذي عصل عليه جرب النامه عدم صويل وبعد التي وعليم للعات . سل المنتصرو الى عدرس أس من سويق وص اصر الله وعد الد هرية مع العرز Lucia to a chief die in in my les distribus à ail land ا تن ربيبين على عدرة معقد اعربات العند الله العالم المسترال النسر ان رك و الربعة يم من الربي و من البعيد ميم م المال عرصه يا ويم - والم - 1 sell cois & the cloan disel was ا أبر صيد بدر الاجوارة الذ معل عدع المرابع المائة الدعة القرامة مع مع وعدى <u> علم و ديرة جعل عمد الامولة ، ٨٤ مرميم أب ميمه الاصلى التي على </u> . . caxas co Sue see (21.2 ital 55 in ). أحمله بدر الدُ ميرات الذي عمل بهي مرب السرالا مترك و عرب ك متدال cincination of many coar is ocar and standing الى معن سرومتا التي والن عرة مع وتنا من مده مده فلس مع المعد عورة مع لحدة العرز المعدم بالمعسر who is he is shoul a liver throw the series in a fire is ذأبته لصورم متسبمة مستعا المقداب بداللواد ميرا مهرنه لم كميم المرموم منه بعد الم و المركب المراه من التصويم عليه الصورة لمرسه

بناء على لحلب البيابه العامد بتقديم مذكره وبشداً ن ايتخابات يجلس الشعب بدائمه مركزها التم				
حرى المنصوت عليما بوم ١٩٨٧/٤١٦ اوضح الأقنف				
- عهد الى بر تا سه كجنه الانتحاب والغرز العامه بدائرٌه مركز بها حتم التعويت والفرز يحت إشراعنا				
حسب التعلمات العارده فن هذا المن م واستفي الفرز عم النطائح الماليمند				
عدد المنعوسد ١ ٣٥٦ عندالمطامات التي اعطيّ - ٦٠ ١٥٠ عند المناس				
عدد الاصوات الصحيحة ٢١٥٥٧عدد الاعوات البالحلة ١٩٩٢				
الهذب العلى الديمية أطي حصل على ١٩٦٢٧ صوتا حزب العلى المستراكم على > ٥٤٨ موتا				
حزب الاقد الديد عصل على ١٨ و الله عودًا حزب الاقه عصل على ١٤٩ حودًا الله عصل على ١٤٩ حودًا				
حذن التخميع حصل على ٢٧٧ صوحًا				
تم اعتماد هذه المنتجد بسيانا مولسالغة الذَّكر والتوضيع عليط جعرفتنا وأمير اللجنه السينسعد كمالك عدم مسسله والله الكهند الرشيسية بهن سعفيه				
وهب إنف اطلعت اليوم على الصورة الفورة الفورة بلعض العراد بالعبرة العامة بها وتبييه لى سلامة				
. توقيد الوارد عليه إلا إنه بوجد تعديل. في عدد الدهوات الن حصل عيلها المحرب الوطن الدموتر المع بجعلها				
١٩٦٧٠ عودًا في ميد الدائم الصحيح هو ١٩٦٧٠ صورًا أَى يَم زادة حسنة ٢ الف صورت الما أن يوميد				
تعدل في عدد الاحدات التي حصل عليها حزب العل بجعلها > 0 ٤ م. حوتًا. في حديد أمدام الصبيح"				
. صو ۸۶۵۲ مومًا أى ثم انفاص طيسة ۴ لاف حوت . وحيث انه تحصوص حاجرى مدتعديل على النحو سسالف الذكر فغيرمسئولسيد عِنه كميميس				
وحيث انه مخصوص ماحرى مدتعديل على المحتو سسالف الذكر فغيرمس يُولعيد على كم يتيس				
والميد اللجنه والأصر متروك لحرة التحقيد المختصه مرتبع				
سنتريران ١٩٨٧/٦/٥٩ و ١ مدعبدالفنورا مرالشيولي				
تامدت بها الخرشد				
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\				
الله الله الله الله الله الله الله الله				
19/1/1/15				
The state of the s				
Andrew Comments				
¥ ·				

بسلم الزمالوسيم

الوضيوع سيستنسب	
Approximate the second	محكتب المتثار
السيد أَلْلُوا * / شير أبن يتي سريف	وقع السادو
بحية طيبة وسعاد	1.
بعابي ١٩٨٧/٤/٦ ومناسبة اجراء الانتخاب لاختيار أعناء مجلس المسسمي	حدد الرفقات
يد " أن المالدة زجال القفاة رواما اللجان العامة للانتخاب، وأجمهم الوطستي	أاليف
يان حتى قبام الإجراع المطلوسية و	والوط
همد التها علية الانتخاب قدمل السادة روسا اللجان ملخ شانبائة جنيسية	
وزارة الداخلية قد أعطته لحضراتهم يوم اجراء الانتخاب برائع مائة جنيدالال منهسست	<b>ಆ</b> ರ್
بهة أية نفقات طارفيسة ، وإذ لم يطرأ بايستوجب ذلك الانفاق دين اعادة البيسليا	
ة مثلة في شخص سهاد تكم مع خالص الشكر والتقدير وبراني طيه شيك حكوس وقسم	للوزار
فيعتديه فكج ف فهانباقة جليد وكشف بأسباء السامة رواساء اللجسسيان	**
	الما
ونششوا يقيول واتر الاخترام هه	
C-MAYANA 41	تحريز
ورفيس محكمة يشي سويف الابتدافية	
السندار/ ﴿ رِجْنِ	·
"فواك سيميد الغيرسي " `	

- سے بعہ ارجہ ارجم

and is on a linearer 190 vin + period 1-6 ما و على طبي سي من سورف الكليد ميمر من تر المعلوما ح مد را بغ العظرع على المتضاع ت وجور منا عراليما مه العلم ليقر عن استدان من الليمة العارد للغرب كن سطع النمايث - gen con by 1914/217 & h is 21.00 100211 also ١ العُر مُ الله المعنفينا في معنا على الديم الآي - عناها م وسد وشريد مون مهر م 1 47 ... My dep: 0 122- 11 del, - 20 - 0. عد من ع العظم : معل على عدد : ٤١٠ metine de de l'est l'an l'est - - مرا الرب ، مصل على ند ه ٤ م را ربعربه معمد الم ي وفيا سليم سنويم سما مر - فرز - داي العام الموكر سوا تعبر تحريزها يسيرا للعار مدم آمية من سعلية مؤلام ليستلم في - حلَّهُ الله العرف لا المست مر رغب البيّة الرئيس العاققيم. ومه انه الافلاع على مسره مرض اهرارا ع العرامالايك Cleres of 1914-12 west visit be 151 all. النباية الكيد سه سون الضران اله يم مروم موامرام - لينم الغرر سفيد عددًا لاصراع التي عمل على الايم الرطن Ming and by with the will I said Ir ATT with bless while We صدياً بولامم الرقم العمد الان المحدث في المعرفة respecte Comes estimation is 125 mol 11-ACT Lever 12 year 312 Miles and Sub was in I worker - Dagi as Chen! will mel fell we have industries -Curiotica le vi liparine à la seil 147. el كا تم تفير ومروم عدرا لاصوار الااصل على مراه الويد بمعلا ... بده سے:

. مَذَكُمُ صَاءَ مِنْ اللَّهِ . . . . . سا و دو الهيب الما م العاصد سيدم حد يجرم سينيام انعاباشاه است، يدان مستفريه من مستعب المربع المربع ١٥٠١/ عبدا لديرنوسيد عيم المستماب ليغرز إما مربدار مسكوبست رم ہفتے دہاری استان جسب ہسکی نے الداری و صدات ، ما سنہ ہن نئر المنافی ہا اسب سار دہندس ۱۸۹ کا ۲ شاخیہ سلاما و ۱۲ و در سير شويل عاساء Med = 1944 - 1960 عدد ليهدا : ١٠ ألم أو أو أو الم المسر للعن المعيراف عصوال عورًا المم عربا المم عرب درب المه م ارسیم می در این م کور دارسیم میریا · ان اجدت إسيم لا إعدر العدام العراجارا -ا لنر زيالي لها مد بالسيشي وسيم ي سيعيم مقرمتي إلوارد علو. . . الدار يوجد ستري تردد بالمعداء المعالم على : إلى المما م الرب امن محلا ١٩٤٠ ، وجسم الديرم الحص كلم الما مرا المام المام المام المام ويورد مناسبة المالات جدة المام ويورد مناسبة المالات جدة المالات جدة المالات جدة المالات جدة المالات جدة المالات جدة المالات مدجد نتدر نے مدد للصوات کی جمعو عمل جرب کہ کا انتاجی ارم الاستنصار شي الم سيعيد تنول في عدد المصران في عصوعها YYEC Is mep in met compete dis intim جمعي الريخطوه ألت جعت .

موت ان محصوص ما عرب مديد لل المحصوص ما عرب ما المحصوص المحصوص

بالقانون رقم ۱۹۷ لسمة ۲۰۰۰ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ۷۳ لسنة ۱۹۵۹ بتنظيم مباشرة الحقوق السياسية والقانون رقم ۳۸ لسنة ۱۹۷۷ في شأن مجلس الشعب والقانون رقم ۱۲۰ لسنة ۱۹۸۰ في شأن مجلس الشوري (نشر بالجريدة الرسمية – العدد ۲۷ (مكرر) في ۱۲ يولية سنة ۲۰۰۰)

> رئيس الجمهورية بعد الاطلاع على الدستور: وعلى القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٦ بتنظيم مباشرة الحقوق السياسية؛ وعلى القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٧٧ في شأن مجلس الشعب وعلى القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٨٠ في شأن مجلس الشوري؛

> > مــــرد: القانسون الآتي نصــه:

# (المادة الأولى)

يستبدل بنصوص الماد ٢٤ (الفقرتان الثانية والثالثة) و ٣١ و ٣٤ (الفقرة الثانية) و ٣١ من القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٦ بتنظيم مباشرة الحقوق السياسية، النصوص الآيية:

مادة ٢٤ (فقرة ثانية) - ويعين كل من رؤساء اللجان العامة واللجان الفرعية، من أعضاء الهيئات القضائية، ويختار أمناء اللجان من العاملين في الدولة أو قطاع الأعمال العام أو القطاع العام.

مادة ٢٤ (فقرة ثالثة) - وتتولى كل هيئة قضائية تحديد أعضائها الذين توافق عل اختيارهم للإشراف على عملية الاقتراع، وترسل بياناً باسمائهم إلى وزير العدل، لينسق بينهم في رئاسة اللجان، أما من عداهم فيكون اختيارهم بعد موافقة الجهات التي يتبعونها.

مادة (٣١) - على كل ناخب أن يقـدم للجنة عند إبداء رايه شـهـادة قـيـد اسـمـه بجدول الانتخاب وأن يثبت شخصيته بأية وسيلة بما في ذلك تعرف مندوبي المرشحين باللجة على شخصيته ، ويُقبل رأى من فقدت شهادة قيد اسمه بجدول الانتخاب متى كان مقيداً بجداول الناخين باللجنة .

مادة ٣٤ (فقرة ثانية) - وتتكون لجنة الفرز برئاسة رئيس اللجنة العامة وعضوية اثنين من رؤساء اللجان يختارهما رئيس اللجنة العامة، ويتولى امانة لجنة القرز امين اللجنة العامة، وذلك بحضور رئيس لكل لجنة فرعية اثناء فرز اوراق الانتخاب او الاستفتاء الخاصة بلجنته، وللجنة الفرز ان تعهد إليه بإجراء هذا الفرز تحت إشرافها.

مادة (٣٦) – يعلن رئيس اللجنة العامة نتيجة الانتخاب أو الاستفتاء وعدد ما حصل عليه كل مرشح من أصوات في دائرته، ويوقع هو وأمين اللجنة العامة في الجلسة على نسختين من محضرها، ترسل إحداهما مع أوراق الانتخاب أو الاستفتاء كلها إلى وزير الداخلية مباشرة، وتحفظ النسخة الثانية بمقر مديرية الامن.

## (المادة الثانية)

تستبدلُلُعبارة وبثلاثين يوماً » بعبارة وبخمسة واربعين يوماً » الواردة في نص المادة ( ٢٢ ) من القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه، وعبارة «السابعة مساءً» بعبارة والخامسة مساءً» اينما وردت في نص المادة ( ٢٨ ) من ذات القانون.

وتستبدل عبارة و خمسة ايام ، بعبارة وعشرة أيام ، الواردة في نص المادة السادسة من القانون رقم ۲۸ لسنة ۱۹۷۲ في شان مجلس الشعب وفي نص المادة (۸) من القانون رقم ۱۲۰ لسنة ۱۹۸۰ في شان مجلس الشوري.

كما تستبدل عبارة والأربعة أيام ( بعبارة والخمسة أيام ( وعبارة وسبعة أيام ( بعبارة و عبدارة و سبعة أيام ( ) و ع وعشرة أيام ( في نص المادة التاسعة من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٧٢ ونص المادة ( ٩ ) من القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٠ المشار إليها .

# (المادة الثالثة)

تلغى المادة ٢٤ (مكرراً) من القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه.

# (المادة الرابعة)

ينشر هذا القرار بقانون في الجريدة الرسمية، وتكون له قوة القانون، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

صدر برئاسة الجمهورية في ١٠ ربيع الآخر سنة ١٤٢١هـ (الموافق ١٢ يولية ٢٠٠٠م). حسني مبارك

# باسم الشعب

### المحكمة النستورية العليا

الجريدة الرسمية - العدد ٢٩ ( مُكّر ) في ٢٢ يولية سنة ٢٠٠٠ . . بالجلسة العانية المعتدة يوم السبت A من يوليو سنة ٢٠٠٠ ما الموافق ٦ من ربيع الآخر

ستة ١٤٢١ ه.

# (صدرت الحكم الآتي :

نى القضية المقيدة بجدول المحكمة الدستورية العليا برقم ١١ لسنة ١٣ قضائية «هُسُورية».

### اللقامة من :

السيد/ كمال حبزة النشرتي المحامي .

<u>ضده</u> ۱

- ١ -- السيد رئيس الجمهورية .
- ٢ السيد رئيس مجلس الوزراء 🗠
  - ٣ السيد وزير الداخلية . ٠٠

### الإجسراءات ه

يتاريع الحادى والعشرين من يناير سنة ۱۹۹۱ - أودع المدعى قلم كتباب المحكمة وسعيفة المدعوى المائنة ، طالباً الحكم بعدم دستورية الفقرات الثانية والرابعة والخاصسة من المادة (۲۶) والمادة (۳۶) والفقرة الثالثة من المادة (۳۵) من الفانون رقم ۷۳ لسنة ۱۹۵۷ يتنظيم مهاشرة المقتوق السياسية معدلاً بقرار رئيس الجمهورية بالشانون رقم ۲۰۲ المسئة ۱۹۹۰ مع ما يترتب على ذلك من آثار أقصها الحكم يبطلان انتخابات مجلس الشعب كالتي أجريت بناء على النصوص القانونية المطمون بعدم دستوريتها ، ويطلان تشكير مجلس الشعب من تاريخ انتخابه .

وقدمت هيئة قضايا الدرلة ثلاث مذكرات طلبت في ختامها الحكم ( أصلياً ) بعدم قبرل الدهوى ، و ( احتياطياً ) يرفضها .

وبعد تحصير الدعرى ، أودعت هيئة المترضين تقريراً يرأيها .

وثطرت الدعوى على الرجد المبن بحضر الجلسة ، وتررت المحكمة إصدار الحكم فيها بجلسة الهوم .

### : 345-41

بعد الاطلاع على الأوراق ، والمداولة .

حيث إن الرقائع - على ما يبن من صحيقة الدعوى وسائر الأوراق - تتحصل في أن الملك على المستحد المستحد المستحد الشعب ثم أقام أمام محكمة القضاء الإدارى الدعوى رقم ٦٦٧ لسنة 60 قضائية طائباً الهكم بوقف تنفيذ قرارى وزير الداخلية رقمى ١٩٦٠ و ١٠٥٤ لسنة - ١٩٩١ وكذا قراواته المسادرة تنفيذاً لكل من قرار رئيس الجممهورية بالقانون وقم ٢٠٧ لسنة ١٩٩٠ بتحديل بعض أحكام القانون وقم ٢٠٧ لسنة ١٩٩٠ بتعديل بعض أحكام المساتورة من المسهورية المساتورة المقوق السياسية ، وقرار رئيس الجمهورية

بالقانون رقم ٢٠٦ لينية ١٩٩٠ في شيأن تحديد الدواتر الانتخابية لمجنس الشعب ، وفي المرضوع بإنجاء من القرارات ؛ كما تضمتت صحيفة تلك النجري الدفع بعدم دستورية المراد ( ٢٥ و ٢٥ و ٣٠/٥٠ ) من القانون رقم ٧٣ لينية ١٩٥٦ مندلاً بقرار رئيس الجسهورية بالقانون رقم ٢٠٦ لينية ١٩٩٠ ، والمادة الأولى من قرار رئيس الجسهورية بالقانون رقم ٢٠٦ لينية ١٩٩٠ والجدول المرافق له ، ويجلسة ٢٠٨ / ١/١٠/١٠ وسرحت تلك المحكمة للمدعى بإقامة دعواه أمام المحكمة الدستورية العليا بعدم دستورية الفقرات من الفائمة من المادة (٣٥) ، والفقرة الفائمة من المادة (٣٥) ، والمادة (٣٥) ، والفقرة الفائمة من المادة (٣٥) من القانون رقم ٧٣ لينية ١٩٩٠ الشار إليه ؛ فأقام الدعوى المائلة .

وحيث إن المواد المطعون قيها من القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٦ بتنظيم مباشرة الحقوق. السياسية - قبل تعديله بالقانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٠ - كانت تنص على أن :

### . YE Biles

نقرة أولى : « بحدد وزير الناخلية عدد اللجأن العامة والفرعبة التي يجرى فيها الاستفتاء والانتخاب ويمين مقارها ، وتشكل كمل من هذه اللجان من وثيم وعدد مر الأعضاء لا يقل عن أثنين ويعين أمين لكل لجنة » .

فقرة ثالثة : « وتتولى كل هيئة قضائية تحبيد أعضائها الذين توافق على اختيارهم للإشراف على عمليسة الاقتراع ، وترسل بيانسا بأسمائهم إلى وزير العدل لينسق بينهم . في رئاسة اللجان ، أما من عناهم فيكون اختيارهم بعد موافقة الجهات التي يتبعونها » . نشرة رابعة : « ويصدر بتشكيل اللجان العامة والفرعية وأمنائها قرار من وزير الداخلية . وفي جميع الأحرال يحدد القرار الصادر بتشكيل هذه اللجان من يحل محل الرئيس عند غيابه أو وجرد عند ينعه من العمل ، وفي حالة الاستفتاء يختار رئيس اللجنة أعضاء اللجان من بين الناخين الذين يعرفون القراءة والكتابسة والمقيدة أسماؤهم في جدرل الانتخاب الخاص بالجهة التي يوجد بها مقر اللجنة » .

فقرة خامسة: و وتشرف اللجان العامة على عملية الاقتراع لضمان سيرها وفقاً للتائن ، أما عملية الاقتراع فتباشرها اللجان الفرعية ۽ .

••••

### مانة ٢٤ ء

يعلن رئيس اللجنة الغرعية ختام عطية الاقتراع متى حان الوقت المعان لللك ،
وتختم صناديق أوراق الإنتخاب أو الاستفتاء ، ويقوم رئيس اللجنة بتسليمها إلى رئيس
اللجنة العامة لفروا يواسطة لجنة القرز التى تتكون يرئاسة رئيس اللجنة العامة وعضوية
ووساء اللجان القرعية ، ويتولى أمانتها أمن اللجنة العامة ، ويجر لكل مرشع أن يوكل
عند من يحضر لجنة الفرز وذلك في الدائرة التي رشع فيها ، ويجب على لجنة الفرز أن تتم
عملها في اليوم التالي على الأكثر .

### مبادة ٢٥ ء

أ فقسرة أولى: و تفصل النسة الفرز في جميع المسائل المتعلقية بعبايسة الانتخاب
 أو الاستفتاء وفي صحة أو بطلان إبداء كل ناخب لرأية » .

فقرة ثانية : « وتكون المداولات سرية ولا يحضرها سوى رئيس اللجنة وأعضاؤها ».

فقرة ثالثة : « وتصدر القرارات بالأغلبية المطلقة ، وفي حالة تصاري الأصوات يرجع
وأي الجانب الذي منه الرئيس » .

فقرة رابعة در وتدون القرارات في محضر اللجنمة وتكون مسببة ويوقع عليهما من رئيس اللجنة وأعضاتها ويتلوها الرئيس علناً » .

وحيث إن هيئة قضايا الدولة دقعت بعدم قبول الدعوى لانتفاء مصلحة راقعها ، تأسيساً على أن طعنه الموضوعي يستهدف أساساً قراري وزير الداخلية بإجراءات ترشيع وأشغاب أعضاء مجلس الشعب وتحديد ميعاد قبول طلبات الترشيع ، وكلاهما سابق خلى عملية الاقتراع ، ومن جهة أخرى ، قإن تحقق الإشراف القضائي الكامل على الاقتراع لا يكفل للمدعى طريقاً عهداً للفرز المؤكد بعضوية مجلس الشعب ، إذ قد يتحقق هذا الإشراف ، ولا يحالفه الفرز بها ، سيما وقد انقضت مدة المجلس الذي تقدم يطلب الترشيع لعضويته .

وحيث إن هذا الدفع مردود بأن الصاحة الشخصية المباشرة - وهى شرط لقبول النعرى الدستورية - مناطها على ما جرى به قضاء هذه للحكمة - قيام رابطة منطقية بهنها دبين المسلحة التي يقوم بهما النزاع الموضوعي ، وذلك بأن يؤثر الحكم في المسألة المستورية على الطلبات المرتبطة بها والمطروحة على محكمة الموضوع ، متى كان ذلك ، وكان الثابت من أوراق الدعوى أن المدعى كان موشحاً في انتخابات مجلس الشعب التي جرت في نوفمبر سنة ١٩٩٠ ، وقد أقام دعواه الموضوعية مستهدفاً الحكم برقف تنفيذ ثم براند وزير الداخلية رقم ١٩٥٤ لسنة ١٩٩٠ بتعديم بعض أحكام القرار الرزاري رقم ١٩٧٤ لسنة ١٩٩٠ لسنة ١٩٩٠ للشاب - والذي يستند في صدوره إلى المادة ٢٤ من القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٩٠ للشار إليه - مرددا في المادة (٣٠) منه أحكام الفقرة الثانية من تلك المادة ، وكان هذا القرار هو الذي طبق على الانتخابات المشار إليها وأنتج أثره قانون ساً ؛ وكان فصل محكمسسة المرضوع في مشروعية هذا القرار يقتضي أن تقول الحكمة الدستورية العليا كامتها في شأن

وحيث إن المدعى ينعى على النص الطعين ، أن المشرع وإن عقد رئاسة اللجان العامة 
لأحضاء الهيئات القضائية إلا أنه صمع برئاسة اللجان الفرعية - وهي التي يجرى فيه: 
الانتراع وفقاً للنقرة الخامسة من ذات المادة - لفيرهم ، ومن ثم يتحل الإشراف القضائر عنر الاقتراع والذي تطلبه الدستور إلى مجرد إشراف صورى غير حقيقي ، الأمر الذي عنر الاقتراع والذي تطلبه الدستور إلى مجرد إشراف صورى غير حقيقي ، الأمر الذي من حضاته المتحت ، بد مزداه حرمان المراطنين من صحاتة أساسية في اختيار مخلهم ، والمسامي بالسيادة التي قررها الدستور للشعب بجمله مصراً للسلطات ، ويخل كذلك بهذا تكافؤ القرص والمساواة بين الناخيين ، مما يوقع . المنس الطعين في حمأة المخالفة الدستورية تحروجه على أحكام المواد ٨ و ٤٠ و ٢٢ و ٨٨ من الدستور .

وحيث إن دفاع حيثة قضايا المدلة ، ارتكز على أن المستور قد عهد إلى المشرع بتحديد شروط عضوية المبلس النهابي وبيان أحكام الانتخساب والاستفتاء ، ولم يقيده إلا بأن يتم الاقتراع تحت إشراف أعضاء من هيئة قضائيسة ، وأن قام الاقتراع لا يكرز إلا باكتماله ويتحقق ذلك بإبداء الناخين آراهم في عملية الانتخاب ، ثم إغلاق صناديق الانتخاب وإرسالها إلى اللجنة العامة لنهاشر مهمتها في إجراء الفرز ثم إعلان التيجة . وأن الإشراف يؤخذ بعني الاطلاع على الاقتراع من على ، وليس بعني توليه وتعهده قالني علك أمر الاقتراع والقيام به هو الناخب ذاته وليس المشرف القضائي . كما لا يصع حمل بالإشراف على معنى الرقابة والسيطرة ، لصموية ذلك عمليا إذ أن عدد اللجان الفرعية يفوق بكثير عدد أعضاء الهيشات القضائية : بالإضافة إلى أن الأسبال التحضيرية للسمور بكثير عدد أعضاء الهيشائي على اللجان الفرعية إغا يكرز بقدر الإمكان . 
با يعنى أن مد هذا الإشراف إلى تلك اللجان من الملاحمات التي تندج في نطاق السلطة التقديرية للمشرع بلا معقب عليه ، وخلص دفاع الحكومة إلى القرل بأن ترينة الدستورية المترة لمصلحة التوانين . تقتيض حفوا على المعنى الذي يعصمها من الإبطال متر كانت نصومها الحتمل ذلك .

وحيث إن رقابة هذه المحكمة للنصوص التشريعية المتعرن عليها إنا تتغيا ردها الجي أحكام الدستور تغليبا لها على مادونها وتوكيداً لسمره! على ما عناها لتظل اتكمة العليا للاستور اعتباره الثانون الأساسي الأعلى الذي يرسى التواعد الأصول التي يقوم عليها نظام اخكر فيحدد للسلطات النشريعية والتنفيذية والقننائية صلاحياتها وصعا ألهاموه التي تقيد أنشطتها وتحول دور تدخل كل منها في أعمال الأخرى ، مقرراً المقوق وأخريات العامة مرتباً ضماناتها . وقد جرى قضاء هذه المحكمة على أن نصوص السسور تترخى أن تحدد لأحكال من العلاق السياسية والاجتماعية والاقتصادية مقوماتها، وسقوق المواطنين وحرياتهم تملك الدائرة التي لا يجوز اقتصامها ، فيلا يكن أن تكون النصوص الدستورية - وتلك غاياتها - مجرد نصوص تصدر فقيم مثالية ترتز الأجيال البياء والإعراض عن متطلباتها ، فيجب دوما أن يعلم غيرير مقاصدها أو الإجاديات المعمور ولا يعلى عليه وأن يسمو ولا يسمى عليه .

وحيث إنه ولئن كان صحيحاً أن الرقابة القضائية التي تباشرها هذه المحكمة في شأن
 التشريحية المستورية لا تستقيم موطئاً لإبطال نصوص قانوتية يعتمل مضيونها تأويلاً
 يجنبها الوقوع في فارية المخالفة المستورية ، إلا أنه من المسلم أيضاً أنه إذا ما استعصى

غسير النصرص المطعون عليها بها يواتم بين مصمونها وأحكام الدستور ، فإن وصبها بعده النستورية يقدو محتماً ؛ إذ لايسوغ أن تقسر النصوص القانونية قسراً على وجد الاقتمال عباراتها ولا يستقيم مع فحواها بقصد تجنب الحكم بعدم دستوريتها ؛ وإلا أنحلت الوقاية النستورية عبثاً .

رحيث إن الأصل في النصوص الدستورية أنها تعمل في إطار وهذة عضوية تجعداً من أحكامها نسبجاً متآلفاً متماسكاً ، عا مزداد أن يكون لكل نعى سنها مضمون معد يستقل به عن غيره من النصوص استقلالاً لا يمزلها عن بعضها البعض ، وإله يتيم مر في مجموعها ذلك البنيان الذي يعكس ما ارتأته الإرادة الشعبية أشرم لدعم مصالحه في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية ، ولا يجرز بالفالي أن تقدر النصوص الستورية عا يبتعد بها عن الفاية النهائية المقصودة منها ، ولا أن ينظر إليها بوصفها الاجتماعية .

وحيث إن الدستور نص في المادة ( ٢٧ ) منه - التي وردت في الباب الحياص 
بالحريات والحقوق والواجبات العامة - على أن و للمواطن حق الانتخاب والترشيح وإبداء 
الرأى في الاستفتاء وققاً لأحكام القانون ومساهنته في الحياة العامة واجب وطنى » ومقاد 
ذلك أن حق الترشيح وحق الانتخاب حقان مترابطان بتبادلان التأثير قيما بينهما ، 
فلايجوز أن تُقرض على مباشرة أيهما قيود يكون من شأنها المساس بمضمونهما عا يعوق 
محارستهما بصورة جدية وفعالة وذلك ضماناً عنى المؤاطنين في الحيال من على المبالد والشرعية لا يفرضها إلا الناخبون ، وكان عنان الحقان لاومين 
لزوماً حتمياً لإعمال الديقراطية في محتواها المقرو دستورياً ولضمان أن تكون المجالس 
لزوماً حتمياً لإعمال الديقراطية في محتواها المقرو دستورياً ولضمان أن تكون المجالس 
النبابية كاشفة في حقيقها عن الإرادة الشعبسة ومعيرة تمبيراً صادقاً عنها ؛ للملك المهقوق السياسية . 
لم يقف الدستور عند مجرد النص على حق كل مواطن في مباشرته تلك المقوق السياسية .

وحيث إن الدستور القائم أورد في مادته الثامنة والسائين نصأ غير مسبق لم تعرفه الدسائير المصرية من قبل ، إذ نص على أن « يحدد القائون الشروط الواجب توافرها ني أعضاء مجلس الشعب ، ويبين أحكام الانتخاب والاستفتاء ، على أن يتم الاقتراع نيت إشراف أعضاء من هيئة قضائية » عا يقطغ المتألشية والستورى: - احتفاء من بعلية الاقتراع - بحسبانها جوهر من الانتخاب والاستورى: اعتفاء من بعلية الاقتراع - بحسبانها جوهر من الانتخاب والميئة المتحدد المتعار أن فؤلاء هم الأفدر من قضاء من على عاربة قضائية المتحدد وقوم ما قرسوا عليه خلال قيامهم بأعياء أمانتهم الوقيعة - حتى يتمكن الناخبون من المتحدد أن يكون إشرافا فعليا لا صوريا أو منتحلاً ، وإذ كانت عملية الاقتراع ، تجرى - بعين أن يكون إشرافا فعليا لا صوريا أو منتحلاً ، وإذ كانت عملية الاقتراع ، تجرى - الضمانات التي تكفل سلامتها وتُجنها احتمالات التلاعب بتنائجها ، تدعيماً للديقراطية الناس يحتل منها من الاعتراء مكاليم النيابية لتكون السيادة للشعب باعتباره وحده مصدر السلطات وقفاً للمادة على الدائة من النستور .

وحيث إن البين من الاطلاع على محاضر أعمال اللجنة التحضيرية لمشروع الدسترر أن لجنة الإدارة المحليسة والقسوانين الأمساسيسة ناقشست قسى اجتسماعها المقسسود فسي ١٩٧١/٦/٣٦ بعض البادي، بشأن عملية الانتخاب ، وأوضع وثيس اللجنة أنف تبدأ اجتماعها هذا و بنظر البدأ الرابغ الخاص بالتصويت والضماثات القادنية والفعلية التي تكفل عدم تزوير الانتخابات » ، وأشار رئيس اللجنة إلى أن المطارب الرصول إلى أفصل الضمانات التي تكفل عدم تزوير الانتخابات ، بحيث تجي، معيرة قاماً عن رغبات الجماهير ، وبلور المتترحات التي توقشت في مبادي، عرضها على .عضاء اللجئة لإراء الرأى قيمها ، ومن بين المباديء التي رافقت عليب اللجنة : « عدم اجراء الانتخابات في القطر كله دفعة واحدة ، بل من المستحسن تفسيم القطر إلى مناطق تتم فيها الانتخابات في فترأت همتالية لإحكام السيطرة عليها ومنع الندخل فيها ، والارنفاع بمستوى رؤساء اللجان الفرعية واختيارهم من بين أعضاء الهيئات القضائية ما أمكن ، وتخويل القضاء سنيلة النظر في الطعون الانتخابية بسرعة وبلا رسوم وبدون محام ع . ثم جاء تقرير اللجنة التحضيرية لإعداد مشروع النستور الدائم - والذي عرض على مجلس الشعب - عن المبادىء الأساسية لمشروع الدستور متنضبنا صياغة المبدأ انذى تترد قرحذا الشأن بالبعد التالي : و ينظم القانون الانتخاب والاستفتاء عا يضمن أن يتم تحت إشراف جهة قضائية ي . وقد أثرة هذا المبدأ في نص المادة ٨٨ المشار إليها . ومقاد هذا النص المستوري ، أسان: أولهما: أن المشرع الدينتيري قوض المشرع العادي في تحديد الشروط الواجب توافرها في عضر مجلس الشعب ، كما قوضه أيضا في بيان أحكام الانتخاب والاستفتاء وكل منهما يتضمن مراحل متعددة ؛ وثانيهما ؛ أند يُشترط بنص قاطع الدلالة لا يحتمل لبسا في تفسيره أن يتم الاقتراع - وهو مرحلة من مراحل الانتخاب والاستفتاء - ثيت إشراف أعضباء من هبئية قضائيسة ، فلينس ثبية تقريض من النسبتور للمشيوم المنادي في هذا الشأن، وإنا يتعين عليه أن يلتزم بهذا القيد الدستوري .

وحيث أن من القرر ، أن عبارة النص تؤخذ على معناها اللغوي ، منا لم يكن لنا مدارل اسطلامي يصرفها إلى معنى آخر وأذ كان لا خلاف ؛ على أن الاقتراع . هو تس العملية التي تبدأ بإدلاء الناخب بصوته الختيار من عثله بدءاً من تقديد بطاقته الانتخابية وما يشبت شخصبت إلى رئيس لجنة الانتخابات مروراً بتسلم بطاقة الاختيار وانتهاء بإدلابه بصوته في سرية لاختيار أحد الرشحن ، أر العدد المطارب منهم ، وإبداع هله البطائية صندرت الانتخاب ثم قرز الأصرات لإعلان النبيجة عا يطابق إرادة الناخين ؛ قإنه " يتم ولا يبلغ غايته إلا إذا أشرف عليه أعضاء من ديثة تتشائية . لما كان ذلك ، وكان مبعني الإشواف على الشرء أو الأمر - لغية - على منا يبين من الجزء الأول من المعبجم الرسيط الصادر عن مجمع اللغة العربية - الطبعة الثالثة - صفحة ٤٩٨ كالآني : وأشرف عليه : تولاه وتعهده وقاربه ، وأشرف الشيء له : أَمْكَنْهُ ، وإذْ لم يكن للفظ الإشراف دلالة اصطلاحية تخالف دلالته اللغوية ، فقد بات متعيناً أن الشرع النستوري عنبيد اقسراره نبص المبادة (٨٨) مين المستبور – سنب رأ في ذلك لا البي ارادتين المترهسة أو المنترضة بل إلى إرادته الحقيقية التي كشفت عنها الأعسال التحضيرة على ما تقسدم - قد قصد إلى إمساك أعضاء الهيئات القضائية - تقديراً لحيدتهم وتأبيه عن العمل السياسي بكافة صوره - يزمام عملية الاقتراع قبلا تفلت من بين أيديهم بل يهيمتون عليها برمتها بحبث تتم خطواتها متقدمة الذكر كلها تحت سمعهم وبصرهم ."

وحيث إنه على ضوء ما تقدم ، فإن الأهداف التي رمى الدستور إلى بلوغها بما تطلبه في المادة (AA) من أن يتم الاقتراع قت إشراف أعضاء من هيئة قضائية تتعصل بجلاء - وفق صريح عباراتها وطبيعة الموضيوع الذي تنظيمه والأغراض التي يتُومَّى تحقيقها من مذا الإشراف ، وما تكشف عنه الأعمال التعطيرية السائف الإشارة إليها - في إرساء ضمانة أساسية لنزاهة الانتخابات عن طريق ضمان سلامة الاقتراع وتجنب احتمالات الاتحراف به عن حقيقته ، وهي أهداف تدم الديقراطية وتكفل مباشرة حق الانتخاب سليماً غير منقوص أو مشوه ، موفيا بعكمة تقويره التي تتنشل على ما تقدم - في أن تكون السيادة للشعب باعتباره وحده مصدر السلطات ، وهي بالتالي ضمان لحق الترشيح تكون السيادة للشعب باعتباره وجده مصدر السلطات ، وهي بالتالي ضمان لحق الترشيع الذي يتكامل مع حق الانتخاب ويهما معا تتحقق ديقراطية النظام ، وإذ يقوم النص الدستوري سالف الذكر على ضوابط محددة لا تنفلت بها متطلبات إنفاذه ومقتضيات إعمالة ، فقد تعين على المشرع عند تنظيمه حق الانتخاب أن ينزل عليها وألا يخرج عنها عامرة أن يكفل هذا التنظيم لأعضاء الهيئات القضائية الرسائل اللازمة والكافية ليسطهم إشرافاً حقيقياً وفعالاً على الاقتراع ؛ ولا محاجة في القول يتمذر رئاسة أعضاء المهيئات القضائية للجان الفرعية لعدم كفاية عددهم ، ذلك أنه إذا ما تطلب الدستور أمرا لم يجوذ النفرع بالاعتبارات العملية لتعطيل حكمه بزعم استحالة تطبيقه ، سسيما وأنه لم يستلزم إجراء الانتخاب في يوم واحد ؛ وإلا غذا الدستور يتقريره هذه الضمائة عابلاً ،

وحيث إنه وإن استوجب النص الطعين عقد رئاسة اللجان العامة في جبيع الأحواب لأحضاء من هيئة قضائية ، إلا أنه يسمع برئاسة اللجان الفرعية التي يجرى الاقتراع أمامها لغيرهم ، فأصبع الاقتراع يتم ينأى عن اللجنة العامة ، دون أن يكفل المشرع لهذه اللجنة - التي يرأسها عضر الهيئة القضائية - الرسلة اللازمة والكافية لتحقيق الإشرائ المقتبقي على الاقتراع ، ومن ثم ، يضحى النص المطعين عليه ، قاصراً عن الوقاء بما نطلب الدستور من إشراف أعضاء من هيئات قضائية على الاقتراع ، مهدراً بذلك ضمائة رئيسية تتملن بحقى الترشيع والانتخاب ، وبالتالي يكون مخالفاً لأحكام المواد ( ٣ و ١٦ و ١٤ مدراً عمل المستور . ٨٨ ) من الدستور .

رحيث إند من ظلب الدعى القصاء يبطلان انتخابات مجلس الشعب وبطلان تشكيله :

فإن الأصل - على ما جرى يه قضاء هذه المحكمة - أن إجراء انتخابات مجلس انشعب
بناء على نص تشريص قضى بعدم دستوريته ، يؤدى إلى بطلان تكرينه مسئد انتخابه ه
إلا أن هذا البطلان لا يشرتب عليه البشة إسقاط ما أقره ذلك المجلس من قرانين وقرارات
وما أتند من إجراءات خلال النشرة السابقة على تاريخ نشر هذا الحكم في الجريئة الرسمية،

لل تظل تلك القوائين والقرارات والإجراءات قائمة على أصلها من الصحة ، ومن ثم تهقى
المنذ ما لم يتقرر إلفاؤها أر تعديلها من الجهة المختصة دسترياً أو يقضى بعدم دستورية
نصوصها التشريمية بحكم يصدر من هذه المحكمة إن كان لذلك وم ، آخر غير ما بثى عليه
طلا المكور .

### فتعذه الاستاس

حكت المحكمة بعدم دستورية نص الفقرة الثانية من المادة (٣٤) من القانون وقم ٣٧ السنة ١٩٥٠ بتنظيم مباشرة الحقوق السياسية- قبل تعديله بالقانون وقم ١٣ السنة ٢٠٠٠- فيما تضمنه من جواز تعيين وؤساء اللجان الفرعية من غير أعضاء الهيئات القصائية . وأثرمت الحكومة المصروفات ومبلغ مائة جنيه مقابل أتعاب المحاماة .

أمين السر \* تيس للحكمة



### غطيات

# السيد الرئيس مدمد حسنس مبارك في افتتاح المؤتم (١)

قضاة مصر الأجلاء .. اعضاء مؤتمر العدالة الأول .

- حرصت على أن أكون معكم في افتتاح هذا المؤتمر الهام ، من منطلق ابماني الشديد بخطورة الرسالة التي تضطلعون بها والأمانة التي تؤدونها لوطنكم وشعبكم ، واقتناعي الجازم بان من حق المجتمع على كل ابنائه ـ دون استثناء ـ أن يسهموا في التصدى للمشاكل التي يواجهها ، والعقبات التي تعترض طريقه في مسيرته نحو التنمية الشاملة والإصلاح وإعادة الناء .
- ♦ ونحن على قناعة تامة بأن الدور الذي يقوم به القضاء هو عامل أساسى لا غنى عنه في تحقيق أى أنجاز أو تقدم ، لأن العدالة هي أساس الحكم ، وهي الصخرة الصلبة التي يستند إليها المجتمع في أرساء الحقوق والواجبات ، وفي تحقيق التوازن اللازم بين المصالح المتعارضة ولاتجاهات المختلفة .
- وإذا كانت الديمقراطية هي أولى ركائز الحكم ، فإنه لا ديمقراطية بغير عدالة ، ولا عدالة بغير قانون يعطى كل ذى حق حقه ، ويحدد لكل منا واجباته وإلتزاماته ، على أساس المساواة بين المواطنين وعدم تمييز فئة على أخرى مهما ملكت من أسباب القوة ، وتلك رسالة. شاقة مضنية بقدر ما هي سامية ، لا يقوى على حملها إلا رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه ، وتمسكوا بالنزاهة والطهارة إلى درجة ترفعهم إلى مراتب القديسين الابرار ، فإذا كانت الطهارة فريضة على كل مواطن أيا كان موقعه ، فإنها

<sup>(</sup>١) الرراللؤتمر إعتبارهذا الخطاب وثيقة اساسية من وثائقه .

تصبح واجباً مقدساً على الجالسين على منصة القضاء ، الذين لا ينطقون عن الهوى ، ولا يحيدون عن الحق ، ولا يحكمون بين الناس بغير العدل .

● إن كل مصرى غيور على وطنه وقيمه يعتز بقضائه وقضاته ، ويفخر بالتقاليد التى أرسوا قواعدها والقيم التى صانوها ، وإنا أشارك بنى وطنى واعترافهم بالقضاء المصرى ورجاله ، واعتبرهم من طلائع القوى العاملة على تأمين المجتمع ، وتوفير الاستقرار لحركته ، وتمكينه من تحقيق السير في مسيرة الاصلاح بالضوابط التى تضمن ألا تجور فئة على الحرى ، وإلا تهدر الحقوق ويختل توازنها مع الواجبات . ولذلك فإننى لا أتصور قيام خصومة بين السلطة القضائية وسائر مؤسسات الحكم ، لانتا جميماً نسعى إلى تحقيق أهداف واحدة ، ونحتكم إلى نصوص الدستور واحكام القانون التى تنطبق على السواء ، الدستور واحكام القانون التى تنطبق على المحاكم والمحكوم على السواء ،

 ولذلك، فإن احترام المنصة العالية التي ترعى بكل الهيئة والجلال سيادة القانون العادل، هي أولى مسئوليات الحاكم والتزاماته، وهي معيار ايمان جميع الأطراف في الحركة الاجتماعية بجوهر الديمةراطية والحرية.

● ولا يتحقق احترام المنصة العالية بتأمين استقلال القضاء فقط ، بل أنه يتطلب أيضاً توفير حياة كريمة أمنة للجالسين على هذه المنصة بقدر المستطاع . وتزويدهم بالوسائل التي تمكنهم من التقرغ البحث والاطلاع ، والاستزادة من كل جديد في الفكر القانوني ، واللحاق بالتطورات الحديثة في المجالات التي تتصل برسالتهم السامية.

● وقد تجلت رعاية الدستور لهذه المبادئء الأساسية في النص على أن « سيادة القانون هي اساس الحكم في الدولة ، وفي تقرير أن « استقلال القضاء وحصانته ضمانتان اساسينان لحماية الحقوق والحريات وفي تسجيل أن « القضاة مستقلون لاسلطان عليهم في قضمائهم

لغير القانون ، ولا يجوز لاية سلطة التدخل في القضايا أو في شئون العدالة » .

- وينحن أحرص ما نكن على ترسيخ هذه المبادىء في الواقع المصرى، وتثبيتها في أذهان المواطنين، واستقرارها في المارسة بما يجتبها مخاطر الاهتزاز والازمات. ومن هنا فقد التزمت حمنذ اليوم الأول الذي تعملت فيه المسئولية بأن انتظر حكم القضاء في كل الأمور التي تصملح بطبيعتها البت فيها قضائياً ، واؤكد احترام جميع مؤسسات الدولة لاحكام المحاكم وتنفيذها لها نصاً وروحاً ، بل اننى أصارحكم بأنه كانت هناك بعض المسائل الهامة التي يمكن أن يفصل فيها رئيس الدولة بقرار منه طبقاً مسلحياته الدستورية ، غير اننى فضلت الا أصدر فيها قراراً ، لانها كانت معروضة على القضاء ، والأوجب أن ينتظر رئيس الدولة حكم القضاء وكلمة الدل والحق.
- ومن جهة اخرى، فقد حرصت على تامين حق كل مواطن في الابتجاء إلى قاضيه الطبيعى حتى في ادق الظروف وخلال الاحداث الطارئة، تمسكاً منى بحريات المواطنين واطمئنانهم، وتعزيزاً لنقتهم في مبادئء الحكم، وتلك غاية الغليات وقمة الاهداف.
- لقد أرسى قضاة مصر بجهودهم الدائبة وقدراتهم الخلاقة صرحاً شامخاً من المبادىء الرفيعة والتقاليد الراسخة ، حتى بلغوا هذا الشأو الرفيع ، خبرة ودراية ، ورصيداً من المخقة تجاوز حدود البلاد ، ليمتد إلى اللبول العربية الشقيقة والمنظمات الدولية المعنية بقضايا القانون ، وتلك حقيقة تضاعف من اعتزازنا بالقضاء المصرى .

### أيها الأخوة الإعزاء:

 ● اسمحوا لى أن أعرب لكم عن تقديرى لاتخاذكم المبادرة لعقد هذا المؤتمر، بهدف تدارس الجوانب الختلفة لنظام التقاضى في مصر، والترصل إلى حلول للمشاكل التي تقيد حركته، وإزالة العقبات والمعوقات التى يواجهها المواطن العادى عندما يلجأ القضاء للحصول على حقه وحماية مصالحه ، ويذلك فإنكم تؤدون حق المجتمع عليكم في الاهتمام بمشاكله والانشغال بهمومه والاكتراث بشكواه ، فانتم \_ أولا واخراً \_ نخية طبية من أبناء مصر ، كرامتكم من كرامتها ، وسعادتكم في عزتها ورفعتها ، تقدونها بالروح والدم والفؤاد .

- وقد طالعت الوثائق الاساسية لمؤتمركم بما فيها من ابحاث لصفوة من رجال القضاء والمحاماة وعلماء القانون ، وهي تشكل فل مجموعها تحليلاً دقيقاً لمشكلات العدالة في مصر ، وليس من شك في إنه إذا كان تحقيق العدالة بين المتقاضين هو جوهر رسالة القاضي ، فإن تأمين العدل لجماهير المواطنين هو جوهر مسئولية الحكم .
- فيالعدل وحده تطمئن انفوس ، وتنطلق ملكات الانسان الامن على نفسه وعرضه وماله ، فيبدع وينتج ، ويسهم في حل المشكلات التي تعوف مسيرة (مته ، التصادية كانت أو اجتماعية .
- ويلعمل وحده تصان القيم ، وتستقر المباديء ، ويتضاعف شعور المواطن بالانتماء للوطن ، ويعلو بناء الانسان ، وهذا هو هدف كل إصلاح ، وهو اسلس الامل في المستقبل .
- وليس من شك، ف إن معالجة التضخم التشريعي، ويسمر الجراءات التقاشي، ويدعم استقلال القاضي، ومعالجة مشكلات أعران القضاة .. ليس من شك في إن هذه الموضوعات، جديرة بأن تكون في مقدمة أعمال مؤتمركم، لكي تصلوا فيها إلى العلاج السليم والتخطيط المتكامل.
- وتذكرون أننى ناشدت مجلس الشعب، أن يقوم بمراجعة التشريعات التي تناولتها تعديلات كثيرة، ويعمل على ضبطها وتوحيدها ويضمن تجانسها ومسايرتها لحلجة المجتمع المعاصر، واحسب أن مؤتدركم سبيد السبيل الواضح إلى انقاذ التشريع المصرى من مذا التضمة الذي بلغ حداً كبيراً، فقد رصل عدد التشريعات التي

صدرت خلال ثلاثين عاماً ، بدءاً من عام ١٩٥٢ اكثر من سنة الاف تشريع ، فضلًا عن اللوائح والقرارات المكملة ، وهذا وضع يتطلب التنسيق والتسيط والاختصار . حتى يتيسر المواطنين العلم بالقوانين .

- ♦ كذلك فانذا في امس الحاجة إلى رؤية شاملة ، تتيسير اجراءات
  التقاضي وتنظيمها ، فنحن نلمس الماناة التي يشكر منها التقاضون في
  هذا الشأن ، ولاشك أن تيسير اجراءات التقاضى لن يكون بالمالجات
  الوقتية والحلول الجزئية التي توضع عفو السباعة ، وإنما يكون بالتناول
  الجنرى الشامل ، الذي يمتد إلى إعماق المشكلة ويتطرق إلى كل أبعادها .
- وإذا كان لى أن أعرض رأياً على حضراتكم في هذا الموضوع الهام ، فأننى أقول أنه لا ينبغى للتبسيط أو التيسير أن يقف عند مجرد شكليات يلزم تجنبها أو أجراءات يتعين اختصارها ، بل يجب أن يتجاوز هذا إلى خطوات جذرية أساسية يجب اتخاذها وصولاً إلى عدائة ميسرة ، لا يجد المواطن دونها أية عقبة ، ولا يلقى في سبيلها أى عنت ، ولا يتحمل من أجلها المعاناة والمشقة
- ومن جهة اخرى ، فاننى على يقين من انكم تدركون اهمية القضاء على ظاهرة البطء في القصل في القضاء على ظاهرة البطء في القصل في القضاء المحروضة على المحاكم ، لان العدالة البطيئة تعتبر حجبا للعدل عن صلحب الحق ، كما أنها تؤدى إلى عدم استقرار المعاملات واهتزاز المراكز القانونية للأفراد والمؤسسات ، وبذلك فانها تحرم المجتمع من أهم ثمار النظام القضائي ، وأبادر فأقرر اننى اعرف جيداً أسباب هذه الظاهرة ، وبالذات فانها لا ترجع إلى أسباب عديدة أخرى ليس هذا مجال الحديث عنها بالتقصيل ، ولذلك فاننى أترك لكم بحث هذا الموضوع فيما بينكم ومع مؤسسات الدولة المعنية ، بقصد الترصل إلى علاج حاسم لهذه المشكلة . واعدكم بأن أبذل كل ما استطيع من جهد \_ وفي حدود صلاحياتي الدستورية \_ لرضم الحلول التي تتوصلون إليها موضع التنفيذ .

● وإذا تحدثت أخيراً عن دعم استقلال القاضى، كاحد موضوعات هذا المؤتمر، فانتى استهدى في ذلك، بالإعلان العالمي لاستقلال القضاء، الذى اصدره المؤتمر العالمي لاستقلال العدالة، كما استهدى ايضاً بما قراته في وثائق المؤتمر عن الامام على بن ابي طالب كرم الله وجهه، عندما بعث والياً إلى مصر واوصاه بقوله: ، لختر للحكم بين الناس افضل رعيتك في نفسك، وافسح له في البذل بما يزيل علته، وتقل معه حاجته إلى الناس ،

#### الأخوة الأعزاء قضاة مصر:

● أن الحديث يطول حول رسالة القضاء ومكانة القضاة في النفوس ، واست أفضل أن استطرد في الحديث عن الموضوعات التي تشغل المتمامكم بحكم انتمائكم لهذا البلد الأمين وشعبه العربق ، ومن منطلق احساسكم بالمسئولية نحو المجتمع في هذه المرحلة الدقيقة من مراحل الكفاح الوطني وليكن هدفنا جميعاً بإذن الله تبارك وتعالى أن نرفع الظلم عن كل مظلوم ، وأن نحمى الحقوق ونصون الواجبات ، وأن نتيح للقضاء المصرى الشامخ الذي نباهي به في العالمين ، أن يرتفع في البنيان حتى يبلغ أعلى درجات الكمال ، وهذا أمر يلتزم به كل مصرى بحكم غيرته على وطنه ومقدساته ، ويلتزم به رئيس الدولة بحكم تقديره العميق لرجال القضاء ، وإيمانه التراسخ بسيادة القانون .

#### واشيوققكم ويرعى عملكم ..

والسلام عليكم ورحمة الله و بركاته .

#### كلهة قضاة مصرفس إفتتاح المؤتمر

#### للمستشار يحيس الرفاعس

السيد رئيس الجمهورية حضرات السادة الضيوف حضرات السادة اعضاء المؤتمر

في هذا اللقاء العلمي الكريم ، يسرني ... باسم قضاة مصر ...ان , احييكم اطيب تحية ، وإن ارجب بكم جميعا ، في حفلنا هذا ، الذي يتفضل فيه السيد الرئيس ، بافتتاح مؤتمرنا الأول .. غراجعة نظام التقاضي ، ومعالجة مشكلات العدالة .

#### السيد الرئيس

<sup>●</sup> في أول خطاب لكم ، أمام مجلسى الشعب والشوري ، رفعتم شعار الطهارة رمزا لعهدكم ، واتخذتم من حديث الرسول - علية الصلاة والسلام - في المساواة بين الشريف والضعيف أمام القانون والقضاء ، قدوة لكم .

ثم نتابعت مواقفكم الواضحة ، في تطبيق هذا الشعار ، تأكيدا لسيادة القانون وحماية لصرح المعدالة :

 <sup>•</sup> فحرصتم دوما ، على الاحتكام للقضاء ، والنزول على أحكامه .

ونبذتم سياسة السعى بين رجاله .

واستمعتم إلى مطالبهم ، فاسبغتم حصانة القضاء على رجال النيابة العامة ، وهم قضاة التحقيق ، وحصنتم منصب النائب العام لاول مرة في تاريخنا الحديث .

واعدتم لمصر، مجلس قضائها الأعلى، الذي يتكون من القضاة!
 وحدهم ويستقل بتصريف شئونهم، لكى لا تعلق شبهة بقراراتهم،
 ولا يتطرق الظن إلى احكامهم.

وبالأمس القريب ، رفضتم مشروع قانون ، يستثنى افراد احدى
 الطوائف ، من اختصاص المحاكم العادية في الدلاد ، ويحرمهم بذلك

من حماية القضاء الطبيعي وحصاناته وضماناته .

● ربالامس القريب كذلك - وفي ازمة احداث الشغف الاخبرة - لم يهتز ايمانكم بالحرية والديمقراطية ، واثبتم أن صوت الحكمة يعثر على كل ما عداه ، إذ رفضتم علنا ، وباصرار ، اسناد التحقيق في تلك الاحداث إلى غير النيابة العامة ، وحرصتم على أن يكون التانون العادى ، هو الحكم في أمر كل من خالف القانون مهما اشتد جرمه .

● فتجاوب معكم ضمير الأمة ، وبل ذلك جميعه على انكم تحكمون ولا تتحكمون ، وانكم تؤسسون دعائم حكمكم على مبدا استقلال القضاء ، وترفعون قواعده على اساس من سيادة القانون ، بحسبانها الضامن الأول والأخير، لحريات المواطنين وحرماتهم .

واليوم ياسيادة الرئيس ، عندما يشيد القضاة ، بهذه المواقف العملية المشرفة ، على طريق سيادة القانون واستقلال القضاء ، فإنهم يسجلون لك بذلك مواقف تاريخية ثابتة ، لا يجاملونك فيها على حساب الحق ، فحاشا للة أن يقول واحد من قضاة مصر ، غير ما يمتقد أنه الحق . ومن هنا ياسيادة الرئيس ، فإن قضاة مصر يتشوفون إلى ان تستكمل السلطة القضائية ، في عهدكم بإذن الله ، ما تبقى من عناصر استقلالها ، حتى يكون لمجلسها الإعلى ، وحده دون غيره ، أن يقولى كافة شئونها ، ويضع موازنتها ، وان تدرج هذه الموازنة ، رقما وحدا ، ضمن الموازنة السنوية للدولة ، اسوة بما يجرى عليه العمل ، بالنسبة لموازنة السنوية للدولة ، اسوة بما يجرى عليه العمل ، بالنسبة لموازنة السنوية للدولة ، اسوة بما يجرى عليه العمل ، بالنسبة لموازنة السلطة التشريعية .

 فهذا هو مقتضى النص في الدستور على استقلال السلطة القضائية وهو أيضاً ما تغادي به المواثيق والإعلانات العالمية لاستقلال القضاء.

السيد الرئيس

● في عيد الجهاد الأخير ، ناديتم ، بضرورة توسيع دائرة المساهمة الشعبية في مواجهة المشكلات ، وطالبتم بأن تنفتح كل الأبواب ، وأن تنطق كل الطاقات ، وأن تتوافر اصلح الاجواء ، لكل المبادرات الشلاقة من اجل البناء ، فاستجاب قضاة مصر لهذا النداء ، واعدوا لهذا المؤتمر وتداعوا إليه ، ورحبوا بأن يشاركهم فيه ، كل المعنيين بشئون العدالة ، أملا في أن يكون ذلك بداية موضوعية جادة ، لحجهد متتابعة تتعاون فيها كافة الجهات مع وزارة العدل ، من اجل تحقيق نهضة تشريعية وقضائية تتفق وتاريخنا الحضارى العربق ، وإذ يشرف القضاة اليوم ، بافتتاحكم لمؤتمرهم هذا ، ايمانا منهم بأن مصر هي قاعدة انطلاقهم ، وبأن مصر هي هدفهم وأملهم ، فقد اضحى حقا لك عليهم أن يبسطوا أمامك أهم ما سيعرض له المؤتمر من موضوعات :

السيد الرئيس

● تعلمون أن القضاء في كل أمة ، هو أعز مقدساتها ، وهو الجصين الذي يحمى كل مواطن فيها - حاكما كان أو محكوما ج من كل حيف براد به في يومه وفي غده وفي مستقبله ، وإذ كان التحقيقاء بهذا مأمن الخائفين ، وملاذ المظلومين ، وسياج الحريات ، وحصن الحرمات ، فإن قوته تكون من غير شك قرة للمستقمفين . وضعفه يكون أيذانا بوهن ضمانات المتقاضين ، وإذا لم يقم القضاء على أساس متين ، من تكفل له ، أن بطلع بمسئولياته الخطيرة ، انهار أساس الحياة الديمقراطية في البلاد ، فلا غرر أن كان العدل دوما أساسا للملك وأساسا للحكم . في البلاد ، فلا غرر أن كان العدل دوما أساسا للملك وأساسا للحكم . ومن هنا فقد حق على كل دولة تستهدف إقامة العدل أن تعمل على دعم استقلال القضاء ، وتبسيط نظام التقاضيء ، وتبسيط نظام التقاضيء ، وتبسيط نظام التقاضيء والقضاء والقضاء ، والقضاء والعضاء والقضاء والقضاء والتحصور والمناه والقضاء والقضاء

على مشكلاته ، حتى تتأكد الثقة لدى المتقاضين ، وتسود الطمائينة نفوس المواطنين .

- وقضاة مصر ياسيادة الرئيس ، وأن كان يحق لهم أن يفخروا ، بأنهم نهضرا وينهضون بأعبائهم على خبر رجه ، ويانهم قاموا ويقومون بكل ما توجى به ضمائرهم ، من الانقطاع لغرائض العدل ، والصبر على مناسكه ، متنانين في اداء رسالته ، مهما أرهقهم العمل وأضناهم الجهد » غير متوانين عن مواصلة البنل ما وسعتهم الطاقة ، فإنهم في الوقت ذاته ، لا يزضنون الانفسهم ، ولا للناس ، تحت أي ظرف من الظروف ، أن يضحوا باعتبارات العدالة في سبيل وفرة ترجى في الإحكام أو سرعة مطلوبة للفصل في المنازعات .
- ♦ ذلك أنه وفي السنوات الإخيرة ، ونتيجة لعوامل شتى ، تكاثرت المشكلات التي تعرقل حسن سير العدالة ، ونضاعفت بين ايديهم اعداد القضايا والطعون ، بما جاوز طاقتهم ، حتى أن بعض الطعون التي ترفع اليوم - إذا ظل الحال على ما هو عليه - قد لا يفصل فيها قبل عشر سنوات (١) وليس أضر بالمعاملات بين الافراد ولا أدعى إلى وقوع الخلل والاضطراب من أن يتراخى حكم القانون إلى مثل هذا العدد من السنين .
- وإذا كان التعدد في التشريع وقصوره ، وبنافره وغموضه ، بانى في مقدمة أسبيك عرقلة حسن سير العدالة واكثرها عمقا واشده التشعيا وتعقيدا ، فإن ما واكب ذلك من تعدد في جهات التخقيق ، وتعدد ثالث في اجراءات ومواعيد رفع الدعاوى والطعون ، كل ذلك مما شقى به القضاة والمتقاضون وعيت بسبيه مسالك الحق والقانون ، غدا بدوره من اسباب تناقض الاحكام وتهديد الثقة في معنى العدل وجدوى القانون ، حتى بات مطلبا قوميا ملحا ، أن تجد طريقا عاجلا لتوحيد التشريع وتوحيد

<sup>(</sup>١) تاهز عدد الطعون المدنية فقط المتراكمة امام محكمة التقض ١١٠٠٠ طمناً

القضاء ، فيكون ذلك مدخل صدق ، لمعالجة كل المشكلات ، التي تعترض تحقيق العدالة وهي غاية الغايات .

● واسهاما من قضاة مصر، في تحقيق هذا المطلب القومى، قسمت أمانة المؤتمر نشاطه إلى خمس لجان، تختص كل منها يعراسة احد موضوعاته الرئيسية: وهن التشريع، والنظام القضائى، واجراءات التقاضى، وشئون القضاة، وأعوان القضاء.

فاما اللجنة الأولى، فتختص بكل ما يتصل بالتشريع، سواء من
 حيث السياسة التشريعية وفلسفتها وأعدافها، أو من حيث طرق ضبط
 صياغة التشريعات وضمان شرعيتها، وعدم تعددها أو تناقضها، أو من
 حيث سبل معالجة التضخم التشريعى القائم في البلاد.

● وأما اللجنة الثانية ، فتختص بدراسة النظام القضائي ، من حيث فاعلية هيكله الحالى ، وطرق توحيد كلمة القضاء ومعنى العدل وضماناته لجميع المواطنين على السواء . كما تختص بدراسة سبل القضاء على ظاهرة المحاكم الاستثنائية ، والمحاكم الخاصة ، احتراما لمدا المساواة بين المواطنين أمام القضاء والقانون .

● وأما اللجنة الثالثة ، فتختص بمناقشة أجراءات التقاضى ، بهدف ترحيدما واختصارها ، والقضاء على كافة المعوقات التى تشوبها ، حتى يصبح حق التقاضى سهلا ميسورا ، في مقدور المواطن العادى وادراكه ، كما تختص ، بدراسة نظام تنفيذ الأحكام ، تأكيدا لفاعليتها ، وضمانا لوصول الحقوق إلى اصحابها .

 و إما اللجنة الرابعة ، فقد خصصت لمناقشة شئون القضاة ، وشروط تعيينهم وتأهيلهم وقواعد نقلهم وندبهم ، وتوفير كافة السبل الفنية والمادية ، لتيسير ادائهم لرسالتهم على أكمل وجه .

 و إما اللجنة الخامسة، فقد خصصت لدراسة كل ما يتعلق باعوان القضاء، من الخبراء بكافة تخصصاتهم، وسائر موظفى للحاكم والتيابات، وضمانات حسن ادائهم لواجباتهم.

- ومن المامول بإذن الله ، أن يسطر الحوار الجاد المخلص ف هذه اللجان ، عن الاقتراحات والتوصيات التي تضعنا على أول طريق النهضة التشريعية والقضائية المرتقبة بما تقتضيه من أنهاء كل ما بقى من أوضاع استثنائية وصولا إلى الشرعية الكاملة إن شاء الله .
- هذا بعض ما استهدف المؤتمر من غایات وما یسعی لتحقیقه من أمال ، أردت أن أعرض لها في عجالة ، مؤكدا مبلغ أهمیتها ، وبعد أشرها ، في ازاحة ما يعترض ركب العدالة من عقبات .
- ومن العدل في هذا المقام أن أقدم الشكر خالصا لكل من أسهم في الاعداد لهذا المؤتمر وقدم البحوث والدراسات والعون له من رجال المقضاء والمحاماء ، وأسائدة القانون والمعنين بشئون العدالة . وأخمس بالذكر السيد المستشار وزير العدل الذي كان لقهمه وتعاونه أكبر الأثر في انعقاد هذا المؤتمر ونجاحه بإذن الله .

#### السيد الرئيس محمد حسثى مبارك

كنا تبود الإِنْجبد حالة الطواريء ، فهي لم تمنيع احداث الشغير الأخيرة ، وانت لم تستعملها ابدا في هذه الظروف والحمد لله ، ولو استعملت المادة ٢٤ من الدستور لكان استعمالها اول استعمال صحيح دستورياً لكنك لم تستعملها ، ولم تجدمبرراً لذلك ، فتجاوب الشعب محك .. كنا نود الاتحد حالة الطواريء .. اما وقد مُدت بالامس فقد بقي ان قرار إنهائها سيظل معقود إليك بكلمة منك .. نامل أن تتاح الظروف أسرع وقت لإنهائها بائن الله .

#### السيد الرئيس

■ لقد ألى قضاة مصر على انفسيه ، أن يحملوا الأمانة ، وأن يرفعوا راية الحقيقة ، وأن يمضوا في طريقها ، غير مبالين بما يحف بها من مكاره ، فذلك قدرهم ، وتلك مهمتهم ونبض حياتهم ، فهم في أداء رسالتهم ، لا يلتمسون إلا الحقيقة وحدها ، وهم في أحكامهم لا يقولون في الناس إلا كلمة الحق وحدها ، لا تضعفهم رغبة ، ويلا تتنيهم رهبة ، لانهم ينشدون العدل ، وهو صفة من صفات الله العظمي .

#### السيد الرئيس

عذرا أن كنت قد اطلت ـ أو اثقلت ـ ولكنه شرف الحديث باسم
 قضاة مصر ، وأمانة التحدث إليكم .

وأسمحوا لى ، أن أدعوكم للتفضل بافتتاح المؤتمر والتحدث بقلبكم المفترح دائما ، إلى قضاة مصر ، حماة العدالة على أرضها ، فالكل مشوق إلى حديثكم والاستماع إليكم .

- وفقك الله واعز بك الحق والعدل، وحقق لك ما تصبو إليه نفسك
   من عزة لمصر ولابناء مصر
  - والسلام غليكم ورحمة الله وبركاته ..

#### كلسة

## البستشار أدبد مكم التم أفقاما في الباسة الشامية

باسم الله الذي لا يضر مع اسمه شيء في الأرض ولا في السماء

بسم الله الرحمن الرحيم

#### الأخوة أعضاء المؤتمر:

بارك الله في جمعكم هذا ترسون دعائم العدل فتقيمون حجة الله على خلقه : « وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَالِاتِكَةَ إِنِي جَاعِلُ فِي الْرَبُّكِ لِلْمَالِاتِكَةَ إِنِي جَاعِلُ فِي الْرَبُّكِ لِلْمَالِاتِكَةَ إِنِي جَاعِلُ فِي الْرَبُّكِ لِلْمَالِاتِكَةَ إِنِي جَاعِلُ فِي الْمَاءِ وَتَحْدُنُ مُسَامِّح بِحَمْدِكَ وَنَقْدُسُ لَكَ قَالَ إِنِي أَعْلَمُ مَالاً تُطْلَمونَ ، كان مما استاثر به الحق سبحانه من العلم ، ان من بين ابناء ادم من سيهب ليقيم للعدالة صرحا ، ويعصم الدماء ان تسفك المحق والعدل وتنهون عن المساد وسفك الدماء حجة الحق والعدل وتنهون عن المساد وسفك الدماء حجة الله على الملائكة ، وسبب سجودهم لام ، ليس العدل اساسَ الحكم فحسب ، بل هو مبرز خلق آدم وبنيه ، وسبب نزول الكتاب ، وإرسال الإنبياء ، لَقَدُ أَرْسَلْنَا رُسُلْنَا بِالْبِينَاتِ وَانَزُلْنَا مُعْمَمُ الْكِتَابُ وَالْبِينَاتِ وَانَزُلْنَا مُعْمَمُ الْكِتَابُ وَالْبِينَاتِ وَانْزُلْنَا مُعْمَمُ الْكِتَابُ وَالْبِينَاتِ وَانْزُلْنَا مُعْمَمُ الْكِتَابُ وَالْبِينَاتِ وَانْزُلْنَا مُعْمَمُ الْكَتَابُ وَالْمِينَاتِ وَانْزُلْنَا مُعْمَمُ الْكِتَابُ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ ،

ميزانكُم وكتابكُم قد نزلا من السماء ليقوم الناس بالقسط وطريقكم قد سار فيه الانبياء وكل الانبياء بغير تخلف تولوا القضاء يقول ابن القيم : وإن الله سبخانه وتعالى أرسل رسله وأنزل كتبه ليقوم الناسُ بالقسط وهو العدل - الذي قامت به الأرض والسموات ، فإذا ظهرت أمارات العدل واسفر وجهه باي طريق كان فقم شرع الله ودينه ، بل يقول الله في محكم ايات : « يُقدُوو إِنَّا جَعَلْمَكُ خُلِيفَةً فِي ٱلْأَرْضِ ، فَاحْكُمُ الله في محكم ايات : « يُقدُوو إِنَّا جَعَلْمَكَ خُلِيفَةً فِي ٱلْأَرْضِ ، فَاحْكُمُ بِينِ اللَّهِ عَلَيْهِ النَّهِ عَلَيْهِ فَي فَيُضِلِّكُ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ عَلَيْهِ النَّهُ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ عَلَيْهِ النَّهُ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ عَلَيْهِ النَّهُ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ النَّهُ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهُ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ

#### ايها الأخوة :

لحظات وتطرى هذه الصفحة من اعمال المؤتمر الذى شاركتم فيها بالبحث والرأى ـ والرد والتعقيب وعشتموها بكل مشاعركم تناجيتم حينا ، وعلت أصواتكم أحيانا ، واتفقتم كثيرا واغتلفتم قليلا ، وإكن لم يفسد الاختلاف ما جمعنا من مودة وما أجمعنا عليه من نبل القصد وشرف الرسالة .

#### ايها الأخوة :

اذن لهذه الصفحة أن تطوى بعد أن كشفت عن تلهفكم إلى العدل وظمئكم إليه ، وإيمانكم بأنه الأمل والرجاء ، والنور والضياء والحرية والنصفة والاستقرار والأمن ، والكرامة والعزة ، والقوة والمنعة والسعة والرخاء .

أذن لهذه الصفحة أن تطوى ، بعد أن خفقنا براية الحق والعدل ، وهرع إلينا أنصاره ، فازددنا يقينا أن العدالة رسالة تؤدى وليست طلبا يلتمس ، وستتباعد أجسامنا ، ولكن ستبقى قلوبنا أشد قربا وأقوى اتصالا ، تحرس توصيات مؤتمرنا ، حتى تأتى أكلها ، فتشرق أرض مصر بنور ربها ، تروى ظما شعبها إلى العدل والحرية ، فقد أمضنا الشعور بالخجل من أن بلادنا لم تأخذ مكانها بين دول العالم المتقدم ،

وأننا ونحن من طلبعة مثقفيها نبدد تراثا عظيما خلفه لنا رواد الحق والعدل والحرية

#### ايها الاخوة.

يعلم الله أن هبئة المؤتمر ولجانه ، لم تدخر وسعا ليكون مؤتمركم هذا جديرا بكم ، . واسرفت على نفسها حتى اشفقت عليهم من وطاة ماتحملوا ، فإن انتقص من جلال جهدهم شيء فمرده قصور جهدى وعذرى البكم أن الكمال لله وحده ، وأننا أردناها بداية نستكشف بها المطريق إلى العدالة فيابى الله إلا أن نقطع منه شوطا يفوق كل توقع ، وأن تتمر جهودكم حصادا لم نحلم به وأن تتعلق بنا قلوب كثيرة تولينا من الثقة ما نسال الله أن نكون أهالا لها ..

#### أيها الأخوة.

اسمحوا لى وقد شارف اجتماعنا على النهاية أن أقدم لكم أخى وزميلى المقرر العام يعلن عليكم حصاد مؤتمركم هذا لعلكم تجدون فيه تعبيراً صحيحاً عما إعتمل فى قلوبكم . واجمع عليه فكركم ودستورا الإعمالكم وأن نواصل معا السير على هذا الطريق مهما واجهتا من صعاب ، فايا ما كانت كلفة إقامة العدل بين الناس فإن الظلم أفدح ثمنا ، ومهما كانت مشقة الجهد الذى بذلتموه فإن السكوت عن مشكلات العدالة أثقل وزرا والله غالب على أمره ولكن اكثر الناس لا يعلمون .. والحمد لله رب العالمين ..



### المتثار معهد همام الدين القرياني التى قدم بھا توصيات المؤتمر في المِلتة الكتامية

الحمد شالذي هدانا لهذا وماكنا لنهندي لولا أن هدانا اشاً.

وأصلى واسلم على أفضل الخلق وقدوتهم في إخلاص العمل لوجه ألك .

وبعد .. قضاة مصر :

هذا يوم من ايامكم ، صدقتم الوعد ، وقدمتم الجهد ، ودعوتم إلى مؤتمركم هذا ، فرحبت به مصر واحتظت به احتفالا عظيما ، ولبى النداء صغوة من رجال القانون والفكر ق هذا البلد الطيب .

واتسعت قاعات المؤتمر لتشعب الاجتهاد ، وخلاف الفكر بين إخوة متمايين ساعين لخير هذا البلد مخلصين لنبيها هدفهم السعى لاتأحة العدل لكل من يطلبه ، قريباً ناجزاً ، ولبث الطمانينة في نفوس الكافة إلى قضاء مصرى شامخ يسمو على الخوف ويتنزه عن الغرض ، فتقاريث الآراء ، واتفقت الكلمة ويارك الله الجهد المخلص .

وكاني بمصر الآن ترهف لكم السمع .. فلطلنا استمعت هذه الإم الرؤوم إلى أنات الحيارى من ابنائها وهم يبحثون عن الحقوق الضائعة والحريات السليبة ويلتمسون العدل يتلكا أو يضيع في غابات من التشريعات والإجراءات ، والهيئات . كانت مصر أيها السادة طوال مؤتمركم تدعو لكم بالتوفيق وهي وجلة من أن يؤول جمعكم هذا إلى ما آلت إليه جموع من قبلكم .. إنفضوا فلا تسمع لهم ذكراً . لا يامصر .. أن لك أن تسمعي من بنيك ما يثلج صدرك ويهدىء من روعك ، فإن في مصم قضات .

ويشرفني ويرفع من قدري أن أعلن إمنا مصر ولابنائها الكرام حصاد مؤتمركم هذا من توصيات تمثل خطوطاً واضحة لسياسة قضائية قومية ، ندعو كل مخلص في كل موقع إلى أن يعمل على وضعها موضع التنفيذ ، ونحمل كل هيئة شاركت في هذا العمل العظيم ، مسئولية إنجاز ما اتفقت عليه الكلمة في قاعات المؤتمر ، ونعاهد مصر على أن يسهر قضائها على تحقيق ما تواصيتم به من خبر .

وائن كان المولى عز وجل قد أسبغ على نعمة تلاوة هذه التوصيات فلست بصاحبها ، فهى حصاد مؤتمركم هذا ، دنت قطوفها فجنيتها لقد تلقى هذا المؤتمر العديد من البحوث العلمية والدراسات التطبيقية واوراق العمل والمقترحات ، قدمها أساتذة كرام ، واستمع ف جلساته العامة إلى كلمات من رجال حفوت اسماؤهم في التاريخ المعاصر لهذه الأمة ، مفكرين علماء وفقهاء وقضاة ، ودارت في تلك الجلسات وفي اللجان ، مناقشات جادة مخلصة مثمرة وقد كان من نتيجة هذا كله أن أصدرت كل من اللجان الخمس التوصيات التي خلصت الاعضائها من مناقشة المؤسوعات المخروحة عليها

وقد جمعت من هذه التوصيات ومما دار بالجلسات العامة خلاصتها، ثم عرضتها على لجنة الصياغة فتدارستها، واذنت لى ان اللوها على حضراتكم بالصيغة التي اقرتها.

والآن استاذنكم في أن أتلو باسمكم على سمع مصر الإعلان الصادر عن المؤتمر متضمنا ما أنتهى إليه من توصيات .

## اعلان بالتوصيات الصادرة عن مؤتمر العدالة الأول

- قضاة مصر ورجال القانون وسائر المعنين بشئون العدالة ، المشاركون في « مؤتمر العدالة الأول » ، وهم يختتمون إعمال مؤتمرهم ، الذي اتعقد بمبادرة من نادي قضاة مصر ، والذي بدأ اجتماعاته في الحادي عشر من شعبان عام ١٤٠٦ الموافق المعشرين من شهر ابريل عام ١٩٨٦ واختتمها بمقرم بالقاهرة في الخامس عشر من شهر شعبان عام ١٤٠٦ هجرية الموافق الرابع والعشرين من شهر ابريل عام ١٤٨٦ .
- وهم يسترجعون ما اكده دستور مصر من ان سيادة القانون هي أساس الحكم في الدولة ، وأن استقلال القضاء وحسانته ضمانان أساسيان لحماية الحقوق والحريات ، وأن التقاضي حق مصون ومكفول للناس كافه ، ولكل مواطن حق الالتجاء إلى قاضيه الطبيعي ، وتكفل الدولة تقريب جهات القضاء من المتقاضين وسرعة القصل في القضايا .
- بهم بسجاون بكل الاعزاز ما اعلنه رئيس الجمهورية في افتتاح المؤتمر من حرصه على تأمين حق كل مواطن في الالتجاء إلى قاضيه الطبيعي حتى في ادق الظروف وخلال الأحداث الطارئة تمسكا منه بحريات المواطنين وتعزيزا لثقتهم في مبادئ المحكم ، وما وعد به الرئيس من انه سيبذل كل ما يستطيع من جَهد في حدود صلاحياته الدستورية لوضع الحلول التي يتوصل إليها المؤتمر موضع التنفيذ ، ويعتبرون خطاب الرئيس وثيقة اساسية من وثائق المؤتمر.

- وقد تدارسوا ما اعلنته الجمعية العمومية لنادي قضاة مصر في دوراتها المتعاقبة ، واكدته كل هيئة معنية بشئون العداللة وحقوق الإنسان ، من ضرورة إنهاء العمل بكل التشريعات والمحاكم الاستثنائية ، وإعادة اختصاصات القضاء الطبيعي إليه كاملة ، بحيث لا تمس حريات المواطنين إلا وفقاً لاحكام القانون العام وحده وبحكم صادر من القضاء الطبيعي وحده وبالإجراءات المتبعة امامه وحدها .
- وإذ استلهموا فيما صدر عنهم من توصيات ضمير امتهم وعبروا عن وجدانها ، وما جاش في صدرها من أمال .

#### يعلنسون

إولا: أن إقامة العدل بين الناس هي رسالة الحاكم وهي الامائة الملقاة على عاتقه ، وإنه لا سبيل إلى إقامة العدل بغير سيادة القانون ، وأن سيادة القانون لا تتحقق بمجرد خضوح الافراد لنصوصه أو الزامهم جبرا بالتقيد بأحكامه ، فذلك أمر قد يكفله الحاكم بسطوته ، ولكن سيادة القانون تعنى في المقام الأول ، أن ينبع القانون من ضمير الأمة ويعبر عن ارادتها تعبيرا صحيحا صادقا فتخضع السلطة لاحكامه ويكون هو الاساس الوحيد لشرعيتها ومشروعية اعمالها .

شانها : أن القانون هو سبيل المواطنين إلى تقرير وتنظيم حعوقة ; وحماية حرياتهم ، وهو إن لم يستلهم أمال الأمة ، ويمثل خلاصة حكمتها ، ويحرص على مقاصدها ، غدا مجرد أرامر ونواه تقرضها السلطة ، وأن القوة الحقيقية للقانون إنما تستعد من اقتناع الناس بأنه جاء معبرا عن معتقداتهم و أعالهم . وأنه متى عبر المواطنون عن أمر والحوا فية ، غدا مطلبا جماهيريا لا يسوغ للمشرع أن يغفل عنه أو أن يتوانى عن الاستجابة له ، وإذ كان الدستور قد كُبر في ملأته الثانية عن الحاح الجماهير على تطبيق احكام الشريعة الاسلامية فقد بات واجبا على الدولة أن تسرع الخطو من أجل وضع هذا النص موضع التنفيذ .

ثالثا: أن الالتجاء إلى التشريعات الاستثنائية إذا استطال امره خليق بان يفسد طبائع النفس وان يهز الثقة في القانون والنظام ، ويحمل السلطة في الوقت ذاته على استمراء اللجوء إلى هذا السبيل والنفي نه . ذلك أن الاصل في القانون أن يحفظ على النفس كرامتهم وعزتهم ، فإن هو انحرف عن تحقيق هذا الهدف غدا عقبة تحول بين المواطن واحساسه بحقوقه واعتزازه بحريته وكرامته وانتمائه لوطنه .

رابعا: أن القضاء مو اعر مقدسات الامة وأسماها ، وهو سابق في نشأته على الدولة ذاتها ، وأنه بغير قضاء لا يعرف الخوف ويسمو على القوى المتصارعة ، تتعرى حقوق المواطنين من الحماية وتصبح نصوص القانون مجرد شعارات جوفاء وينهار أساس الحياة الديمقراطية اعتبارا العدل أساس الملك وأساس المكم .

خامساً: وترتيباً على ما تقدم كان لزاماً عبل الدولة إن تعمل عبل دعم استقلال القضاء ، وتبسيرا حراءاته ، والقضاء على دعم على دعم على مشكلاته ، رفعاً للمعاناة عن الناس وتمكيناً لهم من حماية حرياتهم وصيانة حقوقهم بما يقتضيه ذلك من تـوحيد طـرق التقاضي ، و إزالة المقابات والمعوقات التى يواجهها الموامان عندما يلجا للقضاء مطالباً بحقه ، ووضع الحلول الجذرية الشاملة التى تعالج مشكلة بطء التقاضي من كافة ابعادها .

وفيما يلي يطن المؤتمر التوصيات التي انتهى إليها تحقيقاً لما تقدم :

## التسسم الأول نسى مبسال التشسريسي

أولا : اعمالا لما تنصى عليه المادة الثانية من دستور جمهورية مصر العربية من أن مبادىء الشريعة الإسلامية المصدر الرئيسي للتشريع يومى المؤتمر باتخاذ الخطوات الآتية :

١- اصدار مشروعات القوائين مستمدة من الشريعة الإسلامية ومراجعة سائر التشريعات التنفق في احكامها مع مبادىء الشريعة .
٢- أن يواكب اصدار تلك التشريعات وتنفيذما تهيئة المناخ العام الملائم في مجالات التعليم والتربية والإعلام والثقافة والتكافل الإحتماع, وغيما من المجالات .

" إن تولى كليات الحقوق بالجامعات ومركز الدراسات القضائية دراسة الشريعة الاسلامية العناية اللازمة بالقدر الذي يتناسب مع دورها
 بوصفها المصدر الرئيس للتشريع .

للنما : لما كان من أبرر مشكلات المجتمع تضغم التشريعات وكثرة 
تعديلاتها وصعوبة الإحاطة بها فإن المؤتدر يوصى بعا ياتى :

1 - انشاء هيئة قومية عليا للتشريع ، تلحق برياسة مجلس الوزراء (۱) 
ويراسها وزير العبل على أن تتبعها لجان نرعية أن كل وزارة ، ويسند إلى 
هذه الهيئة حصر القوانين واللوائع والقرارات التنظيبية وبحث مدى 
مطابقتها لاحكام الدستور واقتراح تبسيطها وإزالة التعارض بينها 
وادماج المتشابه منها ، وتتولى فهرسة وتبويب التشريعات ونشرها 
فل مجموعات دورية واخرى نوعية ، كما تختص بمراجعة مشروعات

القوانين واللوائح والقرارات التنظيمية كافة ، على أن تزود هذه الهيئة

 <sup>(</sup>١) يجعد أن الشميلة الله جانب رجال القانون والقضاء والمصادة والجاعات علماء من الازهر الشريف لراعاة إنساق القانون مع احكام الشريعة ، وعلماء إلى
 اللغة العربية ضماناً ألضيط العيارة ويترجمن لترجمة التشريحات الملاية .

بالكفايات القانونية المتخصصة ويكون لها الاستعانة بدوى الخبرة من غير اعضائها .

 ٢ ـ القصد في استخدام التشريع كوسيلة لعلاج المشكلات التى تجابه المجتمع بحيث يقتصر الندخل التشريعي على الحالات التي لا سبيل إلى علاجها إلا به .

٣- العناية بدراسة مشروعات القوانين واللوائح والقرارات التنظيمية واعداد مذكرة ايضاحية والهية لكل منها تبين مراحل دراستها ورضح احكامها وتشير إلى جميع التشريعات المرتبطة بها وتنشر مع نصوصها .

غ ـ المبادرة باصدار اللوائح التنفيذية لكل قانون جديد حتى يواكب سريانها العمل يذلك القانون.

ثبقة: تيسيراً للاحاطة بالقرانين والعلم بها يومى المؤتدر بما يأتى:
 ١ ــ أن يعمل بالقوانين واللوائح ، بعد شهر على الأقل من اليوم التالى

لتاريخ نشرها ، إلا في حالات الضرورة التي تقتضي غير ذلك<sup>(۱)</sup>

Y \_ أن يقتصر اصدار الجريدة الرسمية على اعداد ذات أرقام
مسلسلة ، دون اصدار ملاحق لها أو اعداد ذات أرقام مكررة .

Y \_ أن ينتظم صدور النشرة التشريعية شهريا ، شاملة لجميع
التشريمات واللوائح والقرارات التنظيمية .

٤ ـ ان تنشأ أماكن كافية في انحاء الجمهورية لبيع الجريدة الرسمية والنشرة التشريعية وسائر المجموعات النوعية للقوانين واللوائح وابعا: وجوب الاسراع باصدار القانون التجارى والقانون البحرى ليحلا محل التقنينين القائمين الصادرين في القرن الماضي واللذين لا يسايران العصر، وما جد فيه من تطورات في مجالات العمل التجارية والحرية.

<sup>(</sup>۱) توجب الملدة ۱۸۸ من الدستور نشر القوانين في الجريدة الرسمية خلال اسميوعين من يوم إصدارها مع العمل بها بعد شهير من اليوم الثائل لنشرها ، إلا إذا حددت لذلك ميعاد أخر ، وكايراً ما تتمن القوانين على العمل بها من تتريخ نشرها و لا توزع الجريدة إلا في شريخ لاحق للتلزيخ المعسليها !.

## القسم الشسابي في مجال تيسيس اجراءات التقاضي المدنية

يوضي المؤتمر بما يلي :

لُولاً: توجيدُ الاجراءات والمواعيد في كافة صور التقاضي : أن من غير المقبول أن تتغير وسيلة أو ميعاد رفع الدعوى أو الطعن أو اتخاذ الاجراء لمجرد اختلاف نوع النزاع وهو ما يقتضي أدماج أحكام لائمة ترتيب المحاكم الشرعية وقواعد الحجز الاداري في قانون المرافعات واعادة النظر في كافة القواعد الجرائية في القوانين الخاصة لتتفقى مع القواعد العامة(١)

للنصل بين مرحلة تحضير الدعوى و الم كافة المحلكم وكافة الدرجلة: للنصل بين مرحلة تحضير الدعوى و وهي الرحلة التي يعاني المواطنون والقضاة من طول اجراءاتها وتغرات الماطلة فيها - وبين مرحلة الحكم .. فتتوفى الثعابة المدنية تحضير الدعوى : بالاشراف على صحة إعلان الخصوم وتتلقى مذكراتهم ومستنداتهم وتمكنهم من تبادل الاطلاع عليها أن غير ذلك مما يقتضيه استيفاء تحضير الدعوى مستفيدة في ذلك بالمونة والسرعة التي توفرها لها امكاناتها ، ثم إحالة الدعوى ألى المحكمة في جلسة تُعلِنُ بها المحكمة في الدعوى ثم الحكم فيها فور

ويمكن الاستفادة من النيابة المدنية بأن تسند اليها بعض الانزعة

ومن ذلك ما تنفسته قوندن الضرائب ونزع الملكية وإيجار الأمكان والرسوم پاتواجها من احكام مغايرة القواعد العامة في رفع الدعاوى والطعون والمواعد ... مما يشمع الأضطراب أدى المواطنين

 <sup>(</sup>٢) كان قانون المرافعات السابق، يسند تحضير الدعوى ال احد القضاة مماكان يقيد .
 التحضير بنظام الجلسات و اجالها المعيدة قالض سنة ١٩٦٧ .

البسيطة كالشان في دعارى اثبات الحالة التي تقتضي بطبيعتها من السرعة مالا يسعف به نظام القضاء المستعجل في صورته الحالية . كما يمكن أن يسند البها اختصاص مجالس الصلح المنصوص عليها في آلمادة ٦٤ من قانون المرافعات .

ثالثاً: العمل على فاعلية اجراءات التنفيذ ، وهو ما يقتضى:

- الدرص على حسن تنفيذ نظام قاضي التنفيذ "الذي استحدثه قاضي قانون المرافعات الحالي ويجب في هذا الصدد النظر الى قاضي التنفيذ بحسبانه محكمة يتولاها قاض أو أكثر في كل محكمة جزئية يتفرغ طوال أيام الاسبوع خلاشراف السابق على اجراءات المتفيذ ومتابعتما والفصل في كافة ما يتعلق بها من عقبات أو منازعات ، ويكون به أن يستعين في ذلك كله بالنيابة المدنية والشرطة.
- ب إعادة النظر في وسائل مجابهة المدين المماطل لضمان التنفيذ وهو
- ما يمكن الوصول اليه عن طريق واحد أو أكثر من الحلول الآتية : (١) الأخذ بما يتجه اليه جانب من الفقه الإسلامي من جواز حبس المدين القادر المماطل حتى الوقاء .
- (٢) إذام المدين فور إعلانه بالحكم التقدم الى قاضى التنفيذ ببييان
   عن عناصر ذمته المالية بحيث يعتبر اخفاؤه شيئاً منها جريمة جنائية
- (٢) فرض الحراسة القضائية على أموال المدين حتى تعام الوفاء.
- (٤) تقرير الفرامة القطعية عند التخلف عن التنفيذ العيني بديلة أو بالإضافة للفرامة التهديدة.

<sup>(</sup>١) لدى عدم توافر العدد الكاني من القضاة الى عدم تنفيذ خطام قاضي التنفيذ على الوجه المبياح المقانون على الإطلب أسندت منازعات التنفيذ المستحجلة القاضي الأمور المستحجلة والأواص الهاقدية أن أخروتشقف الإشاراف القضائي الفعل على التنفيذ في خل محكمة حرابة حسيما توخاه التنظيذ في خل محكمة حرابة حسيما توخاه التنظيذ في

- جــضبط اجراءات اشكالات التنفيذ حتى لا تستغل في تعطيل استنسب ومن ذلك:
- (۱) تقرير كفالة تدفع عند رفع الإشكال وتصادر عند الحكم برفضه .
- (٢) روال الاثر الواقف المترتب على رفع الاشكال عند القضاء بتغريم المستشكل أو بوقف الاشكال لعدم تنفيذه قرار المحكمة .
- (٣) جواز الفصل في الاشكال عند حضور الخصوم ، واولم يكن قد تم إعلانهم بصحيفة الاشكال ، أو إذا رأت للحكمة أن من لم يتم إعلانهم ليسوا خصوماً حقيقين .
- (٤) زوال الاثر الواقف لرفع الاشكال اذا لم يختصم فيه جميع أطراف السند التنفيذي ،
- د ـ توسيع نطنق تطبيق الملادة ١٩٣ من قننون العقوبات لتشمل العاملين بالقطاع العام والمكلفين بخدمة عامة ودوي الصفة النيابية .
- رابعاً: إعادة النظر في اختصاص للحاكم الجزئية: حتى يعود التوازن بينها وبين المحاكم الابتدائية وتخفيفاً من العبء المتزايد على هذه المحاكم، ومن ثم محاكم الاستثناف، وبالتالي محكمة النقض، ومن ذلك:.
- أ. رقع النصاب الابتدائي للبحكمة الجزئية الى ٥٠٠٠ جنبه ونصابها الانتهائي الى ١٠٠٠ جنبه(١).
- ب\_ العودة الى اختصاصها بدعاوى الأجور والمرتبات<sup>(۱)</sup>.
   ج\_\_ اختصاصها بدعاوى الطعن في قرارات لجان تقدير الأجرة.
- (۱) التصلي الانتهائي الجزئي المقرر منذ عام ۱۹۹۹ حتى الآن هو و جنيه (۱) إما
- نصفها الابتدائي فقد رفع في عام ۱۹۸۰ أل ۵۰۰ جنيه فقط. ٧) يفيد ذلك في سرعة حسم هذه المنازعات وتخفيف العبء عن سحكمة النقض فيما ٧ وتناز فيه منازعات قانونية ذات قيمةً

خامساً: ضبط احكام الاوامر على عرائض: بحسبانها استثناء على مبدأ الواجهة الذي يقوم عليه نظام التقاضي، وذلك بقصرها على الحالات التى ينص عليها القانون حتى لا تتخذ - في غيبة دفاع الخصم - وسيلة للعدوان على حقه ال تعطيل تنفيذ الأحكام القابلة للتنفيذ .

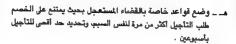
سادساً: إعادة النظر في القواعد التي تحكم الطعن المام محكمة النقض: تخفيفاً من العبء الثقيل الباهظ الملقى عليها، وذلك بالآتي: (() تحديد نصاب المحلف: بالنقض، لا قا من من اللاد

- (١) تحديد نصاب للطعن بالنقض لا يتل عن عشرة الأف جنيه .
- (٢) رفع الكفالة المقررة عند رفع الطعن الى ٥٠٠ جنيه بما يؤدي الغرض من تقريرها (١٠).
  - (٣) التوسع في نظام تخصص الدوائر .
- (٤) النص على أن يترتب على الطعن بالنقض وقف تنفيذ احكام ثبوت النسب والطلاق .
- (٥) وجوب تصدى المحكمة للموضوع عند الطعن للمرة الثانية أياً
   كان سبب الطعن مادام الحكم المطعون فيه قد فصل في موضوع الدعوى.
- (٦) العمل على تجميع الطعون التي ترفع عن الحكم الواحد لتعرض سوياً على نبابة النقض المدنية ثم على المحكمة .
- (٧) تتولى نيابة النقض فحص الطعون المتراكمة لاستخراج ما ترى أن مأله عدم القبول وتعرضها بمذكرة مفتصرة على غرفة الشورة غير مقيدة في ذلك بترتيب ورودها(٢).
- (۱) كان مقدار الكفالة عند انشاء المحكمة في عام ١٩٣١ خمسة وعشرين جنبها تعادل قيمتها أنذاك مع جنبها من الذهب .
- (٢) يقترح البعض النظر في وضع نظام التوزيع هذه الطعون المتراعة قوراً على المستشارين بمختلف ديرجانم بعد إصدار قرار عام بديم المنابة النقض حاكم تورع في كل منها مكرة مبدئية بالراي ميثاً أنتموزج تحده شيابة النقض وذلك على غرار نظام قوريم دورات التحكيم والكسب غير الشروع ، فيتم بذلك إنجاز هذه . الذكرات جميعها في مهرين على الإطر.

 (A) ضبط القيد بجدول المحامين المقبولين أمام محكمة النقض على نحو يكفل الممالحية .

سعابهاً : تبسيط الاجراءات بالقضاء على الثغرات التي تعين على الالتواء بالاجراءات أو تعوق سير العدالة دون اخلال بالضمانات الأساسية للتقاضي ومن ذلك :

- ًا \_ جعل الجزاء على عدم ايداع المدعى مستنداته عند رفع الدعوى وجوبياً .
  - ب ـ تيسير اجراءات الاعلان وضبطها وذلك بالاتي :
- (١) وجوب تحقق المحضر من شخصية من يسلمه صورة الورقة المعلنة .
- (٢) الاستجابة لرغبة اقراد القوات المسلحة بان يكون إعلانهم في غير هالة الحرب بالطريق العادى<sup>(١)</sup>.
- (٣) جواز إُعلان الشخص في مكان عمله متى تم الإعلان
   (٣) الشخص في مكان عمله متى تم الإعلان
- (٤) النص على اعتبار إعلان المقيم في الخارج قد تم من تاريخ تسليم الصورة الى النيابة مادام الإعلان لا يجرى منه ميعاد في حق المعلن إليه .
- جـ الإستفناء عن إعلان الخصوم بما يتم من اجراءات اثناء نظر الدعوى كالإعلان بإعادة الدعوى للمرافعة ويحكم الاثبات أو بمذكرة شوأهد التزوير أو بليداع تقرير الخبير.
- إعادة النظر في نظام رد القضاة ، برقع قيمة الكفالة والفرامة المقررين في هذا السبيل ، مع جمل النظر في طلبات الرد لدائرة من دوائر محكمة الاستثناف .
  - (۱) يكتفى القفنون حالياً بنسليم صورة الإعلان ال الإدارة القضائلية بقانوات المسلحة دون الشراط تسليمه ال الفنان الدي في حي إنه وقفاً للاجراءات العقدية للإعلان لا يعتبر الإعلان تشا إلا بنسليم للشخص للفان إليه أو أي موطنة لي جهة الإدارة مع القطاره معا موار ضعافات لا تتوافر الافراد القوات المسلحة.



- و\_ الحرص على المرافعة الشقوية في الجلسات.
- ن- ضبيط ايداع المستندات والمذكرات بحيث لا تقبل إلا بعد تقديم
   ما يفيد تسليم الغصيم لصبورها أن إعلانه بها ، وعلى نحق يمكن
   صباحبها من الحصيل على ما يفيد تقديمها .

ثامناً: تخويل القاضي دورا أكثر أيجابية في تسيير الدعوى ـ وذلك بالاتي :

- (١) استحداث جريمة إهانة العدالة التى تغرله ترقيع العقرية على الخصم الذي يثبت التراژه بالاجراءات ، أو المماطلة في الدعوى ، أو محاولة تضليل المحكمة (١٠).
- (٢) زيادة قيمة الغرامات والكفالات المنصوص عليها في القانون
   بما يتفق وقيمة النقد .
- (٣) تفويل المحكمة القضاء بالتعويض للخصم الذي أضير من المعاطلة في اجراءات التقاضي.
- (٤) تخويل المحكمة رفع قيمة ما تقضى به بنسبة انخفاض
   قيمة النقد وقت الحكم ، عنه وقت رفع الدعوى .

بكتفي القانون حقياً بنصوص متفرقة بتغريم من بثنوي بنجراءات الإملان أو يمننع عن تنفيذ قرارات المحكمة والتوصية المعروضة تمكن القاضي من تحقيق جدية الجراءات التقاضي بصحة عامة.

## القسم الثسائث في مجال تيميس اجراءات القضاضي المضائية

يوصي المؤتمر بما يلي:

أولاً : الفصل بين سلطة الإتهام وسلطة التحقيق : توليراً لمزيد من الضمانات . وإذا رؤى التدرج في تقرير هذا الفصل ، يكون البدء بالفصل في صدد الجرائم المضرة بأمن المحكمة من جهة الخارج ومن جهة الداخل بالنظر الى خطورتها .

ثلثياً : القضاء على الازدواج القائم بين جهة القضاء العادى وغيرها 
في شمان التحقيق والمحاكمة (أ) وذلك لتلالي التضارب في القرارات 
والأحكام . وترحيد القراعد المنظمة التحقيق والمحاكمة بالنسبة لجميع 
الجرائم والاشخاص بما يكفل المساواة للكافة أمام القضاء والقانون . 
ثلاثاً : إلغاء تعليق حق النيابة العامة في تحريك ورفع الدعوى 
الجنائية على تقديم طلب من جهة اخرى (أ) .

<sup>(1)</sup> المتقاتشات بلجان المؤتمر بضرورة الاستجبابة لما خلصت إليه المجالس القومية المتحصصة من إساح المثابة الاترابية في الشيئية الساملة، خلصة و إن مجموع الاعمال التي يقوم بها خصصتات عضر حاليا بالدنية الارابية الل من المجالس المتحد المتحدة علية به بخصسة اعضاء الفصلا عن منابع المسابق العام بسبب تعدد التحقيق في الجهدين ، كما نامت المتقاشات بأسناء عمل إدارة الشمايا المحكومة أن الاردارات القانوبية المقائدة في الوزارات المارسته بشكل اسرع والفضل في المعلوي بصحة عدم ورود المطومات أو المقلف الفي المستجد المعلمة وعدم تصوين الفصل في المعلوي بصحة عدم ورود المطومات أو المقلف الفي المنابق على النيائية على على المتحدة المعلمة وعدم تحويل الفحيل في المعلوي بصحة عدم ورود المطومات أو المقلف ، النيائية ، المؤتم على النيائية على المتحدة المعلمة المع

 <sup>(</sup>٢) مثل الجرائم الاقتصادية والقيد المنصوص عليه في المدة١٦ من قانون العيب .

رابعاً: النص على انقضاء الدعوى الجنائية بتنازل المجنى عليه أو ورثت في المخالفات وبعض الجنح مثل الضرب والإصابة الخطأ والتديد والاتلاف.

خامساً: تعديل نظام الحبس الاحتياطي في مرحلة التحقيق الابتدائي بحيث يصدر أمر الحبس - في كل الحالات - مقروناً بعدة محددة إعمالاً للفقرة الأخية من المادة ٤١ من الدستور(٣).

والقاء النصوص التى تخول النيابة العامة عند التحقيق في بعض الجرائم سلطات تجاوز سلطانها المنصوص عليها في قانون الإجراءات الحنائية(٢).

سادساً: التوسع في الأوامر الجنائية برفع الحد الاقمى للغرامة التي يجرز توقيعها من القاضي أو النيابة العامة ، مع تخويل وكيل النيابة حق إصدارها(<sup>1)</sup> .

سابعاً : العودة إلى نظام غرفة الاتهام في الجنايات ، مع تخويلها سلطة تُجنيح بعض الجنايات قليلة الأهمية .

ثامناً: الأخذ بنظام الصلح في الدعوى الجنائية في الجرائم التي تتفق طبيعتها مع ذلك .

تاسعاً: قصر الطعن بالمعارضة على الأحكام الغيابية الصادرة بغير عقوبة الغرامة.

عاشراً: إلغاء القيود الواردة على الحق في رفع الدعوى الجنائية ... ولو بالطريق المباشر .. ضد الموظفين العموميين ومن في حكمهم

 <sup>(</sup>٢) تلافياً للحيس المطلق إلمخالف لنص المادة 11 من الدستور...

 <sup>(</sup>٣) النصوص للطالوب القاؤها وربت في قانون الجاواريء رقم ١٦٧ لسنة ١٩٥٨ وفي القانون.
 رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٠ بإنشاء مجاعم أمن الدولة.

 <sup>( 1 )</sup> في الوضع الراهن يشترط القانون أن يكون مصدر الأمر وكيلًا للنيفية من الفئة المعتازة .

حادى عشر. تقرير حق المدعى المدني في الادعاء المباشر امام محكمة الجنابات في جرائم الاعتداء على الحرية الشخصية أو حرمة الحياة الخاصة للعواطنين ومن بينها الجرائم المنصوص عليها في المادتين ١٢٦ و ٢٨٣ من قانون العقربات(°).

ثاني عشر إلزام المدعى بالحق المدني بإيداع كفالة عند الإدعاء المباشر، يحكم بمصادرتها إذا خسر دعواه (١).

ثالث عشر: رفع قيمة الغرامة والكفالة التي ينص عليهما قانون حالات وإجراءات الطعن امام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ بما يتلامم مع الغرض من تقريرها .

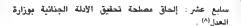
رابع عشر : قصر إعلاق الإجراءات بالنسبة للاحكام الفيابية الصادرة في الجنايات بعقوبة الحبس مع إيقاف التنفيذ والغرامة على الحالات التي يطلب فيها المحكوم عليه ذلك .

خامس عشر: تخويل محكمة النقض سلطة الفصل في موضوع الدعوى متى نقضت الجكم ـ ولو كان ذلك لأول مرة ـ إذا رأت أن الدعوى صالحة للفصل فيها .

سادس عشر : تقرير حق المحكوم عليه بالأعدام في الطعن بالنقض في هذا الحكم ، وايجاب عرض هذا الحكم على محكمة الثقض لياً كانت المحكمة التى اصدرته ٣٠] .

 <sup>(</sup>٥) المادة ١٢٦ تعاقب على تعذيب متهم تحمله على الإعتراف ، والمادة ٢٨٦ تعاقب على
 القبض بدون وجه حق المصحوب بالتعديد بقتله ، أو بالتعذيبات البينية .

 <sup>(</sup>٢) للحد من الدعاوى الكيدية .
 (٧) ويتفق ذلك مع مبدا بمعاواة المواطنين إمام المفانون . ومع وضع محكمة النقض على قمة القضاء الطبيعى . ومع وظيفتها الاصيلة في توحيد تطبيق القانون



ثامن عشر: تنظيم إجراء منع المواطنين من السفر خارج البلاد يقانون، بما يحقق حكم المادة ٤١ من الدستور، ويوفر الضمانات المقررة فسها(١).

تاسع عشر : النص في القانون على حظر تسليم المواطن المصري الى دولة اجتبية إعمالًا لحكم الملاة (٥١) من الدستور(١٠).

عشسرون: تنظيم إجراء المنع من التصرف في الأموال وادارتها، بحيث يشمل كافة الجرائم التي ينجم عنها تضخم في الثروة بطريق غير مشروع، وعلى الايتخذ هذا الاجراء إلا بحكم قضائي وفقاً للمادة ٣٤ من الدستور(١١)

<sup>( ^ )</sup> وفي ذلك ما يوفر لهذا الجهاز ما ينبغي له من حيدة .

<sup>(</sup>٩) ويعمدر الاسربللتي من السفر في الوضع الراهن حتى في القضيف الجنائية ـ بقرار إدارى بعمدر من مدير مصلحة وثائق السفر والهجرة والجنسية ، استئداً إلى قرار وزير الداخلية رقم ١٩٦٢/١٢٦ البعدل بقراره رقم ١٩٨١/١٢٦، وما ينشر عن إصدار النكاب العام امرابللتي ، هو في حقيقته أمر صعادر من مدير تلك المصلحة بناء على طلب من النكاب العام. وطبقاً الاحتام الدستور لا يجوز تنظيم هذا الإجراء المقيد للحرية والملتع من التنقل إلا بقانون ، وليس بدادة تشريعية ادنى . كما لا يجهز أن يصدر الامر به إلا من القلضي الخفتهس أو النعلة العامة.

وهذا ما يتفق كذلك مع العرف الدولي والمبادئء المستورية المستقرة في الدول كلفة .
 إذا ) فهذا الإجراء هو بعينه الحراسة التي حقارها الدستور بقير حكم قضائي ، وكلاهما

# التسم الرابسع في مجال نظام التضاء

ان مؤتمر العسدالة :

استناداً الى ما نصت عليه المادة ٦٨ من الدستور من أن : لكل مواطن حق الالتجاء الى قاضيه الطبيعي : .

وتقديراً لاستناد هذا الحق الى مبدا المساواة بين المواطنين لدى القانون الذي قررته الملاة ٤٠ من الدستور ، وهو ما يتفرع عنه بالضرورة المساواة بين المواطنين امام القضاء .

يرى أن كل قانون يحرم مواطناً أو مجموعة من المواطنين من الحجق في الالتجاء الى قاضيهم الطبيعي، وذلك بانشاء قضاء استثنائي يحل بالنسبة لهم محل القضاء الطبيعي، هو بالضرورة قانون غير دستوري.

ويوصي بناء على ذلك ، بعراجعة هذه القوانين تغليباً لنصوص الدستور ، وترسيخاً للحقوق والمبادىء الإساسية التى تنبع من طبيعة النظام الديمقراطي ، والإصول الحضارية للمجتمع المصري .

ولما كان القضاء الطبيعي ، لا يتصور تعدده إزاء دعوى معينة ، فان المؤتمر يوصي : بتوحيد جهات القضاء ، وفق سياسة تشريعية سليمة ، باعتباره النتيجة الحتمية التي يقرضها مبدا ، القضاء الطبيعي ء . وان المؤتمر : استناداً الى ان المناط في القضاء الطبيعي امران : ان يكون القضاء محدداً وفق قواعد قانونية مجردة في وقت سابق على نشوء الدعوى ، بما مؤداء ان يعد قضاء استثنائياً ،

كل قضاء ينشا ف وقت لاحق على نشوء النزاع أو ارتكاب الجريمة ، لكي ينظر في دعوى أو دعاوى معينة بالذات .

وان تتوافر فيه الضمانات الجوهرية التي قررها الدستور والقانون . وفي مقدمة هذه الضمانات ، ان يكون مشكلا من قضاة اخصائيين في العمل القضائي ومتفرغين له ، متوافرة فيهم شروط الاستقلال وعدم القابلية للغزل ، متحققة لهم مقتضيات الحيدة والموضوعية باعتبارهم حماة الحقوق والحريات بنص المادة ٦٥ من الدستور .

ومن هذه الضمانات ايضاً. أن تكفل لأطراف الدعوى جميعاً حقوق الدفاع وضماناته كاملة ، إعمالاً لحكم الملاتين ٧٧ و ٢٩ من الدستور ، وأن يكون القانون الذي يطبقونه ، ملتثماً مع الدستور وفي إطار من الاحترام العميق لحقوق الانسان وكرامة المواطن ، حتى تتوافر للقانون السيادة التي نص الدستور في الملاة ٢٤ منه على أنها اسلس الحكم في الدولة .

يومي بمايلي:

أولاً: مراجحة قانون الإحكام العسكرية رقم 70 لسنة 1971 على نحو يتعصر به اختصاص التضاء العسكري ، في الجرائم العسكرية في مدلولها الصحيح ، وهي الجرائم التي يرتكبها عسكريون اخلالاً بمقتضيائ النظام العسكري(١).

ثانياً: الغاء محاكم امن الدولة المنشأة بالقانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارىء، ذلك أن ما تنعم به البلاد من استقرار

 <sup>(</sup>١) تؤدي نصوص القانون رقم ١٥ لمستة ١٩٦٦ إلى خضوع كدر من المتهمين والمجني عليهم من المنين لاختصاص القضاء العسكري : وحرمان العسكرييين درائماً من ضمانات القضاء العادى ، فضلاعن تناقض تطبيق القواعد الفانونية ."

سياس وأمنى ، يفقد هذه المحاكم مبررات وجودها ، كما يفقد حالة الطرارىء ذاتها مبررات استمرارها ، فضلا عن أن خضوع أحكامها للتصديق من السلطة التنفيذية ، يهدر استقلال القضاء فيما يستوجبه من أن حكم القاضي ، لا بلغيه أو يعدله إلا قاض مثله(١)

قائفاً: إلغاء محاكم أمن الدولة المنشأة بالقانون رقم ١٠٥ لسنة ( ١٩٨٠ ) لان جواز أن ينضم الى تشكيلها غير القضاة ، وحرمان المتهمين في الجرائم التى تختص بنظرها من بعض الضمانات التى قررها قانون الإجراءات الجنائية ، يفقدها أهم خصائص القضاء الطبيعي .

رابعاً: الغاء محكمة حماية القيم من العيب ومحكمة القيم العليا اللتين انشاهما القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٨٠ ، لانهما تشكلان قضاء سياسياً غريباً على الطابع غير السياسي للقضاء الطبيعي ، وعلى المسؤلية السياسية ، ويشترك في تشكيلهما غير القضاة ، ولا يعتمد قضاؤهما على ادلة في المدلول القانوني المستقر للدليل ، بما يعنى الحرمان من ضمان جوهري بفترضه القضاء الطبيعي وخلق ازدواجية مقيبة تفضي إلى تتناقض الأحكام واهتزاز الثقة في القضاء ، ويطبقان قوانين استثنائية غير دستورية لما تقضيان به من مصادرة عامة للأموال ، وهي محظورة طبقاً لنص المادق ٢٦ من الدستور ، وعزل سياسي في غير جرائم ، وبناء على دلائل ( شبهات ) امرت الشريعة الإسلامية بأن تدرأ بها الحدود ، وجرء

<sup>(1)</sup> يخول قانون الطوارىء للساعلة التنفيذية ولجوزة الشرطة سلطات واختصاصات تشريعية وقضائية استثنائية شاذة في التجريم والعقاب والاعتقال والحراسة والاستيلاء على الاصوال والمحاكمة المستيلاء على الاصوال والمحاكمة العسكرية وعدم العطعن على الاحكام ، ويبحل كل اللاصوام مأبرا علان حقائا الطواريء التي يشتر والمائلة للإعلان المثانيا إن يتبحرض النقام المخالفة خرسيب وقوح وب إلى المهاجمة تهديد وعمال وعمال وعمال وعمال المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم والماء ، (م ١ ) ، و ما م في أن إعلان حقاة الطواريء ، أو مدها ، مع تخلف هذه الشروط ، يكون مضافاً للقنون ، ومعاماً باستقال القضاء .

القضاء الطبيعي على وجوب تأسيس الادانة على الجزم واليقين ، لا الحدس والتخمين .

خامساً: قصر تشخيل المحكمة الادارية العليا عند نظرها التظلم من قرارات لجنة شئون الأحزاب السياسية ، ومن قرارات المدعي العام الإشتراكي في شأنها ، على قضاة مجلس الدولة دون غيرهم .

سادساً: اسناد الرقابة على دستورية القواذين واللواقح إنى احدى الميثني محكمة النقض المنصوض عليهما في المادة الرابعة من قانون السلطة القضائية بحسب الأحوال ، وإعادة سائر اختصاصات الحكمة الدستورية العليا إلى القضاء ، وهو ما يستتبع إلغاء الفصل الخامس من الدستور ، وقانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ ، إذ لا مبرر أقيام هذه المحكمة في دولة موحدة .

سابعاً: إلفاء نظام المدعى العام الاشتراكي الذي ينتمي للسلطة التنفيذية ويخضع لرقابة مجلس الشعب ، رفعاً للازدواجية المقيتة بين اختصاصاته واختصاصات النيابة العامة وهو ما يقتضي إلغاء قانون حماية القيم من العيب الصادر بالقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٨٠ ، والقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٧ بشأن حماية الجيهة الداخلية والسلام الاجتماعي ، والقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧١ بتنظيم فرض الحراسة وتأمين سلامة الشعب ، والقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٧ بينظام الإحزاب السياسية بما يلفي القانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٧٧ بنظام الإحزاب السياسية بما يلفي اختصاصات المدعي العام الإشتراكي فيه . ويرفع القيود الواردة فيه على حق المواطنين في تكوين الأحزاب السياسية وإصدار الصحف ، وهو ما يقتضي إلغاء المادة ١٧٩ من الدستور .

<sup>(</sup>٣) تشكل محكمة القيمن سبعة اعضاء منهم الالثاء من الشخصيات الحامة و تشكل محكمتها العليا من نسعة اعضاء منهم اربعة من الشخصيات العامة ، و تصدران احكامهما بالإطليبية .. و يختلون شخصياً ، وليس بقاعدة عامة مجردة ، و تصرف لهم درايام الية شول المدة شيهم بعا يجعل لهم مصلحة في إستمرار خديمه و يمس الثلثة فيهم و في احكامهم .

وإذ كان من التقق عليه في فقه القانون الدستوري ، أن الانتخابات الحرة النزيهة تعتبر مرآة للرأي العام ، وأن اصلاح نظام الانتخابات ، هو الحجر الاساسي في بنيان حركة الاصلاح السياسي ، وإن إحدى المسانات الاساسية لسلامة العملية الانتخابية في كافة مراحلها ، هو وضعها تحت اشراف السلطة القضائية ، ومنح هذه السلطة اختصاصات واسعة تمكنها من منع وايقاف أي تدخل في الانتخابات أيا كان مصدر هذا التدخل ، وأن من شأن هذا الاشراف القضائي ، أن يؤدي في النهاية إلى سلامة تكوين الهيئة التشريعية عن طريق تعثيلها الصحيح الناخبين ، وأن القصل في صحة العضوية هو مهمة قضائية بحتة لا تنفق وتكوين المجالس النيابية ، وتقتضي حياداً لا ضمان له في أغلبية حزبية ، ويالاخص غداة المعارك الانتخابية ، فإن المؤتمر يومي:

- بتنظيم الإشراف القضائي على الانتخابات النيابية في كافة مراحلها بما يحقق رقابة جادة وفعلية ، وأن يرأس القضاة اللجان الانتخابية كافة ، وإن استلزم ذلك إجراء الانتخابات على مراحل
  - واستاد القصل في الطعون الانتخابية إلى القضاء .
- ولا كان التنفيذ العقابي ، وهو من صميم النظام القضائي ، يستهدف تاهيل المحكوم عليهم باساليب تربوية وفنية ينبغي أن يبيشرها أخصائيون تحت إشراف القضاة ، وكانت القواعد المنظمة له متناثرة في تشريعات متفرقة ، وكانت الاتجاهات العقابية الحديثة تاخذ بالتدابح الاحترازية ، تاركة لسلطة التنفيذ تحديد مدتها ، وكان الافراج الشرطي وثيق الصلة بالعريات ، فإن المؤتمر يوصي :
- بإعداد قافون موحد للتنفيذ العقابي، يتضمن الأخذ بنظام قضاء التنفيذ ، ويقور تبحية إدارة المؤسسات العقابية لوزارة العدل، وإسناد تلك الإدارة إلى قاض بدرجة مستشار على الاقل.

## القسيم الفيامي في شبيون القطياة

لما كانت السلطة القضائية تقوم بجانب السلطتين التشريعية والتنفيذية باداء رسالة هي بطبيعتها مستقلة عن هاتين السلطةتين، وقد ابرزت المائدتان ١٦٥، ١٦٦ من الدستور هذه الحقيقة ، فنصنا على أن د السلطة القضائية مستقلة وتتولاها المحاكم على اختلاف انواعها ودرجاتها وتصدر الحكامها وفق القانون ، ولا يجوز لاية سلطة التندخل في القضايا أو في شئون العدالة ، د وكان من طبيعة القضاء - وعلى ما الهصحت عنه المذكرة شئون العدالة ، د وكان من طبيعة القضاء - وعلى ما الهصحت عنه المذكرة الاسلطية لقانون استقلال القضاء - ان يكون مستقلاً والأصل فيه أن يكون كذلك ، وكل مساس بهذا الأصل من شأنه أن يعبد بجلال القضاء وكل تنخل في عمل القضاء من جانب أية سلطة من السلطتين يخل بميزان العدل ويقوض دعائم الحكم ،

وقد اصطلحت الأمم، واستقرت مبادىء الاعلانات والمواثيق العالمية لاستقلال القضاء، على اقامة نظام ووضع أحكام لكافة الشئون المالية والادارية والإجتماعية للقضاء والقضاة بما يكفل هذا الاستقلال ويصونه قان المؤتمر إخذاً بما استقر من ذلك يوصي بما مل:

اولاً : أن ينص في الدستور على القواعد الأساسية المنظمة لشئون القضاء والقضاء والقضاء - ضماناً لثباتها وحماية لها من التغيير - وأن يترك لمجلس القضاء الأعلى وضع القواعد التفصيلية وتعديلها والرقابة على تتغيذها ، وإنى أن يتم ذلك يتعين جمع القواعد والاحكام المشار اليها - المنصوص عليها في قانون السلطة القضائية وقانون موازنة الهيئات القضائية والجهات المعاونة لها وقانون صندوق الخدمات الصحية والاجتماعية - في قانون واحد بما يقتضيه ذلك من استقلال رجال القضاء والنبابة العامة بشئونهم المشار إليها .

ثانياً: أن يكون إعداد موازنة القضاء من اختصاص مجلس القضاء الاعلى بما في ذلك تحديد موارد هذه الموازنة وأوجه انفاقها وان تدرج رقماً واحداً في الموازنة العامة للدولة ؛ ويكون لمجلس القضاء الاعلى شانها السلطات المقررة للوزير المختص ولوزير المالية ، ووزير التتمية الإدارية اسوة بالسلطة التشريعية . ويستتبع ذلك أن يكون تحديد مرتبات رجال القضاء والنبابة العامة واعوانهم وكافة مخصصاتهم ومعاشاتهم من اختصاص مجلسهم الاعلى بغير تقيد مخصصاتهم ومعاشاتهم من اختصاص مجلسهم الاعلى بغير تقيد السلطة القضائية .. وبحيث تكون كافية ومناسبة الإوضاعهم ولكرامة مسئوليات مناصبهم ، وأن يجرى تعديلها بانتظام وفقاً لارتفاع معدلات الاسعار .

ثالثا ثاكان استقلال القضاء عن السلطة التنفيذية يستوجب ان تكون شئون القضاة جميعها في ايديهم وحدهم ، ولا يجوز - تطبيقا لنص المادة ١٦٦ من الدستور - أن يكون لغيرهم من رجال السلطة التنفيذية أو غيرها التدخل في هذه الشئون ، فقد بات لزاماً البغاء المنصوص التي تفرض اشراف غير القضاة أو تدخلهم في شئون المحاكم أو القضاف أو النيابة العامة المنصوص عليها في قانون المسلطة القضائية وسائر التشريعات المنظمة لتلك الشئون بما فيها المقانون رقم ٣٦ سسنة ١٩٧٥(١٠)، وهو ما يقتضي:

<sup>(1)</sup> لا مراحق إن إشتراك اعضاء محلهي قضايا الحكومة أو النباية الإدارية في إحداد موازية القضاء أو ادراد موازية القضاء أو ادراد موازية القضاء أو ادراد موازية القضاء أو ادراد موازية القضاء أو المنافق من المنطق من المنطق المنافقة التنافقة ومنافقة التنافقة من الأصوال و المنافقة التنافقة منافقة المنافقة المنافقة التنافقة المنافقة التنافقة المنافقة التنافقة المنافقة التنافقة المنافقة المنافقة



- إضعى بدائعي مصيل المنوطة بوزير العدل في هذه الشئون جميعها لرئيس مجلس القضاء الأعلى أو لرئيس إدارة التفتيش القضائي المفتصة حسب الأحوال .
- الفاء النص على تبعية النيابة العامة والنائب العام لوزير
   العدل .
  - وأن يكون تعيين رئيس محكمة النقض والنائب العام وسائر رجال القضاء والنيابة العامة ونقلهم وإعارتهم ونديهم في جميع الأحوال بموافقة مجلس القضاء الأعلى ، طبقاً لقواعد تنظيمية عامة مجردة يضعها المجلس في هذه الشاؤن\(^\)
- مع تحدید حد اقصی لمدة عدم مزاولة القاضي او رجل النیابة العامة عمله الاصدل<sup>(۱)</sup>.
- ومع مراعاة سماع المجلس ملاحظات كل من يرشح للنقل
   المكاني قبل صدور قرار النقل.

رابعاً: ضرورة دعم المركز القومي للدراسات القضائية للاستمرار في تأهيل وتدريب رجال القضاء والنيابة العامة طوال مدة اداء رسالتهم وفي مختلف التخصصات والدرجات القضائية بما يكفل تنمية

بجري شب البعض حالياً لاعمال سياسية وإدارية وغيما دون موافقة الجنس.
 وقد اجمعت منظفات اللجان على ضرورة حظر الذب للعمل خارج القضاء على
 إن يتقرر ما يقنى عنه.

 <sup>(</sup>۲) إرتاى مجلس القضاء الأعلى تحديد مدة الندب بالوزارة وغيرها ، ونادت المناقشات باللجان بتحديد مدة استمرار المحامي العلم في مقرمه ين

قدراتهم الفنية اولاً باول ، وأن يكون اجتياز مراحل التأهيل والتدريب المشار إليها مقدمة لازمة لتخصص القضاة وعنصراً من عناصر تقدير الأهلية والكفاية الفنية طوال تلك المراحل ، على أن يكون شغل الوظائف الإدارية القيادية مقصوراً على من تلقوا دورات تدريبية تؤهلهم لشغلها ، وأن يختص مجلس القضاء الأعلى باعتماد مناهج المركز جميعها والموافقة على ندب القائمين على العمل فيها من رجل القضاء وغيرهم(") .

خاسساً: ضرورة تامين المراجع القانونية والمساكن ووسائل الانتقال الملائمة لرجال القضاء والنيابة العامة .

سادساً : العودة بسن التقاعد لرجال القضاء والنيابة العامة الى سن الخامسة والستين .

سابعاً: ان يجرى نفتر طلبات رجال القضاء والنيابة العامة بالإلغاء والتعويض وغيرها ومسائل التاديب والصلاحية على درجتين ، مع تامين سرية نظرها ، وتاثيم النشر عنها بكافة الوسائل وفي جميع الاحوال . الاحوال .

ثامناً: أن يضتاف لتشكيل مجلس القضاء الأعلى أحد مستشاري كل من محكمة النقض ومحكمة استئناف القاهرة تختاره جمعيتها العامة لمدة سنتين . ويكون للمجلس أن يعرض على الجمعيات العامة للمحاكم ما يرى استطلاع رايها فيه ، كما يكون لها أن ترسل إليه ما قراه من مقترحات أو ملاحظات متعلقة بحسن سير العدالة .

 <sup>(7)</sup> دات المنقشات على ساب اختصاص المجلس حقاياً تاسيساً على أن مجلس الهيئات أصحر في علم (١٩٠٨ قراراً منعماً بالوافقة على ندب جميع رجال القضاء والنباية للتدريس بالمركز !

تاسعاً: لما كان القانون وطبيعة رسالة القضاة ـ على ما جرى به قضاء محكمة النقض \_ يفرضان عليهم سلوكاً معيناً في حياتهم العامة والخاصة ، مما اقتضى أن يكون لهم ناد خاص يجتمعون فيه ويباشر عنهم بعض متطلباتهم ، ويتولى ادارته مجلس منتخب مبهم ، وكان حق القضاة في التمتع بحرية التعبير وتكوين الجمعيات لتمثيل التى كظتها لهم الإعلانات والمواثيق العالمية بشأن استقلال القضاء ، وكان مما يتعارض مع هذا الاستقلال أن يخضع القضاة في ممارسة ذلك الحق لإشراف أو رقابة السلطة التنفيذية ، فأنه يكون من المتعين النص في قانون السلطة القضائية على جميع الاحكام المنظمة لنادى القضاء وهموعه بما في ذلك تحديد اختصاصات مجلس إدارته التي ينبغي "ى تشمل اختصاصات مجلس إدارته التي الصحية والاجتماعية الخاص برجال القضاء والنيابة العامة\*

ر. - تضمنت مثاقمات الارتمامطاب شني سيتميلان الدنشرها ضمن سائر الثقافمات ومع جميع البحوث والدراسات التي الدمت للمؤتمر .

# القسم السادس في مجال أموان القضاء

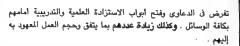
## يوصى المؤتمر بما يلى:

أولاً: انشاء كادر وظيفي خاص لمعاوني التنفيذ القضائي والمحضرين وإمناء السر والكتاب يتناسب مع المسئوليات الجسام لللقاة على عاتقهم ويكلل لهم حياة كريمة ويفتح أمامهم أبواب الترقى إلى مكانة بظيفية اسمى ، مع العناية باختيارهم والاهتمام بتدريبهم العلمي والعمل طوال مدة عملهم .

ثانياً: زيادة المزايا الملاية للأطباء الشرعيين وانشناء كادر خاص بهم يكفل لهم حياة كريمة ، والاهتمام بالتدريب العلمي والعملي لهم ، وتقديم ورقع مستوى الاداريين والفنيين المساعدين وعمال التشريع ، وتقديم الحوافز المشجعة لهم علي الانتحاق بالعمل والاستمرار فيه وإقامة مبنى للطب الشرعي يجمع مختلف اجهزته وأقساماً وتزويده بكافة الاجهزة الحديثة التي تعين على حسن اداء العمل وانجازه ، مع التلكيد على تدريس مادة الطب الشرعي بكليات الطب والعودة إلى تدريس مبادئه ل كليات المترق. وتحقيق التعاون بين خبراء مصلحة الطب الشرعي كليات المارة في مسلحة الطب الشرعي وأسانته في المساتفة في المهارة .

ثالثاً : تعديل الأوضاع المالية لخبراء وزارة العدل وإطلاق الحوافز التي تصرف لهم بحسب انجازهم لإعمالهم وذلك من حصيلة الاتعاب التي

 <sup>(</sup>۱) بتمين جمع كل الإجهزة والأقسام في مبنى واحد لضرورة الصال وتكامل العمل فيها .



رابعاً: انشاء شرطة قضائية تتبع وزارة العدل يعهد إليها باعمال الضبطية القضائية وسائر المهام التى تمين على حسن سير العدالة وتنفيذ الإحكام.

خامساً: العناية بعمارة دور العدالة شكلًا ومحتوى على أن تضم كل منها جميع الأجهزة الماونة للقضاء والسكن الملائم للقضاة ورجال النيابة العامة.

سادساً: تحديث وسائل خدمة العدالة بالأخذ بنظام التسجيل الصوتى للجلسات والاستعانة بالحاسبات الآلية وبنظام الميكروفيلم لحفظ القضايا والمستندات وتعميم التصوير الضوئى للاوراق القضائية.

سابعاً: توفير وسائل الانتقال المناسبة اللازمة لانجاز الإعمال التى تقتضى انتقالا للقضاة ورجال النيابة العامة والخبراء والمحضرين.

ثامناً: تطوير نظام الاحصاء القضائى بحيث تقوم به أجهزة فنية مدريه تتبع مجلس القضاء الأعلى ، وتقدم إليه ملاحظاتها على حصيلة الاحصاءات أرلاباول .

# النسم السابع نسى مجال المتسابعة

وحرصاً من المؤتمر على تحقيق غايته ، وتواصل رسالته ، ومتابعة تنفيذ ما صدر عنه من توصيات ، فانه يقرر :

 ا ن ينعقد مؤتمر العدالة الثاني في شهر مارس من العام المقبل بإذن الله .

 ٢ - تكليف هيئة مؤتمر العدالة الأول بمتابعة تنفيذ توصياته والاتصال بالجهات المعنية في هذا الخصوص، وكذلك الاعداد لعقد مؤتمر العدالة الثاني.

٣ ـ توجيه برقية شكر إلى السيد رئيس الجمهورية لتفضله بافتتاح
 اعمال المؤتمر ورعايته له .

والله من وراء القصد، وهو على كل شيء شهيد.

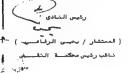
• محر بنادي القضاة بالقاهرة في ١٥ شعبان ١٤٠٦ هـ. الوافق ٢٤ كبريل ١٩٨٦.

لبيد الرئيس محسب حسبتي ميسببارك

شمية طيبة وبعد ء

فساخلاصا لعمر ، وتقديرا لكم تقديرا منزها من الفرض ، ووفساء بمختفيات أمانة الفضاة تجاه الوطن > وأداء منهم لعا نوهتم به سبادتكم في خطابكم في افتتاح مؤتمر العدالة الأول من أنَّ من حق المجتمع عليهم أن ينفطلوا بهمومه ويكترثوا بضكاواه اعتبارا بأنهم أولا وآغرا نخبية من أبناء عصر كرامتهم من كرامتها ومعادتهم في عرتها ورفعتهماً "، وتجاوبا مع ما أطلنتموه سبادتكم مؤشرا على الكافة وبغير موارسسسة من أن " سلامة العملية الانتفايية يجب أن تكون موضع الهمئنان الجبيسح أتضرف بأن أوفع لسبادتكم مع خطابي هذا نعي توصيات الندوة العلقيسيم الأولى لقضاة معر لهمان نزاهة الانتفايات التي عقدوها الليلة بناديهما ونأبل أن نرفع الى مسادتكم مفروع القانون الذي أنتهت المه الدوميات وقلاك في أقرب وقت فور أنتها \* مطلة العبد بناذن الله وكل عام وأنتم والوطسين

واذ خصير من مظيم أصلنا ودعائنا الى المولى عز وجل أن يوفقكسم الى تحقيق كل ما تتمنونت ويتعناه معكم اللقاة لمصر من مزة ونهفسسسية .وازدهار ، فانتا ترجو أن تتفظوا بقبول فائق الاعترام ،





# توصيات الندوة الأولى لقطاة بصر لطبان تزاهة الانتفايات | بعد صدود |

144-/1/14

قضاة مصر المجتمعون في ناديهم بتاريخ ٥ من ذى الحجة عام ١٤١٠ هـ
الموافق ٧٧ من يونية عام ١٩٩٠ المناشئة ، التعديلات الواجبة القوانين الانتخابات
العامة تامينا ننزاهتها وتثبيتا للثقة العامة فيها وفي القانون والقضاء .

انطلاقا من إدراكهم أن السلطة القضائية جزء أساسي وعزيز من نظام الحكم
 الدولة ، وأن رسائتها تقوم على تثبيت دعائمه بالحق والعدل .

● وإيمانا منهم بان إصلاح نظام الانتخابات هو المدخل الحقيقي لكل إصلاح.

- واستضعارا منهم بعظمة الأمانة التي القاها الدستور على عاتقهم حين خص إشرافهم على الانتخابات تضمانة دستورية أصيلة لنزاهتها ، وهو ما يستوجب أن يكون القضاء وقيبا قادراً على منع أي مسلس بسلامتها حتى لا تتعرض العملية الانتخابية ذاتها لمخاطر عدم التستورية من جديد .
- وبعد استعادة ما الحت عليه دوما توصيات جمعياتهم العمومية ، وما طالبت به توصيات مؤتمر العدالة الإول ، من ضرورة تنظيم الإشراف الفضائي على الانتخابات في كل مراحلها بما يحلق رقاب جادة وفعلية ، وبحيث يراس القضاة اللجن الانتخابية كانة ولو استثرم ذلك لجراء الانتخابات على مراحل وما طالب به مجلس القضاء الاعلى مند مارس ۱۹۸۷ من ضرورة إعادة النظر في القوانين المثانية بما يحقق التناهم مع الدستور والاحترام الواجب لحقوق الإنسان وكرامة المواطن ، وما اكده لهم المسيد رئيس الجمهورية في خطاب افتتاح مؤتمر العدالة الاول من أن ، من حق المجتمع على كل ابنائه دون استثناء أن شعروا المتناء الشاملة والإصلاح وإعادة البناء وأن من حق المجتمع عليهم أن ينشغلوا بليامه حديث والمتاز وابتهم وليكتروا بشاء مصر ، من عالمجتم عليهم أن ينشغلوا بلياء مصر . كرانتهم من كرامتها ، وسعدادته في عزتها ورفعتها أنه ما اعلنه سيدته مؤخراً من دسلامة العملية الانتخابية بجب أن تكون موضع اطمئنان الجميع . من را سلامة العملية الانتخابية بجب أن تكون موضع اطمئنان الجميع .
- في ضوء ذلك كله ، وفي ضوء ما قضت به المحكمة الدستورية العليا مؤخراً ،
   في منطوق حكمها من عدم دستورية المادة الخامسة مكررا من قانون مجلس

الشعب ، وما قضت به في اسباب ذلك الحكم من بطلان تكوين المجلس الذكور ، مما مؤداه اعتباره غير قائم منذ 2/1/ 1990 .

● وفي ضوء معنى الإشراف القضائي الذي أوجبته المادة ٨٨ من الدستور. وما استقر عليه قضاء محكمة النقضامن أن • الإشراف يعنى توافر الرقابة بالقدر الذي يستقيم به مراد الشارع من ضمان صحة الإجراء وسلامة تنجبته • . وفي ضوء التجراب المستفادة من إشرافهم على العمليات الانتخابية السابقة وما دلت عليه من صورية هذا الإشراف .. وما ترتب على ذلك من مساس بهيبة القضاء والنقة العامة فيه ! وهو ما يتمن عليهم أن يجتنبوه ما يقيت أسبابه.

● وفي ضوء ما تلقوه واطلعوا عليه وقاموا به من بحوث ودراسات لنصوص قانون مباشرة الحقوق السياسية ونصوص قانوني مجلس الشعب والشورى وقد الولم في شانها ، ومع تقديرهم لما نادت به معظم البحوث من ضرورة وضع دستور جديد وتنقية سائر القوانين معا يشويها من عيوب دستورية آخرى .
وخاصة القوانين المشار إليها ، فقد انتهت مداولاتهم إلى مايل :

- ♦ لما كانت سلامة تكوين المجالس النيابية وفقا لأحكام الدستور هي الضمان المسلس لمصحة التعبير عن الإزادة العامة للشعب واحترام القانون وتثبيت دعائم الجمع في البلاد ، وكان الدستور يستهدف بما نص علمه في المؤاد ٢٦ ، ١٨ ، ٨٨ منه تأمين ما للمواطنين من حقوق دستورية في التؤسيح والإنتخاب بما يكفل تثبيت الثقة فيها و إقبال المواطنين على ممارستها ويغرس في نفوسهم مشاعر الانتماء للوطن ، ومن ثم يتعين أن تتم هذه الممارسة تحت إشراف حقيقي جاد وفعال من للوطن ، ومن ثم يتعين أن تتم هذه الممارسة تحت إشراف حقيقي جاد وفعال من المواد القدر الذي يستقيم به مراد الدستور من الاستمارة بما يتوافر فيهم من أمانة وثقة وتجرد وحيدة واستقلال .
- ♦ الحان ذلك ، وكان تحقيق هذا الإشراف الدستورى يستوجب حتما تعديل
   قانون مباشرة الحقوق السياسية رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٦ بما يدرا عنه عيوب مخالفة الدستور .
- فإن قضاة مصر قد انتهوا إلى ضرورة النظر في تقنين التعديلات الانتية أولاً : أن توضع إجراءات العملية الإنتخابية بكاملها وإدارتها ـ دون مقابل خاص ـ تحت إشراف واختصاص السلطة القضائية بما في ذلك الرقابة على تقسيم الدوائر وتنظيم الجداول وعمليات الاقتراع وإعلان النتائج التي اسفرت عنها .

بْلَنِيا: أن يرأس رجال القضاء دون غيرهم اللجان الانتخابية كافة حتى لو استلزم ذلك إجراء الانتخابات على مراحل ، وان يختصر عدد اللجان الغرعية ليكون بقدر الحاجة فقط . بطالتا: ضبط عملية الاقتراع بما يكفل التحقق من شخصية التلخب من واقع بطالته الشخصية أو العائلية دون غيرها مع توقيعه قرين اسمه في مخسوف الناخبين وتوقيع رئيس اللجنة على هذه البطاقة وعلى بطاقة التصويت عند تسلسها للناخب للارلام مصوته .

رابعاً : تقرير حق المضرور من الجرائم الانتخابية في تحريك الدعوى الجنائية عنها في جميع الأحوال ، مع عدم الإخلال بالعقوبات الأشد المنصوص عليها في قانون العقوبات أو أي قانون آخر ، وإلغاء النص على سقوط الدعاوى العمومية والمدنية عنها بمضى لمدة .

خاسساً: تامين إجراء العملية الانتخابية منذ فتح باب الترشيح وحتى إعلان نتائجها ، في ظل القانون العام وحده و القضاء العادى وحده و بالإجراءات المقبعة إمامه وحدها .

- وهم إذ يجتزئون ما تقدم من أمور عاجلة تخصيم ويرونها أساسا لامناص منه - إذا ما أريد لقوائين الانتخاب أن تقسم بالدستورية وأن تكون أداة مصحيحة للتحيير عن رأي الناخيين - فإنهم يعهدون إلى مينة المكتب بمجلس إدارة ناديهم بإقرائها في مشروح قانون يرفعونه إلى رئيس الجمهورية للنظار في إصداره ، وذلك وفاء منهم بالحهد الذي قطعوه على الفسهم من الا يعوقهم عائق ولا يشغلهم شاغل عن أداء رسالتهم وواجبهم نحو وطنهم .
  - وفق الله الجميع شأ يرضاه ، والهم أولى الأمر طريق الصواب .



# جذكرة بنصوص أمامية وإجبة لتعديل تانون تنظيم مباشرة الحقوق المياسية وقانوني مطمى الثعب والثوري

تمهيست :

١ ــ اوجب الدستور القائم في المادة ٨٨ منه ، أن يتم الاقتراع تحت إشراف اعضاء من هيئة قضائية ،

٢ - وقد استقر القضاء في تحديد معنى الإشراف على أنه ، يعنى توافر الرقابة بقفر الذى يستقيم به مراد الشارع من ضمان صحة الإجراء وسلامة نتيجته ، ، وهو ما يستوجب حتما أن تتم عملية الاقتراع تحت إشراف حقيقى ورقابة فعلية وجانب رجان رجال الهيئات القضائية .

٣ \_ ومع ذلك ، فإن قانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية - الذي صدر عام المواد إلى طروف سياسية و اجتماعية مغايرة ، مرددا نصوصا عضى على صدورها علم عثرات السنين ، وطنتفنا عن نصوص الخرى كانت تكال إشرافا قضائيا حقيقيا على علم إجراءات الانتخاب - لم يزل يسند الاشراف على عملية الاقتماع إلى اللجان الفرعية التي يراسها موظفون بالحكومة والقطاع العام : ولم يتقد به بما يوجبه الاستور القائم في البلاد منذ عام ۱۹۷۱ من ضرورة إساما درياسة تلك اللجان إلى الميشاء الهيئات القضائية ، و يذلك فإنه يكون على التحقيق مخالفا للدستور .

إ. و آلاً يغير من ذلك أن القانون المذكور أسند إلى اللجان العامة ما اسماه الإشراف على عملية الاقتراع ، ذلك أن الاقتراع لا يتم أمام هذه اللجنة . ويستحيل على رئيسها أن يباشر أية رقابة فعلية جادة على اللجان الفرعية التابعة في ستحيل على رئيسها أن يباشر أية وقابة فعلية جادة على اللجان الفرعية التابعة له و والتى قد يجان وقات واحد . و في أماكن متفرقة ومترامية بمقدار مساحة الدائرة الانتخابية باسرها . وهو أمر أضطر معه رجال القضاء دوما . من خلال جمعياتهم العمومية . إلى دمغ هذا الإشراف بالصورية والالحاح على اجتنابه ، لما ينسب لكل انتخابات من عبث يمس اللقة العامة فيهم وق القضاء .

مـ كما لا يغير من صورية الإشراف القضائي على عملية الاقتراع ان يسمى
 القانون إشراف اللجان الغرعية على تلك العملية بانه ، مباشرة لها ، ذلك ان
 التاخب نفسه هو الذي يباشر عملية الاقتراع ، اما اللجنة الفرعية - الخالية من

العناصر القضائية عليه التي تشرف عليها ، ومن ثم وجب أن تُكون رياستها لأحد رجال القضاء إحتراما لحكم الدستور وتحليقا لمراده . وفيمنا على مُعرض النصوص الإسباسية التي تحقق الإشراف القضائي ومقتضياته .

## أولاء مراكز الاقتراع واللجان العامة

 ٦ ـ وبناء على ذلك ، بازم أن يتضعن مشروع تعديل القانون المقرح نصا يقضى بإنشاء مراكز للاقتراع ـ بدلا من اللجان الفرعية ـ وتنظيم هذه المراكز على نحد ما طر:

قسم كل دائرة انتخابية إلى مناطق ينشا في كل منها مركز للافتراع براسه ،
 الحد رجال القضاء بدرجة وكيل نباية على الاقل \_ أو ما يعادلها من الهيئات
 القضائية \_ ويجوز أن يعاونه واحد أو أكثر منهم .
 و مكون لكل مركز عدد كاف من الإمناء من بين العاملين بوزارة العدل وسائر جهات

ويكون لكل مركز عدد كاف من ١٩عماء من بين العاملين جوزارته العدن وتسار جها الدولة ووحدات القطاع العام .

ويتم إعداد كل مركز للاقتراع على نحو يحقق لرئيسه مكنه الإشراف الفعل على جريان عمليات الاقتراع بين عدة فواصل فرعية نقع امامه وعلى مرمى بصره بما يؤمن حرية الناخبين وسرية التصويت .

٧ \_ وهكذا ، يحقق هذا النص الإشراف القضائي الحقيقي على عدايات الإشراع ، على هذا النحو البسيط بحقق في الوقت نشابه على هذا النحو البسيط بحقق في الوقت نفسه اختصاراً عملياً في عدد اللجان الفرعية التي حلت محلها مراكز الافتراع لتصير بقد الحاجة الفطيية فحسب ، مقار قريبة من محل إقامة الناخيين على نحو معتلد لهم ومغيول منهم ، لان العمل كان يجري فعلا على تعدد اللجان في الحق الويمة الإلى قرية التي تتكون منها قرى مصر ، فضلا عن ان الخلل المشار إليها هي مقال عملية لمختلف الخدمات التعليمية والصحية والتجارية والاجتماعية والادرية التي لا تتوافر في كل قرية من تلك المقري ويتردد المواطنون عليها يوميا دون إيجة مشقة.

ومن تلحية آخرى فإن في تعدد الإمناء وتعدد السوائر في كل مركز اقتراع \_ تحت الإشراف القضائي سالف الذكر – ما يسمح بنيسيد الاقتراع المحدد كبير من المنافيين ، عيث يتول كل أمين في ضوء ذلك الإشراف ما كانت تقوم به اللجنة الفرعية من إجراءات التحقق من شخصية الناخب ومن وجود اسمه في كشف المنافيدين وإثبات حضوره … إلخ .

تشكيل اللجنة العامة بكل دائرة :

وغنى عن البيان أن مؤدى ما تقدم أن تشكل اللجنة العامة من رؤساء مراكز الاقتراع ويجدر أن تكون برياسة مستشار بمحاكم الاستئناف أو من في درجته على الاقل ، وأن يلحق بها عدد من الاعضاء الاحتياطين يكفى أن يحادل ثلث عدد اعضائها الاصليين .

كفاية عدد رجال القضاء لتحقيق هذا الإشراف الدستورى :

وهذه الحلول مجتمعة تعنى أن عدد رجال القضاء الحاليين يكفى تماماً لتنفيذ هذا الإشراف الحقيقي وزيادة .

#### ثانيا . إثبات حضور الناخب

٨ ـ وإذ كانت سلامة إجراءات الافتراع نستوجب التحقق من شخصية كل ناخب ووجود اسمه في تضف الناخبين و إلبات حضوره على ما سلف الديان بهم في من اللغة المحامة في تلك الإجراءات ويضمن عدم العبث ببطاقات التصويت ويكول دون التظنن أو التشكيك في النتائج ، فقد يكون من المناسب أن يتضمن التعديل المقترح النص الآني :

« يجب التحقق من كل ناخب من واقع بطاقة تحقيق شخصيته او جواز سفره او رخصة سلاحه او رخصة قيادته ، و إثبات رقم البطاقة او الجواز او الرخصة في الكشف المعد لذلك ، وان يوقع بإمضائه او بصمة إبهامه الإمم أو تين اسمه في هذا الكشف ويتسلم بطاقة بداء الراى مفتوحه موقعا عليها ما رئيس مركز الاقتراع وفرزخة ومختومة بخاتم المركز ، وينتحى بين فاصلين عن السواتر المخصصة للاقتراع يثبت رايه ثم يعيد البطاقة مطوية إلى رئيس المركز الذي يضعها امامه في الصندوق المعد لذلك .

#### ثالثاء ضبط حداول الانتخاب

٩ - ولما كان ضبط عملية الاقتراع وسلامة إجراءاتها يتوقف على وجود جداول ناخدين دقيقة ومنظمة تتضمن قيد اسمائهم وتعريفا كافيا ببياناتهم الشخصية على ويسمح بالتثبت منهم عند الاقتراع بما يحول دون اي نظنن او تلاعب او استخلال لتشابه في اسماء ، فقد يكون من المناسب ان ينص التعديل المقترح على ما يل :

، تختص مكاتب السجل المدنى بإنشاء جداول الانتخاب وقيد اسماء وبيانات



#### رابعاء اللحان الرئسية

١٠ على أن سلامة عملية الاقتراع وكفاية الإشراف عليها ليست مقصورة على ما يجرى داخل مراكز الاقتراع فحسب ، بل هي ترتبط ارتباطا وثيقا بإجراءات سبلقة عليها وأخرى لاحقة لها ، مثل قبول وترتيب المؤشمين والنتبت من مساتهم وإجراءات الاقتراع والفرز وما تثيره من منازعات هي من صحين والنتبت من مساتهم القضائية . وإن كان القانون القائم قد عهد بالفصل قبها إلى اللجان الرئيسية المنصوص عليها في المادتين ٢٤ . ٣٥ والتي يراسها أحد رجال الهيئات القضائية وإلى اللجنة المنصوص عليها في المادة ٩ من كل من قانوني مجلس الشعب ومجلس الشورى ، وكانت قرارات هذه اللجان – بحسب تشكيلها الراهن – قرارات إدارية لا يجوز الممان معلى المنصوص عليها في المدور . هي لا يجوز الممان معلى المنطق المنافق والمنافق المنافق والمنافق المنافق المنافقة المنا

، تشكل بدائرة كل محكمة ابتدائية \_ فور صدور قرار دعوة الناخبين للانتخاب او الاستفناء \_ لجنة رئيسية او اكثر تتكون كل منها من ثلاثة من مستشارى مجلس الدولة والمحاكم بمختلف درجاتهم ، وتكون رياسة اللجنة الأدم اعضائها درجة ، كما تكون مداولاتها سرية .

وتختص هذه اللجنة بالفصل فورا في جميع الاعتراضات والمنازعات ، والمسائل التعلقة بإجراءات الترشيع والدعاية والإنتفاء أو الإستقناء وفرز الاصوات بما يكفل استمرار هذه الإجراءات دون أي تعطيل أو انقطاع ، ويتم النطق باحكامها علنا ، ولا تقبل هذه الاحكام الطعن باي طريق . ويتوني أهانة اللجنة واحد أو اكثر من العاملين بالإمانة الفرعية أو المحاكم

ويجوز للجنة أن تكلف من تراه من رؤساء اللجان العامة أو أعضائها أو غيرهم باتخاذ أي إجراء لازم للفصل فلما معرض عليها من منازعات .

والثمامات .

وتبين اللاشحة التنفيذية قواعد سير العمل في هذه اللجان والإجراءات التي تتبع

امامها . وتسرى احكام قانون المرافعات المدنية والتجارية فيما لا يرد بشانه نص خاص في اللائحة » .

## خامساً ـ جهة الاشراف على القضاة

١١ - وإذا كانت النصوص المقترحة السابقة قد كفلت تحقيق الإشراف الشخائي على الاقتراع - باعتباره شائا من شئون العدالة - وفقا لما نص عليه السعور ، ونفقت الاختصاص الإصبيل للقضاء بالفصل فيما تثيره الانتخابات من منزعات على نحو يجنب البلاد مزالق النتازع بين السلطات وما قد يترتب عليها من منزعات على نحو يجنب البلاد مزالق النتازع بين السلطات وما قد يترتب عليها من المستور من فقد بات من الضروري التزاما بمقتضيات استقلال القضاء - وما نص عليه المستور من حظر تدخل اية سلطة في شئون العدالة - أن تنقل اختصاصات وزير الدالم المناشرة على الناشرة بي وزير العدل الماشرية وفقا على يجرى عليه في سائر شئون القضاء ، وذلك بعد موافقة لجنة او هيئة قضائية عليها تختص بالإشراف على الانتخابات .

 ١٢ - وننوه في هذا المقام بأن السيد وزير الداخلية الحالى قدر هذه الضرورة فرحب بأن يكون إشراف القضاة على الانتخابات إشرافا حقيقيا و بأن تنقل تبعية الإدارة العامة للانتخابات من وزارة الداخلية إلى وزارة العدل.

ومن هنا فقد يكون من المناسب ان يتضمن مشروع القانون المقترح النص الاتي :

 نشكل هيئة عليا للإشراف على الانتخابات والاستفتاءات برياسة (قدم نواب رئيس محكمة النقض وعضوية (قدم ثلاثة من مستشاريها و إقدم ثلاثة من وكلاء مجلس ألدولة ، وعند غياب احدهم أو وجود مانع لديه محل محله من يليه في الاقدمية من جهته .

وتعقد الهيئة اجتماعاتها بدعوة من رئيسها وتكون مداولاتها سرية ، وتصدر قراراتها بالأغلبية .

وتكون للهيئة أمانة فنية يتولاها أحد مستشارى محكمة النقض ويعاونه فيها عدد كاف من رجال القضاء ومجلس الدولة - بدرجة رئيس محكمة أو ما يعادلها على الاقل مينديون لمدة سنة على الإكثر قابلة للتجديد . وذلك بقرار من وزير العدل بعد موافقة الهيئة .

ويكون للأمانة فروع بعقر كل محكمة ابتدائية يؤول إليها الاختصاص بتلقى طلبات الترشيح وترتيب كشوف المرشحين وغير ذلك مما تنص عليه اللائحة التنفينية .

وتنقل تبعية الإدارة العامة للانتخابات من وزارة الداخلية إلى وزارة العدل ويلحق

موظفوها بالامانة العامة المشار إليها وتؤول إلى وزير العدل اختصاصات وزير الداخلية المنصوص عليها في قانون مباشرة الحقوق السياسية وقانوني مجلس الشعب والشورى على أن تصدر قراراته فيها بعد موافقة هذه الهيئة » .

ومكذاً تتعاون السلطتان التنفيذية والقضائية في ضمان إجراءات الانتخاب و الاستفتاء وسلامة تكوين السلطة الثالثة ، وفي تحقيق الثوازن بين السلطات الثلاث دون أن تبغي إحداما على الاخرى

#### سأدساء تحديد الدوائر الانتخابية

١٣ ـ و لما كان الدستور قد نص المادة ٨٧ منه على أن ، يحدد القانون الدوائر الانتخابية التي تقسم إليها الدولة ، ، وخلت القوانين القائمة من وضع الة ضوابط تتبع في هذا التقسيم أو بيان مراحل لاستصدار هذا القانون - الأمر الذي يكون معه سبيل المنازعة الوحيد في تحديد الدوائر هو الطعن بعدم دستورية القرار الجمهوري بالقانون المرمع إصداره بهذا التقسيم ، مما قد يعرض الملاد .. فيما لو أصاب هذا الطعن كما حدث اخيرا ،. نهزات لا مبرر لها ، لأن مؤدى الحكم بعدم دستورية ذلك القانون هو الأخر ان تحكم المحكمة الدستورية العليا من جديد حتما ببطلان تشكيل المجلس الذي سينتخب على اساسه ، وما يترتب على ذلك من اثار يحسن تجنبها والتحسب لها ، فقد بكون من الملاءمات الدستورية التحميدة أن يتضمن التعديل المقترح قواعد موضوعتة لتحديد الدوائر يراعي فيها التقارب بين عدد السكان ـ أو عدد الناخبين ـ واحترام التقسيمات الإدارية القائمة ، واتصال الحدود الجغرافية لكل دائرة ، وعدم تجزئة الشياخات والقرى ، وظروف محافظات الحدود ، وأن يعهد إلى إحدى الجهات ـ كالجهاز المركزي للتعبثة والإحصاء ، أو أمانة الحكم المحلي ، أو وزارة الداخلية ، أو لجنة تشكل منها مجتمعة أو من بعضها \_بوضع مشروع ابتدائي بتحديد الدوائر يلتزم تلك القواعد ، ثم يعلن عن هذا المشروع وتقبل الاعتراضات التي تقدم بشائه من المواطنين ، ويعد المشروع النهائي في ضوء ما يتبين من فحصها بمعرفة لجنة مجردة ، ثم يصدر به القرار بالقانون المرتقب في صورة تقيه مزالق الطعن بعدم الدستورية وتؤمن الاستقرار القانوني في البلاد .

وبرى القضاء أن يقتصروا على عرض أبعاد هذه المسالة القانونية وتلك السبل المختلفة لحلها ، ويسالون الله عزوجل أن يلهم المسئولين الصواب في الاختيار من سنتها .

## سابعا، ضمانات حرية الانتخابات والمساواة بين المرشعين

١٤ ـ كذلك ، فإن سلامة عملية الاقتراع وصحة تكوين إرادة الناخبين تقتضي

ضمان حريتهم والمساواة بين المرشحين في قيامهم بالدعاية وفي اختيارهم الوكلاء والمندوبين عنهم وتامين حضورهم غملية الافتراع والفرز ، وهي حقوق كفلها الدسقور ونظيتها القوانين القائمة إلا انه قديمطلهاخضوع احدهم او بعضهم لاجزاءات تبيحها التشريعات الاستثنائية .

ولا عان الحرص على سلامة العملية الانتخابية واطمئنان الجميع إليها وتثبيت اللغة العامة في الدولة يقتضى تغليب نصوص الدستور وتامين حرية الناخبين والمساورة بين المرشحين بضمان الاحتكام إلى قاضيهم الطبيعي ، فقد يكون من المناسب تامينا للاروح القويمة وحماية لمبدأ المشروعية - إذا لم يكن بد من استمرار قيام التشريعات والإجراءات الاستثنائية - أن يتضمن التعديل النص الاتى : لا يجوز أن تسس حريات المواطنين وحقوقهم خلال الفترة من دعوة الناخبين إلى "الانتخاب أو الاستثناء حتى اليوم التال لإعلان النتيجة إلا طبقا للقانون العام وحده ، وبالإجراءات المتبعة امامه وحده ، و

## ثامنا . الجرائم الانتخابية

١٥ - وحرصا على سلامة إجراءات الانتخابات والتزاما باحكام الدستور وما تنص عليه الملاحة ٧٧ منه من عدم تقادم الدعوى الجنائية والمدنية عن جرائم الإعداء على الحقوق و الحريات العامة ، فقد يكون من المناسب - مع تشديد العقوبات المقررة للجرائم الانتخابية ونيسير تحريك دعلوى المسئولية عنها - ان تلفى المادة ٥٠ من قانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية التى تنص على سقوط الدعوى الجنائية والمدنية في الجرائم الانتخابية بمضى سنة اشهر من إعلان النتجة ، وأن يستبدل بها النص التال

 لا تُخل العَقوبات المنصوص عليها في هذا القانون باية عقوبة اشد منصوص عليها في اي قانون اخر.

و في جميع الأحوال يجوز للمضرور رفع الدعوى الجنائية بالطريق المباشر عن اية جريمة نص عليها في هذا القانون ولو كان المتهم موظفا او مستخدما عاما او احد رجال الضبط ء .

## الاجراءات الاستشنائية في القطايا السياسية

لقد أثارت هذه القضية بن الناس على تبابن نزعاتهم وأهوائهم شديد إهتمامهم وكامن عواطفهم ـ وهذا طبيعي لأن القضية سياسية ـ والسياسة كائت ولا تزال مسرحا لكل عاطفة وسوقا لكل شهوة وميزانا لكل ضعف وقوة، ولقد نتج عن هذا الخلط بين السياسة والقانون أن اختلطت في القضية اسباب الحق بالباطل ، والعدل بالظلم ، والصدق بالكذب ، حتى اصبحت مجمعا لكل تناقض ومضربا لكل مثل .. غير أن القضية قد أثارت المضاً هواجس الناس ومفاوفهم - وهذا غير طبيعي - لأن القضايا يقصد منها إدلا وقبل كل شيء الوصول إلى العدل ، والعدل تطمئن له النفوس ولا تجزع .. ولكن الناس خافوا - وحق لهم أن يخافوا - لأنهم خشوا أن هذه القضية ذات الأهمية الاستثنائية قد يختل لها التوازن القانوني قبل أن تصل إلى حرمة القضاء فتجر إلى اجراءات استثنائية في الاتهام والتحقيق ، ومن طبيعة الاستثناء انه لا يعرف حدا ، لأنه لا يعرف قاعدة ، بل هو هند كل قاعدة ولا يعبا بعدل او مساواة لانه لا مساواة مع استثناء ، ولا يخضع لضمان لانه لا يرى ضمانا إلا في هذم الضمانات ، ثم إن الاستثناء هو الفكاك من كل قيد . ومن سوء حظ البشرية إن هناك نفوساً إذا لم تُكبِح تَجْمَحُ وإذا لم ترعو لا تستحى ، وهناك نفوس تجزع ونفوس تطمع . وهكذا فالاستثناء مهما تلطفنا في تسميته هو الظلم بعينه ، لأنه يفتح الباب لكل شهوة ويتناق مع كل مساواة ولهذا قلت أن الناس قلقوا واوجست نفوسهم خيفة .. لأن كل. ظلم مهما كان قرديا فهو ظلم مرّدوج: ظلم واقع على الفرد ، وظلم يهدت المحموم ، فهو إذن فعل وتهديد وواقعة وسابقة !!

مكرم عبيد ف الكتاب الذهبي للمحاكم

# مشروع قضاة مصر<sup>(۱)</sup> لتعنيل بعض أحكام قانون السلطة القضائية ومذكرته الايضاحية

# مذكرة ايضاحية لمشروع قانون بتعديل بعض أحكام قانون السلطة القضائية

• اوجبت المواد ٥٠ ، ١٦٥ ، ١٦٠ من الدستور استقلال القضاء عن السلطة والتشيئة فيمانتان التشريعية والتنفيذية بما نصت عليه من أن ، استقلال القضاء وحصائته فيمانتان السلسيتان لحماية الحقوق والحريات » . وأن ، السلطة القضائية مستقلة ، وتتولاها المحاكم على اختلاف انواعها ودرجاتها ، وتصدر احكامها وفقاً للقانون » . وأن ، القضاة مستقلون لا سلطان عليهم في قضائهم لغير القانون ، ولا يجوز لاية سلطة التدخل في النضايا أو في شبئون العدالة » .

• وليس من شك ق إن هذه النصوص تستمد إصولها مما ورد ق المذكرة الإيضاعية لقانون استقلال القضاء وقم ٦٣ لسنة ١٩٤٣ من إن « الدستور المصرى ابرز حقيقة استقلال القضاء ولم يخلقها ، فمن طبيعة القضاء أن يكون مستقلاً » والأصل فيه أن يكون كذلك ، وكل مسلس بهذا الاصل من شانه إن يعبث بجلال القضاء ، وكل تدخل في عمل القضاء من جانب أية سلطة من السلطتين الاخريين يخل بميزان العدل ، ويقوض دعائم الحكم ، فالعدالة كما قبل قديماً أساس الملك » . وأردفت المذكرة : « أن الضمانات التي كفلتها نصوص ذلك القانون لا تعدو أن تكون خطوة يجب أن تتبعها خطوات » .. ومن ثم ناطت بالقضاة انفسهم واجب متابعة السعى دوما لاستكمل (سباب استقلالهم ، وهو ما صارت تنادى به اليوم المواثيق العلمية لهذا الاستقلال سباب استقلالهم ، وهو ما صارت تنادى به اليوم المواثيق العلمية لهذا الاستقلال سباب استقلالهم ، وهو ما صارت تنادى به اليوم المواثيق العلمية لهذا الاستقلال سباب استقلالهم ، وهو ما صارت تنادى به اليوم المواثيق العلمية لهذا الاستقلال سباب استقلالهم ، وهو ما صارت تنادى به اليوم المواثيق العلمية لهذا الاستقلال السباب استقلالهم ، وهو ما صارت النادى به اليوم المواثية ال

 كذلك فحين احتفات مصر بافتتاح مؤتمر العدالة الأولى في عام ١٩٨٦ ، حرص السيد رئيس الجمهورية على أن يعلن في تلك المناسبة ، إن احترام المنصة العالية التي ترعى بكل الهيبة والجلال سيادة القانون العادل ، هي اولى مسئوليات الحاكم والتزاماته ، وهي

<sup>(</sup>١) وضعقه الجمعية العمومية لنادى القضاة بجلستها المعقودة يتاريخ ١٩٩١/١/١٨ بعد ان ناقش قضاة مصرصورته الأوقى طول الشعور السبعة السبقة وكانت مجلة القضاة لا نظرت لك الضورة بعدد يونيو ١٩٤٠ لم ناقشتها الجمعية بجلسلها المعقودة ١١/٢/١٢ مما لم استرب المناقشة بجلسة ١٩٩١/١/١٨ حيث والقت على صورته النهائية الراهنة وتع وفعه إلى رئيس الجمهورية وحيلس القضاء الأعلى على الم النقش إلى انتقل إجراءات استصداره والراره.

معيار إيمان جميع الأطراف في الحركة الاجتماعية بجوهر الديمقراطية والحرية ، ولا يتحقق احترام المنصمة العالية بُتامين استقلال القضاء فقط ، بل يتطلب ايضاً توفير حياة كريمة أمنة للجالسين على هذه المنصة بقدر المستطاع ، .

وهذا دعم كريم لاستقلال القضاء .

 وإيمانا بهذه ألمعانى السامية ، وعملاً على تحقيقها ، فقد اعد قضاة مصر المشروع المرافق لتعديل بعض احكام قانون السلطة القضائية الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٧ . وفيما يل إهم الاحكام التي يتضمنها المشروع :

## ١. الموازنة المستقلة للسلطة القضائبة

- استقرت المواثيق العالمية لاستقلال القضاء على أن إعنام الامور خطراً على استقلال السلطة القضائية يتمثل في التقاير عليها في مواردها ورواتب رجالها ومخصصاتهم حتى توقف موقف المستجدى من السلطتين الاخريين، ومن ثم أضحى استقبلال القضاء يستوجب في كل فقه أن يستقل بشئونه المالية كافة حتى يتسنى له أداء رسالته في حماية الحقوق والحريات.
- ومنذ سنوات استقلت السلطة التشريعية في مصر بموازنتها ، كما استقلت بها جهات عديدة أخرى كالمحاصمة الدستورية العليا ، والجهاز المركزي للمحاسبات ، وجهاز المدعى العام الاشتراكي ... وفي عام ١٩٧٦ رأى المشروع أن يحقق جانبا من هذا الاستقلال للسلطة القضائية من خلال المجلس الإعلى للهيئات القضائية ، فأصدر القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٦ بشأن موازنة تلك الهيئات والجهات المعاونة لها ، وأوجب به أن تكون لها لسنة عوازنة مستقلة تدرج رقماً واحداً في الموازنة العامة للدولة ، واسند إلى المجلس الاعلى لهذه الهيئات ، الاختصاص بنظر مشروع هذه الموازنة والسلطات المخولة لوزير التنمية المائية بشأن تنفيذها ، كما اسند إلى نائب رئيس المجلس اختصاصات وزير التنمية الإدارية ورئيس الجهاز المركزي للتنظيم والإدارة في هذا الشأن .
- ويموجب القَانُون رقم ٣٥ لسنة ١٩٨٤ اعاد المشرع مجلس القضاء الإعلى ، وتلل المدرع مجلس القضاء الإعلى ، وتلل الميدات القضائية من شنون القضاء سعا شئون مو ازنتهم حوافصبحت المذكرة الإيضاحية لذلك القانون عن أن إنشاء مجلس القضاء الاعلى من رجال القضاء المنسهم قصد به تأكيد استقلال القضاء المنصوص عليه في المادتين 1٦٥ ، ١٦٦ من الدستور ، وما تستوجبه لحكام هاتين المادتين من عدم تدخل اية سلطة في شئون العدالة .
- ومن أجل ذلك ، واستكمالًا لإستقلال القضاء ، وتمكيناً له من أداء رسالته على الوجه
   الإكمل ، فقد عنى المشروع بالنص على أن تكون للسلطة القضائية وأعوانها من العاملين
   بالجهاز الإداري بالمحاكم والنيابة العامة وموازنة مستقلة وحساب ختامي يعدان على



النعط المقرر لموازنة الهيئات القضائية -وتدرج هذه الموازنة رقما واحدا في الموازنة العامة للدولة ، كما نقل المشروع إلى مجلس القضاء الأعلى وإلى رئيسه وإلى امانته العامة الاختصاصات المالية المسندة إلى غيرهم بموجب القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٦ فيما يتعلق بهذه الموازنة وتنفيذها .

 وحتى يكون هذا الاستقلال فعالاً ومحققاً للغايات الدستورية المرجوة ، فقد نص المشروع على أن تتكون موارد هذه الموازنة معا تخصصه لها الدولة من اعتمادات مالية وحصيلة الرسوم القضائية والغرامات التي يقضى بها والاموال التي يحكم بمصادراتها ، وذلك دون إخلال بما هو مخصص من هذه الاموال والغرامات لصالح الجهات الاخرى .

كما نص المشروع على أن تسرى على هذه الموازنة والحساب الختامى فيما لم يرد
 بشان نص خاص في هذا القانون احكام قانون الموازنة العامة للدولة ( م ٧٧ مكررا وه ) .

## ٢. دعم مجلس القضاء الأعلى واختصاصاته

 لما كان مجلس القضاء الاعل قد انشىء ، وعلى ما سلف ، من بين رجال القضاء انفسهم ليتولى شئونهم ويكون مناط استقلالهم ومظهر هذا الاستقلال وضمانه وهو الحارس لهذا الاستقلال ، فقد وجب دعمه من حيث التشكيل والاختصاص .

و اما من حيث التشكيل ، فقد رؤى أن يضم \_ إلى جانب من يتولون مناصب القمة في القضاء \_ عضوا من محكمة النقضو اخر من محكمة استئناف القاهرة \_ تنتخب كل منهما الجمعية العامة للمحكمة ، وذلك اقتداء بما يجرى عليه العمل في القانون والقضاء وما جرت عليه التشريهات المصرية السابقة ( م ٧٧ مكررا د١٠ ) .

المعادرة الله الشيء أول مجلس للقضاء في مصر بالمرسوم رقم ٣١ استة ١٩٣٦ وضم أربعة من مستشارى محكمة النقض ومحكمة استثناف القاهرة و يجرى اختيارهم بطريق الانتخاب من الجمعية العامة لكل من المحكمتين . كما أنشئت بتاريخ ٧ ديسمبرسنة ١٩٣٨ - و بقرار من وزير العدل - لجنة مؤقتة لإبداء الرأى في شئون القضاة تضم مستشارا من محكمة النامة لمحكمة المتثناف القاهرة ، تنتخب كل منهما الجمعية العامة لمحكمة .

 وهكذا اختار المشروع إحياء هذا التقليد القويم بعد أن دلت التجرية على أن وجود الإعضاء المنتخبين كأن أمراً حيوياً لنشاط المجلس في إصلاح شئون القضاء والقضاة .

 وغنى عن البيان أن انتخاب هؤاء الإعضاء وفقا لذلك التقليد يكون بطريق الاقتراع السرى من بين مستشارى كل من المحكمتين .

واما من حيث الاختصاص فقد تغيا المشروع أن يكون زمام القاضي في يد ، مجتمع

إخوانه » ، فحرص على دعم سلطات المجلس بأن اسند إليه الاختصاص بوضع قواعد اختيار النيابة العامة ، وبترشيح التائب العام من بين نو اب رئيس محكمة النقض ومن في درجتهم ، والتفرد بوضع قواعد درجتهم ، والتفرد بوضع قواعد منح رجال القضاء والنيابة العامة والإجازات الدراسية في الداخل والخارج ، وجعل المجلس الكلمة النهائية في سائر الشنؤن الإدارية للعدالة ، واستبدل لذلك عبارة ، بعد موافقة مجلس القضاء الاعلى ، بعبارة ، بعد اخذ راى مجلس القضاء الاعلى ، بعبارة ، بعد اخذ راى مجلس القضاء الاعلى ، بحيثما وردت في قانون السلطة القضائية . ولقد كان ذلك هو مسلك تشريعات القضاء السابقة على القانون الصائل .

( المواد ۳/۱۲ ، ۳/۱۲ ، ۳۳ ، ۶۶ ، ۶۵ ، ۲۸ ، ۲۹ ، ۷۷ مکررا د۲ ، ۷۷ مکررا د۲ ، ۱۱۲ ، ۱۱۹ )

ومنجهة آخرى فقد رؤى - إى جانب النصعلى إنشاء الامانة الغنية لجلس القضاء الأعلق إلحاق إلحاق المسلماني بالمجلس ذاته ، فهى عونه على اداء مهامه المتعلقة الأعلى - إلحاق إلحاق الماني بالمجلس ذاته ، فهى عونه على اداء مهامه المتعلقة بتقدير رجال القضاء وترقيتهم ونقلهم وسائر شئونهم الوظيفية ، ومن المعلوم أن إدارة المعلق بالمعلق على جزء من المعلقين الماني العضاء مجلس الدولة ليست من إدارات وزارة العدل بل هى جزء من مجلس الدولة بمقتضى المادة ٩١ من قانونه الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ .

## ٣- في الندب والاعارة

• لما كانت المساواة بين رجال القضاء من اهم ضمانات استقلالهم ، وكان السماح بندبهم لمغير العمل القضائي بمقتضى القانون رقم ٥ اسنة ١٩٥٩ و القوانين اللاحقة - قد تختيف مضاره و لخطاره ، إذ اسفر عن شغل كثير من رجال القضاء عن صرف كامل جهدهم لرسالتهم الجليلة ، وادى في بعض الأحيان إلى المساس بمكانة القضاء و القضاة ، ولم تفلح المضوابط التي حاولها القانون رقم ١٤ اسنة ١٩٦٩ ق الحد من عده الإضراء فقد ارتاى المشروع إلغاء الندب لغير وظائف السلطة القضائية والنيابة العامة حرصا على كرامة المشروع إلغاء الندب لغير وظائف السلطة القضائية و النيابة العامة حرصا على كرامة والندب الجلاز لوظائل السلطة القضائية – و العمل بالنيابة العامة عقد حددها المشروع باريع سنوات لا تصبح مجاوزتها حتى لا تصبح هذه المدد عإذا استطاعت عن ذلك سمبيلاً إلى الانتقاص من الستوى الفني للقاض ، أو إلى هجر كثير من رجال القضاء العمل بالمحاكم مع شدة حاجة المنصة إليهم . ( مادة ٦٦ ) .

## ٤. في المركز القومي للدراسات القضائية

لما كان من المسلمات اليوم إن القضاء علم وقيم ، وإن رفع مستوى الكفاية العلمية
 والفنية والمهنية لرجال القضاء ، يجب الا يقتصر على الشبان حديثي التخرج الذين

يلحقون بالنبابة العامة ، وأن الدراسة الجادة المستمرة وغرس التقاليد القضائية ،
والتدريب والتاهيل المتصل ، هى أمور بالغة الأهمية والحيوية للتكوين الفنى لرجال
القضاء والنبابة العامة ولتخصصهم ، وذلك في جميع المراحل ولمختلف درجاتهم
ووظائفهم ، ومكان ذلك في المقام الأول هو مركز الدراسات القضائية . فقد وجب دعم كيان
هذا المركز ورسالته بالنص على اختصاصاته في قانون السلطة القضائية وجعل اجتياز
دورته بنجاح شرطاً من شروط التعيين في أول الوظائف القضائية ، وشرطاً لتتوقية المرتبع
للتراية ، ومقدمة ضرورية لتو في انواع القضاء المتخصص كالقضاء التجارى والبحرى
والضريعي وقضاء الأمور المستعجلة وقضاء الإحوال الشخصية وقضاء العمال
والإيجارات ـ وهو ما يقتضى كذلك أن يكون للمركز دورة في تاميل من يتولون العمل
بالنبابات المتخصصة كنيابات النقض والإحوال الشخصية وغيرها .

وإذا كان هذا المركز الذى انشىء اساساً لتاهيل من يتولون القضاء ، لم يتح له إلى الأن أن يدرب غير معلونى النيابة : ثم شغل بتدريب آخرين من الهيئات القضائية وغيرهم من الداخل ومن الخارج ، فقد راى المشروع أن يبرز المهمة الأساسية للمركز : وهى تاهيل رجل القضاء والنيابة العامة علميا وتطبيقيا لاداء رسالتهم والارتقاء بالمستوى الفني لهم . ولا باس أن يعطى المركز -إلى جانب أداء هذه الرسالة .. جانبا من جهوده لدورات تؤهل غيرهم ، ودورات تدرب أعوانهم من خبراء ومترجمين وكتاب ومحضرين ، واقرائهم من الدول العربية والإسلامية وغيرها من ألدول الصديقة والشفيقة ( مادة ٧٧ مكررا ) .

## ٥. في شأن سن التقاعد

ه من المعلوم أن سن تقاعد رجال القضاء في كثير من دول العالم المتقدمة يتراوح بين الخامسة والسنين والخامسة والسبعين -بل إن بعض الدول تترك لكل قاض من قضاتها تحديد تاريخ تقاعده حسب قدرته على الاستمرار في أداء رسالة القضاء - واقد كان مستشارو محكمة النقض عندنا منذ إنشائها في سنة ١٩٤١ وحتى سنة ١٩٤٢ يتقاعدون في سن الخامسة والسنين . وكانت سن التقاعد لمستشارى محكمة الاستثناف المختلطة سبعين سنة .

و وإذا كان رجل القضاء كلما تقدمت به السن بزداد علما وخبرة ، ونضجا وحكمة ، ويصبح احتر قدرة على النقطاة إلى الحقائق واستخلاص النتائج ، وكان القضاة بعد سن السنين هم ثروة بجب الحفاظ عليها ، وكانت محاكمنا تفقد كل سنة اعدادا كبيرة من هذه المحرات التي بلغت قمة النضيج القضائي ، في الوقت الذي تشكو فيه هذه المحلكم من المخرات التي بلغت قمة النضيج القضائي ، في الوقت الذي تشكو فيه هذه المحلكم من المنقض المحدوظ في اعداد القضايا ، في مختلف المنقض المحدوظ في اعداد القضايا ، في مختلف المنافق المداد القضايا ، في مختلف المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المداد القضايا ، في مختلف المنافق المناف

درجات التقاضى ، فإنه يكون من غير المقبول أن يفرط الوطن ف شيوخ القضاة وهم صفوة الكفايات ذوى النخبرة الطويلة القادرين على العطاء في محرابهم ؛

• وإذا كان رفع سن التقاعد إلى الخامسة والستين قد يؤدى إلى تجميد الترقيات والمتنقلات ، فقد رأى المشروع استمرار العمل بنص المادة ١٩ من قانون السلطة القضائية \_ الذي يوجب تقاعد رجال القضاء و إعضاء النبابة العامة عند سن الستين ويستبقى في الخدمة بعد ذلك وإلى نهاية السنة القضائية من يبلغ سن الستين قبل انتهائها دون ان تحسب مدة الاستبقاء في تقدير المعاش أو المكافأة \_مع ضبط حكم هذا النصر ومدة للعمل بدو اثر المحاكم \_مدة خمس سنوات اخرى بالشروطذاتها لمن يرغب من المستشارين ومن في درجتهم على الإقلام من أمضوا في العمل الفعل بالمحاكم مدة لا تقل عن خمس سنوات على أن يمنح المستشار خلال مدة البقاء مكافأة تعادل الفرق بين المعاش والمخصصات المقررة له أو بلن يليه في اقدميته فحسب ، وهو الامر المقرر بالنسبة لاسائدة الجامعات المتلوغين ، وذلك بنص الماد و 197 من قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ .

وإذا كان النصيحقق المصلحة العائة ، إذ يستبقى للعمل ق دو الر المحاكم شيوخ القضاة ممن تو افرت فيهم شروط الخبرة للفصل ق الدعلوى والطعون المنظورة امامها ، وذلك دون آل تلييز بينهم ، كما أنه يكفل حقوق زملائهم ق الترقيات والتنقلات دون إلحلق أدخى ضمر بهم ، فقد و افق عليه - وعلى سائر نصوص المشروع - رجال القضاء والنيابة العامة ق جمعيتهم العمومية المعقودة بتاريخ ١٨ ينابر ١٩٩١ بالإجماع .

## ٦. في شأن نادى القضاة

الم تقضمن التشريعات المنظمة للقضاء حتى الآن منصوصابشان نادى القضاة .
 وظل هذا النادى منذ انشىء في سنة ١٩٣٩ جمعية خاصة مشهرة وققا لقانون الجمعيات الذى تشرف على تنفيذه وزارة الشئون الاجتماعية وذلك وضع غريب على النادى واعضائه وهم رجال السلطة القضائية دون غيرهم .. كما هو غريب على اختصاصاته و اهتماماته المتطقة بالعمل على دعم استقلال القضاء ورعاية مصالح رجاله و المحافظة على تقاليدهم ،
 في دين أن مؤتمرات ومواثيق الامم المتحدة بشأن حقوق الإنسان ، وسائر المؤتمرات العملية والقضائية التي عقدت من اجل استقلال القضاء في مختلف دول العالم ، عنيت العملية والقضاء وواجبهم في أن تكون لهم جمعياتهم الخاصة لرعاية شئونهم والمناو عندت في مونتريال والمهوض بتكوينهم والدفاع عن استقلالهم ، ومن ذلك المؤتمرات التي عقدت في مونتريال وميلانو وكاراكاس وغيرها في السنوات الست الإخيرة .

\* ولا مراء في ان خضوع القضاة في ممارسة هذا الحق لإشراف أو رقابة أية جهة إدارية

من جهات السلطة التنفيذية هو (مريتعارض مع حقهم الدستورى في الاستقلال بشئونهم و الدفاع عن هذا الاستقلال .. خاصة مواجهة السلطة التنفيذية ذاتها !

ولقد أصبح نادى القضاة المصرى بنشاطه الجم ، واعتزازه ، وارتباطر جال القضاء
 به ارتباطا وثيقا مركز إشعاع ثقاف وعلمي ووطني لهم يوثق الصلات بينهم ويرعى شئونهم
 العلمية و الثقافية و الاجتماعية و يعمل على استقلالهم .

• ومن اجل ذلك حرص المشروع على أن يضع في هذا الإطار الإصول للنادى وفروعه ونشاطه . ويجعل لإعضائه ... وهم رجال القضاء العاملين والمتقاعدين ... الحق في وضع سائر احكام نظامه الإساسي على النحو الذي يروه ، بحيث يستقلون بشئونهم فيه باعتباره ... وعلى ماجري قضاء محكمة النقض... شانا من هذه الشئون . ( مادة ١٣٠ مكرا ١٠، ه . لا . كما حرص المشروع على أن يعنح النادى الشخصية الإعتبارية العامة حتى تخضع دلا » ) ، كما حرص المشروع على أن يعنح النادى الشخصية الإعتبارية العامة حتى تخضع قراراته للرقابة القضائية إمام محكمة النقض دون غيرها ، حفاظاً على هيبة القضاء والقضاء ، وحتى تستقل السلطة القضائية بشؤونها الداخلية فلا يكون لاية سلطة سواها من سبيل أو رقابة عليهم في تلك الشئون .

## ٧ ـ اصلاحات وضمانات ، وأحكام أخرى متفرقة

و لما كانت أسباب تراكم القضايا وتباعد فترات تأجيلها أمام المحاكم المدنية ترجع في الأغلب الأعم منها إلى ما تستوجبه إجراءات تحضير الدعاوى من ضرورة إعالان الخصوم ، وإعادة إعلانهم ، وتبادل المستندات والمذكرات ، وندب الخبراء ، وغيرذلك من الخصوم ، وإعادة إعلانهم المنافذ المنافز ا

ولا مراء في أن وضع هذا النص موضع التنفيذ .. مع التوسع في دور مركز الدراسلات القضائية على نحو ماسلف .. سيكون من شانه سرعة تكوين إعضاء النيابة العامــة وتمرسهم على المجالين المدنى والجنائي بما يحقق الصالح العام للقضاء وإنتقاضين

 وإذا كان العمل قد اقتضى أن يكون لدى كل محكمة استثناف نائب عام مساعد . فقد رؤى تعديل نص المادة ٢٥ من القانون بحيث تكون له في دائرتها الاختصاصات المنوطة بالمحامر العام .

- وحتى لا يكون الإشراف على السبون ما فحكمها مقصوراً على رؤساء النيابة العامة على الاقل ، فقد رؤى تعديل نص لللدة ٢٧ من القانون بحيث يكون هذا الإشراف منوطا برجال النيابة ممن لا تقل درجتهم عن وكيل نيابة من الفته المتازة .
- ودعما اسلطات الجمعيات العامة للمحاكم ، افرد لها المشروع الاختصاص بوضع قواعد العمل والندب بين الدوائر المختلفة ، وقصر مابجوز التلويض فيه على غير ذلك مما يدخل في اختصاصها في حدود هذه القواعد ( م. ٣) .
- وحتى لا تحرم محكمة النقض من الكفايات الذين يحل عليهم الدور للترشيح للتحيين فيها ، فقد رؤى نزولاً على الاعتبارات العملية وبالإضافة إلى دعم سلطات شيوخ المحكمة في اختيار رئيسها والنواب والمستشارين بها واتساقاً مع ما قضى به القانون رقم ١٩٨١ لسنة ١٩٨١ من تعديل لشروط السن عند التعيين بمحتكم الاستئناف بتخفيضه بمقدار سعنتين أن يعدل نص البند الثاني من المادة ٣٨ من القانون القائم بتخفيضه بالمقدار ذاته لمن يولى القضاء بمحكمة النقض بحيث لا يقل سنه عن واحد واربعين سنة (م ٢٧٨٨).
- وتاميناً لحق رجال القضاء في ان تكون الاحكام والقرارات الصادرة من المجلس المنصوص عليه في المددرة من المجلس المنصوص عليه في المددرة الشرى فزولاً على ما تنادى به الموافيق العالمية لاستقلال القضاء .. وتحقيقا لمزيد من الطمانينة والشعور بالعدل بين سدنة العدالة ، ودفعاً لشبهة عدم دستورية النص على تحصين تلك القرارات والاحكام من الطعن عليها أمام أية جهة قضائية حفقد رؤى النص على إجازة الطعن فيها أمام الدائرة المنوط بها في محكمة النقض النظر في سائر طلبات إلفاء القرارات المتعلقة باى شان من شعون رجال القضاء (م ۸۳ ، ۱۰۷ ) .
- كما رؤى للاعتبارات ذاتها ، وتحقيقا غريد من الضمانات تشكيل المجلس المشار إليه من اعضاء يتفرغون لاداء الرسالة المنوطة به ، ( م ١٩٩ ، ٨٩ ) وتقرير اختصاص الدائرة المشار إليها بنظر طلبات وقف تنفيذ القرارات الإدارية التي تختص بطلب إلغائها ، وزيادة ميعاد الطعن في هذه القرارات إلى ستين يوما ، وتقرير حق الطالبين في أن يشيوا عنهم رجال القضاء العاملين في ان يشيوا عنهم رجال القضاء العاملين من غير مستشارى محكمة النقض حتى تكون للطالبين مكتة إنابة المحامين من رجال القضاء السلبقين ، خاصة وأن الطالبين القضاء المسابقين ، خاصة وأن الطالبين المناش لا تتيسر لهم الإنابة من العاملين .

  ( م ٨٣ ، ٨٠ ) .
- كذلك ، وتنظيماً للتبادل بين وظائف النيابة العامة والقضاء ، وضبطاً لقواعد الاختيار من بين المرشحين لشغل وظائف معاوني النيابة العامة ، فقد رؤى ـ مع تقييد مدة

العمل بالنيابة العامة \_ وضع الضوابط لهذين الامرين بما يحقق المصلحة العامة على الوجه الإكمل ، مع إلغاء النص على تبعية رجال النيابة العامة لوزير العدل نزو لاً على حكم . المادة ١٦٦ من الدستور ( المواد ٢٦ ، ١٦٦ ، ١١٩ ، ١٢٠ ) .

- وحرصا على كرامة القضاء والقضاء ، واحتراما لما هو مقرر بنص المادة ٩٦ من القانون من حظر اتخاذ اى إجراء من إجراءات التحقيق مع القاضى أو القيض عليه في غير الاحوال المبينة إلا بإذن من مجلس القضاء الاعلى فقد رؤى تأثيم انتهاك هذا الحظر ، وتنظيم حق الادعاء المباشر للمضرور منه بما يكفل ضبط حكمه والالتزام به من جانب الكلفة .
- ع كذلك وحفاظاً على كرامة ومسئوليك مناصب القضاة وتعزيزاً لاستقلال القضاء ، وتوفيراً لاستقلال القضاء ، وتوفيراً للمرونة اللازمة في مواجهة ماقد يطرا أولاً باول على القوة الشرائية للعملة من عوامل التضخم الاقتصادي وضرورة تعديل جدول المرتبات وقواعده بما يتفق مع هذه المتفيرات ، فقد رؤى أن يكون تعديل ذلك الجدول بقرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح مجلس القضائية الاغلى ، ولا يتسنى ذلك بداهة إلا في حدود الموارد المتاحة لموازنة السلطة القضائية . ( م ٢/١٩ ) .
- و وتقديراً للاعتبارات ذاتها ، وتحقيقا للمساواة بين الأجيال المتعاقبة من رجال المقصاء ، وإمعانا في بث روح الثقة والطمائينة في نفوسهم حتى لا يشغلهم شاغل على مصائرهم عن اداء رسالتهم المقدسة على أكمل وجه ، فقد اتجه المشروع إلى معالجة الثار التضخم الاقتصادي بالنسبة لمعاشاتهم ، فاوجب أن تعاد تسويتها وفقا لما قد يطرا على أسس التسوية من تعديلات تشريعية ، بحيث لا يقل معاش الاقدم عن معاش الاحدث في شغل الدرجة الواحدة متى كانت مدة خدمتيهما متساوية ، على أن يتحصل صندوق الخدمات الصحية والاجتماعية ما يترتب على ذلك من فروق ( م ٧ ) ).
- هذا بيان لاهم الاحكام التي راى قضاة مصر أن يضعنوها مشروع القانون المرافق ،
   و هو معروض للنفار في إصداره و إقراره ، و إلله من و راء القصد ، ، ، ،

الجمعية العمومية لقضاة جمهورية مصر العربية

1551/1/14

# قرار رئيس جمهورية مصر العربية بمشروع القانون رقم لسنة ١٩٩١ بتعديل بعض أحكام قانون السلطة القضائية رقم 27 نسنة ١٩٧٢

#### رئيس الجمهورية ،

بعد الاطلاع على الدستور،

وعل قانون السلطة القضائية رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ ،

وعلى قانون الرسوم القضائية في المواد المدنية رقم ٩٠ لسنة ١٩٤٤ ،

وعلى قانون الرسوم أمام المحاكم الشرعية رقم ٩١ لسنة ١٩٤٤ ،

وعلى قانون الرسوم في اللواد الجنائية رقم ١٩ لسنة ١٩٤٤ ،

وعلى قانون الرسوم أمام محاكم الأحوال الشخصية للولاية على المال رقم ١ لسنة ١٩٤٨ ، وعلى قانون الإجراءات الجنائية رقم ١٥٠ لسنة ١٩٥٠ ،

وعلى قانون تنظيم الخبرة أمام جهات القضاء رقم ٩٦ لسنة ١٩٥٢ ،

وعلى قانون تنظيم السجون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى قانون تنظيم شنّون البعثات والأجازات الدراسية والمنح رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ ، وعلى قانون الجمعيات والمؤسسات الخاصة رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ ،

وعل قانون الجهاز المركزي للتنظيم والإدارة رقم ١١٨ لسنة ١٩٦٤،

وعل قانون الراقعات المدنية والتجارية رقم ١٢ لسنة ١٩٦٨ ،

وعلى قانون المجلس الأعلى للهيئات القضائية رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ ،

وعلى قانون الموازنة العامة للدولة رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ ،

وعل قانون إنشاء مستدوق للخدمات الصحية والاجتماعية لأعضاء الهيئات القضائية رقم ٣٦ لسنة ١٩٧٥ ،

وعلى قانون الهيئات الخاصة للشباب والرياضة رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ ،

وعلى قانون موازنة الهيئات القضائية والجهات الماونة لها رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٦ ،

وعلى قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٤٧ لسنة ١٩٨١ بإنشاء المركز القومي للدراسات القضائية ، وبعد أخذ رأى مجلس القضاء الأعلى والمجلس الأعلى للهيئات القضائية ،

ويعدموافقة مجلس الوزراءء

وبناء على ما ارتأه مجلس الدولة ،

## قسرر مشروع القانون الآتي نصه يقدم الى مجلس الشعب :

## د المادةالأولى »

يستبدل بنصوص الفقرة الثالثة من المدة ٩ ، والفقرة الثالثة من المادة ١٧ ، والمواد ٢٧ ، بوالمواد ٢٧ ، والمواد ٢٧ ، بدر ٢٠ ، ٢١ ، ٢٩ ، والمقرة المادة ٣٠ ، والمادة ٣٠ ، والمادة ٣٠ ، والمادة ٣٠ ، والمادة ٣٠ ، ١٩ . والمقرة الخامسة من المادة ٧٧ ، والمواد ٧٧ مكررا (٢) و ٧٧ مكررا (٣) و ٧٧ مكررا (٣) و ٧٧ مكررا (٣) و ٧٠ ، والفقرت الأولى والثانية من المادة ٨٠ والمواد ٩٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ، والمقرتين الشانية والشامسة من المادة ١١٠ ، والمادة ١١٠ ، والمقرة الأولى من المادة ١١٠ ، والمقرة الأولى المادة ١١٠ ، والمادة ١١٠ ، والمقرة الأولى المادة ١١٠ ، والمقرة الأولى الماد والمادة والمادة القضائية الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٧ المنوب والتنة :

مادة ٩ ( الفقرة الثالثة ) : ويكون الندب بقرار من وزير العدل بعد موافقة مجلس القضاء الاعلى لمدة سنة على الاكثر قابلة للتجديد .

مادة ۱۲ ( فقرة ثالثة ) : ويصدر بالنظام الذي يتبع في التخصيص قرار من وزير العدل بناء على اقتراح مدير إدارة التفتيش القضائي وموافقة مجلس القضاء الأعلى على أن تراعى فيه القواعد الانتة :

اولًا : يكون تخصيص القاشي في قرع أو أكثر من الفروع الآتية :

جنائي \_مدنى \_ احوال شخصية \_مسائل اجتماعية (عمال) .

ويجوز أن تزاد هذه الفروع بقرار من مجلس القضاء الأعلى .

ثانياً : يقرر مجلس القضاء الأعلى الفرع الذى يتخصص فيه القاضى بعد استطلاع رغبته واجتيازه بنجاح دورة تدريبية في المركز القومي للدراسات القضائية .

مادة ٢١ : تمارس النباية العامة الإختصاصات المخولة لها قانوبنا .

ويكون لها الاختصاص بتحضير الدعاوى المدنية والتجارية على النحو الذي يبينه قانون المرافعات المدنية والتجارية .

مادة ٢٦ : رجال النيابة تابعون لرؤسائهم بترتيب درجاتهم .

مادة ٧٧ : يتولى النائب العام واعضاء النيابة ممن لا تقل درجتهم عن وكيل نيابة من الثّقة الممتازة الاشراف على السجون العامة والمركزية وغيرها من الاماكن التي تنفذ فيها الاحكام الجنائية أو التدابير أو الأوامر المقيدة للحرية . ويحيط النائب العام وزير العدل بما يبدو للنيابة العامة من ملاحظات في هذا الشان.

مادة ٣٠ ( فقرة أو في وفقرة ثانية ) : ب م قواعد توزيع القضايا والندب بين الدوائر

ويجوز للجمعيات العامة ان تفوض إلى رؤساء المحاكم بعض مايدخل في اختصاصها في البنود ( جـ ، د ، هـ ، و ) .

مادة ٣٦: تبلغ قرارات الجمعيات العامة للمحاكم ولجان الشئون الوقتية بها إلى مجلس القضاء الاعلى ووزير العدل ، وللمجلس من تلقاء نفسه أو بناء على طلب من وزير العدل أن يعيد إليها مالا يرى الموافقة عليه من هذه القرارات لإعادة النظر فيه ، وله بعد ذلك أن يصدر قراره بما يراه في شانها .

مادة ٣٨ ( بند ٢ ) : الا تقل سنه عن ثاناتين سنة إذا كان التعيين في المحكم الابتدائية ، وعن ثمان وثلاثين سنة إذا كان التعيين بمحاكم الاستثناف ، وعن واحد واربعين سنة إذا كان التعين بمحكمة النقض .

مادة ££ : يكون شغل الوظائف القضائية سواء بالتعيين او بالترقية بقرار من رئيس الجمهورية .

ويعين رئيس محكمة النقض والنواب والمستشارين بها بناء على ترشيح جمعية خاصة من الرئيس والنواب وموافقة مجلس القضاء الأعلى ، على أن يكون الرئيس من بين أقدم خمسة من النواب راسوا الدوائر بالمحكمة لمدة السنة الأخيرة على الأقل .

ويعين رؤساء محاكم الاستثناف ونوابها والمنتشارون بها والرؤساء بالمحاكم الامتدائمة والقضاة بموافقة مجلس القضاء الأعلى .

ويعتبر التعيين أو الترقية من تاريخ موافقة مجلس القضاء الأعلى مالم يحدد المجلس تار مغاً آخر .

مادة ٥٤ : تنقتآ وظائف مساعد اول وزير العدل ومساعدى الوزير بناء على اقتراح الوزير وموافقة مجلس القضاء الأعلى .

وتشعق هذه الوظائف بطريق الندب من بين المنتشارين أو المحامين العامين على الآثل لمدة سنة قابلة للتجديد ، وذلك بقرار من رئيس الجمهورية بعد موافقة مجلس القضاء الإعلى .

وتشنفل وظائف وكلاء وأعضاء الإدارات بوزارة العدل بطريق الندب عن بين رجال القضاء أو النيابة العامة من درجة رئيس محكمة أو مايعادلها على الآقل ، وثاك بُدة سنة قابلة للتجديد بقرار من وزير العدل بعد موافقة مجلس القضاء الأعل

ول جميع الأحوال يجور شفل وطيقة من يندب وفقا لاحكام الفقرتين السابقتين

ويجوز الندب للمكتب الفنى ولوزير العدل ولشئون الإدارات القانونية من اعضاء الهيئات القضائية الإخرى مع مراعاة الإحكام الواردة في قوانينها

مادة ٦٠ : يجوز إعارة القضاة إلى الحكومات الأجنبية أو الهيئات الدولية بقرار من رئيس الجمهورية بعد اخذ رأى الجمعية العامة للمحكمة التلبع لها القاضى وموافقة مجلس القضاء الأعلى .

ملاة ٢٦ : لا يجوز ندب أو إعارة رجل القضاء أو النيابة العامة وفقاً للمواده ، ٩ ، ٥ ، ٥ ، ٥ ، ٥ ، والفقرة التالثة من المادة ٧٧ مكرراً (٦) والفقرة الثالثة من المادة ٧٧ مكرراً (٦) والفقرة الأولى من المادة ٨٧ ، المادة ٢٧٦ إلا إذا كان المرشح قد أمضى في العمل بدوائر المحاكم أربع سنوات على الأقل واستوفي تقارير الكفاية فيها .

كما لا يجوز أن تزيد مدة الإعارة أو الندب ــ لغير التدريس في المركز القومي للدراسات والقضائية ــ على أربع سنوات متصلة .

وتعتبر المدة متصلة في تطبيق احكام هذا القانون إذا قل القاصل الزمني عن أربع سنوات .

ويجوز شغل وظيفة المعار بدرجتها إذا كانت مدة الإعارة لا تقل عن سنة ، فإذا على المعار إلى عمله قبل نهاية هذه المدة يشغل الوظيفة الخالية من درجته ، او يشغل درجته الإصلية بصفة شخصية على أن تسوى حالته على أول وظيفة تخلو من درجته .

وفي جميع الأحوال يجب الايترتب على الإعارة أو الندب إخلال بحسن سير العمل.

مادة ٦٩ : سن التقاعد لرجال القضاء والنيابة العامة ستون سنة ميلادية .

ومع ذلك إذا كان بلوغ القاضى سن التقاعد قبل انتهاء السنة القضائية في نهاية سبتمبر فإنه يبقى في الخدمة حتى هذا التاريخ دون أن تحسب هذه المدة في تقدير المعاش أو المكافاة .

كما يبقى للعمل بدوائر المحاكم حتى سن الخامسة والستين ووفقا لحكم الفقرة السابقة ، المستشارون ومن ق درجتهم على الأقل ممن امضوا في العمل الفعلي بالمحاكم مدة لا تقل عن خمس سنوات . ويحدد مجلس القضاء الأعلى المحاكم التي يعملون بدوائرها دون اخلال باقدمية كل منهم وقت بلوغ سن التقاعد .

و يمنح القاضىخلال مدة البقاء مكافأة تعادل الفرق بين المعاش والمخصصات المقررة له قبل التقاعد ، أو تلك التي تتقرر لمن كان يليه في الإقدمية في ذلك الوقت ، أيهما أصلح له ، ولا تخضع هذه الكافأة للضرائب .

وتسرى على من يبقى ق العمل سنائر احكام قانون السلطة القضائية عدا ما تعلق منها جالترقية والإعارة . مادة ٧٧ ( الفقرة الخامسة ) : فإذا عاد خلال سنة من تاريخ عمله بقرار اعتباره مستقيلا وقدم اعذاراً عرضها مدير إدارة التفتيش القضائي على مجلس القضاء الاعلى ، فإن تبين له جديتها اعتبر غير مستقيل ، وفي هذه الحالة تحسب مدة الغياب اجازة من نوع الأجازة السابقة أو اجازة عادية بحسب الاحوال .

مادة ٧٧ مكررا (١): يشكل مجلس القضاء الإعلى برياسة رئيس محكمة النقض وعضوية كل من رئيس محكمة استثناف القاهرة ، محكمة النقض و لخر من الرؤساء بمحكمة استثناف القاهرة تختار كل منهما الجمعية العامة لمحكمته لمدة سنتين ، كما تقوم كل جمعية باختيار عضوين احتياطيين من نفس الدرجة .

وعند خلو وظيفة رئيس محكمة النقض أو غيابه أو وجود مانع لديه ، يحل محله في رياسته المجلس اقدم نوابه .

وعند خلووظيفة احد اعضاء المجلس او غيابه او وجود مانع لديه ، يحل محل النائب العام الادم نائب عام مساعد ، ويحل محل كل من رئيس محكمة استئناف القاهرة واقدم رؤساء محلكم الاستئناف ، من يليهما في الاقدمية من رؤساء محلكم الاستئناف ، ويحل محل الادم نواب رئيس محكمة النقاض من يليه في اقدميته بها ويحل محل كل من العضوين الباقيين احد العضوين الاحتياطين من محكمته مع مراعاة الاقدمية فيما بينهما .

ويتوفى رئيس المجلس تنفيذ قراراته ، كما ينوب عنه في صلاته بالغير ويمثله أمام القضاء .

وتلحق بالجلس امانة فنية يتوى رياستها احد نواب رئيس محكمة النقض من غير إعضاء المجلس يعاونه عدد كاف من الإعضاء بدرجة رئيس محكمة على الأقل .

ويندب رئيس الامانة واعضاؤها على سبيل التفرغ بقرار يصدر من وزير العدل بعد موافقة مجلس القضاء الاعلى .

مادة ۷۷ مكررا (۳) : يجتمع مجلس القضاء الأعلى بمحكمة النقض بدعوة من رئيسه أو بطلب من وزير التغدل . ولا يكون انعقاده صحيحاً إلا بحضور خسسة على الأقل ، وتكون جميع مداولاته سرية . وتصدر القرارات باغلبية الحاضرين وعند تساوى الأصوات يرجح الجانب الذي منه الرئيس .

وللمجلس أن يطلب من الجهات الحكومية وغيرها كل مايراه لازما من البيانات والأوراق .

مادة ٧٨ : تنشا إدارة للتقليش تلحق بمجلس القضاء الأعلى وتؤلف من مدير ووكيلين أو اكثر ، وعدد كاف من المستشارين والرؤساء بالمحاكم ، وتشغل هذه الوظائف بطريق الندب ، وذلك لمدة سنة قابلة للتجديد بقرار من وزير العدل بناء على ترشيح المجلس ، ويضع المجلس لائحة للإدارة يبين فيها اختصاصها والقواعد والإجراءات اللازمة لاداء عملها وعناصر تقدير الكفاية على أن يكون من بينها نتائج الدورات التدريبية و اسباب الغاء احكام القاضي أو نقضها أو تعديلها .

وتقدر الكفاية بإحدى الدرجات الآتية : ممتاز ـجيد جداً ـجيد \_متوسط ـضعيف . ويجب إجراء التفتيش مرة على الاقل كل سنتين ، على أن يودع تقرير التفتيش خلال شهرين على الاكثر من تاريخ انتهاء التفتيش ، كما يجب أن يحاط رجال القضاء علما بكل ما يودع في ملفات خدمتهم من ملاحظات أو أوراق أخرى .

مادة ٧٩ ( اللقرة الاوق) : يخطر مدير إدارة التفتيش القضائي المُختص من يقدر بدرجة متوسط او ضعيف من رجال القضاء والنيابة العامة بدرجة كفايته ، وذلك بمجرد انتهاء الإدارة من تقديرها ، ولمن اخطر الحق في التظلم من التقدير في ميعاد خمسة عشريوما من تاريخ الإخطار .

مادة ٨٠ : يكون التظلم بعريضة تقدم إلى إدارة التفتيش القضائي ، وعلى هذه الإدارة عرض التظلم على مجلس القضاء الإعلى خلال خمسة أيام من تاريخ تقديمه .

مادة ٨/ (الفقرتان الأوفى والثانية): تختص دوائر المواد المدنية والتجارية بمحكمة النقض دون غيرها بالفصل في طلبات الإلغاء والتعويض ، ووقف التنفيذ التي يقدمها رجال القضاء والنيابة العامة عن القرارات الإدارية النهائية المتعلقة باى شان من شئونهم متى كان مبنى الطلب عيبا في الشكل أو مخالفة القوانين واللوائح أو خطأ في تطبيقها أو تاويلها أو إساءة استعمال السلطة.

كما تختص الدوائر المذكورة دون غيرها بالقصل في الطعون التي ترفع إليها في الأحكام والقرارات الصنادرة من المجلس المنصوص عليه في المادة 8.4 من هذا القانون .

مادة ٩٨ : تاديب القضاة بجميع درجاتهم يكون من اختصاص مجلس يشكل من اقدم ثلاثة من نواب رئيس محكمة النقض واقدم اثنين من الرؤساء بمحكمة استثناف القاهرة وذلك من غير اعضاء مجلس القضاء الأعلى .

ويتول رياسة المجلس اقدم اعضائه الحاضرين .

وعند غياب احد الاعضاء أو وجود مانع لديه بحل محله الأقدم فالاقدم ممن بلونه في الاقدمية بمحكمته .

مادة ۱۰۷ : يجِب أن يكون الحكم الصادر من المجلس المنصوص عليه والمادة ۹۸ من هذا الفانون مشتملًا على الأسباب التي بني عليها ، و أن تثل أسبابه عند النطق به في جلسة سرية .

ويجوز للنائب العام وللمحكوم عليه الطعن في هذا الحكم خلال ستين يوما وفقا للإجراءات المنصوص عليها في المادتين ٨٤ ، ٨٥ من هذا القانون . مادة ١٠٨ : العقوبات التاديبية التي يجوز توقيعها على القضاة هي اللوم والنقل إلى وظيفة غير قضائية والعزل .

مادة ١٠٩ : يقوم وزير العدل بإبادغ القاضى مضمون الحكم .. الصادر بعزله أو نقله إلى وظيفة غير قضائية ـخلال ثمان واربعين ساعة من صدوره ، وتزول ولاية القاضى من تاريخ ذلك التبليغ ولو قرر بالطعن على الحكم .

مادة ١٠ ؛ يقو في وزير العدل تنفيذ الإحكام الصادرة من مجلس التاديب ، ويصدر قرار جمهوري بتنفيذ عقوبة العزل أو النقل إلى وغليقة قضائية متى صار الحكم نهائيا .

و يعتبر تاريخ العزل أو النقل من يوم نشر القرار في الجريدة الرسمية ، كما يصدر بتنفيذ عقو بة اللوم قرار من وزير العدل على الا ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية .

مادة ١٩١١ ( الفقرتان الثانية والخامسة ) : وبعد سماع طلبات ممثل النيابة العامة ودفاع القاضي أو من بنوب عنه يصدر المجلس حكمه مشتملاً على الإسباب التي بني عليها إما بقبول الطلب وإحالة القاضي إلى المعاش ، أو نقله إلى وفليفة اخرى غير قضائية ، أو توجيه اللوم إليه ، وإما برفض الطلب .

و تسرى احكام هذه المادة على أعضاء النيابة العامة ، ويرفع الطلب في شائهم من النائب العام من تلقاء نفسه أو بناء على طلب مدير إدارة التغتيش القضائي .

مادة ١٩١٩ : يعين النائب العام بقرار من رئيس الجمهورية بناء على ترشيح مجلس القضاء الأعلى من بين نواب رئيس محكمة النقض ومن في درجتهم .

وللنائب العام ان يطلب كتابة عودته إلى العمل بالقضاء ، و في هذه الحالة تحدد اقدميته بين زمادته وفق ما كانت عليه عند تعييف نائبا عاما مع احتفاظه بمرتبه و بدلاته بصفة شخصية

و يكون تعيين النائب العام المساعد والمجامى العام الأول باقى اعضاء النيابة العامة بقرار من رئيس الجمهورية بعد موافقة مجلس القضاء الأعلى .

ولا يجوز أن يمَّين في وظيفة المحامى العام إلا من توافرت فيه شروط التعيين في وظيفة مستشار محككم الاستثناف عدا شرط السن

و يعتبر التعيين أو الترقية من تاريخ موافقة مجلس القضاء الأعل إلا إذا حدد المجلس تاريخا أخر.

مادة ۱۲۲ ( فقرة خامسة ) : ويكون التقدير بإحدى الدرجات الآتية : ممتاز ـ جيد جدا ـ جيد ـ متوسط ـ ضعيف .

مادة ١٧٥ ( فقرة أو ق) : (عضاء النيابة يتبعون رؤساءهم والنائب العام ، وللنائب العام حق الرقابة والإشراف على جميع اعضاء النيابة . مادة ٢٢١ ( فقرة اول ) : للنائب العام ان يوجه تنبيها لاعضاء النيابة المامة الذين يخلون بواجباتهم إخلالا بسيطا بعد سماع اقوال عضو النيابة ويكون التنبيه شفاها او عنامة .

#### « المادة الثانية »

تستبدل كلمة وست ، بكلمة و ثمانى ، الواردة بالفقرة الثانية من المادة ١٢ ، وعبارة و الثاثب العام المساعد ، بعبارة و محام عام ، والواردة في المادة ٢٠ ، وعبارة ومجلس الثاقب العالم المساعد ، بعبارة و المجلس الأعلى للهيئات القضائية ، الواردة في المواددة في المواد ١٩٠١ ، وعبارة ، في مجلس القضاء الأعلى والموازنة المستقلة ، بعبارة ، في مجلس القضاء الأعلى والموازنة المستقلة ، بعبارة ، في مجلس القضاء الأعلى بالأعلى ، وعبارة ، في المركز القضاء اللهاب الثاني ، وعبارة ، في المركز القومي للدراسات القضائية والتقنيش القضائي ، بعبارة ، في المتغيش القضائي ، بعبارة ، الماليتين المسابقين ، وعبارة و معالم المستين يوما ، بعبارة ، خلال المواردة في المركز ، معالم المواردة في المركز بعبارة ، خلال المواردة في المادة ١٩٠ ، وعبارة و خلال ستين يوما ، بعبارة ، القلاب بعبارة ، القلاب المادة ١٩٠ ، وعبارة و رئيس مجلس القضاء الأعلى ، بعبارة ، القلاب من المدورة في المادة ١٩٠ ، وعبارة درئيس مجلس القضاء الأعلى ، بعبارة ، والمدورة إلى المادة ١٩٠ ، وعبارة درئيس مجلس القضاء الأعلى ، بعبارة ، والمدورين العدل ، اينما وردت في المادة ١٩٠ ، وعبارة دوغ ميم الأحوال ، بعبارة ، وفي والمدورة المادة ١٩٠ ، ١١١ ، وعبارة دوغ ميم الأحوال ، بعبارة ، وفي المادة ١٩ ، وعبارة ، والمدورة المادة ١٩٠ ، وعبارة ، وعبارة ، وعميم القضاء الأعلى أدور ، الواردتين في المقرة المائية من المادة ١٩٠ من المادة ١٩٠ من المادة ١٩٠ من المادة ١٩٠ مناذه ، وعلمة ، وعلمة ، وعلمة ، قرار ، الواردتين في المقرة المائية من المادة ١٩٠ من المادة ١٩٠ من المادة ١٩٠ مناذه و المادة ١٩٠ مناذه المادة ١٩٠ مناذه مناذه و المادة ١٩٠ مناذه المادة ١٩٠ مناذه و المادة الم

#### « المادة الثالثة »

يضاف إلى قانون السلطة القضائية المنادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٧ ثلاث مواد بارقام ٧٧ مكرر( (٥) و٧٧ مكررا (٦) و ١١٩ مكررا نصوصها كالآتى :

مادة ۷۷ مكررا (٥): تكون للسطة القضائية المنصوص عليها في هذا القانون و إعوانها من العاملين بالجهاز الإدارى بالمحاكم و النيابة العامة موازنة سنوية مستقلة تدرج رقما واحدا في موازنة الدولة ، تبدأ ببداية السنة المالية وتنتهى بنهايتها ، كما يكون لهذه السلطة وأعوانها المشار إليهم حساب ختامي سنوى طبقاً لإحكام هذا القانون .

ومع عدم الإخلال بما هو مخصص الصالح الجهات الأخرى وقتْ العمل بهذا القانون ، تتكون موارد هذه الموازنة من حصيلة الرسوم القضائية امام المحلكم ، والغرامات المحكوم بها في المواد المدنية والجنائية وغيرها ، والاموال والكفالات التي يحكم بمصادرتها ، وما تخصصه لها الدولة من اعتمادات مالية . وتتوفى الإمانة العامة لمجلس القضاء الأعل إعداد مشروعى الموازنة والحسسات الختامى المشار إليهما على النمط القرر بالنسبة لموازنة الهيئات القضائية في القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٦ ، كما تتولى هذه الإمانة تقديمهما إلى الجهة المختصة بعدد بحثهما وإقرارهما من المجلس .

ويباشر مجلس القضاء الإعل السلطات المخولة لوزير المالية في القوانين واللوائح بشان تنفيذ الوازفة . كما يباشر رئيس المجلس السلطات المخولة لوزير التنمية الإدارية ولرئيس الجهاز المركزي للتنظيم والإدارة .

وتسرى على هذه الموازنة والحساب الختامي فيما لم يرد بشانه نص خاص ف هذا القانون لحكام قانون للوازنة العامة للدولة .

ويضع رئيس الجمهورية بعد موافلة مجلس القضاء الأعل اللوائح اللازمة لتتغيد الإحكام المشار إليها في الغارات السابقة .

مادة ۷۷ مكررا (٦) : بلحق المركز القومى للدراسات القضائية بمجلس القضاء الأعلى ، و يصدر منظامه قرار من وزير العدل بعد موافقة المجلس ، و يتو في المركز الاختصاصات الاشة :

(1) إعداد وتدريب رجال القضاء والنيابة العامة واعوانهم والمرشحين لتولى وظائلهم ، وذلك لتأهيلهم علميا وتطبيقيا لمارسة اختصاصاتهم والارتقاء بالمستوى الفتى لهم

(ب) جمع ونشر وحفظ الوثائق والتشريعات والإبحاث والمعلومات والسوابق
 القضائية وغير ذلك مما يساعد على حسن إدارة العدالة والخدمة العلمية والغنية لرجال
 القضاء والندامة العامة .

ويجوز للمركز تاهيل وتدريب رجال القضاء والنيابة العامة و اعوانهم بالدول الأخرى ، و غيرهم ، وتبادل الوثائق و المعلومات القضائية و القانونية مع هذه الدول ومع المنظمات و الحهات التي تباشر نشاطا مماثلاً .

ويكون ندب مدير واعضاء المركز ، من يقومون بالتدريس فيه رجال القضاء والنيابة المائة المعاملين بقرار من وزير العدل بناء على اقتراح مجلس إدارة المركز وموافقة مجلس القضاء الإعلى . ويكون ندب من عداهم بقرار من مدير المركز بعد موافقة مجلس الإدارة .

مادة 119 مكروا : لا بجوز تعيين القاضى بالنيابة العامة دون موافقته ولا قبل مضى اربع سمنوات من عمله بدوائر المحلكم وحصوله على تقريري كفاية بدرجة جيد على الاقل .

وفيما عدا النائب العام المساعد و اعضاء نيابة النقض ومن لم يستوف ف تاريخ تنفيذ الحركة القضائية شروط التعيين في القضاء ، لا يجوز أن تزيد مدة عمل إعضاء النبابة على اربع سنوات متصلة

## المادة الرابعة

يضاف البند والفقرات التالية إلى المواد ٢٨ ، ٢٨ ، ٢٥ مكررا (٢) و ٩٦ و ١٩٦٣ ، من قانون السلطة القضائية الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٧ وذلك على النحو الآتى : أو لا ' بضاف إلى المادة ٢٨ بند برقم ٦ نصاء الآتى :

ان يجتاز بنجاح دورة علمية بالمركز القومي للدراسات القضائية ، إذا كان المرسح
 للتعيين من غير رجال اللضاء والنيابة العامة »

ثانيا . تَمْنَافَ إِلَى المُادَةُ ١٨ فَالْرَةَ ثَانِيَةً نَصَهَا الْأَتِّي :

و يكون تعديل الجدول والقواعد الملحقة به بقرار من رئيس الجمهورية بناء على
 اقتراح مجلس القضاء الإعلى ء .

ثالثاً : تَصَاف إلى المُدة ٧٠ فقرة اخْرة نَميها الآتي :

، و لا يجوز أن يقل معاش القاضى عن المعاش الذي يتقرر في أي وقت لن شغل وظيفته من بعده متى تساوت مدة خدمتيهما ، و يتحمل صندوق الخدمات الصحية و الاجتماعية لاعضاء الهيئات القضائية مادرت على ذلك من فروق ه .

رابعاً : تضاف إلى المادة ٧٧ مكررا (٧) فقرة قبل الأخبرة نصبها الأتي :

، ويضَع مجلس القضاء الإعلى قواعد مح رجال القضاء والنبابة العامة الإجازات الدراسية فداخل البلاد وخارجها دون التقيد بالأحكام المنظمة لذلك ف اى قانون آخر ، .

خامساً . تضاف إلى المادة ٩٦ فقرتان اخيرتان نصها الآتي :

، ومع عدم الإخلال باية علوبة اشد منصوص عليها في اى قانون آخر يعاقب بالحبس و العزل كل من قبض على احد رجال القضاء او فتش شخصه او مسكنه في غير الأحوال المشار إليها في هذه المادة ، و تختص محكمة الجنايات بالحكم في هذه الجريمة .

ويجوز للمدعى بالحقوق المدنية رفع الدعوى الجنائية عن هذه الجريمة مباشرة ولو كان المتهم موظفاً أو مستخدماً عاماً أو من رجال الضبطء .

سادساً : تضاف إلى المادة ١١٦ فقرة اخيرة نصبها الاتي :

ومع عدم الإخلال بحكم البند (٦) من المادة ٣٨ تحدد قواعد اختيار معاوني النباية
 العامة بقرار من مجلس القضاء الإعل بناء على اقتراح النائب العام ،

#### المادة الخامسة

مضاف إلى قانون السلطة القضائية الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٢ باب ذالث مكرر عنوانه و في نادى القضاة ، يتضمن مادتين برقمي ١٣٠ مكررا (١) ، ١٣٠ مكررا (٢) نصبها الاتي :

مادة ١٣٠ مكرراً (١) : ويكون لرجال القضاء والنيابة العامة العاملين والمتقاعدين ناد

خاص بهم يقوم على توثيق رابطة الإخاء والتضامن فيما بينهم ودعم استقلالهم ورعلية مصالحهم وسائر شئونهم العملية والثقافية والإحتماعية .

ویکون فارکز الرئیسی للنادی بمدینة القاهرة ، ویجوز إنشاء فروع لـه في سالس المحافظات .

ويتمتع النادى بالشخصية الاعتبارية العامة ، وبالإعقاءات والمزاما للقررة في قلنون الهيئات الخاصة للشباب والرياضة ، ويمثله رئيس مجلس إدارته في صلاته بالغير وأمام القضاء .

وتضع الجمعية العمومية للنادى ...منعقدة بالف عضو على الألل .. لائحة بنظامه الاساس تبين فيها شروط العضوية ومقدار الاشتراكات ونظام الجمعية العمومية ومجلس الإدارة واختصاصاتها وسائر الاحكام المنظمة للنادى وفروعه ونشاطه وذلك وفقاً لاحكام هذا القانون ، دون التقيد بالاحكام المنصوص عليها في القواتين المنظمة للنوادى والجمعيات والمؤسسات الخاصة

ولا يجوز بغير موافقة مجلس إدارة النادى إنشاء ناد أو جمعية أو رابطة باسم رجال القضاء والندامة العامة .

مادة ١٣٠ مكررا (٧) : تبدأ السنة المالية للنادى ببداية السنة المالية للدولة وتنتهى بنهايتها .

- وتتكون الموارد المالية للنادي من:
- ( 1 ) رسوم العضوية والاشتراكات .
- (ب) المبالغ التي تخصص له من موازنة السلطة القضائية .
  - ( ج) الهبات والإعانات التي بقبلها مجلس الإدارة .
    - (د) حميلة استثمار أموال النادي .

#### ، المادة السادسة ،

يستمر مجلس إدارة تلدى القضاة القائم بالقاهرة وقت العمل بهذا القانون ف مباشرة اعمله بهذا القانون ف مباشرة المديدين . اعمله بصفة مؤقلة إلى ان يتم وضع النظام الإساسي وتشكيل مجلس الإدارة الجديدين . ويتولى ذلك المجلس دعوة الجمعية العمومية للانعقاد خلال ستين يوما من تاريخ العمل بهذا القانون لوضع النظام الإساسي الجديد وتحديد موعد انتخاب رئيس واعضاء مجلس الإدارة وفقاً لأحكام هذا النظام .

ُ ويَعْتَبِرُ النَّادَى القائم مُنْدَمِهَا فِي النَّادى للنَّصوص عليه في المادة ١٣٠ مكررا (١) من قانون السلطة القضائية فور إعلان نتيجة الانتخاب .

#### - المادة السابعة ،

على النوادى والجمعيات والروابط الآخرى القائمة باسم رجال القضاء والنيابة العامة أن توفق أوضاعها طبقاً لاحكام هذا القانون خلال سنة أشهر من تاريخ انتخاب مجلس الإدارة الجديد والا اعتبرت متحلة ، وتولى مجلس إدارة النادى تصطيتها وال إليه فلاضيها .

#### و للادة الثامنة ،

يجوز لن افتهت خدمته من رجال القضاء والنيابة العامة ان يطلب خلال ثلاثة (شهر من تاريخ المعل بهذا القانون العودة إلى العمل بدو اثر المحاكم وفقاً لإحكام المادة ٦٩ من قانون المناعاة القطائية وطلبةًا للقواعد التي يضعها مجلس القضاء الاعل في هذا الشان

ويصدر بإعادة التعيين قرار من رئيس الجمهورية بعد موافقة المجلس.

#### المادة التاسعة ،

تعاد تسوية معاشات رجال القضاء و النيابة العامة السابقين وفقاً لحكم المادة ٧٠ من قانون السلطة القضائية ، وذلك دون صرف اية فروق عن المدة السابقة .

## « المادة العاشرة »

تلغي الواد ٢٠ و ٥٧ و ٢٦ و ٢٤ و ٩٣ من قانون السلطة القضائية الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٧ ، كما يلغي كل نص آخر يتعارض مع احكام هذا القانون

## المادة الحادية عشرة ،

ينشر هذا القانون ف الجريدة الرسمية ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره.

رئيس الجمهورية

7		
الصفحة	الموضوع	
å	تقديم للمستشار طارق البشرى	•
11 -	متلمة الزلف اسسالسساله المساود	•
	إحذروا الهزيد من طعون صحة العضوية ، ودعاوس	•
11	عدم الدستورية (!) (المقال الشفرى)	
۳۵	تقسيم موذوعات الدراسة التطبيقية الماثلة	{\\]
۳٠	مؤدس محونات حكم المحكمة الدستورية ، ومقتضاه	<b>{Y</b> ]
٤٢	هيهنة وزارة العدل علي القضاء والقضاة ، و آثارها	<b>{"</b> ]
٤٤	حكم محكمة النقض برأيها في تزوير إنتخابات عام ١٩٩٠	•
۵٩	حكم مماثل يكشف عيوباً أشد وأخطر ، ويدعر المشرع للإصلاح	•
	وزارة العدل تُزَوّر الانتخابات	{£]
77	دراسة تحليلية للحكم الأولى، والأحكام المترتبة عليه	
	وزارة العدل تقول أن وكيل إدارة التغتيش القضائس	<b>[0]</b>
	بضا تنابع لوزيم الداخليسة ، وتدير غرفة عمليات لتطريع	
۳۸ ۲	القضاة لرياسة مديري الأمن بالمخالفة للدستور	
	إنتخابات وكلمات وكلمات ولا ضمانات	{٦}
	تجربة البداري ، المرافعة الفاسدة ، موافقة المجالس العليا الجماعية	
	والاجماعية على مخالفة الدستور ، اللغة الأقصح ، الغول والقضاء ،	
46	وثيقة عالمية ، وأخرى مصرية ، متطلبات الإستقرار السياسي	
-111	تعقيب للأستاذ سعد أبو المعود	•
111	تعقیب آول لل ستاذ مجدی مغنا	•

ع	الموضيو

صفحة	الموضوع ال	
	ل تظلبوا القضاة ، فتهدموا قدس القضاء : العرزية	{ <b>V</b> }
	وأهل التبرير ، أهمية الثقة العامة في القضاء ، لزوم الشفافية ،	
114	مصادر الثقة ، نداء من أجل مصر	
	إماذا الأصرار على تزوير الإنتخابات وعدم إستكمال	<b>{A}</b>
	إستقال القضاء : الجزء الأول من تقرير المجالس القومية ،	
	التعليمات المؤثمة ، سيف المعز وذهبه ، لزوم الندب بالأقدمية ،	
144	التبعية الساحقة ، كلمات تاريخية لسعد زغلول	
164	تعقيب ثان للاستاذ مجدس مغنا	•
164	رأس مر الأستاذ الدكتور محمد سليم العوا	•
	الاستقلال الادارس والعالس للقضاء ؛ الجزء الثاني من	<b>{4</b> }
	تقرير المجالس القومية ، روشتة السنهوري ، مصطفى النحاس	
	والقضاة ، صبرى أبو علم ، أمانة في عنق وزارة العدل ، التحكم	
	الإدارى والمالى : منصب النائب العام ، سيف المعز والتفتيش	
	القضائي ، رؤساء المعاكم الابتدائية ، ذهب المعز ، التدخل	
100	المظور دستورياً وآثاره ، سعد زغلول والجرم المرتكب	
	راس مر للصحفس الكبير الراحل الأستاذ محمد الحيهان	•
140	درس العبور ، والأسل في العبور الأكبر إلى الديمقراطية	{\begin{align*} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\
	يعين رجل الدولة ورجل القانون للمستشار طارت الرشري	•

القضاء المصرى و محنة الانتخابات للمستشار طارق البشري ... ٣٠.٧

صفحة	الوثائق والملاحق اا
Y14 -	سبع وثائق بما يخالط العملية الانتخابية من تزوير وإنحرافات القرار بقانون ١٦٧ لسنة ٢٠٠٠ بتعديل القانون ٧٣ لسنة
444	١٩٥٦ (التعديل الحادي عشر)
۲۳.	حكم المحكمة الدستورية العليا بعدم دستورية إسناد رياسة لجان الاقتراع لغير قضاة المنصة
727	وثائق مؤنَّم العدالة الأول :
	خطاب الرئيس مبارك في حفل الأفتتاح
	كلمة المستشار رئيس المؤمّر في حفل الافتتاح
	كلمة المستشار أحمد مكى أمين عام المؤقر
	كلمة المستشار حسام الغرياني المقرر العام للمؤتمر يسيسيسيسي
	إعلان التوصيات الصادرة عن المؤقر :
	فی مجال التشریع
111	فى مجال تيسير إجراءات التقاضى المدنية
177	فى مجال تيسير إجراءات التقاذى الجنائية
TYY	في نظام القضاء
TAT	في شئون القذاة
YAY	فى مجال اعوان القضاء
	في مجال المتابعة
	خطاب رئيس نادى القضاة إلى الرئيس مبارك بتوصيات ندوة
44.	نزاهة الانتخابات
	توصيات الندوة ، ومذكرة النصوص الأساسية الواجب تعديلها
Y41 .	ني القانون ٧٣ لسنة ١٩٥٦
	مشروع قضاة مصر بقرار بقانون إستقلال القضاء ماليا وإداريا
W. Y	عن السلطتين التنفيذية والتشريعية كسائر الدول الديقراطية

## فكسرة!

إن واجينا أن نحمى القضاة .. هذا هو الحصن الوحيد الذي بقى لمصر عندما هبت عواصف الاستبداد، واقتلعت أغلب الحصون. والقضاة يشر، وغن نطلب منهم أن يقوا فوق البشر، وعلى ذلك فيجب أن نحيطهم دائماً بضمانات تحميهم وترفع مكافم وبذلك نحمى أنفسنا.

و لقد ارتفعت الأسعار ارتفاعاً جنوبياً. أصبح القاضى العادى لا يستطيع أن يوازن ميزانيته الشهوية بمسسةه القروض القليلة، فكيف نطلب من رجل أن يحكم بالعدل و هو مظلوم، ومركز القاضى يتطلب منه أن يحسسرص على مظاهر ليست مطلوبة من موظف آخر حتى ولو كان وزيراً.

والذي أعلمه أن القضاة كانوا أكبر الفتات مرتبات فى مصر، وإذا بكادر القضاة يتخلف عن كادرات جميسع موظفى الدولة، ذلك لأن للقاضى كوامة تجعله لا يشكو، ولا يدور على أبــــواب الـــوزارات طالبــــأ العــــدل والانصاف.

ومن حتى هذا الرجل الصامت أن يجد من يطالب عنحه خقوقه بغير أن يطالب بما، أو يلح فيسها، أو يسدور على الوزارات والمصاخ يقدم الشكارى والملكرات والالتماسات. فيجب أن نسارع بإنصاف، و رخاصة أن أغلب الكفاءات في القضاء المصرى بدأت تفكر في التخلي عن مناصبها، لا طمعاً في ثروة، ولكن سداً خاجة إن أى قاضي كفاً في مصر يستطيع أن يترك منصبه ، ويفتح مكتباً للمحاماة يدر عليسه السوف الجنيسهات شهرياً، فإذا كانت عفة الفاضى المصرى تمنعه أن يتخلى عن كرسيه ، فإن أعباء الحياة التي تتزايد كسل يسوم سنداهم دفعاً في ترك منصبه، القاضي يتفاضي حالياً ٣٠ في المائة من مرتبه حوافز إنتاج وسياسة الدولسة الآن مضاعفة حوافز الانتاج إلى شحمة أضعاف المرتب، فلماذا يستنبي القضاة وحدهم من هذه القاعدة.

يقال إن ميزانية وزازة العدل وضعت فى يوليو الماضى ولا يمكن تعديلها إلا فى يوليو القادم، على الرغم أنــــه توجد أكثر من وسيلة كمان نضع رسماً بسيطاً على صحيفة كل دعوى نخصصه لحوافز إنتاج القضاة.

إن القاضي المصرى ينظر أحياناً في مئات الدعاوى كل يوم، والقاضي المصرى يبت في عدد مسمن القضايسا أضعاف ما يبت القاضي في أمريكا أو في فرنسا أو في أي بلد متحضر في العالم.

مصطفى أمين

نشرت بمجلة القضاة عدد يناير - يونيو ١٩٩٠ الصادرة عن نادى القضاة

حاواتت المرى المرة المالة ا

- بنــارىخ ۲۰۰۰/۷/۸ قضت الحكمــة الدســنورية العلــيا بعــدم دسنــورية العيــيا بعــدم دسنــورية تعيين رؤساء جان الافتراع من غير أعضاء الهيئات الفضائية .
- وبتاريخ ۲۰۰۰/۷/۱۱ أصدرت الحكومة ونشـرت القرار بقانون ۱۱۷ لسـنة
   ۱۰۰۰ بتعدیلات نشریعیة لمعالجة آثار ذلك الحكم العظیم المعالیم المعا
- وبناريخ ٢٠٠٠/٧/١٥ نشرت صحيفة الوقد الوطنية نداءً بقلم رئيس خريرها بعبوان (باقضاة مصر.. قولوا لنا حتى تطمئن قلوبنا) تساءل فيه: أين نادى القضاة. وهل يحقق هذا التعديل توصيات مؤتمر العدالة الأول. وتوصيات ندوة نزاهة الانتخابات اللذين عقدهما النادى في عنامي ١٩٨٦. ١٩٩٠. والحكم سالف الذكر؟
- وإد تلقى رئيس التحرير من كاتب هذه السطور حــواباً شفوياً في اليوم
   داته . فقد بادر بنشره في اليوم التالي باعتباره مقالاً
- وحرصاً على إستقلال القصاء. وسلامة تكوين السلطة التشريعية فقد نشرت لى هذه الصحيفة الوطنية عشرة مقالات خليلية أسبوعية لقيت إحتفالا كبيراً من السادة القراء فألح الصديق المهندس ماجد أجمد
  - يخيى أن ينشيرها في كتاب وفيفاً لتواريخ نشيرها على أن أبادر بتنفيا فكان هذا الكتاب . لوجه الله ووجه مصر ·

المؤلف